

185493

काव्य-ग्रन्थरत्न-माला—रत्न ५

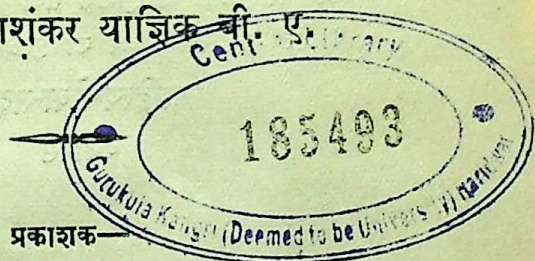
रहीम-रत्नावली

(रहीम की आज तक की प्राप्त कविताओं का सब से बड़ा संग्रह)



सम्पादक

स्व० पं० मयाशंकर याज्ञिक बी. ए.

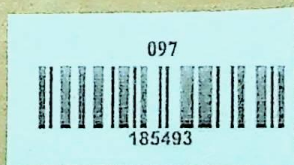


प्रकाशक—

साहित्य-सेवा-सदन,

काशी ।

तृतीयावृत्ति]



ed.



व्यवस्थापक

गोपालदास सुन्दरदास 'सेवक'

साहित्य-सेवा-सदन,

काशी

R.P.S.

097

ARY-R

साहित्य-सम्मेलन, विशेष योग्यता, और अहिंसा विद्यापीठ
की परीक्षाओं की पुस्तकें तथा हिंदी और संस्कृत
साहित्य की सब प्रकार की पुस्तकें मिलने का पता—

साहित्य-सेवा-सदन,

बनारस

मुद्रक—

ना० रा० सोमण

श्रीलक्ष्मीनारायण प्रेस, काशी ।

विषय सूची

प्रकाशकीय निवेदन

भूमिका

प्राक्कथन

कविपरिचय

साहित्य-सेवा

हिन्दी काव्य

रहीम-रचित ग्रन्थ

सदृशभाव

रहीम-सम्बन्धी किंवदन्तियाँ

रहीम के सम्बन्ध में हिन्दी कवियों की उक्तियाँ

सम्पादन-सामग्री

रहीम-रत्नावली

दोहावली

नगर-शोभा

वरवे नायिका-भेद

वरये

मदनाष्टक

१-१२

१

३

१०

१३

१५

३५

६२

७५

६१

१-८४

१

२८

४०

६३

७३

(२)

फुटकर छंद तथा पद	७५
शृंगार सोरठा	८०
रहीम काव्य	८१
टिप्पणी	१-६०
दोहावली	१
नगर-शोभा	३५
बरवे नायिका-भेद	४२
बरवे	५१
मदनाष्टक	५४
फुटकर छंद तथा पद	५६
शृंगार सोरठा	५६

प्रकाशकीय निवेदन

आज से कोई चार वर्ष पूर्व हमने उस समय तक की प्राप्त रहीम की कविताओं का एक संग्रह रहिमन-विलास के नाम से प्रकाशित किया था। हिन्दी-संसार ने उसे अपनाया, और उसका पहला संस्करण आठ दस महीने में ही चुक गया।

कहा जाता है कि बिहारी, मतिराम, वृन्द आदि कवियों की भाँति रहीम ने भी एक “सतसई” लिखी है। रहीम की इस सतसई तथा उनकी अप्रकाशित और अप्राप्त रचनाओं की खोज हम अपने रहिमन-विलास के प्रकाशन के बाद से ही बराबर करते रहे। इसके लिये हमें अपने एक मित्र को पटना, जयपुर आदि कई जगह भेजना पड़ा। भरतपुर में, संयोगवश, हिन्दी-साहित्य-संसार के चिर-परिचित पंडित मयाशंकरजी याज्ञिक से उनकी भेंट हुई। याज्ञिकजी ने हस्त-लिखित पुस्तकों का अपना बृहत् संग्रहालय उन्हें दिखाया। उस संग्रहालय में रहीम के दो नवीन और अप्रकाशित ग्रंथ तथा उनकी कुछ फुटकर रचनाएँ मिलीं। तभी से हमने इनके लिये याज्ञिकजी से तत्काज़ा करना आरम्भ कर दिया। बाद मुद्दत के इन ग्रंथों और रचनाओं का संग्रह, जिसके अन्तर्गत उक्त रहिमन-विलास की भी रचनाएँ हैं, सम्पादित रूप में हमें प्राप्त हुआ, और हमने उसे छापना शुरू किया। बीच

(२)

में अनेक बाधाओं के आ पड़ने के कारण पुस्तक के छपने में बहुत विलंब हो गया—कोई डेढ़ वर्ष लग गया। इस अरसे में तो पुस्तक का एक संस्करण और हो जाता। इसी देर के कारण छपाई तथा कागज के रंग-रूप में विशेष अंतर आ गया है। मुद्रक की असावधानी तथा पुस्तक का अधिकांश मेरी अनुपस्थिति में छपने के कारण बहुत सी अशुद्धियाँ रह गयी हैं। इन अशुद्धियों तथा अन्य त्रुटियों का हमें खेद है। अगले संस्करण में हम इन्हें दूर करने का प्रयत्न करेंगे। आशा है, उदारचेता ग्राहकगण हमें क्षमा करेंगे, और त्रुटियों की ओर हमारा ध्यान आकृष्ट करते हुए, ऐसा प्रयत्न करेंगे कि हमें निकट भविष्य में ही पुस्तक का परिवर्द्धित, संशोधित तथा सर्वांग सुंदर संस्करण निकालना पड़े।

खोज में रहीम के कुछ और छन्द हमें इधर हाल में मिले हैं। इन्हें हम पुस्तक के आगामी संस्करण में स्थान देंगे।

साहित्य-सेवा-सदन कार्यालय, काशी } गयाप्रसाद शुक्ल
गंगादशहरा, १९८५ वि० } (एम.ए., एल-एल. बी.)
व्यवस्थापक

साहित्य प्रेमियों से विनीत प्रार्थना

मैं अत्यन्त हर्ष के साथ रहीम-रत्नावली का यह तृतीय संस्करण आप लोगों के हाथों में समर्पित कर रहा हूँ। इसमें पिछले संस्करण की त्रुटियाँ दूर कर दी गई हैं। इधर जो कुछ नवीन सामग्री उपलब्ध हो सकी है उसे भी यथा स्थान जोड़ दिया गया है।

इस ग्रंथ के विद्वान् सम्पादक ने इस ग्रंथ को और भी अधिक सुचारु रूप देने का विचार किया था और हिंदी साहित्य प्रेमियों को कुछ नवीन साहित्यिक ग्रंथों के भेंट करने का भी निश्चय किया था पर असामयिक देहावसान के कारण उनकी यह मनोकामना पूर्ण न हो सकी, जिसका कि कार्यालय को बहुत दुःख है।

अन्त में हिंदी प्रेमियों से मेरी विनीत प्रार्थना है कि वे साहित्य-सेवा-सदन काशी के अधिक से अधिक संख्या में ग्राहक बन कर तथा दूसरों को बना कर सदन की सहायता करें। जिसमें सदन भी अधिक उत्साह पूर्वक आपकी और राष्ट्र भाषा हिंदी की सेवा कर सके।

विनीत

साहित्य-सेवा-सदन
गोपाल मंदिर लेन, काशी।
महाशिवरात्रि, सं० १९६५ वि०

} गोपालदास पोड़वाल
Builders and Contractors

स्थायी ग्राहक संख्या.....

साहित्य-सेवा-सदन, काशी ।

डॉ० राम स्वरूप आर्य, विजिनौर

की स्मृति में जादर भेंट—

हरप्यारी देवी, चन्द्रप्रकाश आर्य

संतोष कुमारी, रवि प्रकाश आर्य

श्रीहरि:

भूमिका

प्राक्कथन

अकबर के राजत्वकाल में मुगल-साम्राज्य का विस्तार हुआ और उसके साथ ही राजा-प्रजा को शान्तिपूर्ण जीवन-निर्वाह का अवसर भी मिला। सम्राट् अकबर को युद्धक्षेत्रों में बहुत काल तक व्यस्त रहना पड़ा, परन्तु उसके प्रताप से साम्राज्य में, और विशेष कर राजधानी में, ऐसी सुव्यवस्था हो गई थी कि साहित्य, कला, इतिहास, धर्म, राजनीति आदि विषयों की ओर लोगों को ध्यान देने का अवकाश मिल सका था। हिन्दू और मुसलमानों में परस्पर सद्भाव की जागृति होने लगी थी और दोनों की सभ्यता, विचार, धर्मनीति में घोर संघर्षण के स्थान में शान्तिपूर्ण प्रभाव पड़ने लगा था। क्रूरकर्मा यवन जाति से विजित हिन्दू प्रजा अपनी सभ्यता और धर्म की रक्षा करने में नितान्त असमर्थ हो चली थी; परन्तु अपने साम्राज्य को सुदृढ़ करने के लिये मुगलों ने हिन्दुओं के साथ व्यवहार बदलना नीतिपूर्ण समझा। इसका फल यह हुआ कि अकबर की उदार नीति ने हिन्दुओं के आचार और धर्म को तिरस्कार की दृष्टि से न देख कर उन्हें पुनः जागृत होने का अवसर दिया। हिन्दुओं ने भी इसका पूर्ण लाभ उठाया। अकबर ने स्वयं संस्कृत ग्रंथों का फारसी भाषान्तर कराया। शास्त्रीय गान-विद्या का प्रचार हुआ। कला की भी उन्नति हुई। और हिन्दू प्रजा के मन से पददलित और विजित होने का भाव कम होने लगा। परन्तु सब से महत्त्व की बात जो इस काल में हुई वह

(२)

हिन्दी काव्य की उन्नति थी। अकबरी दरबार के नवरत्न इतिहास में प्रसिद्ध हैं। उनमें से कई हिन्दी के उत्तम कवि थे और कवियों के आश्रयदाता थे। हिन्दी हिन्दुओं की भाषा थी इसलिये राजदरबार में वह अनादृत नहीं थी। वरन् वह हिन्दू और मुसलमान दोनों की भाषा थी। अकबर स्वयं हिन्दी में कविता करता था और उसकी फुटकर कविताएँ अब भी मिलती हैं। दूसरे, वैष्णव धर्म के प्रचार से भी हिन्दी भाषा की अपूर्व उन्नति हो रही थी। भक्ति-भाव भाषा रूप में व्यक्त होकर ब्रजभूमि से उमड़ कर दूर देशों को भी सावित करने लगा था। सूर और अष्टछाप से अन्य कवि इसी समय भाषा को अलंकृत कर रहे थे। तुलसी की प्रतिभा इसी काल में अपनी अद्वितीय ज्योति दिखा गई। ऐसे प्रतिभा-सम्पन्न कवियों ने हिन्दी को एक सर्वोच्च और समुन्नत भाषा बना दी। उर्दू का जन्म हो चुका था और मुसलमानी राज्य में फ़ारसी का आदर होना स्वाभाविक हो था। परन्तु उस काल में हिन्दी की जो उन्नति हुई वह अन्य किसी भाषा की न हुई। यदि राजा टोडरमल एक भारी भूल न कर देते, तो संभव है कि आज हिन्दू और मुसलमान अपनी दो अलग भाषा न कहते और हिन्दी ही सब की एक भाषा, साहित्य तथा बोलचाल की, होती। राजा टोडरमल ने फ़ारसी को राजभाषा बनाया था। खेद है कि एक हिन्दू ने भूल की, जिसका दुष्परिणाम आज देश भर को भोगना पड़ रहा है। फिर भी उस समय भाषा से किसी को द्वेष नहीं था। मुसलमान उसके साहित्य की वृद्धि करने में संकोच नहीं करते थे। पर, आज कितने थोड़े मुसलमान हैं जो हिन्दी जानते हैं वा उसके साहित्य को समझते हैं ! आज तो 'हिन्दू' की तरह 'भाषा' शब्द ही उनके लिये तिरस्कार योग्य है।

(३)

अकबर के समय से पूर्व ही भाषा के बलवती और समुन्नत होने के साधन उत्पन्न हो चुके थे। चन्द, अमीर खुसरो, कबीर, नानक, जायसी, बाबा गोरखनाथ आदि ने अपनी रचनाओं से काव्य के विशेष अंगों की पुष्टि कर दी थी। परन्तु अकबर के समय में जो उन्नति अल्पकाल में हो हुई वह फिर भी आश्चर्यजनक है। वीरगाथा, प्रेमगाथा, धर्म, नीति और समाजसुधार के विचार इन कवियों ने भली प्रकार भाषा में व्यक्त कर दिये थे। अकबर के काल में हिन्दू वीरता के गुणगान का पूर्ववत् उत्साह तथा समय बीत चुका था। वीरगाथा के दिन निकल चुके थे। मुसलमानों के प्रभाव से प्रेमगाथा की ओर रुचि विशेष हो गई थी। वीररस के स्थान में शृंगार का प्राधान्य हो गया था। और धार्मिक भावों में भक्ति का स्रोत उमड़ चला था। हिन्दू और मुसलमान-सम्भ्यता के संघर्षण से कबीर और नानक की वाणी प्रवाहित हुई। इन्हीं कारणों से अकबर के समय से पूर्व ही हिन्दी का रूप ऐसा बन चुका था कि सुअवसर पाते ही उसमें प्रौढ़ता आ गई और उसकी श्रीवृद्धि में अनेक हिन्दू और मुसलमान प्रतिभा-सम्पन्न कवियों ने भाग लिया।

इन्हीं में से नवाब अब्दुरहीम खानखाना—हिन्दी जगत के विख्यात रहीम वा रहिमान—हुए जिनका व्यापक पाण्डित्य, अनेक भाषाओं में काव्य रचना की क्षमता और विशेष कर हिन्दी साहित्य की सेवा बड़े महत्त्व की थी।

कविपरिचय

नवाब अब्दुरहीम खानखाना का जन्म संवत् १९१३ वि० में लाहौर में हुआ था। इनके पिता का नाम वैराम खाँ खानखाना था और माता जमाल खाँ सेवाती की छोटी बेटा थी। उसकी

(४)

बड़ी बेटी से हुमायूँ ने स्वयं विवाह किया था। बैराम खाँ छोटी अवस्था से ही हुमायूँ बादशाह के दरबार में रहने लगा था और धीरे धीरे अपनी कार्य-कुशलता से बड़ा सरदार और बादशाह का विश्वस्त आदमी बन गया था। कन्नौज की लड़ाई में बैराम खाँ ने बड़ी वीरता दिखाई थी। जब हुमायूँ हार कर फारिस भाग गया तो बैराम खाँ भी बादशाह से वहाँ जा मिला और फिर भारत पर चढ़ाई कर उसने हुमायूँ को राज्य दिलवाया। बैराम खाँ के युद्ध-कौशल और पराक्रम के कारण मुगल वंश ने फिर एक बार भारत का साम्राज्य प्राप्त किया। हुमायूँ ने प्रसन्न होकर युवराज अकबर की शिक्षा का भार भी बैराम खाँ को ही सौंपा और अपने अन्त समय पर राज्य-प्रबन्ध भी बैराम खाँ को देकर अकबर का अभिभावक नियुक्त किया।

अकबर के शत्रुओं को भी बैराम खाँ ने परास्त किया और मुगल साम्राज्य को सुदृढ़ कर दिया। परन्तु अकबर जब बड़ा हुआ और राजकाज स्वयं सँभालने लगा तो बैराम खाँ का हस्त-क्षेप उसे पसंद न आया। दोनों में मनोमालिन्य हो गया और अन्त में बात यहाँ तक बढ़ी कि बैराम ने विद्रोह का झंडा खड़ा कर दिया। अकबर उदार प्रकृति का मनुष्य था। बैराम खाँ को उसने क्षमा प्रदान की, परन्तु हज्ज के लिए जाने को बाध्य किया। एक राज्य में दो अधिपति भला कैसे रह सकते थे? अकबर और बैराम खाँ के झगड़े कैसर और विस्मार्क के मनोमालिन्य की याद दिलाते हैं।

बैराम खाँ पुत्र सहित हज्ज को जाते समय मार्ग में पाटन में ठहरा। वहाँ एक अफगानी ने पुरानी शत्रुता के कारण अवसर पाकर उसको मार डाला। उस समय अब्दुरहीम की अवस्था केवल ४ वर्ष की थी। अकबर को यह समाचार

(५)

मिला तो उसने तुरन्त बालक और उसकी मा को आगरे बुला भेजा। अच्युतहीम को एक होनहार बालक जान कर अकबर ने उसे अपने पास ही रक्खा और शिक्षा का अच्छा प्रबंध कर दिया। तीव्र बुद्धि वालक ने विद्या प्राप्त करने में पूर्ण परिश्रम किया और अरबी, फ़ारसी, तुर्की, संस्कृत और हिन्दी भाषा का अच्छी प्रकार अभ्यास कर लिया।

अकबर ने ही इनका विवाह भी खाने आज्ञम की बहिन माहवानू बेगम से कर दिया। जब बादशाह ने गुजरात पर चढ़ाई की तो ये भी साथ गये और वहां पाटन की जागीर प्राप्त की। दूसरी बार फिर गुजरात की लड़ाई में रहीम गये तो वहां की सूबेदारी मिली। युद्ध का अनुभव, विजय और उच्चपद तथा जागीर सभी मिले और भाग्य का उदय हुआ। फिर मेवाड़ की लड़ाई में इनको जाने की आज्ञा हुई। दो वर्ष तक मेवाड़ में रहे और अन्त में जब उदयपुर को जीत लिया तो बादशाह ने दरबार में बुला कर मीर अर्ज का ऊँचा ओहदा दिया जो अत्यन्त विश्वासपात्र सरदार को दिया जाता था। थोड़े दिन बाद अजमेर की सूबेदारी खाली हुई। वह भी बादशाह ने इनको दे दी और साथ में रणथम्भौर का किला भी दिया। कुछ समय बाद बादशाह ने रहीम को शाहजादे सलीम का शिक्षक नियत किया। शिक्षक का कार्य करने में जो समय मिलता था उसमें 'वाक्यात वावरी' का तुर्की भाषा से फ़ारसी में अनुवाद किया जो अकबर को बड़ा पसन्द आया और जौनपुर का इलाका इसके इनाम में रहीम ने पाया।

जब अकबर ने पहिली बार गुजरात को जीता था तो मुजफ्फर सुलतान को बन्दी कर लिया था। मुजफ्फर किसी प्रकार निकल भागा और सेना एकत्र कर फिर गुजरात में उत्पात

(६)

मचाने लगा । विद्रोह शान्त करने के लिए रहीम को फिर भेजा गया । इस बार विजय प्राप्त करना सहज नहीं था—रहीम इस बात को जानते थे । अहमदाबाद भी मुजफ्फर के हाथ आ चुका था । रहीम ने थोड़ी सी सेना लेकर ही युद्ध छेड़ दिया । अहमदाबाद से तीन मील दूरी पर युद्ध हुआ और रहीम ने स्वयं अद्भुत पराक्रम, वीरता और निर्भीकता का परिचय दिया । मुजफ्फर को, अधिक सेना होने पर भी, भागते ही बना और उसने खम्भात में जाकर शरण ली । एक बार फिर सर उठाने पर रहीम ने उसको जंगलों में ही प्राण-रक्षा के लिए भटकते छोड़ा । इस विजय से रहीम का यश और भी अधिक बढ़ गया । अकबर ने खानखाना की पदवी से विभूषित किया और पाँच हजारी मनसब भी दिया । इस प्रकार रहीम ने अपने पिता की पदवी प्राप्त कर ली । इस युद्ध के पूर्व रहीम ने प्रतिज्ञा की थी कि विजय लाभ करने पर वे अपना सब कुछ बाँट देंगे । किया भी वैसा ही । यहाँ तक कि बचा हुआ कलमदान भी दे डाला । इसके बाद बादशाह ने जौनपुर की जागीर भी उनको दी और मुगल साम्राज्य का सबसे ऊँचा पद अर्थात् वकील भी, जो राजा टोडरमल की मृत्यु से खाली हुआ था, खानखाना को दिया गया । बैराम खाँ को भी यह पद प्राप्त था ।

रहीम ने अवसर निकाल कर 'तुज्जे वावरी' का, जिसमें बाबर बादशाह ने तुर्की भाषा में अपना जीवन-चरित्र लिखा था, फारसी में अनुवाद कर लिया था । अकबर जब काश्मीर और काबुल से लौट रहा था तो रहीम ने अनुवाद पेश कर सुनाया । बादशाह अत्यन्त प्रसन्न हुए । फिर रहीम को सिंध विजय के लिए जाना पड़ा । वहाँ भी उन्होंने विजय लाभ की । सिंध का जीतना मुजफ्फर के विरुद्ध जो युद्ध किये थे उनसे किसी प्रकार

(७)

सहज नहीं था। रहीम भाग्यशाली और पराक्रमी थे। लड़ाई जीत कर आये और मुलतान की जागीर बादशाह से पाई।

अहमदनगर के मुलतान मर गये तो उनके राज्य में गड़बड़ी मची। अकबर ने मुलतान मुराद और खानखाना को दक्षिण भेजा। इन दोनों में न बनी। अहमदनगर में जीत तो शाही फौज की ही हुई, परन्तु परस्पर अनबन के कारण बड़ी कठिनाई हुई। बादशाह के बेटे से अनबन हो जाने के कारण रहीम के भाग्य ने भी पलटा खाया। जीत तो हो गई और खुशी में रहीम ७५ लाख रुपया भी लुटा बैठे, परन्तु यश नहीं मिला। उन्हीं दिनों इनकी वेगम का भी देहान्त हो गया। दक्षिण में उपद्रव शान्त न हो सका और रहीम को कई बार जाना भी पड़ा। खानदेश का सूबा बनाया गया और मुलतान दानियाल सूबेदार और खानखाना दीवान नियत किये गये। खानखाना ने अपनी लड़की का विवाह दानियाल से कर दिया।

अकबर की मृत्यु होते ही दक्षिण ने फिर सर उठाया। मलिक अंबर ने औरंगाबाद बसा कर अहमदनगर भी छीन लिया। बादशाह जहाँगीर की आज्ञा पाकर खानखाना मुक्ताबले पर गये, परन्तु शाहजादा परवेज भी पीछे से मदद को भेजा गया। इन दोनों की परस्पर न बनी। लड़ाई में हार हुई। खानखाना पर दोष लगाया गया और वे दरबार में वापिस बुला लिये गये। कन्नौज और कालपी का विद्रोह शान्त कर खानखाना फिर दक्षिण भेजे गये। साथ में इनका बड़ा लड़का शाहनवाज खाँ भी था जिसने मलिक अंबर को अच्छी तरह परास्त किया। बाद में शाहजादे खुर्रम को भी दक्षिण जाना पड़ा। गोलकुंडा और बीजापुर के मुलतानों को अधीनता स्वीकार कर सन्धि करनी पड़ी। खानखाना को खानदेश, बरार और

(८)

अहमदनगर की सूवेदारी मिली और उनकी पौत्री से शाहजहाँ का विवाह हुआ। जब खानखाना दरबार में आए तो सात हजारी मंसब बादशाह ने दिया। उच्चपद की प्राप्ति तो हुई परन्तु थोड़े दिनों में खानखाना का बड़ा लड़का शराबी होने के कारण मर गया और फिर दूसरे पुत्र का भी देहान्त हो गया। खानखाना के भाग्य ने पलटा खाया। नूरजहाँ ने चाल चल कर परवेज को युवराज पद दिला दिया और खानखाना का पद महावत खाँ को दिलवाया। शाहजहाँ और खानखाना ने विद्रोह किया और जहाँगीर ने परवेज को दमन के लिए भेजा। खानखाना ने शाहजहाँ को धोखा दे कर महावत खाँ से छिप कर मेल करना चाहा। भेद खुलने पर शाहजहाँ ने खानखाना को बन्दी कर लिया। किसी तरह क्षमा प्रार्थना कर शाहजहाँ का फिर साथ दिया, परन्तु खानखाना का विश्वास किसी को न रहा। परवेज से मेल की बातचीत करने गये तो फिर शाहजहाँ को धोखा दे कर महावत खाँ से जा मिले। शाहजहाँ को भागना पड़ा परन्तु खानखाना के लड़के को अपने काबू में रखा। उधर महावत खाँ को भी खानखाना पर विश्वास नहीं था, उसने इन्हें कैद कर लिया। जहाँगीर ने किसी प्रकार खानखाना को छुड़ाया और फिर कृपा कर उनको क्षमा प्रदान की और इनको पदवी और मंसब भी दे दिये।

नूरजहाँ ने महावत खाँ को भी अप्रसन्न कर दिया और जब वह विद्रोही हो गया तो खानखाना को उस पर चढ़ाई करने भेजा। महावत खाँ ने अवसर पा कर जहाँगीर को पकड़ लिया था। परन्तु खानखाना महावत पर चढ़ाई करने के पहिले ही दिल्ली में मर गये। यह घटना सं० १६८६ वि० में हुई जब रहीम की अवस्था ७२ वर्ष की थी।

खानखाना का समय विशेष कर लड़ाइयों में ही बीता । अकबर के समय में गुजरात, सिंध और बीजापुर की लड़ाइयों को जीत कर खानखाना ने बड़ा ही पराक्रम दिखाया था । प्रतिष्ठा और राज्य सम्मान भी प्राप्त किये थे । जहाँगीर के समय में वह बात नहीं रही । इन्होंने भी कई बार वेढव चाल चली । इनके चार पुत्र थे । वे इनके जीतेजी ही मर गये थे । राजनैतिक हलचलों में भाग लिये बिना खानखाना को दूसरी गति नहीं थी और इसी कारण जागीर, पद आदि प्राप्त होने पर भी इनका जीवन सुखमय नहीं रहा ।

खानखाना का मकबरा दिल्ली में है । परन्तु उसकी भग्नावस्था देख कर चित्त को क्लेश होता है कि रहीम जैसे अनेक गुण-सम्पन्न दानी की कब्र के पत्थर तक लोग निकाल कर ले गये । काल की गति विचित्र है !

इनका विस्तृत जीवन-चरित्र मुन्शी देवीप्रसाद कृत खान-खाना नामा में दिया हुआ है । हिन्दी में इसके सदृश दूसरी ऐतिहासिक जीवनी नहीं है ।

खानखाना में अनेक गुण थे । जो बहादुरी और वीरता इन्होंने छोटी अवस्था से ही रणक्षेत्र में दिखलाई उससे अकबर भी चकित हो गया था । इतनी थोड़ी अवस्था में ऐसा युद्ध-कौशल दिखलाया कि जब कभी संकट आकर पड़ा तो अकबर ने इन्हीं पर भरोसा किया । अपने गुणों के कारण इनको यश और सम्मान दोनों ही प्राप्त हुए । धन भी इनके पास अटूट था । देश में कई जगह इनकी जागीरें थीं । राजसी ठाठ से रहना इनको पसंद था और वैसे ही रहते भी थे । महल, उद्यान और हम्माम इन्होंने जगह-जगह बनवाये थे । जैसे धनी थे वैसे ही दानी भी थे । उदारता इतनी बढ़ी हुई थी कि खानखाना एक

(१०)

आदर्श दानी समझे जाते थे। शौर्य से अधिक प्रशंसा इनकी दान-वीरता की थी। समस्त देश में इनके दान की महिमा सुनाई देती थी। गुणीजनों का आदर भी इनके यहाँ खूब होता था। इतिहास में इस बात के कई उदाहरण भी मिलते हैं। ऐसे महा-पुरुष का भी जीवन सुखी न रहा ! इनके एक लड़के का सिर तो तरबूज की तरह काट कर भेट किया गया था। बाकी और इनके जीते ही मर गये थे। राज्य-तृष्णा ने इन्हें बढ़ा चढ़ा कर भी गिराया। यहाँ तक कि कई बार इनको अत्यन्त आर्थिक कष्ट भी सहन करना पड़ा और जागीरें भी छिन गईं। राज-सम्मान गया और बात भी गई। स्वामी-द्रोही भी होकर कलंकित हुए। मित्र शत्रु हो गये। दानी थे और फिर स्वयं निर्धन हो गये। भाग्य ने पलटा खाया तो कोई अपना न रहा। संसार का कड़ुवा अनुभव हुआ। ऐसे भाव और आत्मानुभव की बातें इनके दोहों में बहुत मिलती हैं और उनसे रहीम पर जो कुछ बीती थी उसका अनुमान सहज में हो जाता है।

साहित्य-सेवा

जिस कारण खानखाना का यश आज भी गाया जाता है और उनकी कीर्ति अमर हो गई है वह उनकी साहित्य-सेवा है। अकबर ने इनकी शिक्षा का बड़ा ही उत्तम प्रबन्ध किया होगा; क्योंकि केवल एक विद्वान बनने की इच्छा न तो खानखाना की ही रही होगी और न अकबर को यह पसंद हुआ होगा कि रहीम को केवल विद्या से ही प्रेम रहे। आश्चर्य की बात है कि रहीम बड़े सेनापति, राजकार्य में दक्ष, अकबरी दरबार के नामी रत्न होते हुए भी ऐसे अच्छे विद्वान हो सके और संसार के वखेड़ों में लगे रहने पर भी उनका उत्कट विद्या-प्रेम बना रहा। ऐसे

(११)

पुरुष संसार में थोड़े ही मिलते हैं जिन्होंने कई कार्य-क्षेत्रों में ऐसी सफलता प्राप्त की हो और सदा के लिये अपनी कीर्ति स्थिर कर गये हों। खानखाना की असाधारण प्रतिभा का यह एक बड़ा प्रमाण है।

रहीम ने अरबी, फ़ारसी, तुर्की, संस्कृत और हिन्दी का अच्छा ज्ञान प्राप्त किया था। उन्हें इन भाषाओं का केवल साधारण ज्ञान नहीं था, वे इनके साहित्य को अच्छी तरह जानते थे और इन भाषाओं में कविता भी करते थे। उनका पुस्तकालय प्रख्यात था और विद्वान लोग उनके व्यापक पाण्डित्य की बड़ी प्रशंसा किया करते थे। संस्कृत साहित्य के अतिरिक्त रहीम ने शास्त्रों और दर्शनों का भी अध्ययन किया था। विद्वानों और कवियों का ऐसा आदर करते थे कि उनसे बढ़कर शायद ही किसी ने किया हो। स्वयं गुणी थे और दानी भी थे तो फिर गुणी जनों को उनसे पूर्ण उत्साह और सहायता मिले इसमें क्या आश्चर्य है! अनेक कवि उनके आश्रित थे। रहीम यदि स्वयं लेखक वा कवि न होते और कविजनों के आश्रयदाता ही रहे होते तो भी उनका नाम साहित्य-संसार में सदा के लिए स्मरणीय हो जाता। परन्तु उनका सा आश्रयदाता और कवियों के लिए मानप्रद कोई बादशाह भी नहीं हुआ। जितने कवियों ने रहीम की प्रशंसा लिखी है उतने कवियों ने अन्य किसी की महिमा नहीं गाई। गंग, प्रसिद्ध, मंडन, संत, लक्ष्मीनारायण, बाण आदि अनेक कवि रहीम के आश्रित थे और सब प्रकार से उनके कृतज्ञ भी थे। एक छप्पय पर गंग का रहीम ने ३६ लाख रुपये का इनाम दिया था सो प्रसिद्ध ही है। गोस्वामी तुलसीदासजी से भी रहीम का घनिष्ठ सम्बन्ध था और कविवर मतिराम की कृति पर रहीम की गहरी छाप है। केशव ने जहाँगीर-चन्द्रिका

(१२)

रहीम के पुत्र एलच बहादुर के लिए रची थी। तुलसीदासजी का बरवे रामायण रहीम की प्रेरणा का फल है।

अब्दुलवाली नामक ईरानी ने 'मुआसिर रहीमी' नामक जीवनी भी रहीम के जीते जी लिखी थी। 'वाकयात बाबरी' का तुर्की से फारसी अनुवाद अकबर के कहने से रहीम ने स्वयं किया था और इनाम में जागीर पाई थी। इनका फारसी दीवान अभी मिला नहीं है, परन्तु फुटकर रचना प्रचलित है। कहते हैं कि यूरोपीय भाषाएं भी रहीम ने सीखी थीं और अकबर के लिए उन भाषाओं में पत्र भी लिख देते थे।

शिवसिंह-सरोज के पृष्ठ ४४४ (चौथा संस्करण) पर खान-खाना के अतिरिक्त अन्य और एक रहीम कवि का उल्लेख है और लिखा है कि दास कवि ने अपने काव्यनिर्णय में इनका नाम एक कवित्त में दिया है। वह कवित्त इस प्रकार है—

सूर केशव मंडन विहारी कालिदास ब्रह्म,
चिन्तामणि मतिराम भूषण सो जानिये ।
नीलकंठ नीलाधर निपट नेवाज निधि,
नीलकंठ मिश्र सुखदेव देव मानिये ॥
आलम रहीम खानखाना रसलीन बली,
सुन्दर अनेक गन गनती बखानिये ।
ब्रजभाषा हेत ब्रज सब कीन अनुमान,
येते येते कविन की बानी हूते जानिये ॥

इस कवित्त से दो रहीम होने का अनुमान करना ठीक नहीं है। शिवसिंहजी के आधार पर मिश्रबन्धुविनोद में भी दो रहीम माने गये हैं।

'रहीम खानखाना' नाम एक ही व्यक्ति को सूचित करता है

(१३)

न कि दो को । इसके अतिरिक्त काव्य-प्रयोजन के वर्णन में दास कवि ने लिखा है—

“एकन को रस ही को प्रयोजन है रसखान रहीम की नाई”

यह उक्ति भी खानखाना के अतिरिक्त किसी अन्य रहीम के लिए नहीं हो सकती । इस अन्य अनुमानित रहीम का एक ही पद्य शिवसिंह सरोज के पृष्ठ २७५ पर दिया गया है । परन्तु वह पद्य रहीम का नहीं है, अनीस कवि का है । और उसी ग्रंथ के ११ वें पृष्ठ पर अनीस के नाम से दिया भी गया है । अतएव अब्दुर्रहीम के अतिरिक्त अन्य किसी रहीम का अनुमान करना भ्रान्ति पूर्ण है । हिन्दी साहित्य में एक ही रहीम हैं और वे खानखाना थे ।

हिन्दी काव्य

रहीम ने हिन्दी भाषा को अपना कर अपनी कृति से उसके साहित्य की जैसी अतुल सेवा की है वैसी और किसी भाषा की नहीं की । रहोम कृत फारसी दीवान का पता नहीं चलता उस पर भी यह मान लेने में कोई आपत्ति न होनी चाहिए कि हिन्दी के लिये जो रहीम ने किया और जैसा ममत्व इस भाषा पर दिखाया वैसा और किसी भाषा पर नहीं दिखाया । अरबी, फारसी, तुर्की आदि भाषाओं से किसी प्रकार हिन्दी का महत्त्व रहीम को कम नहीं दिखाई दिया । उसके माधुर्य पर मानो वे मुग्ध थे । केवल भाषा पर ही उनका अधिकार नहीं था, वे हिन्दू सभ्यता और हिन्दू धर्म को भी भली प्रकार समझ गये थे और उनके लिये रहीम को बड़ा आदर रहा होगा । कविता में कहीं एक शब्द हिन्दू समाज वा हिन्दू धर्म के विरुद्ध नहीं मिलता । उनके देवता तथा धार्मिक

(१४)

विचारों का उल्लेख मिलता है, परन्तु कहीं तिरस्कार बुद्धि से नहीं। यह बात बड़े महत्त्व की है। अवतारों के नाम, महा-देवजी, गंगाजी की महिमा आदि से स्पष्ट प्रतीत होता है कि रहीम का भाव हिन्दुओं के प्रति घृणा का नहीं था। हिन्दू धर्म के प्रति अतुल श्रद्धा थी और वैष्णव धर्म के अनुयायी तथा श्रीकृष्ण के वे भक्त थे—ऐसा लिखा भी मिलता है परन्तु इसके लिये कोई विशेष प्रमाण नहीं मिलता। यह बात बिना संकोच के मानी जा सकती है कि हिन्दी के मुसलमान कवियों और लेखकों में तो रहीम का स्थान बहुत ऊँचा है ही और समस्त कवियों में भी यदि उनकी गणना साहित्य के नवरत्नों में नहीं है तो चतुर्दश रत्नों में अवश्य है।

रहीम केवल मनोरंजन के लिये कविता रचते थे, और इसमें वे अवश्य ही सफल मनोरथ हुए हैं। रहीम के दोहे बालकों को भी याद हैं। उनकी कविता सरस, मधुर और नोति-पूर्ण है। साधारण बोलचाल के शब्दों का ही प्रयोग किया गया है। भाषा प्रायः ब्रज की है और कहीं अवधी या दोनों का मिश्रण है। भाव या भाषा में बनावट या खचातानी कहीं नहीं है। सहज स्वाभाविकता है। जनसाधारण में जैसी कविता का आदर होता है उसके गुण इनके काव्य में हैं। समय की रुचि का पता इनकी कविता से चलता है। कुछ कविता इनकी ऐसी है जो सब को सदा ही पसन्द आवेगी। रहीम को संसार का बड़ा अनुभव प्राप्त था। यह बात नीति की बातों से स्पष्ट है। शृंगार रस का प्राधान्य है, यह समय की रुचि के अनुसार है। कहीं मृदु हास्य की झलक भी दिखाई देती है तो कहीं संतप्त हृदय के उद्गार भी हैं, वाक्य में रस तो है परन्तु अर्थ गौरव और भावों की गहनता का अभाव सा है।

(१५)

उदाहरण बड़े जँचे हुए हैं और हिन्दू-विचारों की पूरी जानकारी के साक्षी हैं। समस्त जीवन तो रहीम ने युद्धक्षेत्र में बिताया परन्तु वीर रस की कोई कविता नहीं रची। दूसरी बात आश्चर्य की यह भी है कि किसी भी ऐतिहासिक घटना का वर्णन वा उल्लेख इन्होंने नहीं किया। अपनी परिवर्तित दशा और संसार के कड़वे अनुभव तो व्यक्त किये हैं परन्तु किसी घटना विशेष का हवाला नहीं दिया।

ऐसा जान पड़ता है कि मन में तरंग उठी तो कुछ लिख देते थे। कल्पना वा विचार पर परिश्रम की छाप नहीं दिखाई देती। कविता को सुन्दर वा गम्भीर बनाने का कुछ प्रयास किया हो ऐसा भी नहीं जान पड़ता। परन्तु प्रतिभा और कवित्व शक्ति अच्छी थी इसमें कोई सन्देह नहीं और भाषा पर तो प्रशंसनीय अधिकार प्राप्त था।

रहीम-रचित ग्रन्थ

१. दोहावली—ऐसा कहा जाता है कि रहीम ने एक पूरी सतसई लिखी थी। परन्तु उसका पता अभी तक हिन्दी संसार को नहीं चला है। इसीलिए कोई पूर्ण संस्करण प्रकाशित नहीं हुआ। जितने प्रकाशित और अप्रकाशित दोहे हम को मिले हैं वे सब इस पुस्तक में संग्रहीत हैं। सतसई का इतना ही भाग अभी तक प्राप्त समझना चाहिए। कई हस्तलिखित पुस्तकों में से फुटकर दोहे मिले हैं और पाठ भी मिले हैं। फिर भी कई दोहे संदिग्ध हैं। कुछ दोहों का पाठ ठीक नहीं है और अर्थ भी ठीक नहीं बैठता। जब तक खोज में किसी को और अधिक सामग्री न मिले इन संदिग्ध दोहों का पाठ शुद्ध न हो सकेगा। कुछ दोहे ऐसे भी मिले हैं जो रहीम के कहे जाते हैं परन्तु वे अन्य कवियों के लिखे हुए हैं। इस प्रकार के दोहे

(१६)

टिप्पणी में सूचित कर दिये गये हैं। कुछ ऐसे भी हैं जिनमें रहीम का नाम नहीं आता और थोड़े ऐसे भी हैं जो रहीम और किसी अन्य कवि दोनों के नाम से मिलते हैं। हमने सतसई की खोज का बड़ा प्रयत्न किया परन्तु यह निष्फल हुआ है। जो नये दोहे मिले हैं उन्हीं से सन्तोष करना पड़ता है।

संदिग्ध दोहों के सम्बन्ध में निश्चित रूप से कुछ नहीं कहा जा सकता। रहीम तथा कबीर के सम्बन्ध में प्रायः इस प्रकार की गड़बड़ी विशेष रूप से मिलती है। 'दोहासार-संग्रह' तथा 'गुणगंजनामा' नामक दोहों के दो प्राचीन संग्रह हमारे पुस्तकालय में हैं। दोहासार-संग्रह तो सं० १७२० के लगभग रचा गया था और गुणगंजनामा के विषय में कुछ ज्ञात नहीं। इन संग्रह ग्रंथों में भी कुछ दोहे दिये गये हैं जिनमें या तो रहीम का नाम नहीं है अथवा अन्य किसी कवि का नाम दे दिया है। हमने इस प्रकार की गड़बड़ी की सूचना प्रायः टिप्पणी में दे दी है। 'रहीम-रत्नावली' में दिये हुए हम प्रत्येक दोहे को रहीम रचित प्रमाणित नहीं कर सकते। परन्तु जब ये दोहे रहीम के नाम से प्रसिद्ध ही हैं तो जबतक उनके विरुद्ध कोई प्रमाण नहीं मिलता तबतक रहीम रचित ही मानने चाहियें। प्रायः रहीम रचित दोहों में 'रहीम' अथवा 'रहिमन' उपनाम दिया गया है परन्तु निम्नाङ्कित १४ दोहों में कोई उपनाम नहीं है। १, २१, २२, ४६, ६७, ६९, ८३, ९४, १००, ११४, १३२, १४३, १४८, २४३। इन 'रहीम' उपनाम-रहित दोहों के सम्बन्ध में संदिग्धता हो सकती है। एक दो 'रहिमन शतक' नामक ग्रंथों में रहीम नाम से निम्न लिखित दो दोहे और मिलते हैं।

कहु रहीम उत जायके, गिरिधारी सों टेरी।

अब हग जल भर राधिका, ब्रजहिं डुबावत फेरि।

(१७)

प्रिय वियोग ते दुसह दुख, सूने दुख ते अंत ।

होत अंत ते फिर मिलन, तोरि सिधाये कंत ॥

पहिला दोहा रहीम-कवितावली में भी दिया है । परन्तु यह दोहा विहारी के नाम से प्राचीन प्रतियों में मिलता है । दूसरे के सम्बन्ध में शंका है, कारण किसी विश्वस्त हस्त-लिखित अथवा छपी प्रति में यह दोहा नहीं है ।

देत देत सब दीन, एक न दीनों दुसह दुख ।

सोऊ मरिके दीन, कछु न राख्यो देनको ॥

कहा जाता है कि उपर्युक्त सोरठा अकबर ने बीरबल को मृत्यु पर कहा था । परन्तु ज्ञानभास्कर प्रेस (बाराबंकी) से प्रकाशित रहिमान शतक में इसे रहीम रचित कहा गया है ।

नंबर १८ तथा ९२ वाले दोहों का उत्तरार्थ एक ही है परन्तु पूर्वार्थ में कुछ भेद होने के कारण अर्थान्तर हो गया है, इस कारण दो पृथक दोहे माने गये हैं । इसी प्रकार नं० ६८ और १०६ में विशेष अर्थान्तर तो नहीं है, परन्तु पूर्वार्थ तथा उत्तरार्थ की गड़बड़ी से दो रूप हो गये हैं । दोनों ही पाठ ठीक हो सकते हैं, इस कारण दोनों ही दोहे दिये गये हैं । रहीम-रचित दोहों का कोई क्रम नहीं है । उनका क्रम विषयानुसार किया जा सकता था, परन्तु हमें अकारादि क्रम अधिक उपयुक्त प्रतीत हुआ, इस कारण इसी क्रम से दोहे दिये गये हैं । पाठकों को भी यह क्रम सुगमतर प्रतीत होगा ।

प्राप्त दोहों में शृङ्गार के दोहे बहुत कम हैं । संभव है कि रहीम-रचित सतसई में से किसी ने शृङ्गार के दोहे निकाल कर नीति आदि के दोहों का एक छोटा सा संग्रह किया हो, और अब वही संग्रह प्राप्त है और शृङ्गार का भाग लुप्त हो गया हो । रहीम ने सतसई न लिखी हो इस प्रकार का अनुमान करना

(१८)

वृथा प्रतीत होता है। यद्यपि हमें सतसई को खोज में सफलता नहीं प्राप्त हुई, तथापि हमारा यह विश्वास नहीं कि रहीम ने सतसई लिखी ही नहीं। रहीम ने अपने ७२ वर्ष के दीर्घ जीवन-काल में यदि सतसई के सात सौ दोहे लिखे हों तो आश्चर्य ही क्या है ?

इस समय जो दोहे रहीम के प्राप्त हैं वे या तो केवल नीति-विषयक दोहों का संग्रह ही है अथवा जिन दोहों में रहीम उपनाम है वही अब रहीम के गिने जाते हैं। और बाकी ४०० दोहे अज्ञात कवियों के माने जाने लगे हैं।

रहीम का विशेष समय ऐसे झंझटों में बीता था कि वे या तो छोटे ग्रन्थ या दोहे, सोरठे ही सुगमता से लिख सकते थे। मन में कोई तरंग उठी, भाव आया, तुरन्त दोहे वा सोरठे में व्यक्त कर दिया।

नीति और शिक्षा के दोहे प्रायः रचयिता के अनुभव के साक्षी हैं। कहीं कहीं भाव-भाषा गठे हुए नहीं हैं, परन्तु वे कवि के सच्चे भाव हैं इसमें सन्देह नहीं होता। रहीम के बाद दोहा हिन्दी काव्य-साहित्य का अमूल्य रत्न बन गया था और उसमें कोमल भावों की बारीकियाँ व्यक्त करने की शक्ति भी अधिक आ गई थी। इस छन्द को लोकप्रिय बनाने में रहीम को बड़ा श्रेय प्राप्त है। कहावत के रूप में बहुत दोहे अब भी लोगों की जिह्वा पर आते हैं। दो चार बड़े कवियों को छोड़कर किसी के वाक्य बोलचाल में इतने प्रचलित नहीं हैं, जितने रहीम के हैं। नीति के दोहे बहुत से कवियों ने कहे हैं परन्तु अपने आन्तरिक भावों तथा अनुभवों को जी खोलकर रहीम की तरह थोड़े ही कवि कह सके हैं। उपदेश की बातें कहने में कोई नवीनता वा मौलिकता नहीं हुआ करती, अपना अनुभव ही उनको सजीव

(१९)

बनाता है; और यही रहीम की विशेषता है। पिंगल की कसौटी से तो शायद दो चार दोहे ही ठीक उतरें, परन्तु “दोग्धि चित्त-मिति दोहा” अर्थात् जो चित्त को ढुहता है वह दोहा है—इस लक्षण को अपनाया जाय तो प्रत्येक दोहा वास्तव में दोहा है। उत्तम छन्दों को चुनकर यहाँ उद्धृत करना अनावश्यक प्रतीत होता है और मिश्रबन्धु महोदयों की सम्मति के अनुसार तो उत्तम छन्दों के उदाहरण में इनका पूरा ग्रन्थ ही रक्खा जा सकता है।

२ नगर शोभा—कुछ काल हुआ जब यह हस्तलिखित पुस्तक खोज में हमको मिली थी। इसकी सूचना ‘माधुरी’ (फाल्गुन-पूर्ण संख्या ५२) में हमने प्रकाशित की थी। पुस्तक में लिखने का समय नहीं दिया है, किन्तु इसके प्राचीन होने में कोई सन्देह नहीं है। इसके प्रत्येक दोहे में रहीम का नाम न होने पर भी कविता की भाषा, उसकी प्रौढ़ता और भाव देखने से यह ग्रन्थ रहीम का ही जान पड़ता है। ‘शृंगार-सोरठा’ की भाषा से इसकी भाषा मिलती भी है। सब से विश्वस्त प्रमाण यह है कि पुस्तक के आदि में लिखा है—

“अथ नगरशोभा नवाब खानखाना-कृत”।

इसमें १४२ दोहे हैं। आरम्भ में मंगलाचरण दिया गया है। इससे प्रतीत होता है कि यह एक स्वतंत्र ग्रन्थ है। रहीम-सतसई का अंश नहीं है। महाकवि देवजीने ‘जाति-विलास’ में जिस रीति से बहुत सी जातियों की तथा देशों की स्त्रियों का वर्णन किया है, उसी रीति से ‘नगरशोभा’ में भी अनेक जातियों की स्त्रियों का वर्णन बड़ी सुन्दरता से किया गया है। भाव शृंगार का है। दोहे की शब्द-योजना से वर्णित स्त्री की जाति तथा कर्म या मनोहर चित्र नेत्रों के सम्मुख आ जाता

(२०)

है। यह ग्रन्थ रहीम के सैलानी स्वभाव का परिचायक है। यह अनुमान किया जा सकता है कि देवजी ने 'जाति-विलास' कदाचित् रहीम के इस ग्रन्थ को देख कर बनाया हो और रहीम को इस ग्रन्थ की रचना अकबर के मीनाबाजार से सूझी हो।

इसी प्रकार के एक ग्रन्थ का अंश और भी मिलता है और वह बरवा छन्द में है। बरवा रहीम को विशेष प्रिय था। संभव है कि दोहा छन्द में लिखने के पश्चात् बरवा छन्द में भी 'नगरशोभा वर्णन' लिखने के विचार से ये बरवे लिखे हों। इन बरवों की रहीम की कविता से तुलना भी करने योग्य है। 'नगरशोभा वर्णन' में जिस भाव से ब्राह्मणी और तुरकनी का वर्णन किया गया है वैसे ही भाव इन बरवे में ब्राह्मणी और तुरकनी के वर्णन में पाए जाते हैं। जैसे 'नगरशोभा वर्णन' में प्रत्येक जाति की स्त्री का वर्णन करने में उस जाति से संबंध रखनेवाला कोई न कोई शब्द लाने का प्रयत्न किया गया है, वैसा ही प्रयत्न इन बरवे के रचयिता ने किया मालूम होता है। यह बात तो निश्चित रीति से कही जा सकती है कि इनका रचयिता मुसलमान था। अधिक संभव यह ही है कि ये बरवे भी रहीम-कृत ही हों, परन्तु निश्चित रीति से नहीं कहा जा सकता। इसी लिये उनको यहाँ उद्धृत करते हैं कि खोज करनेवालों को पता लगे तो ग्रन्थकर्ता का पता चल सके।

ऊँच जाति ब्राह्मणियाँ, बरणि न जाय।

दौरि दौरि पालागी, शीश लुआय ॥ १ ॥

वड़ि वड़ि आँखि बसनियाँ, हिय हरिलेत।

पतरी के अस डोव, करजवा देत ॥ २ ॥

(२१)

R.P.S

097

ARY-R

बाट बाँट लै बानिनि, हाट बईठ ।
 कहत काहु नहिं जानी, बतियन मीठ ॥ ३ ॥
 नीक जाति कुरमी की, खुरपी हाथ ।
 आपन खेत निवारै, पी के साथ ॥ ४ ॥
 अहिरिनि मन की गहिरी, उतर न देय ।
 नैना करे मथनियाँ, मनमथ लेय ॥ ५ ॥
 हलुवा जस हलवनियाँ, गलवा लाल ।
 लाल लाल है जुवना, नैन रसाल ॥ ६ ॥
 टेढ़ माँग नाइन की, नहरन हाथ ।
 फिर पाछे जो हैरै, महतौ साथ ॥ ७ ॥
 चीकन गात तेलनियाँ, बरनि न जाय ।
 चितवत रूप अनूपम, चित लपटाय ॥ ८ ॥
 मैली एक धोवनियाँ, ऊजर गाँव ।
 भूलि कन्त बिन कलपति, लैं लैं नाँव ॥ ९ ॥
 शमक चली कसइनयाँ, दै दै सैन ।
 धरे करैजवा छुरिया, करि करि पैन ॥ १० ॥
 नीक जाति तुरकिन की, बहुतै लाज ।
 जाने पिय की सेवा, और न काज ॥ ११ ॥
 सुन्दरि तरुणि तमोलिनि, तरवन कान ।
 हैरै हँसे हरे मन, फेरै पान ॥ १२ ॥
 भरभूजिन कन भूजहि, वेठि दुकान ।
 फुटका करति बिहँसि के, बिरही प्रान ॥ १३ ॥
 कलवारी मदमाती, काम कलोल ।
 भरि भरि देय पियलवा, महा ठठोल ॥ १४ ॥
 परदवार तन नाजुक, कैथिन नारि ।
 शंक धरे घुँसुहग, चली बिहारि ॥ १५ ॥

185493

अचरज करत लहरिया, पिय के पास ।

जाहि छुवत बिन जिय के, लेय उसास ॥ १६ ॥

३ बरवे नायिकाभेद — रहीम का यह ग्रन्थ सम्पूर्ण प्राप्त है और है भी अति प्रसिद्ध । जैसा कि अन्यत्र लिखा है, रहीम के मुंशी की स्त्री ने एक बरवे उनके पास भेजा था और संभवतः तभी से यह छन्द रहीम को विशेष प्रिय हो गया, और नायिकाभेद लिखने को इसी छन्द को पसन्द किया । रहीम को बरवे के लिये जो आग्रह था वह निम्नलिखित दोहे से प्रकट है ।

कवित कह्यो दोहा कह्यो, तुलै न छप्पय छन्द ।

विरच्यो यहै विचार कै, यह बरवै रसकन्द ॥

रहीम ने इस छन्द के लिखने में विशेष कौशल भी दिखलाया है । तुलसीदासजी ने 'बरवे रामायण' रहीम के बरवे देख कर लिखी है । यह भी कहा जाता है कि रहीम ने गोस्वामी जी से कह कर 'बरवे रामायण' की रचना कराई है । बाबा वेणी-माधव-रचित गुसाईचरित में इस बात का प्रमाण भी मिलता है । यथा—

कवि रहीम बरवै रचे, पठये मुनिवर पास ।

लखि तेह सुन्दर छन्द में, रचना कियेउ प्रकास ॥

जैसे सूर के पद, विहारी के दोहे, तुलसी की चौपाई, साहित्य में अपना अपना विशेष स्थान रखते हैं, उसी प्रकार रहीम के बरवे भी हिन्दी-साहित्य में सर्वश्रेष्ठ माने जाते हैं । यह शुद्ध अवधी भाषा में लिखे गये हैं । अवधी में ही बरवे लिखा जा सकता है, ब्रजभाषा में इसकी रचना नहीं होती । यह दोहे से भी छोटा छन्द, परन्तु बड़ा मधुर और चमत्कारी है । नायक और नायिका के सरल उदाहरण दिये गए हैं । उदाहरण

बड़े ही मनोहर हैं और रहीम की कवित्व-शक्ति के सब से उत्तम प्रमाण हैं। एक भी बरवे शिथिल नहीं है। साहित्य में यह छोटा सा ग्रन्थ विशेष आदर पाने योग्य है। महाकवि केशवदास ने 'रसिकप्रिया' संवत् १६४८ वि० में रची थी। कहा नहीं जा सकता कि रहीम का 'बरवे नायिकाभेद' उससे पहिले रचा गया था या पीछे। परन्तु हिन्दी के नायिकाभेद विषयक ग्रन्थों में यह ग्रन्थ भी आदिग्रन्थों में से कहा जा सकता है।

हमको खोज में एक ग्रन्थ मिला जिसमें रहीम के बरवे के साथ मतिराम के दोहे भी दिये गये हैं। पं० कृष्णविहारी मिश्रजी के पास भी एक इसी प्रकार की प्रति है। इन प्रतियों में नायक-नायिका के लक्षण तो मतिराम के दोहों में दिए गए हैं और उदाहरण रहीम के बरवे हैं।

महाराज काशिराज के पुस्तकालय में भी एक पुस्तक है, जिसमें मतिराम के दोहे और रहीम के बरवे साथ मिलाकर लिखे हुए हैं। इस प्रति के अन्त में निम्नलिखित दोहा है—

लक्षण दोहा जानिये, उदाहरण बरवान।

दूनों के संग्रह भए, रस सिंगार निर्मान॥

सम्भव है कि मतिराम ने स्वयं संग्रह किया हो। थोड़े समय के लिए मतिराम और रहीम समकालीन भी थे और मतिराम के काव्य पर रहीम का पूर्ण प्रभाव भी पड़ा है। इन दोनों कवियों में भाव-सादृश्य के अनेक उदाहरण मिले भी हैं। इसमें कोई सन्देह नहीं कि मतिराम की कविता रहीम की ऋणी है। इस संग्रह में दोहे मतिराम-कृत 'रसराम' के हैं। लक्षण और उदाहरण दोनों के संग्रह से ग्रन्थ भी सम्पूर्ण हो गया और रहीम की कृति भी चमक उठी है। इसीलिए मूल में मतिराम के दोहे भी छोटे अक्षरों में दे दिये हैं। 'रहीम-रत्नावली' में दिया हुआ

मुग्धा के उदाहरण का ५ वें नंबर का बरवा उक्त प्रतियों में नहीं है, किन्तु शिवसिंहसरोज तथा अन्य सभी मुद्रित पुस्तकों में इसे रहीम-रचित माना है ।

४ बरवे—यह भी एक प्राचीन हस्तलिखित पुस्तक हमको खोज में मिली है । यह प्रति बहुत ही सुन्दर अक्षरों में लिखी हुई है और प्रत्येक पृष्ठ के हाँशिये पर फारसी चित्रकला के अनुसार बेल-बूटे बने हुए हैं । रहीम का मातामह जमालखाँ मेवाती था और यह प्रति भी मेवात में ही मिली है ।

आदि में मंगलाचरण के ६ छंद हैं जिससे यह एक स्वतंत्र ग्रंथ प्रमाणित होता है । किसी अन्य ग्रंथ का भाग नहीं है । नायिकाभेद में ११४ बरवे हैं, और इसमें १०१ हैं । परन्तु इन बरवों में कोई क्रम नहीं है । विषय विशेष कर शृङ्गार रस का है । बीच-बीच में भक्ति ज्ञान वैराग्य पर भी छंद आ जाते हैं । अन्त में ग्रंथ-समाप्ति-विषयक कोई छंद नहीं दिया है और न संवत ही लिखा है । चार बरवे फारसी भाषा के हैं ।

इस ग्रंथ की भाषा नायिकाभेद से अधिक प्रौढ़ है । इससे अनुमान होता है कि यह ग्रन्थ नायिकाभेद के पश्चात् की कृति है । भाषा और काव्य-चमत्कार में भी यह ग्रंथ अन्य रहीम की रचनाओं से न्यून नहीं है । आरम्भ के मंगलाचरण सम्बन्धी छंदों में तथा गो० तुलसीदासजी की रामायण के मंगलाचरण के सोरठों में बहुत कुछ भावसाम्य है । दोनों में मित्रता भी खूब थी । गोस्वामीजी ने 'बरवे रामायण' रहीम के भेजे हुए बरवों को देखकर रची है ❀ । अनुमानतः रहीम ने रामचरित-मानस

* कवि रहीम बरवे रचे, पठये मुनिवर पास ।

लखि तेई सुन्दर छन्द में, रचना कियेउ प्रकास ॥

—बाबू वेणीदास-कृत मूल गुँसाईचरित्र ।

(२५)

के सोरठों से ही भाव ले कर ये बरवे रच कर गोस्वामीजी की सेवा में भेजे होंगे, जिससे रहीम की गोस्वामीजी पर प्रगाढ़ भक्ति प्रकट हो जाय और तुलसीदासजी का ध्यान इस ओर आकर्षित हो कि इस सुन्दर छंद में भी रामकथा वर्णित की जाय तो लोकोपकार हो ।

इस ग्रन्थ के अन्त के पिछले चार बरवे अन्य फुटकर संग्रहों से एकत्रित किये गये हैं । ये बरवे भी रहीम-रचित सुने जाते हैं ।

१-पथिक आय पनघटवा, कहत पियाव ।

पैया परौ नैनदिया, फेरि कहाव ॥

—पं० रामनरेश त्रिपाठी कृत कविताकौमुदी

२-या क्षर में घर घर में, मदन हिलोर ।

पिय नहिं अपने कर में, कर में खोर ॥

—नवीन कृत प्रबोधरससुधासागर

३-बालम अस मन मिलयउँ, जस पय पानि ।

हंसनि भयल सवतिया, लइ बिलगानि ॥

—रहिमनविलास तथा अन्य ग्रंथ*

४-ढीलि आँख जल अँचवत, तरुनि सुभाय ।

धरि खसकाई घइलना, मुरि सुसुकाय ॥

—नकछेदी तिवारी द्वारा संपादित नायिकाभेद †

* पं० नकछेदी तिवारी द्वारा संपादित नायिकाभेद में यह नहीं दिया है और शिवसिंहजी ने इसे यशोदानंदन कृत लिखा है । नायिकाभेद की हमारी हस्तलिखित पुस्तक में भी यह छंद नहीं है ।

† हमारी हस्तलिखित पुस्तक में यह छंद नहीं है और न यह छंद काशीनरेश की प्रति तथा असनी से प्राप्त मिश्रजी की प्रति में है । किन्तु मिश्रवंधु-विनोद तथा अन्य अनेक मुद्रित पुस्तकों में यह मध्या के उदाहरण में दिया है ।

(२६)

इन चार छंदों के अतिरिक्त एक बहुत ही उत्कृष्ट वरवा भी रहीम-कृत प्रसिद्ध है। पं० नकछेदी तिवारी ने अपने संपादित मनोजमंजरी में इसे रहीम-रचित बताया है और उन्होंने इसे स्वसंपादित रहीम कृत नायिकाभेद तथा सेवकराम-कृत नख-शिख के मुख पृष्ठ पर दिया है। वह इस प्रकार है—

नयना मति रे रसना, निज गुन लीन।

कर तू पिय झिझकारे, भली न कीन ॥

यह वरवे भी रहीम-रचित ही है। इसका एक प्रमाण यह भी है कि संत कवि ने, जो रहीम का ही आश्रित था, इस वरवे के भाव को एक सवैया में व्यक्त किया है। वास्तव में तो यह सवैया इस वरवे की टीका है:—

पीछों झुकी रसना बिन काज लखैं गुन नाम सयान तिहारे।

नयना चले अति रुखे रहैं तुम ताही ते नाम ए जानत धारे ॥

‘संत’ विरुद्ध चलयो अति ही जिहिते दुख नैकु टरै नहिं टारे।

पाय सुलच्छन नाम अरे कर काहे को नंदलला फटकारे ॥

५ मदनाष्टक—रहीम ने इस अष्टक की रचना संस्कृत कवियों की चाल पर मालिनी छंद में की है। भाषा रेखता तथा संस्कृत मिश्रित है। ऐसी मिश्रित कविता रहीम के बहुत पहिले से होती चली आई थी। संवत् १४०० के लगभग शारङ्ग-धर ने अपनी ‘शारङ्गधर पद्धति’ में श्रीकण्ठ का निम्नलिखित छंद दिया है—

नूनं वादल छाइ खेह पसरी निःश्राणशब्दः खरः।

शत्रु पाडि लुटालि तोडि हनिसौ एवं भणन्युद्धटा ॥

झूठे गर्व भरामघालि सहसा रे कन्त मेरे कहे।

कण्ठे पाग निवेश जाह शरणं श्रीमल्लदेवमं प्रभुम् ॥

(२७)

संवत् १३८२ से पूर्व अमीर खुसरो ने फ़ारसी हिन्दी मिश्रित कविता लिखी थी। और वह प्रसिद्ध भी है। केदारभट्ट-रचित 'वृत्त रत्नाकर' संस्कृत का एक ग्रंथ है। उसकी संस्कृत टीका नारायणभट्ट ने संवत् १६०२ में लिखी थी। उसमें निम्नलिखित छंद मिश्रित काव्य के उदाहरण में दिया है—

हरनयन समुत्थः ज्वाल वन्दि जलाया ।

रति नयन जलौवैः खाक वाकी बहाया ॥

तदपि दहति चेतो मामकं क्या करौंगी ।

मदन शिरसि भूयः क्या बल आन लागी ॥

ऐसे मिश्रित काव्य करने की प्रथा रहीम से कई वर्ष पहिले प्रचलित थी। और रहीम ने भी इसी प्रकार की रचना की है। रहीम के आश्रित रहनेवाले गंग कवि के भी मिश्रित भाषा के कुछ छन्द हमारे पास हैं। रहीम के इस प्रकार के ८ छंद तो 'मदनाष्टक' में हैं और २ छंद 'रहीम-काव्य' में हैं। इसके अतिरिक्त 'खेटकौतुक' नामक रहीम का ज्योतिष ग्रंथ भी मिश्रित भाषा में रचा गया है। 'मदनाष्टक' में इसी प्रकार की भाषा का प्रयोग किया गया है और यह खड़ी बोली के प्राचीन रूप का उत्कृष्ट उदाहरण है।

इस समय हिन्दी-संसार के सम्मुख तीन मदनाष्टक हैं जिनमें प्रत्येक रहीम रचित कहा जाता है। ये तीन मदनाष्टक ये हैं—

१. सम्मेलन-पत्रिका (भाद्रपद, संवत् १९७९) में प्रकाशित ।

२. असनी से प्राप्त ।

३. काशी-नागरीप्रचारिणी-पत्रिका में प्रकाशित ।

इन तीनों मदनाष्टक में रहीम कृत कौनसा है, इसमें मतभेद है। नवलकिशोर प्रेस से प्रकाशित रहीम कवितावली में तो नागरीप्रचारिणी-पत्रिकावाला मदनाष्टक रहीम-रचित माना है।

(२८)

वास्तव में निश्चित रूप से कोई बात कहना कठिन है। हमने तो सम्मेलन-पत्रिका में प्रकाशित मदनाष्टक को ही रहीम-रचित मान कर रहीम-रत्नावली में स्थान दिया है। इसके निम्नलिखित कारण हैं:—

१—शिवसिंह सरोज जैसी प्राचीन संग्रह-पुस्तक में तथा मिश्रबन्धु-विनोद में मदनाष्टक का जो छंद उदाहरण में दिया गया है वह नागरीप्रचारिणी-पत्रिका वाले में नहीं है।

२—असनी तथा नागरीप्रचारिणी-पत्रिकावाले अष्टकों के प्रथम छंद विचारणीय हैं। ये दोनों छंद नायक की उक्तियाँ हैं, परन्तु बाकी के सात छंदों में नायिका की उक्तियाँ हैं। परन्तु सम्मेलन-पत्रिका के अष्टक के आठों छंद नायिका की ही उक्तियाँ हैं। इससे भाव का क्रम गठा हुआ प्रतीत होता है।

३—नागरीप्रचारिणी-पत्रिकावाले अष्टक का तीसरा छंद तथा असनीवाले का सातवाँ छंद (हरनयन हुताशम ज्वलया जो जलाया) कुछ साधारण पाठान्तर के साथ केदारभट्ट विरचित वृत्तारत्नाकर की नारायणभट्ट की टीका में दिया है। यह टीका रहीम के जन्म से भी ११ वर्ष पूर्व रची गई थी। इस कारण यह छंद रहीम का नहीं हो सकता।

वास्तव में निश्चित रीति से तो कुछ नहीं कहा जा सकता। संभव है कि नारायणभट्ट की टीका में कथित छंद को देख कर रहीम ने 'मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी' को समस्या मान कर पूर्ति की हो और यह भी संभव है कि ये सभी छंद रहीम-रचित ही हों और जिसे जो छंद मिले उन्हें एकत्र कर अष्टक का रूप दे दिया।

हमने अन्य अष्टकों की अपेक्षा सम्मेलन-पत्रिकावाले अष्टक को ऊपर लिखित कारणों से रहीम-रचित मान कर मूल पुस्तक में

(२९)

स्थान दिया है, किन्तु साहित्यिक खोज करनेवालों के सुभीते के लिये असनी से प्राप्त तथा नागरीप्रचारिणी-पत्रिकावाले मदनाष्टक भी यहाँ उद्धृत करते हैं:—

असनी से प्राप्त —

(१)

दृष्ट्वा तत्र विचित्रतां तरुलतां, मैं था गया बाग में ।
काचित् तत्र कुरंगशावनयनी, गुल तोड़ती थी खड़ी ॥
उन्मदभ्रूधनुषा कटाक्षविशिखैः घायल किया था मुझे ।
तत्सीदामि सदैव मोहजलधौ, हे दिल शुकारो गुज़र ॥

(२)

कलित ललित माला वा जवाहिर जड़ा था ।
चपल चखन वाला चाँदनी में खड़ा था ॥
कटि तट बिच मेला, पीत सेला नवेला ।
अलि बनि अलवेला यार भेरा अकेला ॥

(३)

अकल कुटिल कारी देख दिलदार जुल्फें ।
अलि-कलित निहारें आपने दिल की कुल्फें ॥
सकल शशि-कला को रोयनीहीन लेखौं ।
अहह ब्रजलला को किस तरह फेर देखौं ॥

(४)

वहति मरुति मन्दम् मैं उठी रात जागी ।
शशि-कर कर लागे सेज को छोड़ भागी ॥
अहह विगत स्वामी मैं करूँ क्या अकेली ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

(३०)

(५)

छवि छकित छत्रीली छैलरा की छड़ी थी ।
मणि जटित रसीली माधुरी मुंदरी थी ॥
अमल कमल ऐसा खूब से खूब लेखा ।
कहि सकत न जैसा कान्ह का हस्त देखा ॥

(६)

विगत घन निशीथे चांद की रोशनाई ।
सघन घन निकुंजे कान्ह वंशी बजाई ॥
सुत पति गतनिद्रा स्वामियाँ छोड़ भार्गी ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

(७)

हर-नयन हुताशन ज्वाला भस्मभूत ।
रतिनयन जलौघे खाख बाकी बहाया ॥
तदपि दहति चित्तं मामकम् क्या करौंगी ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

(८)

हिम रिनु रतिधामा सेज लोटौं अकेली ।
उठत विरह-ज्वाला क्यों सहौंरी सहेली ॥
इति वदति पठानी मदमदांगी विरागी ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

काशी-नागरीप्रचारिणी-पत्रिका में प्रकाशित और 'रहीम कवितावली'
में दिया हुआ अष्टक इस प्रकार है—

(१)

मनसि मम नितान्तम आयकैँ बासु कीया ।
तन धन सब मेरा मान तैं छीन लीया ॥

(३१)

अति चतुर मृगाक्षी देखतैं मौन भागी ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

(२)

बहत मरुति मन्दम् मैं उठी राति जागी ।
शशि-कर कर लागें सेल ते पैन वागी † ।
अहह विगत स्वामी क्या करौं मैं अभागी ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

(३)

हर-नयन हुताशम् ज्वाला जो जलाया ।
रति-नयन जलौवै खाख बाकी बहाया ॥
तदपि दहति चित्तम् मामकम् क्या करौंगी ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

(४)

विगत घन निशीथे चाँद की रोशनाई ।
सघन बन निकुंजे कान्ह बंसी बजाई ॥
सुत पति गतनिद्रा शशमियाँ छोड़ भागी ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

(५)

हिम ऋतु रतिधामा सेज लोटैं अकेली ।
उठत विरह-ज्वाला क्यों सहौं री सहेली ॥
चकित नयन वाला तत्र निद्रा न लागी ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

(६)

कमल कुकुलमध्ये राति को ए सयानी ।
लखि मधुकर बंधम् तू भई री दिवानी ॥

† शशि-कर कर लागे सेज को छोड़ भागी ।

(३२)

तदुपरि मधुकाले कोकिला देखि भागी ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

(७)

तव बदन मयंकी ब्रह्म की चोप वाढ़ी ।
मुख छवि लखि भू पै चाँदते कांति गाढ़ी ॥
मदन-मथित रंभा देखतै मोहि भागी ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

(८)

नभसि घन घनान्ते है घनी कैसि छाया ।
पथिक जन बधूनाम् जन्म केता गँवाया ॥
इति वदति पठानी मन्मथांगी विरागी ।
मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥

असनी के अष्टक के २, ३, ५, ६ नंबर के छंद तथा ना० प्र० पत्रिका का चौथा छंद सम्मेलन-पत्रिका के मदनाष्टक से मिलते हैं। भाव का यदि कोई क्रम नहीं है तो इससे कोई हानि नहीं होती। क्योंकि यह कोई प्रबंध काव्य नहीं है। एक एक छंद यदि पूरा भाव प्रदर्शित करता है, तो कवि को सन्तोष हो गया होगा। यह अष्टक भी मन की तरंग में ही लिखा गया है। संभव है कि आरम्भकाल की कविता हो।

६ फुटकर पद—ऐसा कहा जाता है कि रासपञ्चाध्यायी नामक एक स्वतंत्र ग्रंथ रहीम ने रचा था। परन्तु वह प्राप्त नहीं है। दो पद भक्तमाल में दिये हुए हैं। उनके साथ एक प्रसंग भी है, जो किंवदन्तियों में दिया गया है। खोज में जो पाठ-भेद मिला है वह भी एक पुस्तक में सूचित करते हैं। खोज में हमें जो और छंद मिले हैं वे भी यहाँ सम्मिलित कर दिये हैं। अजमेर से प्रकाशित ठाकुर भूरिसिंहजी शेखावत रचित 'विविध

(३३)

संग्रह' में रहीम का एक छप्पय दिया है, उसमें रहीम के एक श्लोक का ही भाव है, उसे 'रहीमकाव्य' के उस श्लोक के साथ ही दिया है।

७ शृंगार सोरठा—यह भी अधूरा ग्रंथ है। इसके एक स्वतंत्र ग्रंथ होने का केवल यही प्रमाण है कि नाम प्रचलित है। संभव है कि सतसई का यह एक भाग हो। कुछ निश्चय नहीं कहा जा सकता। जो सोरठे प्राप्त हैं, वड़े ही भावपूर्ण हैं। दोहों में जो कहीं-कहीं शिकायत है, वह इनमें नहीं है। परन्तु है कितने थोड़े !

८ रहीम-काव्य—यह संस्कृत और हिन्दी मिश्रित श्लोकों का संग्रह है। पूरी पुस्तक नहीं देखने में आई है। इन श्लोकों का कोई क्रम नहीं है। हिन्दू और मुसलमान जातियों के तत्कालीन मेल का साहित्यिक रूप इस ग्रंथ में मौजूद हैं। उक्तियाँ अच्छी हैं और संस्कृत शुद्ध है। रहीम का अधिकार संस्कृत पर कैसा था वह इन श्लोकों से स्पष्ट है। प्रथम श्लोक का भाव रहीम ने हिन्दी में एक छप्पय में भी व्यक्त किया है। उसे हमने फुटकर पद में न देकर इस श्लोक के साथ पाद-टिप्पणी में दिया है।

९. खेट कौतुकम्—यह ग्रन्थ भी फारसी और संस्कृत दो भाषाओं की खिचड़ी है। ग्रन्थ सम्पूर्ण प्राप्त है और वेंकटेश्वर प्रेस से प्रकाशित भी हो चुका है। ज्योतिष का ग्रन्थ है, साहित्य का नहीं। इसीलिये मूल पुस्तक में इसको स्थान न देकर नीचे दो एक उदाहरण देकर सन्तोष किया है। ग्रहों के फल इसमें दिये हैं और अन्त में राजयोग पर एक अध्याय दिया है। मंगलाचरण के श्लोक के पश्चात् रहीम कहते हैं—

(३४)

फारसी पद मिश्रित ग्रन्थाः खलु पण्डितैः कृता पूर्वैः ।
संप्राप्यतत्पदपथं करवाणि खेटकौतुकं पद्यम् ॥

इसी तरह के श्लोक हैं । अन्त में एक श्लोक राजयोग पर इस प्रकार दिया है—

यदा मुश्तरी केन्द्रखाने त्रिकोणे यदा वक्तखाने रिपौ आफतावः ।
अतारिद विलग्ने नरो वख्तपूर्णस्तदा दीनदारोऽथवा बादशाहः ॥

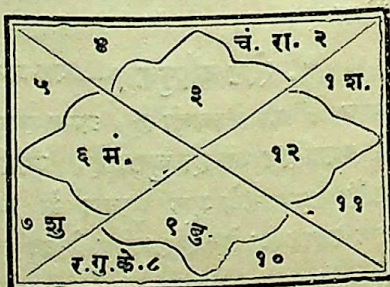
अर्थात् जिसके जन्म-समय में बृहस्पति केन्द्र में अथवा त्रिकोट में और सूर्य छठे घर में और बुध लग्न में हों तो वह मनुष्य अपने समय का बड़ा आदमी वा राजा हो ।

खानखाना तो हरफन मौला थे, ज्योतिष में भी दखल रखते थे और उस पर एक पुस्तक भी लिख दी ।

कहते हैं कि शतरंज के खेल पर उन्होंने एक पुस्तक लिखी थी । परन्तु वह अभी तक किसी को मिली नहीं है ।

ज्योतिष जाननेवालों के लिये खानखाना की जन्म-कुण्डली भी यहाँ दी जाती है । मुंशी देवीप्रसादजी ने बड़े उत्साह और परिश्रम से इसे खोज निकाली है ।

संवत् १६१३ शा० १५७८
मार्गशीर्ष शुक्ल १४ चन्द्र
घ० १५ पल ३७ परते पूर्णिमा
कृत्तिका नक्षत्रे घ० २६।४६
शिवयोगे घ० २४।२० इह
दिवसे सूर्योदयात् गत घटी
२८।१६ रात्रिगत घ० २।५५
मिथुन लग्ने लाभ पुरे श्रीमत् खानखाना महाशयानामजनिर्भूत ।



(३५)

सदृश भाव

रहीम की कविता में उनके पूर्ववर्ती तथा समकालीन कवियों के भाव पाये जाते हैं। इसी रीति से रहीम के परवर्ती कवियों की कविताओं में रहीम के अनेक भाव मिलते हैं। ऐसे सदृश भाव के अनेक उदाहरण टिप्पणी में दिये भी गये हैं। कई कवियों की समान भाव की कविता मिलने के अनेक कारण होते हैं। परवर्ती कवि जानबूझ कर वा सहज भाव से पूर्ववर्ती कवि के भाव लेकर कविता करता है और अपनी ओर से उसमें कुछ चमत्कार उत्पन्न करने का प्रयत्न करता है। कभी केवल चोरी करके ही भाव को अपना लेता है और कभी केवल अनुवाद मात्र ही करता है। चोरी करने की अवस्था में ही भावापहरण निन्दनीय है। अन्य अवस्थाओं में सदृश भाव होना दोष नहीं माना जा सकता।

रहीम दूसरों के भाव लेकर भी अपनी कविता में ऐसा चमत्कार और रोचकता उत्पन्न कर सके हैं कि उनकी कविता की सभी मुक्तकंठ से प्रशंसा करते हैं। इन्होंने जिन कवियों के भाव लिये हैं उनके शब्दाडम्बर को छोड़ कर मुख्य भाव को इस उत्तमता से प्रकट किया है कि अनुवाद होते हुए भी इनकी कविता मौलिक मालूम होती है। जनसाधारण तक को इनकी कविता इतनी प्रिय हुई है कि हमने ग्रामीणों तक के मुख से इनके दोहे सुने हैं। इन समस्त कारणों से रहीम पर भावापहरण का लाल्छन नहीं लगाया जा सकता है।

आज-कल तुलनात्मक समालोचना के नाम से समान भाव के छन्दों से एक कवि की तुलना दूसरे कवि से की जाती है। किसी कवि को दो-एक छन्द के ही आधार पर आकाश पर चढ़ा

(३६)

दिया जाता है और दूसरे को बलात् पाताल में ढकेल दिया जाता है। इस प्रकार कवियों का स्थान नियत करने की रीति से हम पूर्णतया सहमत नहीं हैं। इस रीति की समालोचना से कवियों के साथ अन्याय होना संभव है। तुलनात्मक समालोचना अवश्य होनी चाहिये, किन्तु एक ही दो छन्दों के आधार पर एक को दूसरे से घटाने का प्रयत्न करना दोषपूर्ण है। यहाँ रहीम की अन्य कवियों के साथ तुलनात्मक समालोचना केवल इसी उद्देश्य से की जाती है कि साहित्य-सेवियों को पता लग जाय कि पूर्ववर्ती कवियों का रहीम की कविता पर, और रहीम की कविता का परवर्ती कवियों पर किस प्रकार और कितना प्रभाव पड़ा। हिन्दी साहित्य में रहीम का वास्तविक स्थान तो ३०० वर्ष से निश्चित है। कारण कि दो-चार कवियों को छोड़ कर रहीम की ही कविता का, लोकप्रिय होने के कारण, जनसमुदाय में सबसे अधिक प्रचार है।

रहीम और संस्कृत कवि

हिन्दी के बड़े-बड़े कवियों ने अनेकानेक संस्कृत कवियों के भावों को अपनी कविता में स्थान दिया है। सूर, तुलसी, केशव, बिहारी, सेनापति आदि हिन्दी के महाकवि भी सैकड़ों भावों के लिये संस्कृत कवियों के ऋणी हैं। ऐसा होना स्वाभाविक ही है। हिन्दी का मूल परंपरागत संस्कृत से ही है। हिन्दी के कवि छन्द, रस, अलंकार सब संस्कृत के ग्रन्थों ही से सीखा करते थे, इस लिये संस्कृत कवियों के भाव, बिना प्रयत्न के अनायास ही हिन्दी कवियों के हृदय में उद्भूत होते हैं। इसी रीति से जब से उर्दू कविता पर फारसी का प्रभाव पड़ना शुरू हुआ तभी से उर्दू कविता में फारसी कवियों के भाव आने लगे।

(३७)

रहीम स्वयं संस्कृत के पंडित थे। उनकी सभा में अनेक पंडित-विद्वान् हिन्दी कवि-वर्तमान थे। रहीम की कविता में यदि संस्कृत कवियों की उक्तियाँ पाई जायँ तो कोई आश्चर्य नहीं है। इससे तो रहीम का संस्कृत-पांडित्य और व्रजभाषा-प्रेम सूचित होता है। पाठक देखें कि कैसी सरल भाषा में किस सुन्दरता से भावों का समावेश किया गया है और यथार्थ में तो रहीम की विशेषता भी स्वाभाविकता, सरलता तथा सहज सौंदर्यता ही में है।

(१) आदि कवि भगवान् वाल्मीकि मुनि का एक श्लोक है:—

हारे नारोपितः कण्ठे मया विष्टेऽभीरुणा ।

इदानीमन्तरे जाताः पर्वता सरितो द्रुमाः ॥

इसी भाव को रहीम ने भी एक दोहे में कहा है:—

रहिमन इक दिन वे रहे, बीच न सोहत हार ।

वायु जो ऐसी बह गई, बीचन परे पहार ॥

यद्यपि रहीम दोहे में 'सरितोद्रुमाः' का भाव नहीं ला सके, परन्तु 'पहार' कह देने के पश्चात्, हमारे विचार से, सरितोद्रुमाः कहने की कुछ आवश्यकता भी नहीं रहती। मुख्य भाव दोहे में अच्छी तरह प्रकट हो गया है। हाँ, घन आनन्दजी ऐसा नहीं कर सके, उन्होंने केवल इतना लिखने ही में संतोष किया "तब हार पहार से लागत है अब बीचन आइ पहार परे"।

कदाचित् घन आनन्दजी ने रहीम से ही भाव लिया है क्योंकि "बीचन पहार परे" शब्द बिलकुल मिलते हैं।

(२) रहीम का एक बहुत प्रसिद्ध दोहा है:—

जो रहीम उत्तम प्रकृति, का करि सकत कुसंग ।

चन्दन विष व्यापत नहीं, लपटे रहत भुजंग ॥

किसी संस्कृत कवि के कथन का ही भाव इस दोहे में है।

(३८)

विकृतिं नेव गच्छन्ति सङ्गदोषेण साधवः ।

प्रावेष्टितं महासपैश्वन्दनं न विप्रायते ॥

(३) साधुरेवार्थिभिर्याच्यः क्षीणवित्तोपि सर्वदा ।

शुष्कोपि हि नदीमार्गः खन्यते सल्लिखितभिः ॥

याचना सज्जन से ही करनी योग्य है चाहे वह क्षीणवित्त
(धन-हीन) ही क्यों न हो ।

रहीम ने भी कहा है ।

रहिमन दानि दरिद्रतर, तऊ जाँचिवे जोग ।

ज्यों सरितन सूखा परे, कुँआ खनावत लोग ।

शायद रहीम के इस सिद्धान्त को ही जानकर याचक
वृन्द रहीम की आवनत दशा में भी उनको इतना तंग करते थे
कि उनको विवश होकर कहना पड़ा था—

ए रहीम दर दर फिरें, माँगि मधुकरी खाहिं ।

यारो यारी छोड़िए, वे रहीम अब नाहिं ॥

(४) किसी कवि की अन्योक्ति है—

हेलोह्लासित कल्लोल धित्ते सागर गर्जितम् ।

तव तीरे तृषाक्रान्तः पान्थः पृच्छति कृपिकाम् ॥

रहीम का दोहाः—

धनि रहीम जल कूप को, लघु जिय पियत अघाय ।

उदधि बड़ाई कौन है, जगत पियासो जाय ॥

रहीम श्लोक के समस्त भाव को दोहे में नहीं ला सके,
परन्तु बाबा दीनदयाल गिरि ऐसा कर सके हैं—

गरजे वातन ते कहा, धिक नीरध गंभीर ।

विकल बिलोकैं कूप-पथ, तृषावंत तव तीर ॥

(५) दुर्जन से वैर अथवा प्रीति न करने के लिये किसी
कवि ने कहा हैः—

(३९)

दुर्जनेन समं सख्यं प्रीतिं चापि न कारयेत् ।
उष्णो दहति चाङ्गारः शीतः कृष्णायते करम् ॥

रहीम ने भी एक सोरठे में कहा है:—

ओछे को सतसंग, रहिमन तजहु अँगार ज्यों ।
तातो जारे अंग, सीरे पै कारो करे ॥

(६) उदये सविता रक्तो रक्तश्चास्तमने तथा ।
संपत्तौ च विपत्तौ च महतामेकरूपता ॥

सूर्य उदय होने के समय जैसा ही लाल होता है वैसा ही
अस्त होने के समय होता है । महत् पुरुष संपत्ति और विपत्ति
के समय एक समान ही रहते हैं ।

रहीम ने इसी भाव को सूर्य के स्थान में चन्द्रमा का वर्णन
करके व्यक्त किया है—

यों रहीम सुख दुख सहत, बड़े लोग सहि साँति ।
उवत चन्द जिहि भाँति सों, अथवत ताही भाँति ॥

(७) लक्ष्मी की चंचलता प्रसिद्ध है । कभी एक के पास
रहती है, कभी उसको छोड़ कर दूसरे के पास चली जाती है ।
इस चंचलता का कारण किसी संस्कृत कविने यह बताया है कि
लक्ष्मी के पिता समुद्र ने यह भूल की है कि लक्ष्मी का विवाह
पुराणपुरुष अर्थात् बृद्ध (भगवान) के साथ किया है ।

यद्वदन्ति चपलेत्यपवादं नव दूषणमिदं कमलायाः ।
दूषणं जलनिर्वोहिं भवत्तद्यत्पुराणपुरुषाय ददौताम् ॥

रहीमने इस समस्त भाव को एक दोहे में अच्छी रीति से
निभाया है:—

कमला थिर न रहीम कहि, यह जानत सब कोय ।
पुरुष पुरातन की बधू, क्यों न चंचला होय ॥

(४०)

(८) न सौख्य सौभाग्यकरा गुणा नृणां, स्वयं गृहीताः सुदृशं कुचा इव ॥
 परैर्गृहीता द्वितयं वितन्वते, न तेन गृह्णन्ति निजं गुणं बुधाः ॥
 आत्मश्लाघा करना विद्वान् निन्दनीय समझते हैं, उसमें
 आनन्द नहीं आता। स्त्री को स्वयं अपने कुच-मर्दन करने से
 आनन्द नहीं होता।

रहीम ने इस भाव को एक दोहे में प्रकट किया है—

ये रहीम फीके दुवौ, जानि महा संतापु ।
 ज्यों तिय आपन कुच गहे, आपु बड़ाई आपु ॥

(९)—जीवन ग्रहणे नम्रा गृहीत्वा नरुन्नताः ।

किं कनिष्ठाः किमुज्येष्ठा घटीयन्त्रस्य दुर्जनाः ॥

जीवन अर्थात् जल (दूसरे पक्ष में प्राण) ग्रहण करने
 (याचना करने) में नीचे मुख (विनीत), ग्रहण करने के
 पश्चात् ऊंचे मुख (उद्धत) घट यंत्र (रहट) की तरह दुर्जन
 होते हैं।

रहीमने इस श्लोक का अनुवाद किया है—

रहिमन घरिया रहँट की, त्यों ओछे की डीठ ।
 रीतिहि सनमुख होत है, भरी दिखावे पीठ ॥

(१०) याचकनिंदा करते हुए रहीमने लिखा है !

रहिमन याचकता गहे, बड़े छोट है जात ।
 नारायण हू को भयो, वावन आँगुर गात ॥

यह बात स्पष्ट रूप से कही जाती है कि उपर्युक्त दोहा इस
 संस्कृत श्लोक का अक्षरशः अनुवाद हैः—

याचना हि पुरुषस्य महत्त्वं नाशयत्यखिलमेव तथाहि ।
 सद्य एव भगवानपि विष्णुर्वामनो भवति याचितुमिच्छन् ॥

(४१)

(११) इसी प्रकार के रहीम के अन्य दोहे इस प्रकार हैं:—

रहिमन विगरी आदि की, बनें न खरचे दाम ।
हरि बाढ़े आकाश लौं, तऊ बाँवने नाम ॥

अथवा,

माँगे घटत रहीम पद, कितो करो बढ़ि काम ।
तीन पैड़ वसुधा करी, तऊ बावने नाम ॥

इनका भाव भी संस्कृत से ही लिया गया है । हम एक श्लोक देते हैं जिससे यह बात स्पष्टतया विदित हो सकेगी—

अग्रेलधिमा पश्चान्महतापि पिधीयते नहिं महिम्ना ।
वामन इति त्रिविक्रमभिदधति दशावतार विदः ॥

(१२) कुसंगति का दुष्परिणाम दिखाने के लिये संस्कृत में एक श्लोक है:—

सञ्छिद्र निकटे वासो न कर्तव्यः कदाचन ।
घटी विपति पानीयं ताड्यते झल्लरी यथा ॥

रहीम ने भी इसी भाव पर यह दोहा रचा है:—

रहिमन नीच प्रसंग ते, नितप्रति लाभ विकार ।
नीर चुरावै सम्पुटी, मारु सहत घरियार ॥

(१३) दुर्वृत्तसंगतिरनर्थपरम्पराया

हेतुः सतां भवति किं वचनीयमत्र ।

लङ्केश्वरो हरति दाशरथेः कलत्रं

आप्नोति बन्धनमसौ किल सिंधुराजः ॥

रहीम का भी दोहा इसी भाव का इस प्रकार है—

बस कुसङ्ग चाहत कुसल, यह रहीम जिय सोस ।
महिमा घटी समुद्र की, रावन बस्यो परोस ॥

और बहुत से दोहों के भाव संस्कृत श्लोकों से मिलते हैं ।

(४२)

सब यहाँ उद्धृत करने से ग्रंथ-विस्तार का भय है, इस कारण केवल इतने ही श्लोक यहाँ दिये गये हैं ।

रहीम और महात्मा कबीरदास

कबीरदासजी रहीम के पूर्ववर्ती कवि हैं । उनके कुछ साखियों में रहीम के कुछ दोहों के भाव ही नहीं मिलते, वरन् कुछ में तो शब्द तक मिलते हैं । उन्हें देख कर संदेह होता है कि रहीम ने कबीरदासजी के केवल भाव ही नहीं लिये हैं, बल्कि पूरी चोरी की है । परन्तु यह बात अवश्य विचारणीय है कि कबीरदासजी ने अपनी कविता लिखी नहीं थी । ❀लोगों ने बहुत काल तक उसको मौखिक रूप में ही याद रक्खा था । कबीरदासजी के देह-त्याग के पश्चात् उनकी कुछ कविता लिखी गई थी और कुछ तो बहुत बाद में लिपिबद्ध हुई थी । यह अधिक संभव है कि बहुत काल बाद लिपिबद्ध होने के कारण उस कविता में अन्य कवियों के छन्द भी मिल गए हों । यह बात तो निसंदेह कही जा सकती है कि कबीरदासजी की साखियों में ऐसी साखियाँ अवश्य हैं जो उनके देहावसान के १५० बरस बाद बनी होंगी और जो अब कबीर साहब के नाम से उनके ग्रन्थों में संग्रहीत पाई जाती हैं ।

यह बात निर्विवाद है कि तमाखू का प्रचार भारतवर्ष में कबीरदासजी के बहुत पीछे जहाँगीर के समय में हुआ था । परन्तु बेलवेडियर प्रेस में छपे 'कबीर-साखी संग्रह' नामक ग्रन्थ में कुछ साखियाँ दी हैं जिनमें तमाखू की निन्दा है:—

* स्वयं कबीरदासजी ने इस तथ्य के प्रमाण में कहा है:—

मसि कागद छूयो नहीं, कलम गही नहिं हात ।

चारिउ जुग को महातम, सुखहिं जनाई बात ॥

(४३)

गऊ जो विष्टा भच्छई, विप्र तमाखू भङ्ग ।
 सस्तर बाँधैं दर्सनी, यह कलिजुग का रङ्ग ॥
 भांग तमाखू छूतरा, अफयूँ और सराव ।
 कह कबीर इनको तजे, तव पावे दीदार ॥

तमाखू का इतना प्रचार कि ब्राह्मण भी उसको खाने-पीने लगे हो, जहाँगीर के भी वाद ही हुआ होगा। यह साखियाँ कबीरदासजी के दो सौ वर्ष बाद लिखी गई होंगी। जब कबीरदासजी की कविता में उनके इतने समय बाद की भी कविता मिल गई है तो यह भी संभव है कि रहीम के वे दोहे जो कबीर साहब के सिद्धान्त के अनुकूल हैं उनकी कविता में मिल गए हों। अस्तु, यहां पर हम कबीरदासजी की वे साखियां जो रहीम के दोहों से मिलती हैं लिखते हैं। रहीम-रत्नावली के दोहों का नम्बर उनके आगे लिखा जाता है, जिससे मिलाने में सुविधा हो।

- (१) जो विभूति साधुन तजी, तिहि विभूति लपटाय ।
 जौन वमन करि डारिया, स्वान स्वाद सो खाय ॥ ८३ ॥
- (२) भजू तो कोहै भजन को, तजू तो को है आन ।
 भजन तजन के मध्य में, सो कबीर मन आन ॥ १३१ ॥
- (३) मान बढ़ाई जगत को, कूकर की पहिचानि ।
 मीति करे मुख चाटई, वैर किये तन हानि ॥ १८२ ॥
- (४) मागन गये सो मरि रहे, मरे सो मागन जाहिं ।
 तिन सों पहिले वे मुए, होत करत जो नाहिं ॥ २३४ ॥
- (५) नवन नवन बहु अन्तरा, नवन नवन बहु वान ।
 ये तीनों बहुते नवैं, चीता चोर कमान ॥ १५४ ॥
- (६) छिमा बड़िन को चाहिये, छोटन को उतपात ।
 कहा विष्णु को घटि गयो, जो भृगु मारी लात ॥ ५५ ॥

(४४)

- (७) बड़ा हुआ तो क्या हुआ, जैसे पेड़ खजूर ।
 पंथी को छाया नहीं, फल लागे अति दूर ॥ २७० ॥
- (८) वृच्छ कबहुँ नहि फल भखै, नदी न संचै नीर ।
 परमारथ के कारने, साधुन धरा शरीर ॥ ८८ ॥
- (९) बूंद जो परी समुंद में, सो जानत सब कोय ।
 समुद समाना बुन्द में, जाने विरला कोय ॥ २७७ ॥

इनके अतिरिक्त और भी कई साखियाँ ऐसी हैं जिन के भाव रहीम के दोहों से मिलते हैं । परन्तु विस्तार-भय से नहीं लिखी जातीं ।

रहीम और सूरदासजी

मुसलमान होने पर भी रहीम श्रीकृष्ण और भगवान रामचन्द्र के पूर्ण भक्त थे । कहा जाता है कि इनको श्रीकृष्ण भगवान का इष्ट था । भक्तमाल की टीका में रहीम संबंधी एक कथा भी है । गोस्वामी विठ्ठलनाथजी से इनकी भेट हुई थी । यह तो नहीं कहा जा सकता कि सूरदासजी से भी इनका समागम हुआ था, क्योंकि सूरदासजी का गोलोकवास सं० १६२० के लगभग हो गया था । उस समय रहीम शायद विद्याभ्यास ही कर रहे होंगे । परन्तु कृष्णभक्त होने के कारण इन्होंने सूरदासजी की कविता का आस्वादन अवश्य किया होगा । नहीं कहा जा सकता रहीम का ब्रजभाषा-प्रेम और उस पर उनका इतना आधिपत्य सूरदासजी तथा अन्य कृष्णभक्त कवियों की कविता के कारण है या नहीं । यदि रहीम कृत रासपंचाध्यायी मिल जाती, तो इस विषय में कुछ निश्चित रूप से कहा जा सकता था । सूरदासजी तथा रहीम की कविताओं के समान भाव के कतिपय छंद यहाँ पर दिये जाते हैं:—

(४५)

- (१) सीप गयो मुक्ता भयो, कदली भयो कपूर ।
अहिफन गयो तो विष भयो, सङ्गत को फल सूर ॥ —सूरदास
कदली सीप भुजङ्ग मुख, स्वाँति एक गुन तीन ।
जैसी सङ्गति बैठिये, तेसोई फल दीन ॥ —रहीम
- (२) (अ) नैना लोभहिँ लोभ भरे ॥
जैसे चोर भरे घर ही में, बैठत उठत खरे ।
अङ्ग अङ्ग बोभा अपारनिधि, लेत न सोच परे ॥
(आ) रूपदेखि तन थकित रही हौं, मानो भौन भरे की चोरी ।
(इ) अँखिया अजान भई ॥
यों भूली ज्यों चोर भरे घर, चोरी निधि न लई ।
बदलत भोर भयो पछतानी, करते छाँड़ि दई ॥ —सूरदास
करम हीन रहिमन लखो, धँस्यो बड़े घर चोर ।
चिंतित ही बड़ लाभ के, जागत है गो भोर ॥ —रहीम
- (३) कहियो जाय सूर के प्रभु सों, केर पास ज्यों वेर । —सूरदास
कहु रहीम कैसे निभे, वेर केर को संग । —रहीम
- (४) जो छिपा छुरद करि सकल संतनि तजी, तासु मति मूढ़ रस ठानी । —सूरदास
जो विषया सन्तन तजी, मूढ़ ताहि लपटात ।
ज्यों नर डारत वमन करि, स्वान स्वाद सों खात ॥ —रहीम
- (५) मानत नहीं लोक-मर्यादा हरि के रंग मजी ।
सरश्याम को मिलि चूने हरदी ज्यों रंग रजी ॥ —सूरदास
रहिमन प्रीति सराहिये, मिले होत रंग दून ।
ज्यों जरदी हरदी तजे, तजे सफेदी चून ॥ —रहीम
- (६) जोवन रूप दिवस दस ही को ज्यों अँजुरी को पानी । —सूरदास
घटत घटत रहिमन घटे, ज्यों कर लीन्हे रेत ॥ —रहीम

(४६)

- (७) कुसमय मीत का को कवन ?
 कमल को रवि परम हित है, कहत श्रुति अस वयन ।
 घटत वारिधि भयो दास्यण, करत कमलन दहन ॥ —सूरदास
 जब लगि वित्त न आपुने, तब लगि मित्र न कोय ।
 रहिमन अंबुज अंबु बिन, रवि नाहिन हित होय ॥ —रहीम
- (८) व्याध मिरगा बाण वेध्यो, कोटि कानन गवन ।
 अंग शोणित भयो बैरी, खोज दीनो तवन ॥ —सूरदास
 रहिमन असमय के परै, हित अनहित है जाय ।
 बधिक बधै मृग बान सो, रुधिरै देत बताय ॥ —रहीम

रहीम और गोस्वामी तुलसीदासजी

गोस्वामी तुलसीदासजी और रहीम में परम मित्रता थी । दोनों में पत्र-व्यवहार भी था, तो मिले भी अवश्य होंगे । दोनों ने एक दूसरे की कविता देखी होगी । रहीम को बरवै छन्द बहुत प्रिय था । उन्होंने कुछ बरवे बनाकर गोस्वामी तुलसीदासजी के पास भेजे थे और अनुरोध किया था कि गोस्वामीजी भी बरवे छंद में कविता करें । इसी ही अनुरोध के कारण गोस्वामीजी ने बरवे रामायण निर्माण की थी । गोस्वामीजी के वैकुण्ठ वास के सात वर्ष पश्चात् ही उनके पट्ट शिष्य बाबा वेनीमाधवदास ने “गुसाई-चरित” नाम से गोस्वामीजी का जीवनचरित्र लिखा है, उसमें इसका वर्णन है:—

कवि रहीम बरवे रचे, पठये मुनिवर पास ।

लखि तेह सुन्दर छन्द में, रचना कियेउ प्रकास ॥

यह बात संवत् १६६९ की मालूम होती है । रहीम-रत्नावली में पृष्ठ ६३ पर हमारी नई खोज द्वारा प्राप्त जो बरवे हमने प्रकाशित कराए हैं उनके मंगलाचरण के बरवे गोस्वामी तुलसीदास-

जी के रामचरितमानस के मंगलाचरण के सोरठों से मिलते हैं। रामचरितमानस के सोरठे और रहीम के बरवे यहाँ मिलान के लिये उद्धृत किये जाते हैं:—

- (१) जिहि सुमिरत सिध होय, गणनायक करिवर बदन।
करहु अनुग्रह सोय, बुद्धि-रासि सुभ-गुण-सदन ॥ —तुलसी
बन्दहु विघन विनासन रिधि सिधि ईस।
निर्मल बुधि प्रकासन सिसु ससि सीस ॥ —रहीम
- (२) बन्दहु पवन कुमार, खल बन पावक ज्ञान-धन।
जासु हृदय आगार, बसहि राम सर-चाप-धर ॥ —तुलसी
ध्यावहु विपति विदारन, सुवन समीर।
खल दानव बन जारन, प्रिय रघुवीर ॥ —रहीम
- (३) बन्दौ गुरु-पद-कंज, कृपासिंधु नर रूप हरि।
महामोह तम-पुंज, जासु वचन रविकर-निकर ॥ —तुलसी
पुनि पुनि बन्दहु गुरु के पद जल जात।
जिहि प्रसाद ते मन के तिमिर विलात ॥ —रहीम

गोस्वामीजी ने भी रहीम के अनुरोध जो स्वीकार करके बरवे रामायण सा छोटा किन्तु उत्कृष्ट ग्रन्थ निर्माण कर दिया।

रहीम और तुलसीदासजी से साहित्य-प्रेमी मित्रों की कविता में यदि सदृश भाव मिलें तो कौन आश्चर्य है, यदि न मिले तो आश्चर्य अवश्य होना चाहिये। दोनों में से किसी पर भावापहरण का दोष लगाना उचित नहीं होगा।

रहीम और गोस्वामीजी के सदृश भाव के अनेक उदाहरण टिप्पणी में यथास्थान दिये गये हैं, कुछ यहाँ पर और दिये जाते हैं:—

(४८)

(४) परि रहिवो मरिवो भलो, सहिवो कठिन कलेस ।
 वामन है बलि को छल्यो, भलो दियो उपदेस ॥ —रहीम
 बिन प्रपञ्च छल भीख भलि, लहिय न हिये कलेस ।
 वामन है बलिको छल्यो, भलो दियो उपदेस ॥ —तुलसी

(५) कहु रहीम कैसे निभै, वैर केर को सङ्ग ।
 वे डोलत रस आपने, उनके फाटत अङ्ग ॥ —रहीम
 नीच निरादर ही सुखद, आदर दुखद विसाल ।
 कदली बदरी विटप गति, पेखहु पनस रसाल ॥ —तुलसी

(६) जब लगि वित्त न आपुने, तब लगि मित्र न कोय ।
 रहिमन अंबुज अंबु बिन, रवि नाहिंन हित होय ॥ —रहीम
 आपन छोड़ो साथ जब, तादिन हितू न कोय ।
 तुलसी अंबुज अंबु बिन, तरनि तासु रिपु होय ॥ —तुलसी

(७) रहिमन धोखे भाव से, मुख तें निकसैं राम ।
 पावत पूरन परम गति, कामादिक को धाम ॥ —रहीम
 तुलसी जिनके मुखन ते, धोखेहु निकलत राम ।
 तिन के पग की पगतरी, मेरे तन को चाम ॥ —तुलसी

और भी बहुत उदाहरण इन दोनों मित्रों के सदृश भाव के मिलते हैं, सब को यहां देने की आवश्यकता प्रतीत नहीं होती ।

रहीम और रसखान

यह दोनों मुसलमान कवि समकालीन और गोस्वामी श्रीविठ्ठलनाथजी के भक्त थे । दोनों ही ने भगवान श्रीकृष्ण के प्रेम रङ्ग में रङ्ग कर कविता की है । इनके सदृश भाव के एक दो उदाहरण दिये जाते हैं ।

(१) रहिमन को कोउ का करे, ज्वारी चोर लबार ।
 जो पत राखनहार है, माखन चाखनहार ॥ —रहीम

(४९)

काहे को सोच करे रसखानि कहा करिहै रविनंद विचारो ।

ताखन जाखन राखिय माखन चाखनहारो सो राखनहारो ॥

—रसखान

(२) पलटि चली मुसकाय, दुति रहीम उपजाय अति ।

वाती सी उसकाय, मानो दीनी दीप की ॥ —रहीम

(अ) यों जग जोति उठी तन की उसकाय दई मानो वाती दिया की ।

(आ) जोवन जोति सो यों दमके उसकाय दई मानो वाती दिया की ।

—रसखान

(३) परम ऊजरी गूजरी, दह्यौ सीस पै लेइ ।

गोरस के मिसि डोलही, सो रस नैकु न देइ ॥ —रहीम

जानत हौं जियकी रसखानि सु काहे को ऐतिक बात बदैहो ।

गोरस के मिसि जो रस चाहत सो रस कान्हू नैकु न पैहो ॥

—रसखान

(४) हरि रहीम ऐसी करी, ज्यों कमान सरपूर ।

खैंचि आपनी ओर कों, डारि दयो पुनि दूर ॥ —रहीम

मोहन छवि रसखानि लखि, अब दग आपनि नाँहि ।

ऐंचे आवत धनुष से, छूटे सर से जाँहि ॥ —रसखान

रहीम और विहारी

महाकवि विहारी की कविता में भी रहीम के कुछ भाव पाये जाते हैं । दोनों ने सतसई तो अवश्य रची, परन्तु दोनों की कविता का उद्देश्य तथा प्रयोजन भिन्न था । परन्तु फिर भी समान भाव के छंद अवश्य मिलते हैं ।

(१) रहीम का एक दोहा है जो उन्होंने उस समय कहा था जब उनको गोवर्धननाथजी के मंदिर में नहीं घुसने दिया गया था और श्रीनाथजी ने गोविन्दकुण्ड पर स्वयं दर्शन दिये थे ।

(५०)

खँचि चढ़नि ढीली ढरनि, कहहु कौन यह प्रीति ।

आजु काल्ह मोहन गही, बंस दिया की रीति ॥ —रहीम

बिहारी ने इसी भाव को पतंग का वर्णन करके कहा है—

दूर भजत प्रभु पीठ दे, गुन बिस्तारन काल ।

प्रगटत निर्गुन निकट ही, चंग रंग गोपाल ॥ —बिहारी

(२) धनि रहीम जल पंक को, लघु जिय पियत अघाय ।

उदधि बढ़ाई कौन है, जगत पियासो जाय ॥ —रहीम

बिहारी जयपुर जोधपुर में रहे थे, उन्होंने वहाँ मतीरा देखी था, इसलिये मतीरा का वर्णन करके इसी भाव को प्रकट किया है:—

विषम वृषादित की तृषा, जिये मतीरनु सोधि ।

अमित अपार अगाध जल, मारो मूँड पयोधि ॥ —बिहारी

(३) दीरख दोहा अर्थ के, आखर थोरे आहिं ।

ज्यो रहीम नट कुण्डली, सिमिटि कूदि चढ़ि जाहिं ॥ —रहीम

सतसईया के दोहरा, ज्यों नावक के तीर ।

देखत में छोटे लगें, घाव करें गंभीर ॥ —बिहारी

(४) प्रीतस्त्वं यदि चेन्नरीक्ष भगवन् स्वप्रार्थितं देहि मे ।

नो चेद् ब्रूहि कदापि मानेय पुनस्त्वेतादृशी भूमिकां ॥ —रहीम

मोहू दीजे मोष, ज्यों अनेक अधमनु दियो ।

जो बाँधे ही तोष, तौ बाँधो अपने गुननु ॥ —बिहारी

(५) कुटिलन संग रहीम कहि, साधू बचते नाहिं ।

ज्यों नैना सैना करें, उरज उमेठे जाहिं ॥ —रहीम

क्यों वसिये क्यों निबहिये, नीति नेहपुर नाहिं ।

लगा लगी लोयन करें, नाहक मन बँध जाहिं ॥ —बिहारी

(६) रहिमन छोटे नरनु सों, होत बड़ो नहिं काम ।

मड़ो दमामो ना बने, सौ चूहे के चाम ॥ —रहीम

(५१)

कैसे छोटे नरनु ते, सरत बड़न को काम ।

मढ़यो दमामो जात क्यों, कहि चूहे के चाम ॥ —विहारी

(७) करत नहीं अपरश्रवा, सपनेहु पीव ।

मान करे की सधवा, रहि गइ जीव ॥ —रहीम

रात दिना हौंसे रहे, मान न ठिक ठहराय ।

जेतो औगुन ढूँढ़िये, गुनै हाथ परि जाय ॥ —विहारी

(८) खेलत जानेसि रोलिया, नंदकिशोर ।

छुइ वृषभानु कुमरिआ, भैगा चोर ॥ —रहीम

दोऊ चोर मिहीचनी, खेल न खेल अवात ।

दुरत हिये लपटाइके, लुवत हिये लपटात ॥ —विहारी

रहीम और मतिराम

मतिराम रहीम के परवर्ती कवि हैं। संभव है जहाँगीर के दरबारमें रहीम से मिले हों। रहीमकी कविता का जितना प्रभाव मतिराम पर पड़ा है, उतना अन्य किसी हिन्दी कवि पर नहीं पड़ा प्रतीत होता। मतिरामका सबसे प्रसिद्ध और सबमें उत्कृष्ट ग्रंथ 'रसराज' है। रसराजके कर्ता होने ही के कारण मतिराम 'हिन्दी नवरत्न' में स्थान पा सके हैं। कहा जाता है कि "हिन्दीमें सर्वसम्मतिसे माधुर्य और लालित्य गुण प्रधान हैं। इन सद्गुणोंकी नींव मतिरामके द्वार पड़ी।मधुर अक्षरोंका प्रयोग मतिरामने प्रायः सबसे अच्छा किया है.....इस एक ही गुणसे मनुष्य जाति के बड़े उपकारक हुए।" ❀

रसराजमें शृङ्गार रसान्तर्गत नायिकाभेदका वर्णन है। रसराजका नायिकाभेद, रहीम के बरवे नायिकाभेद पढ़ने

❀ हिन्दी नवरत्न (द्वितीय संस्करण) पृष्ठ ३६६

(५२)

के पश्चात्, वरन् यह कहना उचित होगा कि, उसके आधार पर ही रचा गया है। हमारे ऐसा कहने का कारण यह है कि रसराम में जो उदाहरण नायिका भेद के दिये गये हैं, उनमें से बहुतों के भाव वरवे नायिकाभेदसे लिये गये हैं। कहीं-कहीं तो मुख्य-मुख्य शब्द भी रहीमके ही प्रयोग किये हैं। वरवे नायिकाभेद और रसरामके उदाहरणोंको सरसरी रीति से ही पढ़ने से यह बात भलीभाँति विदित हो जाती है। पं० कृष्णविहारी मिश्रजी ने 'मतिराम-ग्रंथावली' की बृहद् भूमिका में मतिराम और रहीमके भाव-सादृश्यका वर्णन करते हुए मतिराम के इस रीतिपर ऋणी होनेका वर्णन नहीं किया है। और न मिश्रबंधुविनोद तथा हिन्दी नवरत्नकारोंने ही इस तथ्यका स्पष्टीकरण किया है। 'रहीम', 'रहिमन विलास' और 'रहीम कवितावली' के कर्त्ताओंको भी यह बात ध्यान में नहीं आई। हम कुछ उदाहरण वरवे नायिकाभेद और रसरामसे अपने कथन की पुष्टि में देते हैं:—

१ प्रथम अनुसयना—

ग्रीष्म दहत दवरिया, कुञ्ज कुटीर।

तिमि तिमि तकत तरुनअहिं, बाढत पीर ॥ —रहीम

ग्रीष्म ऋतु में देखि कै, बन में लगी दवारि।

एक अपूरव बात यह, जरत हिए बर नारि ॥ —मतिराम

२ द्वितीय अनुसयना—

जनि मरु रोइ दुलहिआ, करि मन ऊन।

सघन कुंज ससुररिआ, औ घर सूत ॥ —रहीम

केलि करै मधुमत्त जहँ, घन मधुपन के पुंज।

सोच न कर तुव सासुरे, सखी! सघन बन कुंज ॥ —मतिराम

(५३)

३ तृतीय अनुसयना—

मितवा करनि पसुरिआ, सुमन सपात ।

फिरि फिरि ताकि तरुनिआ, मन पछितात ॥—रहीम

छुरी सपल्लव लाल कर, लखि तमाल की हाल ।

कुम्हिलानी उर साल धरि, फूल माल ज्यों बाल ॥—मतिराम

पाठक देखेंगे कि तीनों प्रकार की अनुसयनाओं के उदाहरणों के भाव मतिराम ने रहीम से ही लिये हैं। भावसाम्य के साथ-साथ शब्दसाम्य तो बहुत ही आश्चर्यजनक है। शब्द-साम्य का दिग्दर्शन कराने के हेतु मुख्य-मुख्य शब्द पाद-रेखा द्वारा सूचित किये गये हैं। और भी उदाहरण लीजिये—

४ अन्य संभोग दुःखिता—

मोहित हरवर आवत, भौ पथ खेद ।

रहि रहि लेत उससवा, औ तन स्वेद ॥—रहीम

कहत तिहारो रूप यह, सखी पैँड़^२ को खेद ।

ऊँची लेत उसास है, कलित सकल तन स्वेद ॥—मतिराम

५ प्रेमगर्विता—

औरन पाय जवकवा, नाइन दीन ।

तुम्हें अंगोरत गोरिया, न्हान न कीन ॥—रहीम

औरन के पांवनि दियो, नायनि जावक लाल ।

प्राण पियारी रावरी, परखति तुम्हें रसाल ॥—मतिराम

६ मुग्धा खंडिता—

• सखि सिख सीख, नवेलिआ कीन्हेंसि मान ।

पिय लखि कोप भवनवां ठानेसि ठान ॥—रहीम

१ पाठान्तर—सखि इत हरवर आवत । २ पैँड़=मार्ग, रास्ता ।

(५४)

बाल सखिन की सीख तैं, मान न जानति ठानि ।

पिय बिन आगम भौन में, बैठी भौंहे तानि ॥—मतिराम

ऐसा मालूम होता है कि उपर्युक्त वरवे में 'लखि' पाठ अशुद्ध है। शुद्ध पाठ 'बिन' ही होगा, क्योंकि मुग्धा होने के कारण नायिका स्वयं मान करना नहीं जानती। सखियों के सिखाने से मान तो करती है, परन्तु अनसमझ होने के कारण पति के बिना ही कोपभवन में मान ठान कर बैठी है। 'रहीमन-विलास' तथा नकछेदी तिवारी की पुस्तक में 'बिन' ही पाठ है। परन्तु हम ने विवश होकर अपनी प्राचीन प्रति के अनुसार 'लखि' पाठ ही मूल में दिया है।

७ पुनः मुग्धा खंडिता—

सीस नवाइ नवेलिआ, निचवा जोइ ।

छिति खनि छोर छिगुनिआ, सुसुकनि रोइ ॥—रहीम

लिखै करके नख सों पग को नख, सीस नवाय के नीचे ही जोवै ।

बाल नवेली न रुसनो जानति, भीतर भौन मसूसन रोवै ॥—मतिराम

८ परकीया खंडिता—

जेहि लखि सजन सगेइया, छुट घर बार ।

अपने हति पिअरवा, सोच परार ॥—रहीम

कोउ कितेकौ उपाय करो कहूँ होत है अपने पीउ पराए ।—मतिराम

९ मुग्धाकलहांतरिता—

आइहु अवहिं गवनवा, तुरतहिं मान ।

अब रस लागि गोरिअवा, मन पछुतान ॥—रहीम

आई गौने काल की, सीखी कहाँ सयान ।

अब ही ते रुसन लगी, अब ही तैं पछुतान ॥—मतिराम

(५५)

१० मुग्धा विप्रलब्धा—

मिलेउ न कंत सहेटवा, लखि उड़राइ ।
धनियाँ कमल वदनियाँ, गौ कुँमिलाइ ॥—रहीम
 मिल्यो न कंत सहेट में, लख्यो नखत को राय ।
नवल बाल को कमल सो, गयो वदन कुँमिलाय ॥—मतिराम

११ मुग्धा उत्कंठिता—

गौ जुग जाम जमनिआ, पिय नहिं आइ ।
राखेहु कौन सबतिआ, दहु बिलमाइ ॥—रहीम
बीति गई जुग जाम निसा मतिराम मिटी तम की सरसाई ।
जानति हौं कहुँ और तिया से रहे रस में रमि कै रसराई ॥—मतिराम

१२ अनुकूल नायक—

करत नहीं अपरधवा, सपनेहुँ पीव ।
मान करै की सधवा, रहिगइ जीव ॥—रहीम
सपनेहुँ मनभावतो करत नहीं अपराध ।
मेरे मन ही में रही, सखी मान की साध ॥—मतिराम

१३ मुग्धा अभिसारिका—

चली लिबाइ नवेलिअहिं, सखि सब संग ।
जस हुलसत गो गोदवा, मत्त मतंग ॥—रहीम
चली अली नवलाहिं लै, पिय पै साजि सिंगार ।
ज्यों मतंग अँड़दार को, लिये जाति गँड़दार ॥—मतिराम

१४ परकीया प्रवत्स्यतिपत्तिका—

मितवा चलेउ बिदेसवा, मन अनुरागि ।
तिय की सुरिति गगरिया, रहि मग लागि ॥—रहीम

(५६)

मोहन ललाको सुन्यो चलन विदेस भयो...
नागरि नवेली रूप आगरि अकेली रीती,
 गागरी ले ठाढ़ी भई बाट ही के घाट में ॥—मतिराम

१५ परकीया आगतपतिका—

पूछत चली खबरिया, मितवा तीर ।
 नैहर खोज तिरिअवां, पहिरि सुचीर ॥—रहीम
 सुन्यो मायके ते वहै, आयौ वाम्हनु कंत ।
 कुसल बूझिवे के मिसहि, लीनो बोलि इकंत ॥—मतिराम

१६ परिहास—

विहंसत भँउह चड़ाये, धनुष मनोज ।
 लावत उर उपटनवाँ, ऐंठि उरोज ॥—रहीम
 भुज फुल्ले लावत सखी, कर चलाय मुसकाय ।
 गाढ़े गहे उरोज पिय, विहँसी भौंह चढ़ाय ॥—मतिराम

इसी तरह के और बहुत से उदाहरण रसराम में से दिये जा सकते हैं, जिन में मतिराम ने रहीम के भाव ज्यों के त्यों उन्हीं के शब्दों में बहुत थोड़े हेर फेर के साथ लिये हैं। ऐसा पूर्ण सादृश्य देखकर किसी को संदेह हुए बिना नहीं रह सकता कि रसराम का निर्माण बरवे नायिकाभेद के आधार पर ही किया गया है। मतिराम के सबसे उत्कृष्ट ग्रन्थ की उत्कृष्टता रहीम की कविता पर ही निर्भर है।

केवल रसराम ही में नहीं, मतिराम-सतसई में भी रहीम की कविता का समुचित प्रभाव प्रत्यक्ष दीख पड़ता है। उसके केवल दो चार ही उदाहरण दिये जाते हैं:—

(१) खेलत जानेसि रोलिया, नंदकिसोर ।

छुइ वृषभान-कुमारिया, भैगा चोर ॥—रहीम

(५७)

छुवत परस्पर हेर कै, राधा नंदकिशोर ।

सब में वेई होत है, चोर मिचहनी चोर ॥ ‡—मतिराम

(२) बाहर लैके दियवा, वारन जाय ।

सास ननद घर पहुँचत, देत बुझाय ॥ —रहीम

बार बार वा गेह सों, बारि बारि लै जाति ।

काहे ते बिन वात ही, बाती आबु बुझाति ॥ —मतिराम

(३) मन सों कहाँ रहीम प्रभु, दग सो कहाँ दिवान ।

देखि दगनि जो आदरैं, मन तेहि हाथ बिकान ॥ —रहीम

मंत्रिनि के बस जो नृपति, सो न लहतु सुख साज ।

मनहि बाँध दग देत हैं, मनहुँ मार को राज ॥ —मतिराम

(४) नव नागर पद परसी, फूलत जौन ।

मेयत सोक असोक सु, अचरज कौन ॥ —रहीम

तेरो सखी सुहाग बर, जानत हैं सब लोक ।

होत चरण के परस पिय, प्रफुलित सुमन असोक ॥ —मतिराम

इन उदाहरणों से यह बात निर्विवाद सिद्ध होती है कि मतिराम की कविता सर्वथा रहीम की ऋणी है। वास्तव में तो मतिराम की कविता में रहीम के भाव ही नहीं मिलते हैं, किन्तु जो साधुर्य और प्रसाद गुण मतिराम की कविता में पाये जाते हैं उसका मुख्य कारण रहीम की कविता का प्रभाव ही है। रहीम भी संयुक्त वर्णों का बहुत कम प्रयोग करते हैं। इनका 'नगरशोभा वर्णन' इसका प्रत्यक्ष प्रमाण है। साधुर्य और लालित्य ही मतिराम की कविता के मुख्य गुण हैं। उपर्युक्त उदाहरणों के कारण ही कहना पड़ता है कि मतिराम की कविता पर रहीम का पूर्ण प्रभाव पड़ा है। मतिराम जैसे महाकवि भी

‡ यह दोहा रसराम में भी योग शृंगार के उदाहरण में दिया है।

(५८)

रहीम के ऋणी हैं। हिन्दी में नायिकाभेद विषयक ग्रंथों में जब 'बरवे नायिकाभेद' एक आदि ग्रन्थों में से है, तब रसराज रचते समय मतिराम ने उसके भाव लिये हों तो आश्चर्य ही क्या ?

यद्यपि मतिराम पर रहीम के भावाऽपहरण का दोषारोपण करना अनुचित है तथापि यह कहना अत्युक्ति न होगा कि मतिराम की, रसराज के कारण, नवरत्नों में जो गणना होती है उसका वास्तविक कारण रहीम-कृत बरवे नायिकाभेद ही है। जहाँगीर की आज्ञा से आगरे में फूलमंजरी की रचना करने-वाले मतिराम कुछ समय के लिये रहीम के समकालीन अवश्य थे। और जब दोनों का जहाँगीर के दरबार से संबंध भी था, तो परस्पर परिचय अवश्य हुआ होगा। केशव, गंग, मंडन, प्रसिद्धि आदि अगणित कवियों की तरह मतिराम को भी काव्य-प्रेमी रहीम के यहाँ आश्रय मिला हो तो क्या संदेह हो सकता है ? यह अनुमान करना असंगत नहीं हो सकता कि रहीम ने मतिराम को काव्य-रचना करने के लिये अवश्य ही प्रोत्साहित किया होगा। यदि रहीम मतिराम के आश्रयदाता अथवा काव्य-गुरु हों तो आश्चर्य ही क्या ? परन्तु मतिराम की कविता में रहीम के इस अनुग्रह के लिये रहीम के प्रशंसारूप एक भी छंद नहीं मिलता। क्या मतिराम की यह अकृतज्ञता क्षम्य है ?

रहीम तथा मतिराम का परस्पर संबंध निश्चित करने के लिये उनकी कविताओं में से जो साम्य हमें दिखाई दिया, वह तो हम ऊपर दिखा चुके। एक बाह्य प्रमाण भी हमारे पास है, जिससे यह भासित होता है कि मतिराम ने रहीम का बरवे नायिकाभेद केवल पढ़ा ही नहीं था, किन्तु उसे अच्छी प्रकार मनन करके उसे चारु रूप से संपादित भी किया था।

(५९)

हमको खोज में एक ग्रन्थ मिला है, जिसमें रहीम के इन वरवों के साथ मतिराम के दोहे भी दिये हैं। मतिराम के दोहे रसराज में वर्णित लक्षण-सूचक दोहे हैं। इस प्रति में रसराज-वाले नायिका भेद के दोहे लक्षणरूप में तथा रहीम-रचित वरवे उदाहरणरूप में दिये गये हैं। इसलिये इस प्रकार के संग्रह से लक्षण उदाहरण सहित ग्रन्थ में संपूर्णता का भाव आ गया है। इस प्रकार की एक प्रति काशोनरेश के सरस्वती भवन में भी है और ऐसी ही एक प्रति पं० कृष्णविहारीजी मिश्र के पास भी है और कदाचित् नवलकिशोर प्रेस से प्रकाशित रहीम-कवितावली में वरवे नायिका भेद उसी प्रति के आधार पर दिया गया है। इन प्रतियों के अन्तिम दोहे इस प्रकार से हैं—

“लच्छन दोहा जानिये, उदाहरन बरवान।

दूनों के संग्रह भये, रस सिंगार निर्मान ॥

यह नवीन संग्रह सुनो, जो देखे चित देख।

विविध नायिका नायकनि, जानि भलीविधि लेइ ॥

॥ इति श्री नायिकाभेद वरवा छंद पूर्ण ॥”

इन दोहों से यह सिद्ध है कि इस प्रति में लक्षण-सूचक दोहों तथा उदाहरण-सूचक वरवों का संग्रह किया गया है। संग्रह एक ही कवि की विविध कविताओं का भी होता है और दो वा अनेक कवियों की कविताओं का भी। अब निम्नलिखित प्रश्न उपस्थित होते हैं—

१—क्या दोहे तथा वरवे एक ही कवि-रचित हैं अथवा दो कवियों के ? और जो यदि एक ही कवि के रचित हैं तो वह मतिराम के हैं या रहीम के ?

२—संग्रहकार कौन है ? मतिराम, रहीम वा अन्य कोई व्यक्ति ?

(६०)

दोहे मतिराम-कृत प्रसिद्ध ही हैं और बरवे रहीम रचित । अतः यह अनुमान करना कि दोनों एक ही कवि की रचनायें हैं उतना ही हास्यास्पद होगा जितना कि यह कहना कि शिवराज-भूषण के कर्ता भूषण शिवाजी के समकालीन नहीं थे । दोहे अवश्य मतिराम के हैं, और बरवे रहीम के । हिन्दी में नायिका-भेद विषयक ग्रन्थ रचने की रीति रहीम के समय से ही चली है और संभवतः रहीम अथवा केशवदास ने चलायी है । संभव है इस विषय का आदिग्रन्थ होने के कारण रहीम को लक्षण देने की आवश्यकता नहीं प्रतीत हुई हो । इस कारण लक्षण रहीम ने नहीं रचे * और पुस्तक को अपूर्णता समझ कर लक्षण-सूचक दोहे उसमें किसी ने संग्रहीत कर दिये हैं । जब इस संग्रह में एक ही कवि की रचना नहीं है तो पहिले प्रश्न का उत्तरार्थ व्यर्थ ही है ।

रसराम का निर्माण काल रहीम की मृत्यु के पश्चात् अनुमानतः संवत् १६९० से १७०० तक हुआ कहा जाता है X । इस कारण रहीम तो स्वयं संग्रहकार हो ही नहीं सकते । मतिराम

* रहीम रचित बरवे नायिकाभेद में एक बरवा लक्षण-सूचक मिलता है । वह इस प्रकार है—

पति उपपति बैसिकवा, त्रिविध बखानि ।

त्रिविधों व्याहो गुरजन, पति सो जानि ॥

परन्तु यह बरवा हमारी तथा काशीनरेश की प्रति में नहीं है और न मिश्रजी की प्रति में ही है । मतिराम का दोहा भी इससे मिलता है—

पति, उपपति, बैसिक त्रिविध, नायक भेद बखानि ।

त्रिविधों व्याहो पति कहें, कवि कोविद मति जानि ॥

X मतिराम ग्रंथावली पृष्ठ २२२

(६१)

अथवा अन्य किसी ने संग्रह किया है। अन्तिम दो दोहे, जो ऊपर उद्धृत किये हैं, वह संग्रहकार की रचना है। इस कारण संग्रहकर्ता अवश्य एक कवि है। जब संग्रहकर्ता कवि है, तब वह दूसरे के रचित लक्षण के दोहे क्यों देता ? वह स्वयं अपने बनाए लक्षण के दोहे दे सकता था। परन्तु जब दोहे मतिराम के ही हैं, तब तो यही संभव प्रतीत होता है कि मतिराम ने ही यह संग्रह किया हो। इस अनुमान के विरुद्ध कोई प्रमाण भी तो नहीं है। फिर इस पर क्यों न विश्वास किया जाय। जब रहीम की कविता से मतिराम ने लाभ उठाया है और जब दोनों सम-कालीन थे और परस्पर परिचय भी जहाँगीर के दरबार में हुआ, तो यह अवश्य विश्वास किया जा सकता है कि मतिराम ने ही यह संग्रह किया है। इन्हीं कारणों से हम विश्वास करते हैं कि यह संग्रह रहीम के बरवों की रचना से प्रसन्न होकर स्वयं मतिराम ने ही उसे पूर्णता का रूप देने के लिये अपने रसराम के लक्षण के दोहे उसमें सम्मिलित करके किया है। एक नहीं तीन-तीन प्रतियों में इस प्रकार का संग्रह मिलना भी यह सूचित करता है कि उसका प्रचार काफी था। इस बाह्य प्रमाण द्वारा भी यह प्रतिपादित होता है कि मतिराम की कविता रहीम की सब प्रकार से ऋणी है।

रहीम और हिन्दी के अन्य कवि

हमने यहाँ पर संस्कृत के और हिन्दी के कुछ उत्कृष्ट कवियों के ही सादृश्य भाव के छंद दिये हैं। विस्तारभय के कारण वृन्द, रसनिधि, बेरीसाल, उसमान, निहाल, जोधपुर-नरेश महाराज जसवंतसिंह, गंग, अहमद, हरिवंश, व्यास और वाजिद आदि के समान भाव के छंद यथास्थान टिप्पणी में ही दिये गए

(६२)

हैं, उनको यहाँ पुनः प्रकाशित करना अनावश्यक है। यहाँ केवल दो एक छंद अन्य कवियों के उदाहरणार्थ और दिये जाते हैं।

१-पुरुष पूजे देवरा, तिय पूजे रघुनाथ।

कहि रहीम दोउ न बने, पड़ो बैल को साथ ॥ —रहीम

खसम जो पूजे देहरा, भूत पूजनी जोय।

एके घर में दो मता, कुशल कहाँ से होय ॥

—भारतेन्दु हरिश्चंद्र

२-थोरो किये बड़ैन की, बड़ी बड़ाई होय।

ज्यों रहीम हनुमंत को, गिरिधर कहत न कोय ॥ —रहीम

साईं एके गिरि धन्यो, गिरिधर गिरिधर होय।

हनूमान बहु गिरिधरे, गिरिधर कहत न कोय ॥

× × × ×
कहि गिरिधर कविराय, बड़ैन की बड़ी बड़ाई।

थोरेही यश होय, यशी पुरुषन को साईं ॥

—गिरिधर कविराय

३-रहिमन निज मन की बिथा, मनही राखो गोय।

सुन अठलैहैं लोग सब, बांति न लैहैं कोय ॥ —रहीम

हानि होय कछु आपुनी, मति कहि काहू सोय।

हितु बिलखे हरखे अहितु, दुहू भाँति दुख होय ॥ —अज्ञात

रहीम-सम्बन्धी किंवदन्तियाँ

प्रसिद्ध पुरुषों के विषय में जो जनश्रुतियाँ साधारण जन-समाज में प्रचलित हो जाती हैं, वे सर्वदा निराधार नहीं होती। यद्यपि उनमें कल्पना की मात्रा अधिक होती है तथापि उनका ऐतिहासिक मूल्य भी कुछ न कुछ अवश्य होता है। किंवदन्तियों में मनोरंजन की सामग्री भी होती है, इस कारण

(६३)

वे मौखिक रूप में ही अनेक शताब्दियों तक जीवित रहती हैं। भोज और कालिदास अथवा अकबर-बीरबल के नाम से अनेक मनोरंजक दंतकथाएँ प्रचलित हैं, और उनमें सभी इतिहास-सिद्ध नहीं हैं। परंतु उनमें वर्णित विषय से उन पुरुषों के जीवन तथा रहन-सहन-संबंधी अनेक बातों पर अच्छा प्रकाश पड़ता है। अनेक छोटी-छोटी बातों से ही उन महापुरुषों के चरित्र, स्वभाव आदि का भली-भाँति ज्ञान हो जाता है। इस कारण किंवदंतियों को सर्वथा कपोल-कल्पना समझ कर उनका त्याग करना ऐतिहासिक सामग्री को नाश करना है। हिंदी-साहित्य के इतिहास में तो किंवदंतियों को विशेष स्थान प्राप्त है, और जो इतिहास-प्रेमी सभी किंवदंतियों को भ्रम-मूलक समझ कर कल्पित इतिहास गढ़ते हैं, वे श्रृंखलावद्ध इतिहास का निर्माण करने में विघ्न उपस्थित करते हैं।

अन्य प्रसिद्ध कवियों के समान नवाब खानखाना अब्दुर-हीम (उपनाम रहीम) के विषय में भी अनेक दंतकथाएँ प्रचलित हैं। हिंदी-संसार में इन रहीम-विषयक किंवदंतियों का आदर भी प्रत्येक हिंदी-प्रेमी करता है। गो० तुलसीदासजी, रीवाँनरेश, राणा अमरसिंह आदि अनेक समकालीन पुरुषों से संबंधित रहीम-विषयक जनश्रुतियाँ तो सभी को भली-भाँति विदित ही हैं। इन प्रचलित जनश्रुतियों के अतिरिक्त हमें कुछ और भी मालूम हुई हैं। पहिली ५ कथाएँ हमें 'चकत्ता-वंश-परंपरा' नामक एक अज्ञात लेखक की पुस्तक से प्राप्त हुई हैं। यह पुस्तक संभवतः जयपुर-नरेश सवाई माधोसिंह के समय में सं० १८२५ वि० के लगभग रची गई है। इस ग्रंथ में इन महाराज की प्रशंसा भी की गई है, और मुगल-राज्य-संबंधी (चकत्ता-वंश) मनोरंजक बातों का वर्णन भी इसी समय तक

(६४)

है। संवत् १८२५ वि० में हिंदी-गद्य की क्या अवस्था थी, यह प्रकट करने के हेतु इन दंतकथाओं को यथावत् उद्धृत करते हैं। कोष्टक में दिए हुए शब्द सुगमता-पूर्वक भाव-प्रदर्शन करने के हेतु हमारी ओर से दिए गए हैं।

(१)

खानखाना की पालकी में काहू^१ ने पचसेरी^२ डाली। ता प्रमान^३ खानखाना ने (उलटा उसे) सोना दिवाय दिया और सीख दर्ई। तब काहू ने अरज करी जो याने (तो) गरदन मारने के काम किए, (उसे) सोना क्यों दिवाय दिया ? नवाब (ने) कही—याने हम कूँपारस जानि परीक्षा निमित्त पचसेरी पालकी में राखी है।

(२)

एक दरिद्री (ने) खानखानाजू की ड्योड़ी^४ (पर) जाय कही—मैं नवाब का साढ़ू हूँ। तब चोबदार (ने) नवाब सँ खबरि करी। सो नवाब (ने) दरिद्री कूँ बुलाया (और) सिष्टाचार करि बहोत स्वागत करो। तब काहू ने (नवाब से) पूँछी—यह दरिद्री आपका साढ़ू किस तरह है ? नवाब (ने) कही—संपत्ति विपत्ति दो भैन^५ हैं। सो संपत्ति हमारे घर में है और विपत्ति याके घर में है तासूँ हमारा साढ़ू है।

(३)

खानखाना (ने) चोबदार सँ कही—रसायनी ज्ञानी ब्राह्मण हो यगा जिनोकूँ आने मति देऊ। जो रसायनी ब्राह्मण हो गया सो हमारे घर (ही) क्यों आवेगा। और (जो) आवता है सो (ब्राह्मण) दगाबाज है।

१. किसी। २. पाँच सेर का लोहे का बाट; पंचेरी। ३. उसके बोझ के बराबर। ४. दरवाजा, पोली। ५. वहिन, भगिनी।

(६५)

(४)

एक सिद्ध मुख में गोली ले आकास (मार्ग से) जाते हुये । सो (सिद्ध) खानखाना के बाग में उतरि सोय गया । सो (नौद में) गोली मुख में ते गिर परी । तब खानखाना (ने) उठाय लाई । अतीत^१ जागि (कर) हेरन^२ लागा । तब खानखाना (ने) गोली सोंपि दई । तब वह गुजराति (लौट) गया और गुरु सों मिलि (कर) कही—येक गोली जाती रही (और फिर) ताके सर्व समाचार कहे । सो गुरु ने चेला पठाय दिल्ली कूँअर रस कूप का (?) की सीसी खानखानाजी (के) पास भेजी । ताको एक बूँद ते लाखन मण^३ तामा^४ सोना हो जाय । सो खानखानाजू दरयाव^५ (के) पासि चेला सहत^६ गए । सो सीसी जमुना में डारि दई और कही—मोक्कूँ (तो) ऐसा मारग बतावौ जाते संसार ते छूट जावों । दोलत तो पहिले ही बहुत है ।

(५)

खानखाना कहता—आदमी बिना दगाबाजी काम का नहीं । पर दगाबाजी की ढाल करना जोग्य, तरवार करना नहीं^७ ।

(६)

भक्तमाल के आधार पर रहीम-विषयक जो कथा आज कल की प्रकाशित पुस्तकों में मिलती है, उसमें भी थोड़ा-बहुत अंतर पाया जाता है । इस कारण सं० १८१४^८ के लगभग रचित वैष्णवदास कृत 'भक्तमाला' की प्राचीन प्रति से यह कथा भी

१. अतिथि, यात्री । २. खोजना । ३. मन । ४. ताँवा, ताम्र । ५. नदी, यमुना । ६. सहित, साथ । ७. विश्वासघात से अपनी रक्षा करनी चाहिये, न कि दूसरे का अहित । ८. यह संवत् 'हस्तलिखित हिंदी पुस्तकों का विवरण' के आधार पर दिया गया है ।

(६६)

यहाँ उद्धृत की जाती है। भक्तमाल को नाभादासजी ने लिखा था और उनके शिष्य प्रियादासजी ने उस पर टीका की थी। वैष्णवदासजी इन्हीं प्रियादासजी के पुत्र थे, और उन्होंने 'भक्तमाल प्रसंगा' नाम से भक्तमाल पर प्रियादासी टीका पर टीका रची है।

एक रहीम नाम पठान विलायति में रहे। ताने सुनी (कि) नाथजी^१ बहुत खूबसूरति हैं। तब वाने (मन में) कही—खूबी बिना मिठाई कौन काम की। यह विचारि फेरि (दर्शन की) चाहि भाई। रात दिना चलोई आयो। जब (रहीम) दरवाजे पै आयो तब (चोबदार ने) रोक्यो (और कहा) भीतर मत जाय। तब (रहीम) बगदि^२ के बोल्यो—यह साहब^३ अरु यह बेसुरी^४। चाह^५ क्यों दई (और जो) चाह दई तो जामा^६ मैलो क्यों दयो ? (और यह दोहा कहा)—

हरि रहीम ऐसी करी, ज्यों कमान सर पूर।

खैंचि आपनी ओर को, डारि दियो पुनि दूर ॥

तब ऐसे कहि के (रहीम) पर्वत^७ के नीचे जाय बैठे। तब श्रीगुसाईजी ने (यह सब) सुनि के थार को प्रसाद लै के रहीम पै गए। तब वाने (रहीम ने) कही बाबा तुम यहाँ क्यों आवते हो। तुम सों हमारा क्या काम है। मैं तो जिसन बुलाया हूँ^८ जिसे ही कहता हूँ। तब नाथजी (स्वयं) थार

१. वल्लभकुल संप्रदाय के आराध्यदेव जिनका मन्दिर अब उदयपुर राज्य में है, पहले गोवर्धन में था।

२. उलट कर। ३. साहिबी, बड़प्पन। ४. बेशहूरी, गँवारपन। ५. इच्छा, दर्शन-लालसा। ६. देह, नीच जाति में क्यों जन्म दिया। ७. गोवर्धन पर्वत। ८. गो० श्रीविठ्ठलनाथजी। ९. जिसने मुझे बुलाया है।

(६७)

ल्लाए। (परन्तु) तब वाने (रहीम ने) पीठ फेरि लई। तापे (यह) दोहा (कह्यो)—

खिंचे चढ़त ढीले ढरत, अहो कौन यह प्रीति ।

आजि कालि मोहन गही, बंस दिए की रीति ॥

यह विचारि के (रहीम ने) पीठ दई। तब (श्रीनाथजी) थारि धरि के चले गए। तब यह पीछे पछतायो “मैंने बुरी करी। बाकों (श्रीनाथजी को) तो मोसे बहुत आसिक हैं मोको ऐसो मासूक कहाँ। फेरि कहा हूँ है।” तब विचार (किया कि) अब (तो) दिन कटई करे (केवल) बाकी बातन सों।

तापे (केवल बातों से कैसे दिन कटे) दृष्टांत—

एक वैरागी जै^१ आयो। दूसरे (वैरागी) पूछें—तेने कहा खायो न्योते में। वाने सब बताय दिया पूरी, बूरो, लडुवा अरु दही। तब वह बोल्यो फेरि कहो (उसने) फेरि पाठ कीनो। तब वह (फिर) बोल्यो—‘फेरि कहो’। (वैरागी ने) कही रे वातन सँ तो पेट नाहिं भरे। तब वह बोल्यो—दिन तो कटे कहै^२।

सो अब वह दिन कटई करे है—

(श्रीनाथजी के) आइवे^३ को छवि कहे हैं—

छवि आवन मोहन लाल की।

काछे काछनि कलित मुरलि कर पीत पिछौरी साल की।

बंक तिलक केसर को कीने, दुति मानो विधु बाल की ॥

१. भोजन करना। २. बातों से दिन किस तरह कट सकता है, इसको व्यक्त करने के हेतु प्रसंगवश यह दृष्टांत दिया है। भक्तमाल-प्रसंग में इसी प्रकार की टीका है। ३. प्रकट होकर दर्शन देने की छवि का वर्णन रहीम ने निम्नलिखित पदों में किया है।

(६८)

विसरत नाहिं सखी मो मन ते, चितवनि नैन बिसाल की ।
नीकी हँसनि अधर सधरनि की, छवि लीनी सुमन गुलाल की ॥
जल सो डारि दियो पुरइनि पै, डोलनि सुकता माल की ।
यह सरूप निरखै सोई जाने, या रहीम के हाल की ॥

कमल दल नैननि की उनमानि ।

विसरत नाहिं मदनमोहन को, मंद-मंद मुसकानि ॥
दसननि की दुति चपला हू ते, चारु चपल चमकानि ।
बसुधा की बस करी मधुरता, सुधापगी बतरानि ॥
चढ़ी रहै चित उर बिसाल की, मुक्त माल लहरानि ।
नृत्य समय पीताम्बर की वह, फहरि फहरि-फहरानि ॥
अनुदित श्रीवृन्दावन वृज में, आवन जावन जानि ।
छवि रहीम चिततैं न टरति है, सकल श्याम की वानि ॥

× × × × ×

जिहि रहीम तन मन दियो, कियो हिये बिच भौन ।
तासो दुख सुख कहन की, रही कथा अब कौन ॥
मोहन छवि नैननि बसी, पर छवि कहाँ समाय ।
भरी सहाय रहीम लखि, पथिक आप फिर जाय ॥

(७)

रहीम की दानशीलता की प्रशंसा में गंग ने निम्नलिखित
दोहा लिख भेजा:—

सीखे कहां नवाबजू, ऐसी देनी दैन ।

ज्यों ज्यों कर ऊँचो करो, त्यों त्यों नीचे नैन ॥

रहीम ने अत्यन्त विनय और निरभिमानता दिखा कर उत्तर
दिया:—

(६९)

देनहार कोउ और है, भेजत सो दिन रैन ।

लोग भरम हम पर धरैं, याते नीचे नैन ॥

रहीम ने एक छप्पय पर प्रसन्न होकर गंग को छत्तीस लाख रुपये दिये थे । ऐसा लेख मिलता है ।

(८)

एक दिन कोई दरिद्र ब्राह्मण भूख प्यास का मारा मुसलमानों को कोस रहा था । रहीम ने उसकी बातें सुन लीं और कहा कि लोगों पर दया रखो । ब्राह्मण यह बात सुन कर प्रसन्न हो गया । और तो उसके पास कुछ था नहीं, अपनी फटी पुरानी पगड़ी उतार कर रहीम को दे दी । रहीम ने उसे सहर्ष ले ली और अपने सिर पर बाँध ली और ब्राह्मण को बहुत सा रुपया देकर बिदा किया ।

(९)

एक साहूकार की स्त्री रहीम पर मोहित होगई और उसको बुला भेजा । रहीम ने बुलाने का कारण पूछा तो स्त्री ने कहा कि अपना सा वेटा दो । रहीम उसका भाव समझ गये और बोले कि मेरा सा तो मैं ही हूँ और अब मैं तेरा वेटा हूँ । यह कह कर रहीम ने अपना सिर उसको गोद में रख दिया । स्त्री लज्जित हो गई और परस्पर माँ-वेटे का सा संबंध हो गया ।

(१०)

एक दिन मुल्ला नजीरी ने रहीम से कहा कि मैंने एक लाख रुपये का ढेर नहीं देखा । रहीम की आज्ञा से एक लाख का ढेर लगाया गया । मुल्ला ने कहा—“खुदा का शुक्र है कि नवाब की बदौलत इतना रुपया देखा” । रहीम ने कहा—“सब मुल्ला को दे दो कि फिर खुदा का शुक्र करे ।”

(७०)

कई बार रहीम ने सोने से अपना तुलादान कर कवियों को अशर्कियाँ बटवाई थीं ।

(११)

खानखाना और गोस्वामी तुलसीदास जी में परस्पर बड़ा स्नेह था । एक निर्धन ब्राह्मण को अपनी कन्या के विवाह की बड़ी चिन्ता थी । पास एक पैसा भी नहीं था । गोस्वामीजी के पास जाकर वह अपना दुःख सुनाने लगा । तुलसीदासजी ने निम्नलिखित पंक्ति लिख दी और खानखाना के पास उस ब्राह्मण के हाथ भेज दी :—

सुरतिय, नरतिय नागतिय, सब चाहत अस होय ।

खानखाना ने ब्राह्मण को बहुत धन दिया और गोस्वामी जी को उसी के हाथ दोहे की पूर्तिकर उत्तर भेजा—

गोद लिए हुलसी फिरै, तुलसी सो सुत होय ॥

खानखाना की इस मधुर मीठी हाज़िर जवाबी में यह भी विशेषता है कि तुलसीदासजी की माता का नाम हुलसी था ।

(१२)

खानखाना के मुन्शी ने अपने विवाह के लिए कुछ दिनों की छुट्टी ली । छुट्टी बीत गई पर मुन्शीजी लौट कर न आये । आये तो बहुत दिनों बाद । घर से चलते समय बड़े चिन्तित थे कि मालिक क्या कहेगा । स्त्री ने चिन्ता का कारण पूछा तो मुन्शीजी ने कह सुनाया । स्त्री चतुर थी । एक पद लिखकर पति को दे दिया कि खानखाना को दे दें । वह निम्नलिखित बरवे था :—

प्रेम प्रीति के विरवा, चलेहु लगाय ।

सीचन की सुधि लीजो, मुरझि न जाय ॥

(७१)

खानखाना ने जब यह पढ़ा तो क्रुद्ध होना तो अलग रहा इस पद पर रीझ गये और बरवा छन्द में स्वयं कविता करनी ठानी । इसी का फल-स्वरूप उनका बरवे नायकाभेद और बरवा छन्द की अन्य कविताएँ हैं ।

(१३)

खानखाना अपनी पदवी तथा जागीर बादशाह को अप्रसन्न कर खो बैठे थे । बादशाह फिर प्रसन्न हुये और पदवी जागीर पुनः देते हुए एक लाख रुपया और भी रहीम को दिया । तब खानखाना ने अपनी अँगूठी में यह शेर खुदवा लिया था—

मरा लुफ्फे जहाँगीरी जे ताई दाते ख्वानी ।

दो बारः जिन्दगी दादः दो बारः खानखानानी ॥

अर्थात् जहाँगोर की मेहरबानी ने खुदा की मदद से मुझको जिन्दगी और खानखाना की पदवी दोबारा दी है ।

(१४)

पं० जगन्नाथ त्रिशूली ने एक दिन रहीम को यह श्लोक सुनाया—

प्राप्य चलानधिकारान्, शत्रुषु मित्रेषु बन्धुवर्गेषु ।

नापकृतं नोपकृतं न सत्कृतं किं कृतं तेन ॥

अर्थात् जिसने राजा का अधिकार पाकर शत्रुओं का अपकार, मित्रों का उपकार तथा बंधुवर्गों का सत्कार न किया तो उसने क्या किया ?

खानखाना ने हँसकर उत्तर दिया—

प्राप्य चलानधिकारान् शत्रुषु मित्रेषु बन्धुवर्गेषु ।

नोपकृतं नोपकृतं नोपकृतं किं कृतं तेन ॥

जिसने राजा का अधिकार पाकर शत्रु, मित्र तथा बन्धुवर्गों का उपकार नहीं किया तो उसने क्या किया ?

(७२)

खानखाना के उदार हृदय का कैसा अच्छा भाव-प्रदर्शन है !

(१५)

याचकों को कोरा जवाब देना रहीम को नहीं भाता था । अपनी अवस्था एकसी रहने न पाई । जागीर छिन जाने पर पास कुछ रहा नहीं था । याचक तो फिर भी नहीं मानते थे । एक ने आकर घेरा तो रहीम ने उसे रीवाँ-नरेश के पास सिफारिश में एक दोहा लिखकर भेज दिया । याचक की सहायता कराने के लिये निस्संकोच भाव से स्वयं दीन भिखारी बन गये । दोहा लिखा—

चित्रकूट में रमि रहे, रहिमन अवध-नरेश ।

जापर विपदा पड़त है, सो आवत यहि देस ॥

रीवाँ-नरेश ने ऐसी सिफारिश पर एक लाख रुपया दिया । दोहे का मूल्य भी तो इससे कम न था !

(१६)

चित्तौड़ के महाराणा अमरसिंह जहाँगीर से युद्ध में परास्त होकर जंगलों में घूमते फिरते थे । एक दिन घबरा कर रहीम को उन्होंने निम्नलिखित दोहे भेजे—

हाड़ा कूरम राव बड़, गोखाँ जोख करंत ।

कहियो खानखाना ने, बनचर हुआ फिरत ॥

तुंवरा-सु दिल्ली गई, राठौड़ां कनवज ।

राण पयं पै खान ने, वह दिन दीसे अज ॥

खानखाना ने उत्साह-वर्द्धन के लिये उत्तर लिख भेजा—

धर रहसी रहसी धरम, खिस जासे खुरसाण ।

अमर विसंभर ऊपरै, नहचौ राखो राण ॥

हुआ भी ऐसा ही ।

(७३)

(१७)

महाकवि केशवदास ने आमेर-नरेश मानसिंह को अपनी रचित जहाँगीरचंद्रिका में अकबर के दरबार का सिंह बताया है, यथा—

साहिबी के रखवार शोभिजै सभा में दोऊ ।

खानखाना मानसिंह सिंह अकबर के ॥

इन्हीं मानसिंह की वीरता, दक्षता तथा राजनीति-कौशल से चकित होकर रहिम ने उनकी अनन्वयालंकारपूर्ण इस प्रकार प्रशंसा की है—

हरि दश हैं हर एकदश, रवि द्वादश विधि आन ।

तोसों तुही जहान में, मेरु महीपत मान ॥

(१८)

रहीम की गो० तुलसीदासजी से घनिष्ठता थी। कहा जाता है कि इस घनिष्ठता के कारण तथा रहीम के प्रति अपनी श्रद्धा दिखाने के हेतु गोस्वामीजी ने स्वरचित दोहावली का अन्तिम दोहा रहीम रचित उद्धृत किया है। वह दोहा इस प्रकार है:—

मनि मानिक मँहँगे किये, सँहगे तून जल नाज ।

रहिमन याते कहत हैं, राम गरीबनिवाज ॥

बा० वेनीमाधवदास-कृत गुसाई-चरित के आधार पर यह भी निश्चित है कि रहीम ने कुछ बरवे तुलसीदासजी के पास भेजकर 'बरवे रामायण' लिखवाई।

(१९)

तानसेन ने कान्हरा राग की धुन पर एक नवीन राग को अकबर के दरबार में गा-गा कर उसे दरबारी (कान्हरा) नाम से प्रसिद्ध किया। एक दिन उन्होंने इसी राग में सूरदासजी का वह पद गाया:—

(७४)

जसुदा बार बार यों भाखे ।

है कोउ ब्रज में हित् हमारो, चलत गुपालहिं राखे ।

अकबर ने इसका अर्थ पूँछा, तब तानसेन ने कहा—“यशोदा बारम्बार यों कहती है कि ब्रज में हमारा ऐसा कौन हित् है जो गोपाल को मथुरा जाने से रोके ।”

शेख फैजी ने कहा—“नहीं । ‘बारबार’ का अर्थ रोना है । अर्थात् यशुदा रो-रो कर यह कहती है...”

बीरबल ने कहा—“बार बार का अर्थ द्वार द्वार है । यशोदा द्वार-द्वार यह कहती फिरती है...”

एक ज्योतिषी ने कहा—“बार का अर्थ दिन है । यशोदा प्रत्येक दिन यह कहती रहती है...”

अंत में रहीम ने कहा—“बार बार का अर्थ बाल बाल अर्थात् रोम रोम है । यशोदा का रोम रोम यह कहता है...”

अन्त में अकबर ने कहा कि सब ने बार बार के अर्थ भिन्न-भिन्न किये, इसका क्या कारण ? खानखाना ने विनयपूर्वक कहा—“इतने अर्थ एक शब्द के हो सकें यह कवि की चतुराई है । प्रत्येक मनुष्य अपनी-अपनी दशा तथा चित्तवृत्ति के अनुसार अर्थ करता है । वास्तविक अर्थ वही है जो मैंने किया है । तानसेन गवैया है, इसको आपके दरबार में दरबारी बार बार गानो पड़ती है और ध्रुव अन्तरा आदि बार बार अलापना पड़ता है, इस कारण इन्होंने बार बार का अर्थ अनेक बार किया । फैजी शायर सिवाय रोने-धोने के और क्या जाने । बीरबल ब्राह्मण ठहरे । घर घर घूमते हैं । इस कारण इन्होंने द्वार द्वार अर्थ किया । रहा ज्योतिषी सो सिवाय तिथि बार नक्षत्र के और क्या जाने ।”

(७५)

रहीम के संबंध में हिन्दी कवियों की उक्तियाँ

किंवदन्तियों का आधार सत्य हो अथवा न हो, परन्तु उनका एकत्र कर प्रकाशित करना उचित ही है। इसी प्रकार कवियों ने जो रहीम की प्रशंसा में कविता रची है, अथवा प्रसंगवश उनको रचने का अवसर मिला, उसका भी संग्रह यहाँ कर दिया जाता है। कोई-कोई प्रसंग भी जानने योग्य है। इनके एकत्र करने में परिश्रम अधिक करना पड़ा है। पाठकों को रुचिकर हो तो अच्छा है। बहुत से कवि रहीम के आश्रित वा उनसे सम्मान पाते थे। इसी कारण उनकी प्रशंसा में इतनी कविता रची गई है। रहीम की लोक-प्रियता, दानशोलता और कविता-प्रेम का सच्चा उदाहरण कवियों की उक्तियों से भली प्रकार विदित होता है—

१. केशवदास

महाकवि केशवदास का रहीम से घनिष्ठ परिचय था। उन्होंने सं० १६६९ में “जहाँगीर-चंद्रिका” नामक एक पुस्तक रची है। यह पुस्तक रहीम के पुत्र एलच बहादुर के लिये रची गई थी। इस पुस्तक में अधिकांश में जहाँगीर के दरबार का वर्णन है। प्रसंग-वश उसमें रहीम के विषय में भी निम्न-लिखित छंद है—

वश्रम खाँ पुत्र सो हुमायूँ को साहि सिंधु,
सातो सिंधु पार कीनी कीर्ति करवर की।

शील को सुमेर, सुद्ध साँच को समुद्र, रण-
रुद्रगति “कैसौदास” पाई हरिहर की ॥

पावक प्रताप जाहि जारि-जारी प्रक...

.....साहिबी समूल मूल गर की।

(७६)

प्रेम परिपूरन पियूष सींचि कल्पवेलि,
 पाल लीनी पातसाही साहि अकबर की ॥
 ताको पुत्र प्रसिद्ध महि, सब खानन को खान ।
 भयो खानखाना प्रकट, जहाँगीर तनु-त्रान ॥
 साहिजू की साहिबी को रक्षक अनंत गति,
 कीनो एक भगवंत हनुवंत वीर सों ।
 जाको जस “केसौदास” भूतल के आस पास,
 सोहत लुनीलो क्षीर-सागर के क्षीर सों ॥
 अमित उदार अति पावन विचारि चारु,
 जहाँ-तहाँ आदरियो गंगाजी के नीर सों ।
 खलन के घालिवे को खलक के पालिवे को,
 खानखाना एक रामचंद्रजू के तीर सों ॥

इसी पुस्तक में महाकवि केशवदास ने ‘उद्यम’ तथा ‘भाग्य’
 की परस्पर वार्तालाप में सभा के सभी सरदारों का वर्णन किया
 है । ‘उद्यम’ तथा ‘भाग्य’ के रहीम-संबंधी प्रश्नोत्तर इस प्रकार हैं—
 उद्यम—

सभा सरोवर हंस से, शोभित देव समान ।
 वे दोऊ नृप कौन हैं, कहिए भाग्य प्रमान ॥

भाग्य—

जीते जिन गखखरी, मिखारी कीने भखखरी जे,
 खानि खुरासानि बाँधि, खरियो पर के ।
 चोरि मारे गोरिया बराह बोरि बारिधि में,
 मृग से बिडारे गुजराती लीने डर के ॥
 दक्षिण के दक्ष दीह दंती ज्यों बिडारे वीर,
 “केसौदास” अनायास कीने घर-घर के ।
 साहिबी के रखवार शोभिजें सभा में दोऊ,
 खानखाना मानसिंह सिंह अकबर के ॥

(७७)

२. जाड़ा

महङ्गू शाखा का जाड़ा नाम का एक चारण था। उसका वास्तविक नाम आसकरन था। परन्तु स्थूल शरीर होने के कारण उसको लोग 'जाड़ा' कहा करते थे। उसने रहीम की प्रशंसा में निम्नलिखित चार दोहे कहे हैं—

खानखाना नवाब हो !, मोहिं अचंभो एह ।

मायो^१ किमि गिरि मेरुमन, साढ़ तिहस्सी^२ देह ॥

खानखाना नवाब रे, खाँड़े आग खिवंत^३ ।

जलवाला नर प्राजर्ल^४, तृणवाला जीवंत^५ ॥

खानखाना नवाबरी, आदम गीरी^६ धन्न ।

मह ठकुराई मेरु-गिरि, मनी न राई मन्न^७ ॥

खानखाना नवाबरा, अड़िया भुज ब्रह्मंड^८ ।

पूँठे तो है चंडिपुर^९, धार तले नवखंड ॥

इन दोहों पर प्रसन्न होकर रहीम ने जाड़ा कवि को प्रत्येक दोहे पर एक एक लाख रुपये देना चाहा, परन्तु कवि ने विनय-पूर्वक भेट को अस्वीकार कर दिया, और अपने आश्रयदाता महाराणा प्रताप के भाई जगमल को रहीम के द्वारा बादशाह से जहाजपुर का परगना दिलवाया जो परगना पहले मेवाड़ प्रांत का ही एक भाग था।

रहीम ने भी जाड़ा के दोहों का जवाब इस प्रकार दिया था—

-
१. समाया । २. साढ़े तीन हाथ की । ३. तेरे खड्ग से अग्नि की वर्षा होती है । ४. पानीवाले अर्थात् पराक्रमी पुरुष जल जाते हैं । ५. दांतों में तृण धारण करनेवाले दीन पुरुष जीवित रहते हैं । ६. उदास्ता । ७. मेरु गिरि जैसी ठकुराई भी अपने मन में नहीं मानी । ८. भुजाओं के बल पर ब्रह्मांड डटा हुआ है । ९. पीठ पर । १०. दिल्ली ।

(७८)

धर^१ जड्डी अंबर^२ जड़ा, जड्डी महडू^३ जोय ।
जड्डी नाम अलाहदा^४, और न जड्डी कोय ॥

३. मंडन

संवत् १८१२ की लिखी हुई 'जस-कवित्त' की प्रति में मंडन कवि का एक छंद रहीम की प्रशंसा का दिया हुआ है । वह इस प्रकार है—

तेरे गुन खानखाना परत दुनी के कान,
ये तेरे कान गुन आपना धरत हैं ।
तूंतो खग खोलि-खोलि खलन पै कर लेत,
लेत यह तोपै कर नेक न डरत हैं ॥
“मंडन सु कवि” तू चढ़त नवखंडन पै,
यह भुज-दण्ड तेरे चढ़िए रहत हैं ।
ओहती अटल खान साहब तुरक मान,
तेरी या कमान तोखों तेहु सों करत हैं ॥

४. प्रसिद्ध

‘शिवसिंह-सरोज’ में ‘प्रसिद्ध’ कवि का खानखाना के यहाँ होना लिखा है । उसी पुस्तक में इस कवि का यह छंद भी दिया है—

गाजी खानखाना तेरे धौसा की धुकार सुनि
सुत तजि, पति तजि, भाजी बैरी-वाल हैं ।
कटि लचकत, बार-बार ना सँभारि जात,
परी विकराल जहँ सघन तमाल हैं ॥
कवि “परिसिद्ध” तहाँ खगन खिजायो आनि,
जल भरि-भरि लेती दगन विसाल हैं ।

१. पृथ्वी, धरा । २. आकाश । ३. कवि की शाखा । ४. ईश्वर ।

(७९)

वेनी खैचे मोर, सीसफूल को चक्रोर खैंचे,
मुकता की माल ऐचि खैंचत मराल हैं ॥

स्वर्गीय मुंशो देवीप्रसादजी ने भी स्वरचित 'खानखाना-
नामा' में इसी कवि का एक छंद और दिया है। वह इस
प्रकार है—

सात दीप, सात सिंधु थरक-थरक करै,
जाके डर टूटत अखूट गाढ़ राना के ।
कंपत कुवेर वेर मेह मरजाद छाँड़ि,
एक-एक रोम शर पड़े हनुमाना के ॥
धरनि धसक धस, मुसक धसक गई,
भनत "प्रसिद्ध" खंभ डोले खुरसाना के ।
सेस फन फूट-फूट चूर चकचूर भए,
चले पेस खाना जूनवाव खानखाना के ॥

हमारे पुस्तकालय में यह छंद और है—

जलद चरन संचरहि सवर सोहे समत्थ गति ।
रुचिर रंग उत्तंग जंग मंडहिं विचित्र अति ॥
वैराम सुवन नित वकसि वकसि हय देत मंगिनन ।
करत राग 'परसिद्ध' रोस छंडहिं न एक छिन ॥
थरहरहिं, पलट्टहिं उच्छलहिं, नचत धावत तुरङ्ग इमि ।
खंजन जिमि नागरि नैनजिमि, नट जिमि मृग जिमि पवन जिमि ॥

५. गंग

हमारे पुस्तकालय में गंग कवि के कवित्तों का एक अच्छा
संग्रह है। उसमें रहीम की प्रशंसा के अनेक कवित्त हैं। गंग ने
वीर-रसात्मक छंद विशेषतः रहीम के लिये ही लिखे हैं।

तृतीय त्रैवार्षिक खोज की रिपोर्ट में गंग कवि कृत 'खान-

(८०)

खाना कवित्त' नामक ग्रंथ की सूचना दी है। परन्तु वह हमारे देखने में नहीं आया। हमारे पास जो छंद हैं, वे यहाँ दिये जाते हैं।

वाँधिवे कौं अंजलि, विलोकिवे कौं काल ढिग,
 राखिवे कौं पास जिय, मारिवे कौं रोस है।
 जारिवे कौं तन मन, भरिवे कौं हियो आँखें,
 धरिवे कौं पग मग, गनिवे कौं कोस है ॥
 खाइवे कौं सौहैं, भौहैं चढ़िवे-उतारिवे कौं,
 सुनिवे कौं प्रानघात किए अपसोस है।
 बैरम के खानखाना तेरे डर बैरी-ब्रधू,
 लीवे कौं उसास मुख दीवे ही कौं दोस है ॥

×

×

×

नवल नवाव खानखाना जू तिहारी त्रास,
 भागे देस-पति धुनि सुनत निसान की।
 “गंग” कहै तिनहुँ की रानी रजधानी छाँड़ि,
 फिरै विलखानी सुधि भूली खान-पान की ॥
 तेऊ मिली करिन हरिन मृग वानरनि,
 तिनहुँ की भली भई रच्छा तहाँ प्रान की।
 सची जानी करिन, भवानी जानी केहरनि,
 मृगन कलानिधि, कपिन जानी जानकी ॥

×

×

×

हरर हवेली सुनि सटक समरकंदी,
 धीर ना धरत धुनि सुनत निसाना की।
 मछम को ठाठ ठक्यो प्रलय सौं पलक्यो “गंग”,
 खुरासान अस्पहान लगे एक आना की ॥
 जीवन उबीठे बीठे मीठे-मीठे महबूबा,
 हिए भर न हेरियत अबट बहाना की।

(८१)

तौसेखाने, फीलखाने, खजाने, हुसखाने,
खाने खाने खबर नवाब खानखाना की ॥

X

X

X

नवल नवाब खानखानाजी रिसाने रन,
कीने अरि जेर समसेर सर सरजे ।
मांस के पहाड़ सम सानु करि राखे शत्रु,
कीने धमसान भूमि आसमान लरजे ॥
सोणित की धार सों लुअत चन्द्रमा-सों धार,
भारी भयो भेद रुद्रन को हाहा वरजे ।
न्यारो बोल बोलत कपाल, मुंडमाल न्यारी,
न्यारो गजराज, न्यारो मृगराज गरजे ॥

X

X

X

प्रबल प्रचंड बली वैरम के खानखाना,
तेरी धाक दीपक दिसान दह दहकी ।
कहै कवि 'गंग' तहाँ भारी सूर-वीरिन के,
उमड़ि अखंड दल प्रलै पौन लहकी ॥
मच्यो धमसान, तहाँ तोप तीर वान चले,
मंडि बलवान किरवान कोप गहकी ।
तुंड काटि, मुंड काटि, जोसन जिरह काटि,
नीमा जामा जीन काटि जिमी आनि ठहकी ॥

X

X

X

चकित भँवर रहि गयो, गमन नहिं करत कमल बन ।
अहिफनि-मनि नहिं लेत, तेज नहिं बहत पवन धन ॥
हंस मानसर तज्यो, चक्र चक्री न मिले अति ।
बहु सुंदरि पद्मिनी, पुरुष न चहैं न करें रति ॥

६

(८२)

खल भलित सेस कवि 'गंग' भनि, अमित तेज रवि रथ खस्यो ।
खानानखान वैरम सुवन, जिदिन कोप करि तँग कस्यो ॥^१

× × ×
कश्यप के तरनि औ तरनि के करन जैसे,
उदधि के इंदु जैसे, भए यों जिजाना के ।
दशरथ के राम और श्याम के समर जैसे,
ईश के गनेश औ कमलपत्र आना के ।
सिंधु के ज्यों सुरतरु, पवन के ज्यों हनुमान,
चंद के ज्यों बुध अनिरुद्ध सिंह बाना के ।
तैसई सपूत खान वैरम के खानखाना,
वैसेई दाराबखां^२ सपूत खानखाना के ।

× × ×
नवल नवाव खानखानाजू तिहारे डर,
परी है खलक खेल मैल जहूँ तहूँ जू ।
राजन की रजधानी डोली फिरें वन वन,
नैठन की दैठें बैठे भरे वेटी बहू जू ॥
चहूँ गिरि राहें परी समुद्र अथाहें अव,
कहे कवि 'गंग' चक्र बल्ली ओर चहूँ जू ।
भूमि चली शेष धरि, शेष चल्यो कच्छ धरि,
कच्छ चल्यो कौल धरि, कौल चल्यो कहूँ जू ।

× × ×
ठठा मार्यो खानखाना दच्छन अजीम कोका,
इसकखां मारि मारे कसमीर ठौर के ।

१. इस छप्पय पर रहीम ने गंग को छत्तीस लाख रुपया भेंट किया था । २. दाराबखां रहीम का पुत्र था और दक्षिण की लड़ाइयों में साथ रहा था ।

(८४)

कुकुभ कुंभि संकुलहि, गहरि हिय गिरि हिय पस्यव ।
 दर-दरैर कुव्वेर, वेर जिमि मेरु पलस्यव ॥
 सरस कमल संपुत्य सूर आथवति पइछ्यव ।
 गिरि गगमि तिय गम्म, कंठ कामिनिय उचित्यव ॥
 भनि 'गंग' अदिव्वय दव्वदिय, दव्विय कर दव्विय गयो ।
 खानानखान वैरम सुवन, जादिन दखल दक्खिन दयो ॥

X

X

X

राजे भाजे राज छोड़ि, रन छोड़ि राजपूत,
 राउति छोड़ि राउत, रनाई छोड़ि राना जू ।
 कहे कवि 'गंग' इत समुद्र के चहूँ कूल,
 कियो न करे कवूल तिय खसमाना जू ॥

पच्छिम पुरतगाल काश्मीर अवताल,

खखर को देस बाब्यो भखखर भगाना जू ।

रूम-शाम लोम-सोम, बलक-बदाऊँ सान,

खैल फैल खुरासान खीमे खानखाना जू ॥

X

X

X

गंग गौछ मौछे जमुन, अधरन सरसुती राग ।

प्रकट खानखाना भयो, कामद वदन प्रवाग ॥

X

X

X

धमक निसान सुनि, धमकि तुरान चित,

चमक किरान मुल्तान थहराना जू ।

मारु मरदान काम रुके करवान आदि,

मेवार के रानहि दवान आनमाना जू ॥

पुर्तगाल पछ माध पलटान उत्तराध,

गुजरात-दस अरु दच्छिन दवाना जू ।

अरेवान हवसान हट्टेलान रूम सान,

खेल-भेल खुरासान चढे खानखाना जू ॥

(८५)

६. संत

सेर सम सील सम धीरज सुमेर सम,
 सेर सम साहेब जमाल सरसाना था ।
 करन कुबेर कलि कीरति कमाल करि,
 ताले बन्द मरद दरदमंद दाना था ॥
 दरवार दरस-परस दरवेसन कौ,
 तालिब-तलब कुल आलम बखाना था ।
 गाहक गुनी के, सुख चाहक दुनी के बीच,
 'संत' कवि दान को खजाना खानखाना था* ॥

७. हरिनाथ

हरिनाथ कवि का भी एक छन्द रहीम की प्रशंसा का मिलता है। यह हरिनाथ कौन हैं, सो ठीक-ठीक पता नहीं चलता। परन्तु यह अनुमान किया जा सकता है कि यह वही हरिनाथ हैं, जिन्होंने बाँधव-नरेश नेजाराम बघेले से एक दोहे पर एक लाख रुपए पाए थे, और आमेर के राजा मानसिंह से दो दोहों पर दो लाख। पर मार्ग में एक नागर-पुत्र को एक दोहे पर जो कुछ मिला, सब दे डाला। यह रहीम के समकालीन थे, और बड़े-बड़े राजा-महाराजा के यहाँ इनकी पहुँच भी थी। इनके पिता महापात्र नरहरि अकबर के दरबार में ही थे। इन कारणों से हमें रहीम की

* नयना मति रे रसना निज गुन लीन ।

कर तू पिय शिक्षकारे, भली न कीन ॥

इस रहीम-रचित वरवे का भाव लेकर संत कवि ने एक सवैया भी रचा है। (देखो भूमिका पृ० २५-२६)

(८६)

प्रशंसा करने वाले हरिनाथ नरहरि के पुत्र ही मालूम पड़ते हैं ।
उनका कवित्त इस प्रकार है—

बैरम के तनय खानखानाजू के अनुदिन,
दोउ प्रभु सहज सुभाए ध्यान ध्याए हैं ।
कहै 'हरिनाथ' सातों द्वीप कौ दिपति करि,
जो द्वखंड करताल ताल सों बजाए हैं ॥
एतनी भगति दिल्लपति की अधिक देखी,
पूजत नए को भास तातैं भेद पाए हैं ।
अरि सिर साजे जहाँगीर के पगन तट,
टूटे फूटे फाटे सिव सीस पै चढ़ाए हैं ॥

८. अलाकुलि कवि

लंका लायो लूट किधौं सिंहन को कूट-कूट,
हाथी घोड़े-ऊँट एते पाए ते खजीने हैं ।
'अलाकुली' कवि की कुबेर ते मितार्ई कीनी,
अनतुले अनमाए नग औ नगीने हैं ॥
पाई है तैं खान लक्ष भई पहिचान भूल,
रह्यो है जहाँ नए समान कहाँ कीने हैं ।
पारस ते पाए किधौं पारा ते कमायो किधौं,
समुद्र हू ते लायो किधौं खानखाना दीने हैं ॥

९. तारा कवि

जोरावर अब जोर रवि-रथ कैसे जोर,
बने जोर देखे दीठि जोरि रहियतु है ।
है न को लिवैया ऐसो, है न को दिवैया ऐसो,
दान खानखाना को लहे ते लहियतु है ॥

(८७)

तन-मन डारे वाजी द्वैं तन सँभारे जात,
 और अधिकाई कहौ कासों कहियतु है ।
 पौन की बड़ाई बरनत सब 'तारा कवि'
 पूरो न परत याते पौन कहियतु है ॥

१०. मुकुंद *

कमठ-पीठ पर कोल कोल पर फन फनिद फन ।
 फनपति फन पर पुहुमि पुहुमि पर दिगत दीप गन ॥
 सप्त दीप पर दीप एक जंबू जग लिखिय ।
 कवि मुकुंद तहँ भरतखंड उप्परहिं विसिखिय ॥
 खानानखान वैरम तनय तिहि पर तुव भुज कल्पतरु ।
 जगमगहिं खग भुज अग पर, खग अग स्वामिति वरु ॥

११. अज्ञात

इसी विषय के कुछ छन्द और मिले हैं; परन्तु इनके रच-
 यिता का नाम नहीं ज्ञात हो सका । भाषा-साम्य से कुछ छंद
 गंग के प्रतीत होते हैं, परन्तु नाम नहीं है । अज्ञात कवियों के
 छंद निम्नलिखित हैं—

दक्खिन को जूम खानखानाजू तिहारो सुनि,
 होत है अचंभो राजा राय उमराइ के ।
 एक दिन एक रात और दिन आयए लौ,
 आए जो मुकाविले को गये ना विराइ के ॥
 वासर के जूमे ते सुमार है-है गिरत हैं,
 भेदें-भेदें बिबडल ते मारे हैं लराइ के ।

* माधुरी पौष संवत् १९८४ के आधार पर ।

(८८)

जामनी के जूने सूर सूरज को पैड़ों देखें,
भोर राहगीर दरवाजे ज्यों सराह के ॥

X

X

X

नगर ठठा की रजधानी धूरधानी कीनी,
धरक्यो खँधारी खान पानी ना हलक में ।
छाँड़े हैं तुखार औ बुखार न उपार भरे,
उजक उजर कै गयो है पलक में ॥
पौरि-पौरि परे सेर ठौर-ठौर पौरि दई,
खानखाना ध्याये ते अवाज है खलक में ।
पिय भाजे तिय छाँड़ि, तिया करे पीउ-पीउ,
बाबा-बाबा बिललात बालक बलक में ॥

X

X

X

मदन-रूप-तन तवल वीर बारुन गल गजह ।
बहु सनाह पाखरी द्वार दुंदुभि बहु वजह ॥
बहु साहस उत्थयन फेर थप्पन समर्थ वर ।
सहनसाह सिरछत्र ताहि रक्खन समर्थ नर ॥
खानानखान बैरम-सुवन, चित्तसहर रस रत्तयो ।
धन-मद-जोवन-राज-मद, एकहि मदन मत्तयो ॥

X

X

X

खानखान ना जाँचियों, जहां दालिद्र न जाय ।
कूप नीर अद्रे बिना, नीली धरा न पाय ॥
खानखान नवाब तें, वाही खग उल्लाल ।
मुदफर पढ़ें न ऊठियो, जैसे अंबा डाल ॥
खानाखान नवाब तें, हत्त लगाए एम ।
मुदफर पढ़ें न ऊठियो, गए जोबसी जेम ॥

(८९)

खानखाना नवाब हो, तुम धुर खैचनहार ।

सेरा सेती नहीं खिचे, इस दरगह का भार ॥

×

×

×

काह रे करजदार झगरत बार-बार,

नैक दिल धीर धर जान इतवारी से ।

वेहूँ दर हाल माल, लिखले सवाई साल,

देखना बिहाल मत जानना भिखारी से ॥

सेवा खानखाना की उमेदवारी दान कीते,

महर महान की सूँ होत धनधारी से ।

अब घरी पल माँझ, पहर-द्वै-पहर माँझ,

आज-काल के हैरे...द्वै हजारी से ॥

×

×

×

दिए के हुकुम आगे दिए, रहे जामिनी कै,

देह के कहन राख्यो देह के चहत हैं ।

बखत के नाम नाम राखत जिहान माँहि,

धन के सबद धन-धन जे कहत हैं ॥

खानखानाजू की अब ऐसी बकसीस भई,

बाकी बकसीस अब बखसीस हत हैं ।

हाथिन के नाम हाथी रहत तवेलन में,

घोरा दिए घोरा सतरंज में रहत हैं ॥

×

×

×

काहू की सिकारि स्याल लोमन को खेल होत,

काहू की सिकारि मृग मारि सुखमानो है ।

काहू की सिकार साथ सिकार-सिचान-वान,

काहू की सिकार देखो वारुण बखानो है ॥

(९०)

खानखाना की सिकार सिंधु पैके बार पार,
छंद-बंद-फंद खट बरन को ठानो है ।
अवही सुनोगे मास दोय-तीन-चार माँझ,
कोन ही दिसा को पातशाह बाँध आनो है ॥

× × ×

शिवसिंहजी ने लक्ष्मीनारायण नामक एक कवि को रहीम के
आश्रित लिखा है; किन्तु हमें उसका कोई छंद प्राप्त नहीं है ।

रमई पाठक के पुत्र माथुर (चतुर्वेदी) कुलोत्पन्न वाण कवि
ने 'कलि चरित्र' नामक पुस्तक रहीम की आज्ञा से लिखी है ।
जैसा इस छंद से स्पष्ट है ।

संवत सोरह से चोहतरि, चैत्र चंद्र उजियारि ।

आयसु पाय खानखाना को, तब कविता अनुसारि ॥

रहीम के पुत्र एलचवहादुर की भी प्रशंसा में 'अभिमन्यु'
कवि ने एक छंद रचा है । उसे भी यहाँ दिया जाता है:—

जैसे मृगराज के छौना गजराज पै,

छोटे-छोटे घावन करत आय घाव है ।

तैसे लरिकाई ही ते एलचवहादुर ने,

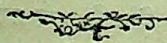
भारी फौज मारी मानों अंगद को पांव है ॥

कहे 'अभिमन्यु' कुल दच्छनि तैं जेर करी,

और कोन देश जाय मूर्खों देत ताव है ।

दादे ते सरस बाप, बाप ते सरस आप,

महाबली वैरम के बंस को सुभाव है ॥



संपादन-सामग्री

१. रहिमनविलास-दोहों पर वा० राधाकृष्णदास रचित
कुण्डलियाँ ।
२. रहिमनविलास-सं० वा० ब्रजरत्नदास ।
३. रहिमन रत्नाकर-सं० पं० उमरावसिंह त्रिपाठी ।
४. रहीम-सं० पंडित रामनरेश त्रिपाठी ।
५. रहीम-कवितावली-सं० पं० सुरेन्द्रनाथ तिवारी ।
६. रहिमन-चंद्रिका-सं० श्रीरामनाथलाल 'सुमन' ।
७. बरवे नायिकाभेद-सं० पंडित नकछेदी तिवारी ।
८. रहिमन शतक-सं० पंडित सूर्यनारायण दीक्षित ।
९. रहिमनशतक-सं० लाला भगवानदीन ।
१०. रहिमन शतक (दो भाग)-प्रका० वंबई भूषण यंत्रालय, मथुरा
११. रहिमन शतक-प्रका० ज्ञान भास्कर प्रेस, वाराणसी ।
१२. रहिमन शतक-प्रका० शारदा प्रेस, कानपुर ।
१३. खेट कौतुकम्-प्रका० वेंकटेश्वर प्रेस ।
१४. खानखानानामा-ले० मुंशी देवीप्रसादजी मुंसिफ ।
१५. बरवे नायिकाभेद-असनी से प्राप्त पं० कृष्णविहारी मिश्र
की प्रति (हस्तलिखित)
१६. कविता-कौमुदी-सं० पंडित रामनरेश त्रिपाठी ।
१७. मिश्रबंधु विनोद-मिश्रबंधु ।
१८. भक्तमाल-प्रियादासजी की टीका (हस्तलिखित) ।
१९. भक्तमाल-प्रसंग-वैष्णवदास (हस्तलिखित) ।

(९२)

२०. दोहासारसंग्रह-(हस्तलिखित) अनुमानतः दाराशाह द्वारा संग्रहीत ।

२१. गुण गंजनामा- (,)

२२. प्रबोध रससुधासागर-नवीन (हस्तलिखित) ।

२३. रतनहजारा-रसनिधि ।

२४. रहीमकृत बरवे नायिकाभेद-काशी नरेश की प्रति (हस्तलिखित)

२५. शिवसिंह-सरोज-शिवसिंह सेंगर ।

२६. तुलसी-ग्रन्थावली-प्रका० ना० प्र० सभा ।

२७. मतिराम-ग्रन्थावली-सं० पं० कृष्णविहारी मिश्र ।

२८. कबीर-वचनावली-मनोरंजन पुस्तकमाला ।

२९. वृन्द-सतसई ।

३०. सरस्वती-फरवरी १९२६

३१. माधुरी-वर्ष ३ खंड २ संख्या २

३२. रहीम और मतिराम-श्रीयुक्त निर्मल (मनोरमा, मई १९२५)

३३. सम्मेलन-पत्रिका-भाग १० अंक १ तथा भाग १२ अंक १, २

३४. चकता वंश को परंपरा-(हस्तलिखित)

३५. जस कवित्त- (,)

इसके अतिरिक्त अन्य अनेक पुस्तकें तथा रहीम के समकालीन कवियों के हस्तलिखित ग्रन्थ ।

इन पुस्तकों के लेखकों तथा प्रकाशकों के प्रति संपादक हार्दिक कृतज्ञता प्रकाश करता है ।

रहीम-रत्नावली

दोहावली

अच्युत-चरन-तरंगिनी, शिव - सिर-मालति-माल ।
 हरि न बनायो सुरसरी, कीजो इंदव-भाल ॥ १ ॥
 अंधम बचन ते को फल्यो, बैठि ताड़ की छाँह ।
 रहिमन काम न आय है, ये नीरस जग माँह ॥ २ ॥
 अनकीन्हीं बातें करै, सोवत जागै जोय ॥
 ताहि सिखाय जगायवो, रहिमन उचित न होय ॥ ३ ॥
 अनुचित उचित रहीम लघु, करहि बड़न के जोर ।
 ज्यों ससि के संयोग ते, पचवत आगि चकोर ॥ ४ ॥
 अनुचित वचन न मानिए, जदपि गुरायसु गाढ़ि ।
 है रहीम रघुनाथ ते, सुजस भरत को बाढ़ि ॥ ५ ॥
 अब रहीम मुसकिल पड़ी, गाढ़े दोऊ काम ।
 साँचे से तो जग नहीं, मूठे मिलैं न राम ॥ ६ ॥
 अमरबेलि बिनु मूल की, प्रतिपालत है ताहि ।
 रहिमन ऐसे प्रभुहिं तजि, खोजत फिरिए काहि ॥ ७ ॥
 अमृत ऐसे वचन में, रहिमन रिस की गाँस ।
 जैसे मिसिरिहु में मिली, निरस बाँस की फाँस ॥ ८ ॥

* पाठा — जानि अनीतिहिं जो करै, जागत ही रहि सोइ ।

रहीम-रत्नावली

२

अरज गरज मानैं नहीं, रहिमन ए जन चारि ।
 रिनिया, राजा, माँगता, काम-आतुरी नारि ॥९॥
 असमय परे रहीम कहि, माँगि जात तजि लाज ।
 ज्यों लछमन माँगन गए, पारासर के नाज ॥१०॥
 आदर घटे नरेस ढिग, बसे रहे कछु नाहिं ।
 जो रहीम कोटिन मिले, धिक जीवन जग माँहिं ॥११॥
 आप न काहू काम के, डार पात फल फूल ॥
 औरन को रोकत फिरैं, रहिमन पेड़ † बबूल ॥१२॥
 आवत काज रहीम कहि, गाढ़े बंधु-सनेह ।
 जीरन होत न पेड़ ज्यों, थामे वरै बरेह ॥१३॥
 उरग, तुरँग, नारी, नृपति, नीच जाति, हथिआर ।
 रहिमन इन्हें सँभारिए, पलटत लगै न बार ॥१४॥
 ऊगत जाही किरन सों, अथवत ताही काँति ।
 त्यों रहीम सुख दुख सबै, बढ़त एक ही भाँति ॥१५॥
 एकै साधे सब सधै, सब साधे सब जाय ।
 रहिमन मूलहि सींचिवो, फूलहि फलहि अघाय ॥१६॥
 ए रहीम दर दर फिरहिं, माँगि मधुकरी खाहिं ।
 यारो यारी छोड़ि, वे रहीम अब नाहिं ॥१७॥
 ओछो काम बड़े करें, तो न बड़ाई होय ‡ ।
 ज्यों रहीम हनुमन्त कों, गिरधर कहे न कोय ॥१८॥
 अंजन दियो तो किरकिरी, सुरमा दियो न जाय ।
 जिन आखिन सों हरिलख्यो, रहिमन बलि बलि जाय ॥१९॥

* पाठा० मूल † पाठा० कूर ।

‡ पाठा० थोरो किये बड़ेन की, बड़ी बड़ाई होय ।

अंड न बौड़ रहीस कहि, देखि सचिकन पान ।
 हस्ती-ढक्का, कुल्हड़िन, सहै ते तरुवर आन ॥२०॥
 अंतर दाव लगी रहै, धुँआ न प्रगटै सोय ।
 कै जिय जाने आपनो, जा सिर बीती होय ॥२१॥
 कदली, सीप, भुजंग-मुख, स्वाँति एक गुण तीन ।
 जैसी संगति बैठिये, तैसोई फल दीन ॥२२॥
 कमला थिर न रहीम कहि, यह जानत सब कोय ।
 पुरुष पुरातन की बधू, क्यों न चंचला होय ॥२३॥
 कमला थिर न रहीम कहि, लखत अधम जे कोय ।
 प्रभु की सो अपनी कहै, क्यों न फजीहत होय ॥२४॥
 करत निपुनई गुन बिना, रहिमन निपुन ॐ हजूर ।
 मानहु टेरेत बिटप चढ़ि, मोहि समान को कूर § ॥२५॥
 करमहीन रहिमन लखो, धँस्यो बड़े वर चोर ।
 चिन्तन ही बड़ लाभ के, जागत व्है गो भोर ॥२६॥
 कहि रहीम इक दीप तें, प्रगट सबै दुति ॥ होय ।
 तन-सनेह कैसे दुरै, दग-दीपक जरु दोय ॥२७॥
 कहि रहीम जग मारियो, नैन-वान की चोट ।
 भगत भगत कोउ बचि गये, चरन-कमल को ओट ॥२८॥
 कहि रहीम धन बढ़ि घटे, जात धनिन की बात ।
 घटै बढ़ै उनको कहा, घास बेचि जे खात ॥२९॥
 कहि रहीम या जगत से, प्रीति गई दै टेरि ।
 रहि रहीम नर नीच में, स्वारथ स्वारथ हेरि ॥३०॥

* पाठा०-गुनी । § पाठा०-यहि प्रकार हम कूर । ॥ पाठा०-निधि ।

रहीम-रत्नावली

४

कहि रहीम संपति सगे, वनत बहुत बहु रीत ।
 विपति-कसौटी जे कसे, सोही साँचे सीत ॥३१॥
 कहु रहीम केतिक रही, केतिक गई बिहाय ।
 माया ममता मोह परि, अंत चले पछिताय ॥३२॥
 कहु रहीम कैसे निभै, बेर केर को सङ्ग ।
 वे डोलत रस आपने, उनके फाटत अङ्ग ॥३३॥
 कहु रहीम कैसे बने, अनहोनी है जाय ।
 मिला रहै औ ना मिलै, तासों कहा बसाय ॥३४॥
 कागद को सो पूतरा, सहजहि में घुलि जाय ।
 रहिमन यह अचरज लखो, सोऊ खँचत वाय ॥३५॥
 काज परै कछु और है, काज सरै कछु और ।
 रहिमन भँवरी के भए, नदी सिरावत मोर ॥३६॥
 काम न काहू आवई, मोल रहीम न लेइ† ।
 बाजू टूटे बाज को, साहब चारा देइ ॥३७॥
 काह करौ वैकुण्ठ लै, कल्पवृच्छ की छाँह ।
 रहिमन ढाक सुहावनो, जो गल पीतम-बाँह ॥३८॥
 काह कामरी पामड़ी, जाइ गए से काज ।
 रहिमन भूख बुताइये, कैस्यो मिलै अनाज ॥३९॥
 कुटिलन सङ्ग रहीम कहि, साधू बचते नाहिं ।
 ज्यों नैना सैना करें, उरज उमेठे जाहिं ॥४०॥
 कैसे निवहै निबल जन, करि सबलन सों गैर ।
 रहिमन बसि सागर विषे, करत मगर सों बैर ॥४१॥

† पाठा०-रखो न काहू काम को, सेंट न कोऊ लेइ ।

कोउ रहीम जनि काहु के, द्वार गए पछिताय ।
 संपति के सब जात हैं, विपति सबै लै जाय ॥४२॥
 कौन बढ़ाई जलधि मिलि, ॐ गंग नाम भो धोम ।
 केहि की प्रभुता नहिं घटी, † पर घर गए रहीम ॥४३॥
 खरच बढ़यो उद्यम घट्यो, नृपति निठुर मन कीन ।
 कहु रहीम कैसे जिए, थोरे जल को मीन ॥४४॥
 खीरा सिर तें काटिए, मलियत § नमक बनाय ।
 रहिमन करुए मुखन को, चहिअत इहै सजाय ॥४५॥
 खैंचि चढ़नि, ढीली ढरनि, कहहु कौन यह प्रीति ।
 आज काल मोहन गही, वंस दिया की रीति ॥४६॥
 खैर, खून, खाँसी, खुसी, वैर, प्रीति, मदपान ।
 रहिमन दावे ना दवैं, जानत सकल जहान ॥४७॥
 गरज आपनी आप सों, रहिमन कही न जाय ।
 जैसे कुल की कुलबधू पर-घर जात लजाय ॥४८॥
 गहि सरनागति राम की, भवसागर की नाव ।
 रहिमन जगत-उधार कर, और न कळू उपाव ॥४९॥
 गुन ते लेत रहीम जन, सलिल कूप ते काढ़ि ।
 कूपहु ते कहुँ होत है, मन काहू को वाढ़ि ॥५०॥
 गुरुता फवै रहीम कहि, फवि आई है जाहि ।
 उर पर कुच नीके लगैं, अनत बतौरी आहि ॥५१॥

* पाठा०—जाय समानी उदधि में,

† पाठा०—काकी महिमा नहिं घटी,

§ पाठा०—भरिए ।

॥ सं० १८१४ में रचित वैष्णवदास-कृत भक्तमाल प्रसंग में यह पाठ है ।

खिंचे चढ़त ढीले ढरत, अहो कोन यह प्रीति ।

आज काल मोहन गही, वंस दिये की रीति ॥

रहीम-रत्नावली

६

चरन छुए मस्तक छुए, तेहु नहिं छाँड़ति पान ।
 हियो छुवत प्रभु छोड़ि दै, कहु रहीम का जानि ॥५२॥
 चारा प्यारा जगत में, छाला हित कर लेय ।
 ज्यों रहीम आटा लगे, त्यों मृदंग स्वर देय ॥५३॥

✓ चित्रकूट में रमि रहे, रहिमन अवध-नरेस ।
 जा पर विपदा पड़त है, सो आवत यहि देस ॥५४॥
 छिमा बड़न को चाहिए, छोटिन के उत्पत्त ।
 का रहीम हरि को घट्यो, जो भृगु मारी लात ॥५५॥
 छोटिन सों सोहैं बड़े, कहि रहीम यह रेख ।
 सहसन को हय बांधियत, लै दमरी की मेख ॥५६॥
 जब लगि जीवन जगत में, सुख दुख मिलन अगोट ।
 रहिमन फूटे गोद ज्यों, परत दुहुन सिर चोट ‡ ॥५७॥
 जब लगि वित्त न आपुने, तब लगि मित्र न कोय ।
 रहिमन अंबुज अंबु बिनु, रवि नाहिन हित होय ॥५८॥
 जलहि मिलाय रहीम ज्यों, कियो आप सम छीर ।
 अंगवहि आपुहि आप त्यों, सकल आँच की भीर ॥५९॥
 जहाँ गाँठ तहँ रस नहीं, यह रहीम जग जोय ।
 मँड़ए तर की गाँठ में, गाँठ गाँठ रस होय ॥६०॥
 जाल परे जल जात बहि, तजि मीनन को मोह ।
 रहिमन मछरी नीर को, तऊ न छाड़त छोह ॥६१॥

* पाठा०—आए राम रहीम कवि, किए जती को मेष ।
 जाको विपत्ता परति है, सो कटती तुव देस ॥

‡ पाठा०—रहिमन यह संसार में, सब सुख मिलत अगोट ।
 जैसे फूटे नरद के, परत दुहुन सिर चोट ॥

जिहि अंचल दीपक दुखो, हन्यो सो ताही गात ।
 रहिमन असमय के परे, मित्र शत्रु है जात ॥६२॥
 जिहि रहीम तन मन लियो, कियो हिए विच भौन ।
 तासों दुख सुख कहन की, रही बात अब कौन ॥६३॥
 जे गरीब पर हित करें, ॐ ते रहीम वड़ लोग ।
 कहाँ सुदामा वापुरो, कृष्ण-मिताई जोग ॥६४॥
 जे रहीम विधि वड़ किए, को कहि दूषन काढ़ि ।
 चंद्र दूवरो कूवरो, तऊ नखत ते बाढ़ि ॥६५॥
 जे सुलगे ते बुझि गए, बुझे ते सुलगे नाहिं ।
 रहिमन दाहे प्रेम के, बुझि बुझि कै सुलगाहिं ॥६६॥
 जैसी जाकी बुद्धि है, तैसी कहै बनाय ।
 ताको वुरो न मानिये, लैन कहाँ सूं जाय ॥६७॥
 जैसी परै सो सहि रहे, कहि रहीम यह देह ।
 धरती ही पर परत है, सीत, घाम औ मेह ॥६८॥
 जो अनुचित-कारी तिन्हैं, लगै अंक परिनाम ।
 लखे उरज उर वेधियत, क्यों न होय मुख स्याम ॥६९॥
 जो घर ही में घुसि रहे, कदली सुपत सुडोल ।
 तो रहीम तिनते भले, पथ के अपत करील ॥७०॥
 जो पुरुषारथ ते कहूँ, संपति मिलत रहीम ।
 पेट लागि वैराट घर, तपत रसोई भीम ॥७१॥
 जो बड़ेन को लघु कहें, नहिं रहीम घटि जाहिं ।
 गिरधर मुरलीधर कहे, कछु दुख मानत नाहिं ॥७२॥

* पाठा०-को आदरैं ।

रहीम-रत्नावली

८

✓ जो मरजाद चली सदा, सोई तौ ठहराय ।
 जो जल उमगै पार तें, सो रहीम बहि जाय ‡ ॥७३॥
 जो रहीम उत्तम प्रकृति, का करि सकत कुसंग ।
 चंदन विष व्यापत नहीं, लपटे रहत भुजंग ॥७४॥
 जो रहीम ओछो बढै, तौ अति ही इतराय ✽ ।
 प्यादे सो फरजी भयो, टेढ़ो टेढ़ो जाय † ॥७५॥
 जो रहीम करिबो हुतो, ब्रज को इहै हवाल ।
 तौ काहे कर पर धख्यो, गोबर्धन गोपाल ‡ ॥७६॥
 जो रहीम गति दीप की, कुल कपूत गति सोय ।
 बारे उजिआरो लगे, बढे अँघेरो होय ॥७७॥
 जो रहीम गति दीप की, सुत सपूत की सोय ।
 बढे उजेरो तेहि रहे, गए अँघेरो होय ॥७८॥
 जो रहीम मन हाथ है, तो तन कहूँ किन जाहि \$ ।
 जल में जो छाया परे, काया भीजति नाहि ॥७९॥
 जो रहीम दीपक दसा, तिय राखत पट-ओट ।
 समय परे ते होत है, वाही पट की चोट ॥८०॥
 जो रहीम पगतर परो, रगरि नाक भरु सीस ।
 निठुरा आगे रोयबो, आँसु गारिबो खीस ८१॥

‡ पाठा०—तिहि प्रमान चलिबो भलो, जो सब दिन ठहराय ।
 उमड़ि चलै जल पार ते, तौ रहीम बहि जाय ॥

* पाठा०—छोटो बढै, बढत करत उतपात ।

† पाठा०—तिरछो तिरछो जात ।

‡ पाठा०—तो कत मातहि दुख दियो, गिरवर धरि गोपाल ।

\$ जो रहीम तन हाथ है, मनसा कहूँ किन जाहि । पाठा०—तनुआ

जो रहीम होती कहूँ, प्रभु गति अपने हाथ ।
 तो कोधौं केहि मानतो, आप बड़ाई साथ ॥८२॥
 जो विषया संतन तजी, मूढ़ ताहि लपटात ।
 ज्यों नर डारत वमन कर, स्वान स्वाद सों खात ॥८३॥
 ज्यों नाचत कठपूतरी, करम नचावत गात ।
 अपने हाथ रहीम ज्यों, नहीं आपुने हाथ ॥८४॥
 टूटे सुजन मनाइए, जौ टूटे सौ बार ।
 रहिमन फिरि फिरि पोइए, टूटे मुक्ताहार ॥८५॥
 तन रहीम है कर्मवस, मन राखो ओहि ओर ।
 जल में उलटी नाव ज्यों, खँचत गुरु के जोर ॥८६॥
 तबहीं लौ जीबो भलो, दीबो होय न धीम ।
 जग में रहिबो कुचित गति, उचित न होय रहीम ॥८७॥
 तरुवर फल नहिं खात हैं, सरवर पियहि न पान ।
 कहि रहीम पर काज हित, संपति सँचहि सुजान ॥८८॥
 तैं ❀ रहीम अव कौन है, एती खँचत वाय ।
 खस कागद को पूतरा, नमी माहिं घुल जाय ॥८९॥
 तैं ❀ रहीम मन आपनो, कीन्हों चारु चकोर ।
 निसि वासर लाग्यो रहे, कृष्णचन्द्र की ओर ॥९०॥
 थोथे वादर कार के, ज्यों रहीम घहरात ।
 धनी पुरुष निर्धन भये, करें पाछिली बात ॥९१॥
 थोरो किए बड़ेन की, बड़ी बड़ाई होय ।
 ज्यों रहीम हनुमंत को, गिरधर कहत न कोय ॥९२॥

* पाठा०—जिहि

रहीम-रत्नावली

१०

दादुर मोर, किसान मन, लग्यो रहै घन माहिं ।
 रहिमन चातक रटनि हू, सरवर को कोउ नाहिं ॥९३॥
 दिव्य दीनता के रसहिं, का जाने जग अंधु ।
 भली विचारी दीनता दीनबंधु से बंधु ॥९४॥
 दीन सबन को लखत है, दीनहिं लखै न कोय ।
 जो रहीम दीनहिं लखै, दीनबंधु सम होय ॥९५॥
 ✓ दीरघ दोहा अरथ के, आखर थोरे आहिं ।
 क्यों रहीम नट कुंडली, सिमिटि कूदि चढ़ि जाहिं ॥९६॥
 दुख नर सुनि हाँसी करै, धरत रहीम न धीर ।
 कही सुनै सुनि सुनि करै, ऐसे वे रघुवीर ॥९७॥
 दुरदिन परे रहीम कहि, दुरथल जैयत भागि ।
 ठाढ़े हूजत घूर पर, जब घर लागत भागि ॥९८॥
 दुरदिन परे रहीम कहि, भूलत सब पहिचानि ।
 सोच नहीं वित हानि को, जो न होय हित हानि ॥९९॥
 देनहार कोउ और है, भेजत सो दिन रैन ।
 लोग भरम हम पै धरें, याते मीचे नैन ॥१००॥
 दोनों रहिमन एक से, जौ लौं बोलत नाहिं ।
 जान परत हैं काक पिक, ऋतु वसंत के माँहिं ॥१०१॥
 घन थोरो इज्जत बड़ी, कहि रहीम का बात ।
 जैसे कुल की कुलबधू, चिथड़न माँहि समात ॥१०२॥
 घन दारा अरु सुतन सो, लगो रहे नित चित्त ।
 नहिं रहीम कोऊ लख्यो, गाढ़े दिन को मित्त ॥१०३॥

* पाठा०—मैं, रहत लगाए चित्त । क्यों रहीम खोजत नहीं, गाढ़े
 दिन को मित्त ॥

धनि रहीम गति मीन की, जल विचुरत जिय जाय ।
 जियत कंज तजि अनत वसि, कहा भौर को भाय ॥१०४॥
 धनि रहीम जल पङ्क को, लघु जिय पिअत अघाय ।
 उदधि बड़ाई कौन है, जगत † पिआसो जाय ॥१०५॥
 धरती की सी रीत है, सीत घाम औ मेह ।
 जैसी परे सो सहि रहै, त्यों रहीम यह देह ॥१०६॥
 धूर धरत नित सोस पै§, कहु रहीम केहि काज ।
 जेहि रज मुनि पत्नी तरी, सो दूँदत गजराज ॥१०७॥
 नहि रहीम कलु रूप गुन, नहि मृगया अनुराग ।
 देसो स्वान जो राखिये, भ्रमत भूखही लाग ॥१०८॥
 नात नेह दूरी भली, लो रहीम जिय जानि ।
 निकट निरादर होत है, ज्यों गड़ही को पानि ॥१०९॥
 नाद रीझि तन देत मृग, नर धन हेत समेत ।
 ते रहीम पशु ते अधिक, रीझेहु कछू न देत ॥११०॥
 निज कर क्रिया रहीम कहि, सिधि भावी के हाथ ।
 पाँसे अपने हाथ में, दाँव न अपने हाथ ॥१११॥
 नैन सलोने अधर मधु, कहि रहीम घटि कौन ।
 मांठो भावै लोन पर, अरु मीठे पर लौन ॥११२॥
 पन्नगवेलि पतिव्रता, रिति सम सुनो सुजान ।
 हिम रहीम वेली दही, सत जोजन दहियान ॥११३॥
 परि रहिवो मरिवो भलो, सहिवो कठिन कलेस ।
 वामन ह्वै बलि को छल्यो, भलो दियो उपदेस ॥११४॥

† पाठा०-पील ।

§ पाठा०-गज रज दूँदत गलिन में ।

रहीम-रत्नावली

१२

पसरि पत्र झंपहि पितहिं, सकुचि देत ससि सीत ।
 कछु रहीम कुल कमल के, को बैरी को भीत ॥११५॥
 पात पात को सींचिबो, बरी बरी को लौन ।
 रहिमन ऐसी बुद्धि को, कहो बरैगो कौन ‡ ॥११६॥
 पावस देखि रहीम मन, कोइल साधे मौन ।
 अब दादुर वक्ता भए, हमको पूछत कौन ॥११७॥
 पूरुष पूजें देवरा, तिय पूजें रघुनाथ ।
 कहि रहीम दोउन बनै, पड़ो बैल को साथ ॥११८॥
 प्रीतम ॐ छवि नैनन बसी, पर छवि कहाँ समाय ।
 भरी सराय रहीम लखि, पथिक आप फिरि जाय ॥११९॥
 फरजी साह न ह्वै सके, गति टेढ़ी तासीर ।
 रहिमन सीधे चाल सो, प्यादो होत वजीर ‡ ॥१२०॥
 बड़ माया को दोष यह, जो कबहुँ घटि जाय ।
 तो रहीम मरिबो भलो, दुख सहि जियै बलाय ॥१२१॥
 बड़े दीन को दुख सुने, लेत दया छर आनि ।
 हरि हाथी सों कब हुती, कहु रहीम पहिचानि † ॥१२२॥
 बड़े पेट के भरन को, है रहीम दुख बाढ़ि ।
 याते हाथिहिं हहरि कै, दिये दांत द्वै काढ़ि ॥१२३॥

‡ पाठा०—ते, काज सरैगो कौन ।

* पाठा०—मोहन ॥ पाठा०—ज्यों, पथिक आय फिरि जाय ॥

‡ पाठा०—रहिमन सीधी चाल सों, प्यादो होत वजीर ।

फरजी भीर न हो सके, टेढ़ी के तासीर ॥

† पाठा०—अरज सुनत छरजै तुरत, गरज मिटाई आनि ।

कहि रहीम का दिन हुती, हरि हाथी पहिचानि ॥

बड़े बड़ाई नहिं तजै, लघु रहीम इतराइ ।
 राइ करौंदा होत है, कटहर होत न राइ ॥१२४॥
 बड़े बड़ाई ना करै, बड़ो न बोलै बोल ।
 रहिमन हीरा कब कहे, लाख टका मेरो मोल ॥१२५॥
 बढ़त रहीम धनाढ्य धन, धनै धनी के जाइ ।
 घटै बड़ै वाको कहा, भीख माँग जो खाइ ॥१२६॥
 वसि कुसंग चाहत कुसल, यह रहीम जिय सोस ।
 महिमा घटी समुद्र की, रावन बस्यो परोस ॥१२७॥
 ✓ बाँकी चितवन चित गढ़ी, सूधी तो कलु धीम ।
 गाँसी ते बढि होत दुःख, काढ़ि न सकत रहीम ॥१२८॥
 बिगरी बात वनै नहीं, लाख करौ किन कोय ।
 रहिमन फाटे दूध को, मथे न माखन होय ॥१२९॥
 विपति भए धन ना रहे, रहे जो लाख करोर ।
 नभ तारे छिपि जात हैं, ज्यों रहीम भय भोर ॥१३०॥
 भजौ तो काको मैं भजौ, तजौ तो काको भान ।
 भजन तजन ते विलग हैं, तेहि रहीम तू जान ॥१३१॥
 भलो भयो घर ते छुट्यो, हस्यो सीस परि खेत ।
 काके काके नवत हम, अपन पेट के हेत ॥१३२॥
 भार झोंकि के भार में, रहिमन उतरे पार ।
 पै बूड़े मँझधार में, जिनके सिर पर भार ॥१३३॥
 भावी काहू ना दही, भावी दह भगवान † ।
 भावी ऐसी प्रबल है, कहि रहीम यह जान ॥१३४॥

* पाठा०—जाके सिर अस भार, सो कस झोंकत भार अस ?

रहिमन उतरे पार, भार झोंकि सब भार में ॥

† पाठा०—दही एक भगवान् ।

रहीम-रत्नावली

१४

भावी या उनमान की, पांडव बनहि रहीम ।
 तदपि गौरि सुनि बाँझ है, वरु है संभु अजीम ॥१३५॥
 भीत गिरी पाखान की, अररानी वहि ठाम ।
 अब रहीम धोखो यहै, को लागै केहि काम ॥१३६॥
 भूप गनत लघु गुनिन को, गुनी गनत लघु भूप ।
 रहिमन गिरि ते भूमि लौं, लखौ तो एकै रूप ॥१३७॥
 मथत मथत माखन रहै, दही मही बिलगाय ।
 रहिमन सोई मीत है, भीर परे ठहराय ॥१३८॥
 मनसिज माली की उपज, कही रहीम नहि जाय ।
 फल श्यामा के उर लगे, फूल श्याम उर आय † ॥१३९॥
 मन सौं कहाँ रहीम प्रभु, दृग सौं कहाँ दिवान ।
 देखि दृगन जो आदरै, मन तेहि हाथ बिकान ॥१४०॥
 महि नभ सर पंजर कियो, रहिमन बल अवसेष ।
 सो अर्जुन बैराट घर, रहे नारि के भेष ॥१४१॥
 मानसरोवर ही मिले, हंसनि मुक्ता-भोग ।
 सफरिन भरे रहीम सर, बक-बालकनहि जोग ॥१४२॥
 मान सहित बिष खाय के, संभु भए जगदीस ।
 बिना मान अमृत पिए, राहु कटायो सीस ॥१४३॥
 माह मास लहि टेसुआ, मोन परे थल और ।
 त्यों रहीम जग जानिए, छुटे आपुने ठौर ॥१४४॥
 माँगे घटत रहीम पद, कितो करो बड़ि काम ।
 तीन पैड़ बसुधा करी, तऊ बावनै नाम ॥१४५॥

† पाठा०—फूल श्याम के उर लगे, फल श्यामा उर आय ॥

* पाठा०—त्रिपुल बलाकनि जोग ।

भाँगे मुकरि न को गयो, केहि न त्यागियो साथ ।
 भाँगत आगे सुख लख्यो, ते रहीम रघुनाथ ॥१४६॥
 मुकता कर, करपूर कर, चातक-जीवन जोय ॥
 येतो बड़ो रहीम जल, व्याल-वदन विष होय ॥१४७॥
 मुनि नारी पाषाण ही, कपि पसु, गुह मातंग ।
 तीनों तारे रामजू, तीनां मेरे अंग ॥१४८॥
 मूढ़मंडली में सुजन, ठहरत नहीं विसेखि ।
 स्याम कंचन में सेत ज्यों, दूरि कीजिअत देखि ॥१४९॥
 मंदन के मरिहू गए, औगुन गन न सराहि ।
 ज्यों रहीम बाघहु बधे, मरहा हूँ अधिकाहि ॥१५०॥
 यद्यपि अवनि अनेक हैं, कूपवंत † सरिताल ।
 रहिमन मानसरोवरहिं, मनसा करत मराल ॥१५१॥
 यह न रहीम सराहिए, देन लेन की प्रीत ।
 प्रानन बाजी राखिए, हारि होय कै जीत ॥१५२॥
 यह रहीम निज संग लै, जनमत जगत न कोय ।
 बैर, प्रीत, अभ्यास, जस, होत होतही होय ॥१५३॥
 यह रहीम मानै नहीं, दिल से नवा न होय ।
 चीता, चोर, कमान के, नए ते अवगुन होय ॥१५४॥
 याते जान्यों मन भयो, जरि वरि भस्म बलाय ।
 रहिमन जाहि लगाइए, सो रखो हूँ जाय ॥१५५॥
 ये रहीम फीके दुवौ, जानि महा संतापु ।
 ज्यों तिय कुच आपन गहे, आप बड़ाई आपु ॥१५६॥

॥ पाठा०—चातक तृष हर सोय । † पाठा०—कूपल परे विष होय ।

† पाठा०—तोयवंत (जल भरे)

यों रहीम गति बड़न की, ज्यों तुरंग व्यवहार ।
 दाग दिवावत आपु तन, सही होत असवार ॥१५७॥
 यों रहीम सुख दुख सहत, बड़े लोग सह भाँति । सों
 उवत चंद जेहि भाँति सों, अथवत ताही भाँति ॥१५८॥
 रन, बन, व्याधि, विपत्ति में, रहिमन मरै न रोय ।
 जो रच्छक जननी जठर, सो हरि गए कि सोय ॥१५९॥
 रहिमन अती न कीजिए, गहि रहिए निज कानि ।
 सैंजन अति फूले तरु, डार पात की हानि ॥१६०॥
 रहिमन अपने गोत को, सवै चहत उत्साह ।
 मृग उछरत आकास को, भूमी खनत बराह ॥१६१॥
 रहिमन अपने पेट सों, बहुत कह्यो समुझाय ।
 जो तू अनखाए रहे, तोसों को † अनखाय ॥१६२॥
 रहिमन अव वे बिरछ कहँ, जिनकी छाँह गँभीर ।
 वागन बिच बिच देखिअत सेंहुड़ कंज करीर ॥१६३॥
 रहिमन असमय के परे, हित अनहित है जाय ।
 बधिक बधै मृग वान सों, रुधिरै देत बताय ॥१६४॥
 रहिमन अँसुवा नयन ढरि, जिय दुख प्रगट करेइ ।
 जाहि निकारो गेहते, कस न भेद कहि देइ ॥१६५॥
 रहिमन आँटा के लगे, बाजत है दिन राति ।
 विड शक्कर जे खात हैं, तिनकी कहा बिसाति ॥१६६॥
 रहिमन इक दिन वे रहे, बीच न सोहत हार ।
 वायु जो ऐसी बह गई, बीचन पड़े पहार ॥१६७॥

* पाठा०—मैं या

† पाठा०—का काहू ।

रहिमन उजली प्रकृति को, नहीं नीच को संग ।
 करिया बासन कर गहे, कालिख लागत अंग ॥१६८॥
 रहिमन ओछे नरन सों, वैर भलो ना प्रीति ।
 काटे चाटै स्वान के, दोड भँति विपरोत ॥१६९॥
 रहिमन कठिन चितान ते, चिंता को चित चेत ।
 चिता दहति निर्जीव को, चिंता जीव समेत ॥१७०॥
 रहिमन कवहुँ बड़ेन के, नाहिं गर्व को लेस ।
 भार धरै संसार को, तऊ कहावत सेस ॥१७१॥
 रहिमन करि सम बल नहीं, मानत प्रभु की धाक ।
 दाँत दिखावत दीन है, चलत घिसावत नाक ॥१७२॥
 रहिमन कहत सु पेट सों, क्यों न भयो तू पीठ ।
 रीते अनरीते करै, भरे विगारत दीठ † ॥१७३॥
 रहिमन कुटिल कुठार ज्यों, करि डारत द्वै दूक ।
 चतुरन के कसकत रहे, समय चूक की हूक ॥१७४॥
 रहिमन को कोउ का करै, ज्वारी, चोर, लवार ।
 जो पत-राखन-हार हैं, साखन-चाखन-हार ॥१७५॥

† पाठा०—[१] कहि रहीम या पेटने, दुहि विधि दीनी पीठ ।

भूखे भीख मँगावई, भरे डिगावे डीठ ॥

(हमारी प्राचीन लिपि)

[२] रहिमन पेटे सों कहैं, क्यों न भई तुम पीठ ।

भूखे मान विगारहु, भरे विगारहु दीठ ॥

(शिवसिंह-सरोज)

[३] रहिमन भाखत पेट सों, क्यों न भयो तू पीठ ।

भूखे मान डिगावही, भरे विगारत दीठ ॥

रहिमन खोटी आदि की, सो परिनाम लखाय ।
 जैसे दीपक तम भखै, कज्जल वमन कराय ॥१७६॥
 रहिमन गली है साँकरी, दूजो ना ठहराहिं ।
 आपु अहै तो हरि नहीं, हरि तो आपुन नाहिं ॥१७७॥
 रहिमन घरिया रहँट की, त्यों ओछे की डोठ ।
 रीतिहि सनमुख होत है, भरी दिखावै पीठ ॥१७८॥
 रहिमन चाक कुम्हार को, माँगे दिया न देइ ।
 छेद में डंडा डारि कै, चहै नाँद लै लेइ ॥१७९॥
 रहिमन चुप है बैठिष, देखि दिनन को फेर ।
 जब नीके दिन आइहैं, बनत न लगिहै देर ॥१८०॥
 रहिमन छोटे नरन सों, होत बड़ो नहिं काम ।
 मढ़ो दमामो ना बने, सौ चूहे के चाम ॥१८१॥
 रहिमन जगत-बड़ाइ की, कूकुर की पहिचानि ।
 प्रीति करै मुख चाटई, बैर करे तन हानि ॥१८२॥
 रहिमन जग जीवन बड़े, काहु न देखे नैन ।
 जाय दसानन अछत ही, कपि लागे गथ ॐ लेन ॥१८३॥
 रहिमन जाके बाप को, पानी पिअत न कोय ।
 ताकी गैल अकास लौं, क्यों न कालिमा होय ॥१८४॥
 रहिमन जा डर निसि परै, ता दिन डर सिर कोय ।
 पल पल करके लागते, देखु कहाँ धाँ होय ॥१८५॥
 रहिमन जिह्वा बावरी, कहिगै सरग पताल ।
 आपु तो कहि भीतर रही, जूती खात कपाल ॥१८६॥

* पाठा०-गढ़ ।

रहिमन जो तुम कहत हो, संगति ही गुन होय ।
 बीच उखारी रसमरा, रस काहे ना होय ॥१८७॥
 रहिमन जो रहियो चहै, कहै वाहि के दाव ।
 जो वासर को निसि कहै †, तौ कचपचो दिखाव ॥१८८॥
 रहिमन ठठरी ❀ धूरि की, रही पवन ते पूरि ।
 गाँठ युक्ति की खुलि गई, अंत धूरि की धूरि ॥१८९॥
 रहिमन तव लागि ठहरिए, दान मान सनमान ।
 घटत मान देखिय जबहि, तुरतहि करिय पयान ॥१९०॥
 रहिमन तीन प्रकार ते, हित अनहित पहिचानि ।
 पर बस परे, परोस बस, परे मामिला जानि ॥१९१॥
 रहिमन तुम हमसों करी, करी करी जो तीर ।
 बाढ़े दिन के मीत हो, गाढ़े दिन रघुवीर ॥१९२॥
 रहिमन तीर की चोट ते, चोट परे बचि जाय ।
 नैन-वान की चोट ते, चोट परे मरि जाय § ॥१९३॥
 रहिमन थोरे दिनन को, कौन करे मुह स्याह ।
 नहीं छलन को परतिया, नहीं करन को व्याह ॥१९४॥
 रहिमन दानि दरिद्रतर, तऊ जांचिवे जोग ।
 ज्यों सरितन सूखा परे, कुँआ खनावत लोग ॥१९५॥
 रहिमन दुरदिन के परे, बड़ेन किए घटि काज ।
 पाँच रूप पाँडव भए, रथवाहक नलराज ॥१९६॥

† पाठा०—जो नृप वासर निसि कहै ।

* पाठा०—गठरी ।

§ पाठा०—घन्यन्तरि न वचाय ।

रहिमन देखि बड़ेन को, लघु न दीजिए डारि ।
 जहाँ काम आवे सुई, कहा करै तरवारि ॥१९७॥
 रहिमन धागा प्रेम का, मत तोड़ो छिटकाय † ।
 दूटे से फिर ना मिले, मिले गाँठ पड़ जाय ॥१९८॥
 रहिमन धोखे भाव से, मुख से निकसे राम ।
 पावत पूरन परम गति, कामादिक को धाम ॥१९९॥
 रहिमन निज मन की विथा, मनही राखो गोय ।
 सुनि अठि लै हैं लोग सब, बाँटि न लै है कोय ॥२००॥
 रहिमन निज सम्पति बिना, कोउ न विपति सहाय ।
 बिनु पानी ज्यों जलज को, नहिं रवि सकै बचाय ॥२०१॥
 रहिमन नीचन संग बसि, लगत कलंक न काहि ।
 दूध कलारी कर गहे ❀, मद समुझै सब ताहि ॥२०२॥
 रहिमन नीच प्रसंग ते, नित प्रवि लाभ विकार ।
 नीर चोरावति संपुटी, मारु सहत घरिआर ॥२०३॥
 रहिमन पर-उपकार के, करत न यारी बीच ।
 माँस दियो शिवि भूप ने, दीन्हों हाड़ दधीच ॥२०४॥
 रहिमन पानी राखिप, बिनु पानी सब सून ।
 पानी गए न ऊबरे, मोती, मानुष, चून ॥२०५॥
 रहिमन पैड़ा प्रेम को, निपट सिलसिली गैल ।
 बिछलत पाँव पिपीलि को, लोग लदावत वैल ॥२०६॥
 रहिमन प्रीति न कीजिए, जस खीरा ने कीन ।
 ऊपर से तो दिल मिला, भीतर फाँकें तीन ॥२०७॥

† पाठा०—चटकाय ।

* पाठा०—कलारिनि हाथ लखि ।

रहिमन प्रीति सराहिण, मिले होत रँग दून ।
 ज्यों जरदी हरदी तजै, तजै सफेदी चून ॥२०८॥
 रहिमन व्याह बिआधि है, सकहु तो जाहु वचाय ।
 पाँयन वेड़ी परत है, ढोल बजाय बजाय ॥२०९॥
 रहिमन बहु भेषज करत, व्याधि न छाँड़त साथ ।
 खग मृग वसत अरोग वन, हरि अनार्थ के नाथ ॥२१०॥
 रहिमन वात अगम्य की, कहन सुनन की नाहिं ।
 जे जानत ते कहत नहिं, कहत ते जानत नाहिं ॥२११॥
 रहिमन विगरी आदि की, बनै न खरचे दाम ।
 हरि वादे आकाश लौं, तऊ वावनै नाम ॥२१२॥
 रहिमन भेषज के किए, काल जीति जो जात ।
 बड़े बड़े समरथ भए, तौ न कोउ मरि जात ॥२१३॥
 रहिमन मनहिं लगाइ के, देखि लेहु किन कोय ।
 नर को बस करिबो कहा, नारायन बस होय ॥२१४॥
 रहिमन मारग प्रेम को, मत मतिहीन मझाव ॥
 जो डिगिहै तो फिर कहूँ, नहिं धरने को पाँव † ॥२१५॥
 रहिमन माँगत बड़ेन की, लघुता होत अनूप ।
 बलि मख माँगन को गए, धरि वावन को रूप ॥२१६॥
 रहिमन मैन-तुरंग चढ़ि, चलिबो पावक माँहि ।
 प्रेम-पंथ ऐसो कठिन, सब कोउ निबहत नाँहि ॥२१७॥
 रहिमन याचकता गहे, बड़े छोट हूँ जात ।
 नारायनहू को भयो, वावन आँगुर गात ॥२१८॥

* पाठा०—बिन बूके मति जाव ।

† पाठा०—नहीं धरन को पाँव ॥

रहिमन यह तन सूप है, लीजै जगत पछोर ।
 हलुकन को उड़ि जान दे, गरुए राखि बटोर ॥२१९॥
 रहिमन यों सुख होत है, बढ़त देखि निज गोत ।
 ज्यों बढ़ी अँखियाँ निरखि, आँखिन को सुख होत ॥२२०॥
 रहिमन रजनी ही भलो, पिय सों होय मिलाप ।
 खरो दिवस किहि काम को, रहिवो आपुहि आप ॥२२१॥
 रहिमन रहिवो वा भलो, जौ लौं सील समूच ।
 सील ढील जब देखिए, तुरत कोजिए कूच ॥२२२॥
 रहिमन रहिला की भली, जो परसै चित लाय ।
 परसत मन मैला करे, सो मैदा जरि जाय ॥२२३॥
 रहिमन राज सराहिए, ससि सम सुखद जो होय ।
 कहा बापुरो भानु है, तप्यो तरैयन खोय ॥२२४॥
 रहिमन राम न उर धरै, रहत विषय लपटाय ।
 पसु खर खात सवाद सों, गुर गुलियाए खाय ॥२२५॥
 रहिमन रिस को छाँड़िकै, करौ गरीबी भेस ।
 मीठो बोलो नै चलो, सबै तुम्हारो देस ॥२२६॥
 रहिमन रिस सहि तजत नहिं, बड़े प्रीति की पौरि ।
 मूकन मारत आवई, नींद विचारी दौरि ॥२२७॥
 रहिमन रीति सराहिये, जो घट गुन-सम होय ।
 भीति आप पै डारि कै, सबै पियावै तोय ॥२२८॥
 रहिमन लाख भली करो, अगुनी अगुन न जाय ।
 राग सुनत पय पिअतहूँ, साँप सहज धरि खाय ॥२२९॥

*पाठा०—कहि रहीम नहिं लेत है, रखो विषय लपटाय ।

घास चरै पसु आपते, गुड़ लौलाए खाय ॥

रहिमन वहाँ न जाइए, जहाँ कपट को हेत ।
 हम तन ढारत ढेकुली, सींचत अपनो खेत ॥२३०॥
 रहिमन वित्त अधर्म को, जरत न लागै वार ।
 चोरी करि होरी रची, भई तनिक † में छार ॥२३१॥
 रहिमन विद्या बुद्धि नहिं, नहीं धरम जस दान ।
 भू पर जनम वृथा धरै, पसु बिन पूँछ विपान ॥२३२॥
 रहिमन विपदाहू भली, जो थोरे दिन होय ।
 हित अनहित या जगत में, जानि परत सब कोय ॥२३३॥
 रहिमन वे नर मर चुके, जे कहूँ माँगन जाहिं ।
 उनते पहिले वे मुए, जिन मुख निकसत नाहिं ॥२३४॥
 रहिमन सुधि सबते भली, लगै जो वारंवार ।
 बिछुरे मानुष फिर मिलें, यहै जान अवतार ॥२३५॥
 रहिमन सो न कछू गनै, जासों लागै नैन ।
 सहि के सोच वेसाहियो, गयो हाथ को चैन ॥२३६॥
 राम न जाते हरिन सँग, सीय न रावन साथ ।
 जो रहीम भावी कतहुँ, होत आपुने हाथ ॥२३७॥
 राम-नाम जान्यो नहीं, भइ पूजा में हानि ।
 कहि रहीम क्यों मानिहैं, जम के किंकर कानि ॥२३८॥
 राम-नाम जान्यो नहीं, जान्यो सदा उपाधि ।
 कहि रहीम तिहिं आपुनो, जनम गँवायो वादि ॥२३९॥
 रीति प्रीति सबसों भली, वर न हित मित गोत ।
 रहिमन याहि जनम की, बहुरि न संगति होत ॥२४०॥

 † पाटा०-छनिक ।

रूप कथा पद चारु पट, कंचन दोहा ❀ लाल ।
 ज्यों ज्यों निरखत सूक्ष्म गति, मोल रहीम विसाल ॥२४१॥
 रूप बिलोकि रहीम तहँ, जहँ जहँ मन लगि जाय ।
 थाके ताकहि आप बहु, लेत छोड़ाय छोड़ाय ॥२४२॥
 रौल बिगाड़े राजकूँ, मौल बिगाड़े माल ।
 सनै सनै सरदार की, चुगल बिगाड़े चाल ॥२४३॥
 लिखी रहीम लिलार में, भई आन की आन ।
 पद कर काटि बनारसी, पहुँचे मगरु-स्थान ॥२४४॥
 वरु रहीम कानन भलो, वास करिय फल भोग † ।
 बंधु-मध्य धनहीन हूँ, बसिवो उचित न योग ॥२४५॥
 वहै प्रीति नहिं रीति वह, नहीं पाछिलो हेत ।
 घटत घटत रहिमत घटै, ज्यों कर लीन्हें रेत ॥२४६॥
 विरह रूप घन तम भयो, अवधि आस उद्योत ।
 ज्यों रहीम भादों निसा, चमकि जात खद्योत ॥२४७॥
 वे रहीम नर धन्य हैं, पर उपकारी अंग ‡ ।
 बाँटनवारे को लगे, ज्यों मेंहदी को रंग ॥२४८॥
 सदा नगारा कूच का, बाजत आठों जाम ।
 रहिमत या जग आइकै, को करि रहा मुकाम ॥२४९॥
 सबको सब कोऊ करै, कै सलाम कै राम ।
 हित रहीम तब जानिए, जब कलु अटकै काम ॥२५०॥
 सबै कहावै लसकरी, सब लसकर कहँ जाय ।
 रहिमत सेल्ह जोई सहै, सोई जगीरै खाय ॥२५१॥

❀ पाठा०-दूबा । † पाठा०-मगरु-स्थान ।

† पाठा०-असन करिय फल तोय ।

‡ पाठा०-यों रहीम मुख होत है, उपकारी के अंग ।

समय दसा कुल देखि कै, सबै करत सनमान ।
 रहिमन दीन अनाथ को, तुम बिन को भगवान ॥२५२॥
 समय परे ओछे वचन, सब के सहे रहीम ।
 सभा दुसासन पट गहे, गदा लिए रहे भीम ॥२५३॥
 समय पाय फल होत है, समय पाय झरि जात ।
 सदा रहे नहिं एक सी, का रहीम पछितात ॥२५४॥
 समय लाभ सम लाभ नहिं, समय चूक सम चूक ।
 चतुरन चित रहिमन लगी, समय चूक की हूक ॥२५५॥
 सरवर के खग एक से, वादत प्रीति न धोम ।
 पै मराल को मानसर, एकै ठौर रहीम ॥२५६॥
 सर सूखे पच्छी उड़ै, औरे सरन समाहिं ।
 दीन मीन बिन पच्छ के, कहु रहीम कहँ जाहिं ॥२५७॥
 स्वारथ रचत रहीम सब, औगुनहू जग माँहिं ।
 बड़े बड़े बैठे लखौ, पथ रथ-कूवर-छाँहि ॥२५८॥
 स्वासह तुरिय जो उच्चरै, तिय है निहचल चित्त ।
 पूत परा घर जानिए, रहिमन तीन पवित्त ॥२५९॥
 साधु सराहै साधुता, जती जोखिता जान ।
 रहिमन साँचे सूर को, वैरी करै बखान ॥२६०॥
 सौदा करो सो करि चलो, रहिमन याही घाट ।
 फिर सौदा पैहो नहीं, दूरि जान है बाट ॥२६१॥
 संतत संपति जान के, सब को सब कुछ देत ॥
 दीनबंधु विनु दीन की, को रहीम सुधि लेत ॥२६२॥

* पाठा०—संप्रति संपतिवान को, सब कोऊ वसु देत ।

रहीम-रत्नावली

२६

संपत्ति भरम गँवाइकै, हाथ रहत कछु नाहिं ।
 ज्यों रहीम ससि रहत है, दिवस अकासहिं मांहि ॥२६३॥
 ससि की सीतल चाँदनी, सुंदर सबहिं सुहाय ।
 लगे चोर चित में लटी, घटि रहीम मन आय ॥२६४॥
 ससि, सँकोच, साहस, सलिल, मान, सनेह रहीम ।
 बढ़त बढ़त बढ़ि जात है, घटत घटत घटि सीम ॥२६५॥
 सीत हरत, तम हरत नित, भुवन भरत नहिं चूक ॥
 रहिमन तेहि रवि को कहा, जो घटि लखै उलूक ॥२६६॥
 हरि रहीम ऐसी करी, ज्यों कमान सर पूर ।
 खचि आपनी ओर को, डारि दियो पुनि दूर ॥२६७॥
 हित रहीम इतऊ करै, जाकी जहाँ वसात ।
 नहिं यह रहै न वह रहै, रहै कहन को बात ॥२६८॥
 होत कृपा जो बड़न की, सो कदापि घटि जाय ।
 तौ रहीम मरिबो भलो, यह दुख सहो न जाय ॥२६९॥
 होय न जाकी छाँह ढिग, फल रहीम अति दूर ।
 बढ़िहू सो बिनु काज ही, जैसे तार खजूर ॥२७०॥

सोरठा

ओछे को सतसंग, रहिमन तजहु अँगार ज्यों ।
 तातो जेपै अंरा, सीरे पै कारो लगे ॥२७१॥
 रहिमन कीन्ही प्रीति, साहब को भावै नहीं ।
 जिनके अगनित मीत, हमें गरीबन को गनै ॥२७२॥

* पाठा०—नैन खुलत वे चूक ।

रहिमन जग की रीति, मैं देख्यो रस ऊख में ।
ताहू में परतीति, जहाँ गाँठ तहँ रस नहीं ॥२७३॥

रहिमन नीर पखान, बूड़ै पै सीमै नहीं ।
तैसे मूरख ज्ञान, बूमै पै सूझै नहीं ॥२७४॥

रहिमन वहरी वाज, गगन चढ़े फिर क्यों तिरै ।
पेट अधम के काज, फेर आय बंधन परै ॥२७५॥

रहिमन मोहिं न सुहाय, अमी पिआवै मान विनु ।
बरु विष देय बुलाय, मान सहित मरिवो भलो ॥२७६॥

बिंदु भी सिंधु समान, को अचरज कासों कहै ।
हेरनहार हेरान, रहिमन अपुने आपतें ॥२७७॥



नगर-शोभा

आदि रूप की परम दुति, घट घट रही समाइ ।
 लघु मति ते मो मन रसन, अस्तुति कही न जाइ ॥ १ ॥
 नैन वृप्ति कलु होत है, निरखि जगत की भँति ।
 जाहि ताहि में पाइयत, आदि रूप की काँति ॥ २ ॥
 उत्तम जाती ब्राह्मणी, देखत चित्त लुभाय ।
 परम पाप पल में हरत, परसत वाके पाय ॥ ३ ॥
 परजापति परमेश्वरी, गंगारूप समान ।
 जाके अंग तरंग में, करत नैन अस्नान ॥ ४ ॥
 रूप रंग रतिराज में, खतरानी इतरान ।
 मानों रची विरंचि पचि, कुसुम कनक में सान ॥ ५ ॥
 पारस पाहन की मनो, धरै पूतरी अंग ।
 क्यों न होइ कंचन बहू, जे विलसै तिहि संग ॥ ६ ॥
 कबहुँ दिखावै जौहरनि, हँसि हँसि मानक लाल ।
 कबहुँ चखते चवै परै, दूटि मुकुत की माल ॥ ७ ॥
 जदपि नैननि ओट है, बिरह चोट विन घाइ ।
 पिय उर पीरा ना करै, हीरा सी गड़ि जाइ ॥ ८ ॥
 कैथनि कथन न पारई, प्रेम कथा मुख वैन ।
 छाती ही पाती मनो, लिखै मैन की सैन ॥ ९ ॥
 बरुनि बार लेखनि करै, मसि काजरी भरि लेइ ।
 प्रेमाक्षर लिख नैन ते, पिय बाँचन को देइ ॥ १० ॥
 चतुर चितैरनि चित हरै, चख खंजन के भाइ ।
 द्वै आधौ करि डारई, आधौ मुख दिखराइ ॥ ११ ॥

पलक न टारै बदन ते, पलक न मारे मित्र ।
 नेक न चित तें उतरै, ज्यों कागद में चित्र ॥१२॥
 सुरंग बरन बरइन बनी, नैन खवाये पान ।
 निसदिन फेरै पान ज्यों, विरही जन के प्रान ॥१३॥
 पानी पीरी अति बनी, चन्दन खौरे गात ।
 परसत बीरी अधर की, पीरी कै है जात ॥१४॥
 परम रूप कंचन बरन, सोभित नारि सुनारि ।
 मानों साँचे डारि कै, विधिना गढ़ी सुनारि ॥१५॥
 रहसनि बहसनि मन हरै, घोर घोर तन लेहि ।
 औरन को चित चोरि कै, आपुन चित न देहि ॥१६॥
 वनियाँइन बनि आइकै, बैठि रूप की हाट ।
 पेम पेक तन हेरि कै, गरुवे तारत बाट ॥१७॥
 गरव तराजू करत चख, भौंह मोरि मुसक्यात ।
 डाँड़ी भारत विरह की, चित चिन्ता घटि जात ॥१८॥
 रँगरेजनि के संग में, उठत अनंग-तरंग ।
 आनन ऊपर पाइयतु, सुरत अन्त के रंग ॥१९॥
 भारत नैन कुरंग तें, मो मन मार मशोर ।
 आपन अधर सुरंग तें, कामी काढ़तु बोर ॥२०॥
 गति गरूर गयन्द जिमि, गोरे बरन गँवार ।
 जाके परसत पाइयै, घनवा की उनहार ॥२१॥
 घरो भरो धरि सीस पर, विरही देखि लजाइ ।
 कूक कंठ तें बाँधि कै, लेजू लै ज्यों जाइ ॥२२॥
 भाटा बरन सु कौजरी, बेचै सोवा साग ।
 निलजु भई खेलत सदा, गारी दै दै फाग ॥२३॥

नगर-शोभा

३८

हरी भरी डलिया निरखि, जो कोई नियराति ।
 मूठे हू गारी सुनत, साचेहू ललचात ॥२४॥
 बनजारी झुमकत चलत, जेहरि पहरे पाइ ।
 वाके जेहरि के सबद, बिरही हर जिय जाइ ॥२५॥
 और बनज व्यौपार को, भाव बिचारै कौन ।
 लोइन लोने होत है, देखत वाको लौन ॥२६॥
 बरवाके माँटी भरे, कौरी वैस कुम्हार ।
 द्वै उलटे सरवा मनौ, दीसत कुच उनहार ॥२७॥
 निरखि प्रान घट ज्यों रहै, क्यों मुख आवै वाक ।
 उर मानौ आबाद है, चित्त भमें जिमि चाक ॥२८॥
 बिरह अगिनि निसदिन धवै, छठै चित्त चितगार ।
 बिरही जियहि जराइ कै, करत लुहार लुहार ॥२९॥
 राखत मो मन लोह-सम, पार प्रेम घन दौर ।
 बिरह अगिन में ताइकै, नैन नीर में वोर ॥३०॥
 कलवारी रस प्रेम को, नैननि भर भर लेत ।
 जोवन-मद माँती फिरै, छाती छुवन न देत ॥३१॥
 नैनन प्याला फेरि कै, अधर गजक जब देत ।
 मतवारेकी मत हरै, जो चाहै सो लेत ॥३२॥
 परम ऊजरी गूजरी, दह्यौ सीस पै लेइ ।
 गोरस के मिसि डोलही, सो रस नेक न देइ ॥३३॥
 गाहक सों हँसि बिहँसि कै, करत बोल अरु कौल ।
 पहिले आपुन मोल कहि, कहत दही को मोल ॥३४॥
 काछिनि कछू न जानई, नैन वीच हित चित्त ।
 जोवन जल सींचत रहै, काम कियारी नित्त ॥३५॥

कुच भाटा गाजर अधर, मूरा से भुज भाइ ।
 बैठी लौका वेचई, लेटी खीरा खाइ ॥३६॥
 हाथ लिये हत्या फिरे, जोवन गरव हुलास ।
 धरै कसाइन रैन दिन, विरही रक्त पिपास ॥३७॥
 नैन कतरनी साजि कै, पलक सैन जब देख ।
 बरुनी की टेढ़ी छुरी, लेह छुरी सों देख ॥३८॥
 हियरा भरै तबाखिनी, हाथ न लावन देत ।
 सुरवा नेक चखाइ कै, हड़ी झारि सब देत ॥३९॥
 अधर सुधर चख चीकनै, वे भरहैं तन गात ।
 बाको परसो खात ही, विरही नहिन अघात ॥४०॥
 बेलन तिली सुवास कै, तेलनि करै फुलेल ।
 विरही दृष्टि कियौ फिरै, ज्यों तेली को बैल ॥४१॥
 कबहु मुख रूखौ किये, कहै जीय की बात ।
 बाको करवो वचन सुनि, मुख मीठो है जात ॥४२॥
 पाटम्बर पटइन पहर, सेंदुर भरे ललाट ।
 विरही नेकु न छाँड़ही, वा पटवा की हाट ॥४३॥
 रस रेसम वेचत रहै, नैन सैन की सात ।
 फूँदी पर को फौदना, करै कोटि जिय वात ॥४४॥
 भटियारी अरु लच्छमी, दोऊ एकै घात ।
 आवत बहु आदर करे, जात न पूछै वात ॥४५॥
 भटियारी उर मुह करै, प्रेम पथिक को ठौर ।
 चौस दिखावै और की, रात दिखावै और ॥४६॥
 करै गुमान कमागरी भौंह कमान चढ़ाइ ।
 पिय कर गहि जब खैचई, फिर कमान सी जाइ ॥४७॥

जो गात है पिय रस परस, रहै रोस जिय टेक ।
 सूधी करत कमान ज्यों, बिरह अगिन में सेक ॥४८॥
 हँसि हँसि मारै नैन सर, वारत जिय बहु पीर ।
 वेक्षा है उर जात हौ, तोरगरन कै तीर ॥४९॥
 प्रान सरीकन साल दै, हेरि फेरि कर लेत ।
 दुख संकट पै काढ़िके, सुख सरेस में देत ॥५०॥
 छीप न छापौ अधर को, सुरंग पोक भर लेइ ।
 हँसि हँसि काम कलोल में, पिय मुख ऊपर देइ ॥५१॥
 मानों मूरत मैं की, धरै रंग सुर तंग ।
 नैन रँगीले होत है, देखत वाको रंग ॥५२॥
 सकल अंग सिकली गरनि, करत प्रेम औसेर ।
 करै बदन दर्पन मनो, नैन मुसकला फोर ॥५३॥
 अंजन चख चंदन बदन, सोभित सेंदुर मंग ।
 अंगनि रंग सुरंग कै, काढ़ै अंग अनंग ॥५४॥
 कर न काहू की सका, सक्निन जोबन रूप ।
 सदा सरम जल ते भरी, रहै चिबुक कै कूप ॥५५॥
 सजल नैन वाके निरखि, चलत प्रेम सर फूट ।
 लोक लाज उर धाकते, जात मसक सी छूट ॥५६॥
 सुरंग बसन तन गाँधिनी, देखत दृगन अघाय ।
 कुच माजू, कुटली अधर, मोचत चरन आय ॥५७॥
 कामेश्वर नैननि धरै, करत प्रेम की केलि ।
 नैन माहिं चौवा नरे, छोरन माहि फुलेलि ॥५८॥
 राज करत रजपूतई, देस रूप के दीप ।
 कर घूँघट पट ओट कै, आवत पियहि समीप ॥५९॥

सोभित मुख ऊपर धरै, सदा सुरत मैदान ।
 छूटी लटै वंदूकची, भौहैं रूप कमान ॥६०॥
 चतुर चपल कोमल विमल, पग परसत सतराइ ।
 रस ही रस वस कीजियै, तुरकिन तरकिन जाइ ॥६१॥
 सीस चूंदरी निरखि मन, परत प्रेम के जार ।
 प्रान इजारै लेत है, वाकी लाल इजार ॥६२॥
 जोगिन जोगि न जानई, परै प्रेम रस माहिं ।
 डोलत मुख ऊपर लिये, प्रेम जटा की छाँहि ॥६३॥
 मुख पै वैरागी अलक, कुच सिंगी विष बैन ।
 मुदरा धारै अधर कै, मूँद ध्यान सों नैन ॥६४॥
 भाटन भटकी प्रेम की, हट की रहै न गोह ।
 जोवन पर लटकी फिरे, जोरत तरक सनेह ॥६५॥
 मुक्त माल उर दोहरा, चौपाई मुख लौन ।
 आपुन जोवन रूपकी, अस्तुति करै न कौन ॥६६॥
 लेत चुराय डोमनी, मोहन रूप सुजान ।
 गाइ गाइ कछु लेत है, बाँकी तिरछी तान ॥६७॥
 नेकु न सूखे मुख रहै, झुकि हँसि मुरि मुसक्याइ ।
 उपपति की सुनि जात है, सरबस लेइ रिझाइ ॥६८॥
 चेरी माँती मैन की, नैन सैन के भाइ ।
 संक-भरी जँभुवाइ कै, भुज उठाय अँगराइ ॥६९॥
 रंग रंगराती फिरै, चित्त न लावै गोह ।
 सब काहू तें कहि फिरै, आपुन सुरत सनेह ॥७०॥
 बाँस चढ़ी नट वंदनी, मन बाँधत लै बाँस ।
 नैन मैन की सैन तें, कटत कटाछन साँस ॥७१॥

अलबेली अद्भुत कला, सुध बुध ले वरजोर ।
 चोर चोर मन लेत है, ठार ठौर तन तौर ॥७२॥
 बोलन पै पिय मन विमल, चितवति चित्त समाय ।
 निस बासर हिंदू तुरकि, कौतुक देखि लुभाय ॥७३॥
 लटक लेह कर दाइरौ, गावत अपनी ढाल ।
 सेत लाल छवि दीसियतु, ज्यों गुलाल की माल ॥७४॥
 कंचन से तन कंचनी, स्याम कंचुकी अङ्ग ।
 भाना भामैं भोरही, रहै घटा के सङ्ग ॥७५॥
 नैननि भीतर नृत्य कै, सैन देत सतराय ।
 छवि तै चित्त छुड़ावही, नट के भाइ दिखाय ॥७६॥
 हरि गुन आवज केसवा, हिंसा वाजत काम ।
 प्रथम बिभासै गाइकै, करत जीत संग्राम ॥७७॥
 प्रेम अहेरी साजि कै, बाँध पखौ रस तान ।
 मन मृग ज्यों रीझै नहीं, तोहि नैन के बान ॥७८॥
 मिलत अङ्ग सब माँगना, प्रथम माँन मन लेइ ।
 घेर घेर उर राखही, र फेर नहिं देइ ॥७९॥
 बहु पतंग जारत रहै, दीपक बारै देह ।
 फिर तन ग्रेह न आवही, मन जु चैदुवा लेह ॥८०॥
 प्राण पूतरी पातरी, पातर कला निधान ।
 सुरत अङ्ग चित चोरई, काय पाँच रस बान ॥८१॥
 उपजावै रस में विरस, विरस माहिं रस नेम ।
 जो कीजै विपरीत रति, अतिहि बढ़ाव प्रेम ॥८२॥
 कहै आन की आँन कछु, बिरह पीर तन ताप ।
 औरै गाइ सुनावई, औरै कछू अलाप ॥८३॥

जुकिहारी जीवन लिये, हाथ फिरै रस हेत ।
 आपुन मास चखाइ कै, रक्त आन को लेत ॥८४॥
 बिरही के उर में गड़ै, स्याम अलक की नोक ।
 बिरह पीर पर लावई, रक्त पियासी जोक ॥८५॥
 बिरह बिथा खटकनि कहै, पलक न लावै रैन ।
 करत कोप बहुभाँत ही, धाइ मैन की सैन ॥८६॥
 बिरह बिथा कोई कहै, समझै कछु न ताहि ।
 वाके जीवन रूप की, अकथ कथा कछु आहि ॥८७॥
 जाहि ताहि के उर गड़ै, कुँदी बसन मलीन ।
 निसदिन वाके जाल में, परत फँसत मन मीन ॥८८॥
 जो वाके अँग संग में, धरै प्रीत की आस ।
 वाको लागै महिमही, बसन बसेधी बास ॥८९॥
 सबै अँग सबनीगरनि, दीसत मनन कलंक ।
 सेत बसन कीने मनो, सावुन लाइ मतंक ॥९०॥
 बिरह बिथा मन की हरे, महा विमल है जाइ ।
 मन मलीन जो धोवई, वाकौ सावुन लाइ ॥९१॥
 थोरे थोरे कुच उठी, थोपन की उर सीव ।
 रूप नगर में देत है, मैन मँदिर की नीव ॥९२॥
 करत वदन सुख सदन पै, घूँघट नेत्रन छाह ।
 नैननि मूँदे पग धरै, भूहन आरे माह ॥९३॥
 कुन्दन सी कुन्दीगरनि, कामिनि कठिन कठोर ।
 और न काहू की सुनै, अपने पिय के सोर ॥९४॥
 पगहि मौगरी सी रहै, पैस बज्र बहु खाइ ।
 रँग रँग अँग अनंग के, करै बनाइ बनाइ ॥९५॥

रहीम-रत्नावली

३६

धुनियाइन धुनि रैनि दिन, धरै सुरति की भाँति ।
 वाकौ राग न वृझ हो, कहा वजावै ताँति ॥९६॥
 काम पराक्रम जब करै, छुवत नरम हो-जाइ ।
 रोम रोम पिय के बदन, रूई सो लपटाइ ॥९७॥
 कोरनि कूर न जानई, पेम नेम के भाव ।
 बिरही वाके भौन में, ताना तनत भजाइ ॥९८॥
 बिरह भार पहुँचै नहीं, तानी बहै न पेम ।
 जोवन पानी मुख धरै, खँचे पिय के नैन ॥९९॥
 जोवन दुनि पिय दवगरनि, कहत पीय के पास ।
 मो मन और न भावई, छाँड़ि तिहारी बास ॥१००॥
 भर कुपी कुचपीन की, कंचुक में न समाइ ।
 नव सनेह असनेह भरि, नैन कुपा ढरि जाइ ॥१०१॥
 घेरत नगर नगारचनि, बदन रूप तन साजि ।
 घर घर वाके रूप को, रख्यौ नागरो बाजि ॥१०२॥
 पहनै जो बिलुवा-खरी, पिय के सँग अगरात ।
 रतिपति की नौबत मनो, वाजत आधी रात ॥१०३॥
 मन दलमलै दलालनी, रूप अंग के भाइ ।
 नैन मटक मुख की चटक, गाहक रूप दिखाइ ॥१०४॥
 लोक लाज कुल कौनि तैं, नहीं सुनावत बोल ।
 नैननि सैननि में करै, बिरही जन को मोल ॥१०५॥
 निस दिन रहै ठठेरनी, झाजे माजे गात ।
 मुकता वाके रूप को, थारी पै ठहरात ॥१०६॥
 आभूपन बसतर पहिर, चितवत पिय मुख ओर ।
 मानो गढ़े नितंब कुच, गड्डवा डार कठौर ॥१०७॥

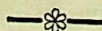
कागद से तन कागदनि, रहै प्रेम के पाय ।
 रीझी भीजी मैं जल, कागद सी सिथलाइ ॥१०८॥
 मानो कागद की गुड़ी, चढ़ी सु प्रेम अकास ।
 सुरत दूर चित खँचई, आइ रहै उर पास ॥१०९॥
 देखन के मिस मसिकरनि, पुनि भरमसि खिन देत ।
 चख टौना कछु डारई, सूझै स्याम न सेत ॥११०॥
 रूप जोति मुख पै धरै, छिनक मलीन न होत ।
 कच मानो काजर परै, मुख दीपक की जोति ॥१११॥
 वाजदारनी वाज पिय, करै नहीं तन साज ।
 बिरह पीर तन यौ रहै, जर झकिनी जिमि वाज ॥११२॥
 नैन अहेरौ साजि कै, चित पंछी गहि लेत ।
 बिरही प्रान सिचान को, अधर न चाखन देत ॥११३॥
 जिलोदारनी अति जलद, बिरह अगिन कै तेज ।
 नाक न मोरै सेज पर, अति हाजर महि मेज ॥११४॥
 औरन को धर सघन मन, चलै जु घूँघट माहिं ।
 वाके रंग सुरंग की, जुलोदार पर छाँहि ॥११५॥
 सोभा अंग भँगेरनी, सोभित माल गुलाल ।
 पना पीसि पानी करै, चखन दिखावै लाल ॥११६॥
 काहू अधर सुरंग धरि, प्रेम पियालो देत ।
 काहू को गति मति सुरत, हरुवैई हरिलेत ॥११७॥
 बोजागरनि बजार में, खेलत बाजी प्रेम ।
 देखत वाको रस रसन, तजत नैन व्रत नेम ॥११८॥
 पीवत वाको प्रेम रस, जोई सो बस होइ ।
 एक खरे घूमत रहै, एक परे मत खोइ ॥११९॥

रहीम-रत्नावली

३८

चीताबानी देखि कै, बिरही रहे लुभाइ ।
 गाड़ी को चीतो मनो, चलै न अपने पाय ॥१२०॥
 अपनी बैसि गरूर ते, गिनै न काहू मित्त ।
 लक दिखावत ही हरै, चीता हू को चित्त ॥१२१॥
 कठिहारी उर की कठिन, काठपूतरी आहि ।
 छिनक न पिय संग ते टरै, बिरह फँदै नहिं ताहि ॥१२२॥
 करै न काहू को कह्यो, रहे कियै हिय साथ ।
 बिरही को कोमल हियो, क्यों न होइ जिम काठ ॥१२३॥
 घासिनि थोरे दिनन-की, बैठी जोबन त्यागि ।
 थोरे ही बुझ जात है, घास जराई आगि ॥१२४॥
 तन पर काहू ना गिनै, अपने पिय के हेत ।
 हरवर बैडो बैस को, थोरे हे को देत ॥१२५॥
 रीझी रहै डफालिनी, अपने पिय के राग ।
 ना जानै संजोग रस, ना जानै वैराग ॥१२६॥
 अनमिल बतियाँ सब करै, नाहीं मलिन सनेह ।
 डफली बाजै विरह की, निस दिन वाके गेह ॥१२७॥
 बिरहो के उर में गढ़ै, गड़िबारिन को नेह ।
 शिव बाहन सेवा करै, पावै सिद्धि सनेह ॥१२८॥
 पैस पीर वाकी जनौ, कंटकहू न गड़ाइ ।
 गाड़ी पर बैठे नहीं, नैननि सों गड़ि जाइ ॥१२९॥
 बैठी महत महावतन, धरै जु आपुन अंग ।
 जोबन मद में गलि चढ़ी, फिरै जु पिय के संग ॥१३०॥
 पीत काँछ कंचुक तियन, वाला गहे कलाव ।
 जाहि ताहि मारत फिरै, अपने पिय के ताव ॥१३१॥

सरवानी विपरीत रस किय चाहै न डराइ ।
 दुरै न विरहा को दुखौ, ऊँट न छाग समाइ ॥१३२॥
 जाहि ताहि कौ चित हरै, बाँधै पैम कटार ।
 चित आवत गहि खँचई, भरि कै गहै मुहार ॥१३३॥
 नालिवंदनी रैन दिन, रहै सखिन के नाल ।
 जोवन अङ्ग तुरंग की, बाँधन देइ न नाल ॥१३४॥
 चौली माँहि चुरावई, चिरवादारनि चित्त ।
 फेरत वाके गात पर, काम खरहरा नित्त ॥१३५॥
 सारी निस पिय सँग रहै, प्रेम अङ्ग आधीन ।
 मूठी माहि दिखावही, विरही को कटि खीन ॥१३६॥
 धोवन लुवधी प्रेम की, ना घर रहै न घाट ।
 देत फिरै घर घर बगर, लुगरा धरै लिलाट ॥१३७॥
 सुरत अङ्ग मुख मोर कै, राखै अधर मरोरि ।
 चित्त गदहरा ना हरै, बिन, देखे वा ओर ॥१३८॥
 चोरत चित्त चमारिनी, रूप रंग के साज ।
 लेत चलायें चाम के, दिन द्वै जोवन राज ॥१३९॥
 जाव क्यों न व्रत नेम सब, होहु लाज कुल हानि ।
 जो वाके संग पोढ़ई, प्रेम अधोरी तानि ॥१४०॥
 हरी भरी गुन चूहरी, देखत जीव कलंक ।
 वाके अधर कपोल को, चुवौ परै जिम रंग ॥१४१॥
 परमलता सी लह लही, धरै पैम संयोग ।
 कर-गहि गरै लगाइयै, हरै विरह को रोग ॥१४२॥



डॉ० राम स्वरूप आर्य, विजनौर
की स्मृति में सादर भेंट—
हरप्रयासी देवी, चन्द्रप्रकाश आर्य
संतोष कुमारी, रवि प्रकाश आर्य

बरवै नायिका भेद *

कवित कह्यो दोहा कह्यो, तुलै न छप्पय छंद ।
विरच्यो यही बिचारि कै, यह बरवा रस कंद ॥ १ ॥
वेधक अनियारो बड़ो, समुझै चतुर सुजान ।
सुनत जात चित चाव पै, यह बरवै के बान ॥ २ ॥

(मंगलाचरण)

बंदो देवि सरदवा, पद, कर जोरि ।
वरनत काव्य बरैवा, लगइ न खोरि ॥ ३ ॥

स्वकीया †

(स्वकीया-लक्षण)

आजवती निसदिन पगी, निज पति के अनुराग ।
कहत स्वकीया सीलमय, ताको पति बड़ भाग ॥

(स्वकीया-उदाहरण)

रहत नयन के कोरवा, चितवनि छाय ।
चलत ¶ न पग पैजनियाँ, मग ठहराय ‡ ॥ ४ ॥

* लक्षण के समस्त दोहे मतिराम कृत रसराज के हैं ।

† नायिका तीन प्रकार की कथित है (१) स्वकीया (२) परकीया
तथा (३) गणिका । पहिले स्वकीया का वर्णन किया गया है ।

¶ यजय ‡ अहटाय

मुग्धा

(मुग्धा लक्षण)

अभिनव जीवन आगमन, जाके तन में होय ।
ताको मुग्धा कहत हैं, कवि कोविद सब कोय ॥

(मुग्धा-उदाहरण)

लहरत लहर लहरिया, लहर बहार ।
मोतिन जरी किनरिया, विथुरे वार ॥ ५ ॥
लागेउ आन नवेलिअहिं मनसिज बान ।
उकसन लागु उरुजवा, दिग † तिरछान ॥ ६ ॥

मुग्धा भेद

(अज्ञातयौवना-लक्षण)

निजतन यौवन आगमन, जो नहिं जानत नारि ।
सो अज्ञात सुजोबना, वरनत कवि निरधारि ॥

(अज्ञातयौवना-उदाहरण)

कौन ❀ रोग दौ ॥ छतियाँ, उकस्यो ‡ आइ ।
दुखि दुखि चठत करेजवा, लगि जनु लाइ ॥ ७ ॥

(ज्ञातयौवना-लक्षण)

निज तन जौवन आगमन, जानि परत है जाहि ।
कवि-कोविद सब कहत है, ज्ञात जौवना ताहि ॥

† दग

* कवन

॥ द्वै दुई

‡ उपजेउ, उकसेउ

रहीम-रत्नावली

४२

(ज्ञातयौवना-उदाहरण)

औचक आइ जोबनवाँ, मोहि दुख दीन ।
छुटिगो संग गोइअवाँ, नहिं भल कीन ॥ ८ ॥

(नवोढ़ा-लक्षण)

मुग्धा जो भय लज युत, रति न चहे पति संग ।
ताहि नवोढ़ा कहत हैं, जे प्रवीन रस रंग ॥

(नवोढ़ा, उदाहरण)

पहिरत चूनि चूनरिया, भूषन भाव ।
नैननि देत कजरवा, फूलनि चाव ॥ ९ ॥

(विश्रब्ध नवोढ़ा-लक्षण)

होय नवोढ़ा के कछू, प्रीतम सों परतीत ।
सो विश्रब्ध नवोढ़ यों, वरनत कवि रस गीत ॥

(विश्रब्ध नवोढ़ा-उदाहरण)

जंधन जोरत गौरिया, करत कठोर ।
छुवन न पाव पियवा, कहुँ कुच कोर ॥ १० ॥

मध्या

(मध्या-लक्षण)

जाके मन में होत है, लजा मदन समान ।
ताको मध्या कहत हैं, कवि 'मतिराम' सुजान ॥

(मध्या-उदाहरण)

निसदिन चाहत चाहन, श्री ब्रजराज ।
लज जोरावरि है बसि, करत अकाज ॥ ११ ॥

प्रौढ़ा

(प्रौढ़ा-लक्षण)

निज पति सों रस केलि की, सकल कलानि प्रवीन ।
तासों प्रौढ़ा कहत हैं, जे कविता रस लीन ॥

(प्रौढ़ा-उदाहरण)

भोरहि बोल कोइलिया, बढवत ताप ।
घरी एक घरि अलिया, * रहु चुप चाप ॥ १२ ॥

परकीया

(परकीया-लक्षण)

प्रेम करै पर पुरुष सौं, परकीया सो जान ।
दोय भेद ऊढ़ा प्रथम, बहुरि अनूढ़ा जान ॥

(परकीया-उदाहरण)

सुनि धुनि कान मुरलिआ, रागन भेद ।
गैल-न छाँडत गोरिया, गनत न खेद ॥ १३ ॥

(ऊढ़ा-लक्षण)

ब्याही औरै पुरुष सौं, औरै सो रस लीन ।
ऊढ़ा तासों कहत हैं, कवि पंडित परवीन ॥

(ऊढ़ा-उदाहरण)

निसि दिन सासु नैनदिआ, मोहि घर घेरु ।
सुनन न देत मुरलिया, नाधुन टेरु ॥ १४ ॥

* घरि घरि एक घरिअवा ।

(अनूदा-लक्षण)

अनव्याही केहु पुरुष सों, अनुरागिनी जो होय ।
ताहि अनूदा कहत हैं, कवि कोविद सब कोय ॥

(अनूदा-उदाहरण)

मोहि वर जोग कन्हैया, लागउँ पाय ।
तुमको पुजउँ देवतवा, होउ सहाय ॥१५॥

परकीया के ६ भेद *

(गुप्ता लक्षण)

सुरति छिपावै जोतिया, सो गुप्ता उर आनि ।
वरनति कवि 'मतिराम' यह, चतुराई की खानि ॥

(भूत सूरति गुप्ता-उदाहरण)

चूनत फूल गुलबवा, डार कटील ।
टुटिगौ बन्द अँगिअवा, फट्ट पट नील ॥१६॥
अब नहिं तोहि पढ़ावों, †, सुगना सार ।
परिगौ दाग अधरवा, चौचै तुचार ॥१७॥

(भविष्य सुरति विदग्धा-उदाहरण)

होइ कत कारि बदरिया, बरखत पाथ ।
जैहों घन अमरैया, संग न साथ ॥१८॥
जैहौ चुनन कुसुमिआ, खेत बड़ दूर ।
वरिया † केरि छोकरिया, मोहि संग कूर ॥१९॥

* (१) गुप्ता (२) विदग्धा (वचन तथा क्रिया) (३) लक्षिता
(४) बुदिला (५) कुलया (६) अनुशयना ।

† आयेसु कबनेउ ओरवा * चोटार † नौआ

(विदग्धा-लक्षण)

करे वचन सों चातुरी, वचनविदग्धा जान ।
करे क्रिया सों चातुरी, क्रियाविदग्धा मान ॥

(वचनविदग्धा-उदाहरण)

थोरेसि † नाक नथुनिया, मित हित नीक ।
कहेसि नाक पहिरावहु, चित दै सींक ॥२०॥

(क्रिया-विदग्धा)

बाहर लै के दियावा, बारन जाय ।
सास ननद घर पहुँचत, देत बुताय ॥२१॥

(लक्षिता-लक्षण)

होत लखाय सखीन कौ, पिय सों जाको प्रेम ।
ताहि लच्छिता कहत हैं, कवि कोविद करि नेम ॥

(लक्षिता-उदाहरण)

आज नयन के कोरवा, औरै भँति ।
नागर नेह नवेलिअहिं, मूँदिन जाति ॥२२॥

(प्रथम अनुसयना-लक्षण)

केलि करै जहँ कंत सो, सो थल मिथ्यो निहारि ।
कहि अनुसयना तासु सों, सोच करे वर नारि ॥

(प्रथम अनुसयना-उदाहरण)

जमुना तीर तरुनअहिं, लखि भो सूल ।
झरि गो कुंज बेइलिआ, फूलत फूल ॥२३॥

ग्रीष्म दहत दवरिया, कुंज कुटीर ।
तिमितिमि तकस तुरुनिअहि, वाढ़त पीर ॥

(द्वितीय अनुसयना-लक्षण)

होनहार संकेत को, सोच करे जो नारि ।
है अनुसयना दूसरी, कहत सो सुकवि विचारि ॥

(द्वितीय अनुसयना-उदाहरण)

धीरज धर किन गोरिआ, करि अनुराग ।
जात जहाँ पिय देसवा, धन बर बाग ॥२५॥
जनि मरु रोइ दुलहिआ, धरु मन ऊन ।
सघन कुंज ससुरारिआ, और घर सून ॥२६॥

(तृतीय अनुसयना-लक्षण)

प्रीतम गये सहेट को, जाने हेतुहिं पाय ।
तृतीया अनुसयना कहीं, हौं न-गई पछताय ॥

(तृतीय अनुसयना-उदाहरण)

मितवा करनि पसुरिआ, सुमन सपात ।
फिरि फिरिताकि तरुनिआ, मन पछितात ॥२६॥
मित उतते फिरि आवहु, देखि अराम ।
मैं न गई अमरइया, रह्यो न काम ॥२८॥

(मुदिता-लक्षण)

चित्त चाही सुत चात लखि, मुदित होय जो बाल ।
तासों मुदिता कहत हैं, कवि मतिराम रसाल ॥

(मुदिता-उदाहरण)

जैहों कान्ह नेवतवा, भो दुख दून ।
बहू करे सुखवरिया, है घर सुन ॥२९॥

नेवते गई नँनदिआ, मैके सास ।
दुलहिन तोरि खवरिया, औ पिय पास ॥ ३० ॥

(कुलटा-लक्षण)

जो चाहे बहुनायकनि, संग सुरति पर प्रीति ।
तासों कुलटा कहत हैं, लखि ग्रंथन की रीति ॥

(कुलटा-उदाहरण)

जस मदमातिल हथिआ, हुमकत जाय ।
चितवति छैल तरुनिआ, मुहु मुसक्याय ॥ ३१ ॥
चितवति ऊँच अटरिया, दाहिन वाम ।
लाखत लखत विदेसिया, ह्वै वस काम ॥ ३२ ॥

गणिका

(गणिका-लक्षण)

धन दे जाके संग में, रमै रसिक सव कोय ।
ग्रंथन को मति देखि के गनिका जानो सोय ॥

(गणिका-उदाहरण)

लखि लखि धनिक धनिअवा, ॐ बनवति भेख ।
रहि गइ हेरि अरसिआ, कजरा नेख † ॥ ३३ ॥

(अन्य संभोग दुःखिता-लक्षण)

निजपति के रति चिन्ह जो, लखै और तिय-देह ।
अन्य सुरति दुखिता कहो, करै पेच-रिस-तेह ॥

* नयकवा † रेख

(अन्य सुरति दुःखिता-उदाहरण)

मैं पठई जेहि कजवा, आइसि साधि ।
 छुटि गो सीस जुरबना, दिठ ‡ करि बाँधि ॥ ३४ ॥
 मो हित ॥ हरवर आवत, भौ पथ खेद ।
 रहि रहि लेत उससवा, औ तन स्वेद ॥ ३५ ॥

(प्रेम गर्विता-लक्षण)

निज नायक के प्रेम को, गरव जनावत बाल ।
 प्रेम गर्विता कहत हैं, तासों सुमति रसाल ॥

(प्रेमगर्विता-उदाहरण)

आपुहि देत कजरवा, गूँदत हार ।
 चुनि पहिराव चुनरिया, प्राण अधार ॥ ३६ ॥
 आरन पाय जवकवा, नाइन दीन ।
 तुम्हें अँगोरत गोरिया, न्हान न कीन ॥ ३७ ॥

(रूपगर्विता-लक्षण)

जाको अपने रूप को, अतिही होय गुमान ।
 रूप गर्विता कहत हैं, सो मतिराम सुजान ॥

(रूप गर्विता-उदाहरण)

वक्र मलिन विषभैया, औगुन तीन ।
 मोहि कहि चंद-वदनिया, पियमति हीन ॥ ३८ ॥
 रातुल भयेसि मुगडआ, निरस पखान ।
 एहि मधु भरल अधरवा, करत समान ॥ ३९ ॥

‡ कस ॥ सखि इत हरवर आवत

दस विधि नायिका ॥

(१ प्रोषितपतिका-लक्षण)

जाको पिय परदेस में, विरह-विकल तिय होय ।
प्रोषितपतिका नायिका, ताहि कहत सब कोय ॥

(मुग्धा-प्रोषितपतिका-उदाहरण)

तैं अब जाइ वेइलियाँ, जरि वरि मूल ।
बिन प्रिय मूल करैजवा, लखि तव फूल ॥४०॥

(मध्या-प्रोषितपतिका-उदाहरण)

का तुम मंजु † मलतिया, ‡ झलरति जाति ।
पिय बिन मन हुकरैया, † मोहि न सुहाति ॥४१॥

(प्रौढ़ा-प्रोषितपतिका-उदाहरण)

का सन कहउँ सँदेसवा, पिय परदेसु ।
रातुल हैं नहि फूले, उहि बिन देसु ॥४२॥

(२ खंडिता लक्षण)

पिय तन औरै नारि के, रति के चीन्ह निहारि ।
दुखियत होय सो खंडिता, वरनत सुकवि विचारि ॥

(मुग्धा खंडिता-उदाहरण)

सखि सिख सीखि नवेलिया, कीन्हेसि मान ।
पिय लखि कोप-भवनवा, ठानेसि ठान ॥४३॥

- १ (१) प्रोषितपतिका (२) खंडिता (३) कलहांतरिता (४) विप्रलब्ध
(५) उतकंठिता (६) वासकसज्जा (७) स्वाधीनपतिका (८) अभि-
सारिका (९) प्रवत्स्यत्पतिका (१०) आगतपतिका ।

† लतिअवा * का तुम जुगुल तिरिअवा । ‡ हुडकइयाँ, अटरिया ।

रहीम-रत्नावली

५०

सीस नवाइ नवेलिया निचवा जोइ ।
छिति खनि छोर छिगुनिआँ सुसुकन रोई ॥४४॥

(मध्या-खंडिता-उदाहरण)

ठकि गौ पीय पलँगिआ आलस पाइ ।
पौढहु जाइ बरोटवा सेज बिछाइ ॥४५॥
पोछहु अनख कजरवा जावक भाल ।
उपट्यौ पीतम छतिया बिन गुन माल ॥४६॥

(प्रौढ़ा-खंडिता-उदाहरण)

पिय आवत अँगनइआ, उठिकै लीन्ह ।
बिहँसत चतुर तिरिअवा, बैठन दीन्ह ॥४७॥

(परकीया-खंडिता-उदाहरण)

जेहि लगि सजन सगेइयाळ छुट घर वार ।
अपने होत पिअरवा, सोच परार ॥४८॥
पौढहु पीय पलँगिआ मीढ़हु पाय ।
रैन जगे कर निदिआ सब मिटि जाय ॥४९॥

(सामान्या-खंडिता उदाहरण)

मितवा ओठ कजरवा, जावक भाल ।
लिहेसिकादि बरिअइया, तकि मनि-माल ॥५०॥

(३ कलहांतरिता-लक्षण)

कह्यो न माने कंत को, फिर पाछे पछताइ ।
कलहान्तरिता नायिका, ताहि कहत कबिराइ ॥

* सनेही ।

(मुग्धा-कलहान्तरिता-उदाहरण)

आइहु अवहिं गवनवा, तुरतहि मान ।
अव रस लागि गोरिअवा, मन पछतान ॥ ५१ ॥

(मध्या-कलहान्तरिता-उदाहरण)

मैं मतिमंद तिरिअवा, परलिउ भोरि ।
ते नहिं कन्त मनावत, तेहि कछु खोरि ॥ ५२ ॥

(प्रौढ़ा-कलहान्तरिता-उदाहरण)

थकिगौ करि मनुहरिआ, फिरिगौ पीव ।
मैं उठि तुरत न लाएउ, हिमकर हीव ॥ ५३ ॥

(परकीया-कलहान्तरिता-उदाहरण)

जेहि लगि कीन विरोधवा, ननद जठाँनि ।
लीए न लाइ करेजवा, तेहि हित जानि ॥ ५४ ॥

(सामान्या-कलहान्तरिता-उदाहरण)

जिहिं दीने बहु बेरवा, मोहि मनि-माल ।
तेहि से रुठिउ सखिया, फिरगौ लाल ॥ ५५ ॥

(४ विप्रलब्धा लक्षण)

आपु लाइ संकेत में, मिलै न जाकौ पीउ ।
ताहि विप्रलब्धा कहत, सोच करत अति जीव ॥

(मुग्धा विप्रलब्धा-उदाहरण)

मिलेउ न कन्त सहेटवा, लखेउ डेराइ ।
धनिया कमल-ब्रदनिया, गौ कुँमिलाइ ॥ ५६ ॥

(मध्या-विप्रलब्धा-उदाहरण)

दीख न केलि भवनवा, नन्दकुमार ।
लै लै ऊँचि उससवा, ह्वै विकरार ॥ ५७ ॥

(प्रौढ़ा-विप्रलब्धा-उदाहरण)

देख न कन्त सहेटवा, भो दुखि पूरि ।

रोवत नैन कजरवा, होइ गौ दूरि ॥५८॥

(परकीया-विप्रलब्धा-उदाहरण)

वैरिनि मैंह अभिसरवा, अति दुखदानि ।

तापर मिलेउ न मितवा, भो पछतानि ॥५८॥

(सामान्या-विप्रलब्धा)

करिकै सोरह सिंगरवा, अतर लगाइ ।

मिलेउ न लाल सहेटवा, फिरि पछिताइ ॥६०॥

(५ उत्कंठिता-लक्षण)

आपु जाइ संकेत में, पिय नहिं आयो होइ ।

ताकौ मन चिन्ता करै, उक्ता जानौ सोइ ॥

(मुग्धा-उत्कंठिता-उदाहरण)

गौ जुग जाम जमुनिआ, पिय नहिं आइ ।

राखेहु कौन सवतिआ दहु ॐ विलमाइ ॥६१॥

(मध्या-उत्कंठिता-उदाहरण)

जोहति परी पलकिया, पियकी मार ।

वेचेउ चतुर तिरियवा, केहिके हार ॥६२॥

(प्रौढ़ा-उत्कंठिता-उदाहरण)

पिय-पथ हेरति गोरिया, भो भिनुसार ।

चलहु न करहि तिरिअवा, तौ† इतवार ॥६३॥

(परकीया-उत्कंठिता-उदाहरण)

उठ उठ जात खिरकिया, जोहन बाट ।

कत वह आइहि मितवा, सूनी खाट ॥६४॥

(सामान्या-उत्कंठिता-उदाहरण)

कठिन नींद भिनुसरवा, आलस पाइ ।
धन दै मूरख मितवा, रहल लोभाइ ॥६५॥

(६ वासकसज्जा-लक्षण)

ऐहैं प्रीतम आज ऐ, निहचै जानैं वाम ।
साजै सेज सिंगार सुख, वासकसज्जा नाम ॥

(मुरधा-वासकसज्जा-उदाहरण)

दरुवे गवनि नवेलिअहि, दीठि बजाइ ।
पौढ़ी जाइ पलँगिया, सेज विछाइ ॥६६॥

(मध्या-वासकसज्जा-उदाहरण)

सेज विछाय पलँगिया, अँग सिंगार ।
चौकत चितै तरुनिआ, दहु कै वार ॥६७॥

(प्रौढ़ा-वासकसज्जा-उदाहरण)

हँसि हँसि हेरि अरसिया सहज सिंगार ।
उतरत चढ़त नवेलियहि, तिय ॐ कै वार ॥६८॥

(परकीया-वासकसज्जा-उदाहरण)

सोवत सब गुरु लोगवा, जानेउ बाल ।
दीन्हेस खोलि खिरकिया, उठ के हाल ॥६९॥

(सामान्या-वासकसज्जा-उदाहरण)

कीन्हेसि सबै सिंगरवा, चातुर बाल ।
ऐहै प्रान पियरवा, लै मनि-माल ॥७०॥

(७ स्वाधीनपतिका नायिका-लक्षण)

सदा रूप गुन रीझि पिय, जाके रहै अधीन ।
स्वाधिनपतिका नायका, ताहि कहत परवीन ॥

(मुग्धा-स्वाधीनपतिका-उदाहरण)

आपुहि देत जवकवा, गहि गहि पाँय ।
आपु देत मोहि पिअवा, पान खवाय ॥७१॥

(मध्या-स्वाधीनपतिका-उदाहरण)

प्रीतम करत पियरवा, कहल न जाति ।
रहत गढ़ावत सोनवा, यहै सिरात ॥७२॥

(प्रौढ़ा-स्वाधीनपतिका-उदाहरण)

मैं अरु मोर पियरवा, जस जल मीन ।
बिछुरत तजत पिरनवाँ, रहत अधीन ॥७३॥

(परकीया-स्वाधीनपतिका-उदाहरण)

भौ जुग नैन चकोरवा, पिय-मुखचंद ।
जानति है तिय अपनै, मोहि सुखकन्द ॥७४॥

(सामान्या-स्वाधीनपतिका-उदाहरण)

लै हीरन के हरवा, मोतिक माल ।
मोहि रहत पहिरावत, बसि है लाल ॥७५॥

(८ अभिसारिका-लक्षण)

पियहि बुलावै आपु कै, पिय पै आपुहि जाय ।
ताहि कहत अभिसारिका, जे प्रवीन कविराय ॥

(मुग्धा-अभिसारिका-उदाहरण)

चली लिवाइ नवेलिअहि, सखि सब संग ।
जस हुलसत गो गोदवा, मत्त मतंग ॥७६॥

(मध्या-अभिसारिका-उदाहरण)

पहिरे लाल अछुअवा, तिय गज पाय ।

चढ़े नेह हथिअहवा, हुलसत जाय ॥ ७७ ॥

(प्रौढ़ा-अभिसारिका-उदाहरण)

चली रइनि अँधियरया, साहस गाढ़ि ।

पायन केरि कँगनिभा, डारेसि काढ़ि ॥ ७८ ॥

(परकीया-अभिसारिका-उदाहरण)

नीलमनिन के हरवा, नील सिंगार ।

किए रइनि अँधिअरिआ, धनि अभिसार ॥ ७९ ॥

(शुक्लाभिसारिका-उदाहरण)

सेत कुसम कै हरवा, भूषन सेत ।

चली रैनि उजिअरिया, पिय के हेत ॥ ८० ॥

(दिवाभिसारिका-उदाहरण)

पहरि वसन जरितरिया, पिय के होत ।

चली जेठ दुपहरिया, मिलि रवि-जोत ॥ ८१ ॥

(सामान्या-अभिसारिका-उदाहरण)

धन हित कोन्ह सिंगरवा, चातुर बाल ।

चली संग लै चैरिया, जहवाँ लाल ॥ ८२ ॥

(९ प्रवत्स्यत्प्रेयसी-लक्षण)

होनहार पिय-विरह के, बिकल होइ जो बाल ।

ताहि प्रवच्छति प्रेयसी, वरनत बुद्धि बिसाल ॥

(मुग्धा-प्रवत्स्यतिपत्तिका-उदाहरण)

परिगौ कानन सखिया, पियकै गौन ।

वैठी कनक-पलँगिया, होइके मौन ॥ ८३ ॥

रहीम-रत्नावली

५६

(मध्या-प्रवत्स्यतिपतिका-उदाहरण)

सुठि सुकुमार तरुनिया, सुनि पिय गौन ।
लाजनि पौढ़ि औवरया, हँ कै मौ न ॥ ८४ ॥

(प्रौढ़ा-प्रवत्स्यतिपतिका-उदाहरण)

वन घन फूलि टेसुइया, वगिअन वेलि ।
तब पिय चलेउ बिदेसवा, फागुन फैलि ॥ ८५ ॥

(परकीया-प्रवत्स्यतिपतिका-उदाहरण)

मितवा चलेउ बिदेसवा, मन अनुरागि ।
तिय की सुरिति गगरिया, रहि मग लागि ॥ ८६ ॥

(सामान्या-प्रवत्स्यतिपतिका-उदाहरण)

प्रीतम इक सुभिरिनियाँ, मोहि दै जाहु ।
जेहि जपि तोर बिरहवा, करौं निवाहु ॥ ८७ ॥

(१० भागतपतिका-लक्षण)

जा तिय के परदेस तें, आवै पति मतिराम ।
ताहि कहत कवि लोग हैं, आगतपतिका नाम ॥

(मुग्धा-आगतपतिका-उदाहरण)

बहुत दिवस पै पियवा, आएहु आजु ।
पुलकित नवल बधुइआ, करु गृह-काजु ॥ ८८ ॥

(मध्या-आगतपतिका-उदाहरण)

पियवा पौरि दुअरवा, उठि किन देखु ।
दुरलभ पाइ बिदेसआ, जिय के लेखु ॥ ८९ ॥

(प्रौढ़ा-आगतपतिका-उदाहरण)

पावन प्रान-पियरवा, हेरेउ आइ ।
तलफत मीन तिरिभवा, जिमि जल पाइ ॥ ९० ॥

(परकीया-आगतपतिका-उदाहरण)

पँछत चली खबरिया, मितवा तीर ।

नेहर खोज तिरिअवा, पहिरि सुचीर ॥९१॥

(सामान्या-आगतपतिका-उदाहरण)

तबललि मिटै न मितवा, तन की पीर ॥

जौललि पहिरि न हरवा, जटिल सुहीर ॥९२॥

त्रिविध नायिका ❀

(उत्तमा-लक्षण)

पिय हित कै अनहित करै, आपु करै हित नारि ।

ताहि उत्तमा नायिका, कविजन कहत विचारि ॥

(उत्तमा-उदाहरण)

लखि अपराध पियरवा, नहिं रिसि कीन्ह ।

विहँसत चँदन-चउकिया, बैठन दीन्ह ॥९३॥

(मध्यमा-लक्षण)

पिय के हित सों हित करै, अनहित कीन्ह मान ।

ताहि मध्यमा कहत हैं, कवि मतिराम सुजान ॥

(मध्यमा-उदाहरण)

बिनगुन पिव उर हरवा, उपरेउ हेरि ।

चुप हूँ चित्र-पुतरिया, रहि चख फेरि ॥९४॥

(मध्यमा-लक्षण)

पियसों हित हूँ के किए, करै मान जो बाल ।

ताकों अधमा कहत है, कवि मतिराम रसाल ॥

* (१) उत्तमा (२) मध्यमा (३) अधमा ।

रहीम-रत्नावली

५८

(अवमा-उदाहरण)

बार बार गुन मनवा, जनि करु नारि ।
मानिक औ गज-मोतिया, जो लगि वारि ॥९५॥

नायक

(नायक-लक्षण)

तरुन सुवन सुन्दर सुकुल, कामकला परवीन ।
नायक यौ 'मतिराम' कहि, कवित गीत रसलीन ॥

(नायक-उदाहरण)

सुन्दर चतुर धनिअवा, जातिउ ऊँच ।
केलि-कला-परबिनवा, सील-समूच ॥९६॥

(त्रिविध नायक-भेद)

पति उपपति वेसिकवा, त्रिविध बखान ।
विधिसों व्याहो गुरुजन, पतिसो जान ॥९७॥

(पति-उदाहरण)

लैके सुघर खुरूपिया, पिय के साथ ।
छपए एक छतरिआ, बरखत पाथ ॥९८॥

(पति-भेद)

चारि भातिसों बरनिए, अधम कहत अनुकूल ।
दन्धिन औ सठ धृष्ट कहि, रस सिंगार को मूल ॥

(अनुकूल-लक्षण)

सदा आपुनी नारिसों, जासों अति ही प्रीति ।
परनारी सों बिमुख जो, सो अनुकूल की रीति ॥

(अनुकूल-उदाहरण)

करत नहीं अपरधवा, सपनेहुँ पीव ।
मान करै-की सधवा, रहि गई जीव ॥९९॥

(दक्षिण-लक्षण)

एक भाँति सब तिअनिसों, जाको रहै सनेह ।
सो दच्छिन मतिराम कहि, बरनत है मतिगेह ॥

(दक्षिण-उदाहरण)

सब मिलि करै निहोरवा, हम कह देह ।
गुहि-गुहि चंपक टँडिआ, उचइ सो लेह ॥१००॥

(धृष्ट-लक्षण)

करै दोय निरसंक जो, डरै न तिय को मान ।
लाज धरै मन में नहीं, नायक धृष्ट निदान ॥

(धृष्ट-उदाहरण)

जहँ जागेउ सब रैनियाँ, तहवाँ जाउ ।
जोरि नैन निरलजवा, कत मुसकाउ ॥१०१॥

(शठ-लक्षण)

प्रिय बोले अप्रिय करै, निपट कपटयुत होइ ।
सठ नायक तासों कहै, कवि कोविद सब कोइ ॥

(शठ-उदाहरण)

छूट्यौ लाज गरिअवा, औ कुल-कानि ।
करत रोज अपरधवा, परिगौ वानि ॥१०२॥

* मान करन की बिरियाँ, रहि गई हीय ।

† चुन चुन चंपक चुरिया, उच से लेहु ॥

रहीम-रत्नावली

६०

(उपपत्ति तथा वैसिक-लक्षण)

जो परनारी को रसिक, उपपत्ति ताकों जानि ।
प्रीतम सो गनिकान के, वैसिक ताहि बखानि ॥

(उपपत्ति-उदाहरण)

झाँकि झरोखे गोरिया, अँखियन जोरि ।
फिर चितवति चित मितवा, करत निहोरि ॥१०३॥

(वैसिक-उदाहरण)

लटकी नील जुलुफिआ, बनसी भाइ ।
मो मन बार बधुइआ, मीन बझाइ ॥१०४॥

(प्रोषित नायक-लक्षण)

नायक होय विदेस में, जो वियोग अकुलाइ ।
प्रोषित तासों कहत हैं, जे प्रवीन कविराइ ॥

(प्रोषित नायक-उदाहरण)

करवेउ ऊँच अटरिया, तिय सँग केलि ।
कबधौँ पहिरि गजरवा, हार चमेलि ॥१०५॥

(मानी नायक-लक्षण)

करत नायिका सों कछू, नायक जब अभिमान ।
मानी तासों कहत हैं, कवि कोविद करि गान ॥

(मानी नायक-उदाहरण)

अब न जनम भर सखिया, ताकों वोहि ।
एँठत गौ अभिमनवा, तजि के मोहि ॥१०६॥

(वचन-चतुर नायक-लक्षण)

वचनन में जो करत है, चतुराई मतिमान ।
वचन चतुर नायक सरस, लीजै जानि सुजान ॥

(वचन-चतुर नायक-उदाहरण)

सवन कुंज अगरइया, सीतल छाहिं ।

झगरत आइ कोइलिया, फिर उड़ि जाहिं ॥ १०७ ॥

(क्रिया-चतुर नायक-लक्षण)

करै क्रिया सों चातुरी, नायक जो रसलीन ।

चतुर-क्रिया तासों कहत, कवि मतिराम प्रवीन ॥

(क्रिया-चतुर नायक-उदाहरण)

खेलत जानेसि रोलिया, नंदकिसोर ।

छुइ वृषभान-कुमरिआ, भैगा चोर ॥ १०८ ॥

दर्शन

दरसन आलंघनहिं में, कवि 'मतिराम' बखानि ।

श्रवन स्वप्न पुनि चित्र त्यों, पुनि परतच्छ बखानि ॥

(श्रवण-दर्शन)

आएउ मीत विदेसिया, सुनु सखि तोर ।

उठि किन करसि सिंगरवा, सुनि सिख मोर ॥ १०९ ॥

(स्वप्न-दर्शन)

पीतम मिलेउ सपनवाँ, भौ सुख-खानि ।

जाइ जगाएउ चेरिआ, भौ दुखदानि ॥ ११० ॥

(चित्र-दर्शन)

पिय-मूरति चितसरिया, देखति बाल ।

वितवत औध-वसरवा जपि-जपि माल ॥ १११ ॥

(साक्षात्-दर्शन)

विरडिन और विदेमिया, भौ इक ठोर ।

पिय-मुख हेरि तिरिअवा, चन्द्र-चकोर ॥ ११२ ॥

सखी तथा सखीजन-कर्म

जा तिय सों नहिं नायिका, कछू छिपावति बात ।
तासों बरनत सखि कही, सब कवित्त-अवदात ॥
मंडन औ शिक्षा करन, उपालंभ परिहास ।
काज सखी को जानिए, औरो बुद्धि बिलास ॥

(मंडन-उदाहरण)

सखियन कीन्ह सिंगरवा, रचि बहु भौंति ।
हेरति नैन अरसिया, मुहुँ मुसुकाति ॥ ११३ ॥

(शिक्षा-उदाहरण)

थके वइठि गोड़वरिआ, मींड़हु पाउ ।
पिय तन पेखि गरमिया, बिजन डुलाउ ॥ ११४ ॥

(उपालंभ-उदाहरण)

चुप हूँ रहे सँदेसवा, सुनि मुसुकाय ।
पिय निज हाथ बिरवना, दीन्ह पठाय ॥ ११५ ॥

(परिहास-उदाहरण)

बिहँसत भँउह चढ़ाए, धनुष मनोज ।
लावत उर उपटनवाँ, ऐंठि उरोज ॥ ११६ ॥

॥ दोहा ॥

लच्छन दोहा जानिए, उदाहरन बरवान ।
दूनों के संग्रह भए, रस सिंगार निर्मान ॥ ११७ ॥
एह नवीन संग्रह सुनो, जो देखे चित देय ।
विविध नायिका नायकनि, जानि भली विधि लेय ॥ ११८ ॥

करवे *

बन्दहुँ विघन-विनासन, ऋधि-सिधि-ईस ।
 निर्मलबुद्धि-प्रकासन, सिसुससि-सीस ॥ १ ॥
 सुमिरहु मन दृढ़ करिकै, नन्दकुमार ।
 जो वृषभान-कुँवरि कै, प्रान-अधार ॥ २ ॥
 भजहु चराचर-नायक, सूरजदेव ।
 दीनजनन-सुखदायक, त्यारन ऐव ॥ ३ ॥
 ध्यावहुँ सोच-विमोचन, गिरिजा-ईस ।
 नागर भरन त्रिलोचन, सुरसरि सीस ॥ ४ ॥
 ध्यावहुँ विपद-विदारन, सुवन समीर ।
 खल-दानव-वन-जारन, प्रिय रघुवीर ॥ ५ ॥
 पुन पुन बन्दहुँ गुरु के, पद-जलजात ।
 जिहि प्रताप तैं मनके, तिमिर बिलात ॥ ६ ॥
 करत घुमड़ि घन-धुरवा, मुरवा सोर ।
 लगि रह विकसि अकुँरवा, नन्दकिसोर ॥ ७ ॥
 वरसत मेघ चहुँ दिसि, मूसरधार ।
 सावन आवन कीजत, नन्दकुमार ॥ ८ ॥
 अजहुँ न आये सुधि कै, सखि घनश्याम ।
 राख लिये कहूँ बसिकै, काहू वाम ॥ ९ ॥
 कवलों रहि है सजनी, मन में धीर ।
 सावनहुँ नहि आवन, कित बलवीर ॥ १० ॥

* इसके आरंभ के १०१ वरवे एक प्राचीन प्रति के अनुसार दिये हैं ।

रहीम-रत्नावली

६४

घन घुमड़े चहुँ ओरन, चमकत बीज ।
 पिय प्यारी मिलि मूलत, सावन-तीज ॥११॥
 पीव पीव कहि चातक, सठ अहरात ।
 करत बिरहनी तिय के, हिय उतपात ॥१२॥
 सावन आवन कहिगे, स्याम सुजान ।
 अजहुँ न आये सजनी, तरफत प्रान ॥१३॥
 मोहन लेउ मया करि, मो सुधि आय ।
 तुम बिन मीत अहर-निसि, तरफत जाय ॥१४॥
 बढ़त जात चित दिन-दिन, चौगुन चाव ।
 मनमोहन तैं मिलबौ, सखि कहँ दाव ॥१५॥
 मनमोहन बिन देखैं, दिन न सुहाय ।
 गुन न भूलिहौँ सजनी, तनक मिलाय ॥१६॥
 उमड़ि-उमड़ि घन घुमड़े, दिसि विदिसान ।
 सावन दिन मनभावन, करत पयान ॥१७॥
 समुझति सुमुखि सयानी, बादर मूम ।
 बिरहन के हिय भभकत, तिनकी धूम ॥१८॥
 उलहे नये अकुरवा, बिन बलवीर ।
 मानहु मदन महिपके, बिनपर तीर ॥१९॥
 सुगमहि गातहि गारन, जारन देह ।
 अगम महा अतिपारन, सुघर सनेह ॥२०॥
 मनमोहन तुव मूरति, बेरिझवार ।
 बिनि पियान मुहि बनिहै, सकल बिचार ॥२१॥
 मूमि-मूमि चहुँ ओरन, बरसत मेह ।
 त्यों त्यों पिय बिन सजनी, तरसत देह ॥२२॥

झूठी झूठी सौहें, हरि नित खात ।
 फिर जब मिलत मरु के, उतर बतात ॥२३॥
 डोलत त्रिविध मरुतवा, सुखद सुदार ।
 हरि बिन लागत सजनी, ज़िम्मि तरवार ॥२४॥
 कहियो पथिक सँदिसवा, गहि के पाय ।
 मोहन तुम बिन तनकहु, रह्यौ न जाय ॥२५॥
 जबते आयौ सजनी, मास असाढ़ ।
 जानी सखि वा तिय के, हिय की गाढ़ ॥२६॥
 मनमोहन बिन तिय के, हिय दुख बाढ़ ।
 आये नन्द दिठनवा, लगत असाढ़ ॥२७॥
 वेद पुरान बखानत, अधम उधार ।
 कहि कारण करुणानिधि, करत बिचार ॥२८॥
 लगत असाढ़ कहत हो, चलन किशोर ।
 वन घुमड़े चहुँ ओरन, नाचत मोर ॥२९॥
 लखि पावस ऋतु सजनी, पिय परदेस ।
 गहन लग्यौ अबलनि पै, धनुष सुरेस ॥३०॥
 बिरह बढ़्यौ सखि अंगन, बढ़्यो चवाव ।
 कन्यौ निठुर नँदनन्दन, कौन कुदाव ? ॥३१॥
 भज्यो कितौ न जनम भरि, कितनी जाग ।
 संग रहत या तन की, छाँही भाग ॥३२॥
 भज रे मन्त नँदनन्दन, विपत्ति-बिदार ।
 गोपीजन-मन-रंजन, परम उदार ॥३३॥
 जदपि बसत है सजनी, लाखन लोग ।
 हरि बिन कित यह चितको, सुख संजोग ॥३४॥

रहीम-रत्नावली

६६

जदपि भई जल पूरित, छितव सुआस ।
 स्वाँत बूँद बिन चातक, मरत-पियास ॥३५॥
 देखन ही को निस दिन, तरफत देह ।
 यही होत मधुसूदन, पूरन नेह ? ॥३६॥
 कबते देखत सजनी, वरसत मेह ।
 गनत न चढ़े अटनपै, सने सनेह ॥३७॥
 बिरह बिथा ते लखियत, मरिबौ मूरि ।
 जो नहिं मिलिहै मोहन, जीवन मूरि ॥३८॥
 ऊधौ भलौ न कहनौ, कलु पर पूठि ।
 साँचे ते भे मूठे, साँची मूठि ॥३९॥
 भादों निस अँधयरिया, घर अँधयार ।
 बिसरयो सुघर बटोही, शिव आगार ॥४०॥
 हौं लखिहों री सजनी, चौथ मयंक ।
 देखों केहि बिधि हरिसों, लगै कलंक ॥४१॥
 इन बातन कलु होत-न, कहो हजार ।
 सब ही तैं हँसि बोलत, नन्दकुमार ॥४२॥
 कहा छलत हो ऊधौ, दै परतीति ।
 सपनेहू नहिं बिसरै, मोहनि मीति ॥४३॥
 बन उपवन गिरि सरिता, जिती-कठोर ।
 लगत देह से बिछुरे, नंद किसोर ॥४४॥
 भलिभलि दरसन दीनहु, सब निसि-टारि ।
 कैसे आवन कीनहु, हौं बलिहारि ॥४५॥
 आदिहि-ते सब छुटगो, जग व्यौहार ।
 ऊधौ अब न तिनौ भरि, रही उधार ॥४६॥

घेर रह्यौ दिन रतियाँ, बिरह बलाय ।
 मोहन की यह बतियाँ, ऊधो हाय ! ॥ ४७ ॥
 नर नारी मतवारी, अचरज नाहिं ।
 होत विटपहू नागै, फागुन माहिं ॥ ४८ ॥
 सहज हँसोई बातें, होत चवाइ ।
 मोहन काँ तन सजनी, दै समुझाइ ॥ ४९ ॥
 ज्यों चौरासी लख में, मानुष देह ।
 लोही दुर्लभ जग में, सहज सनेह ॥ ५० ॥
 मानुष तन अति दुर्लभ, सहजहि पाय ।
 हरि-भजि कर सत संगति, क्यौ जताय ॥ ५१ ॥
 अति अद्भुत छवि सागर, मोहन गात ।
 देखत ही सखि वृद्धत, दृग-जलजात ॥ ५२ ॥
 निरमोही अति भूँठी, साँवर गात ।
 चुभ्यौ रहत चित कौधौ, जानि-न जात ॥ ५३ ॥
 बिन देखें कल नाहिन, यह अखियाँन ।
 पल पल कटत कलप सों, अहो सुजान ॥ ५४ ॥
 जब तब मोहन भूँठी, सौँहें खात ।
 इन बातन ही प्यारे, चतुर कहात ॥ ५५ ॥
 ब्रज-वासिन के मोहन, जीवन प्रान ।
 ऊधौ यह संदिसवा, अकह कहान ॥ ५६ ॥
 मोहि मीत बिन देखें, छिन न सुहात ।
 पलपल भरि भरि उझलत, दृग जलजात ॥ ५७ ॥
 जबते बिछुरे मितवा, कहु कस चैन ।
 रहत भख्यौ हिय साँसन, आँसुन नैन ॥ ५८ ॥

रहीम-रत्नावली

६८

कैसे जावत कोऊ, दूरि वसाय ।
 पल अन्तरहू सजनी, रखो न जाय ॥ ५९ ॥
 जान कहत हो ऊधौ, अवधि बताइ ।
 अवधि अवधि-लों दुस्तर, परत लखाइ ॥ ६० ॥
 मिलनि न बनि है भाखत, इन इक टूक ।
 भये सुनत ही हिय के, अगनित टूक ॥ ६१ ॥
 गये हेरि हरि सजनी, बिहँसि कछूक ।
 तबते लगनि अगनि की, उठत भवूक ॥ ६२ ॥
 मनमोहन की सजनी, हँसि बतरान ।
 हिय कठोर कीजत पै, खटकत आन ॥ ६३ ॥
 होरी पूजत सजनी, जुर नर नारि ।
 हरि-बिन जानहु जिय में, दई दवारि ॥ ६४ ॥
 दिस बिदसाँन करत ज्यों, कोयल कूक ।
 चतुर उठत है त्यों त्यों, हिय में हूक ॥ ६५ ॥
 जबते मोहन बिछुरे, कछु सुधि नाहि ।
 रहे प्रान परि पलकनि, दग मग माहि ॥ ६६ ॥
 उझकि उझकि चित दिन दिन, हेरत द्वार ।
 जबते बिछुरे सजनी, नन्दकुमार ॥ ६७ ॥
 जक न परत बिन हेरें, सखिन सरोस ।
 हरि न मिलत बसि नैरे, यह अफसोस ॥ ६८ ॥
 चतुर मया कर मिलि हों, तुरतहि आय ।
 बिन देखे निस बासर, तरफत जाय ॥ ६९ ॥
 तुम सब भाँतिन चतुरे, यह कल बात ।
 होरी से त्योंहारन, पोहर जात ॥ ७० ॥

और कहा हरि कहिये, धनि यह नेह ।
 देखन ही को निसदिन, तरफत देह ॥ ७१ ॥
 जबते बिलुखे मोहन, भूख न प्यास ।
 बेरि बेरि बढ़ि आवत, बढ़े उसास ॥ ७२ ॥
 अन्तर गत हिय वेधत, छेदत प्रान ।
 विष सम परम सवन तें; लोचन बान ॥ ७३ ॥
 गली अँधेरी मिलकै, रहि चुप चाप ।
 बरजोरी मनमोहन, करत मिलाप ॥ ७४ ॥
 सास ननद गुरु पुरजन, रहे रिसाय ।
 मोहन हू अस निसरे, हे सखि हाय ! ॥ ७५ ॥
 उन बिन कौन निबाहै, हित की लाज ।
 ऊधो तुमहु कहियो, धनि वृजराज ! ॥ ७६ ॥
 जिहि के लिये जगते में, बजै निसान ।
 तिहिं-ते करे अबोलन, कौन सयान ॥ ७७ ॥
 रे मन भज निसबासर, श्री बलवीर ।
 जो बिन जाँचे टारत, जन की पीर ॥ ७८ ॥
 विरहिन को सब भाखत, अब जनि रोय ।
 पीर पराई जानै, तब कहु कोय ॥ ७९ ॥
 सबै कहत हरि बिलुखे, उर धर धीर ।
 बौरी बाँझ न जानै, व्यावर पीर ॥ ८० ॥
 लखि मोहन की बंसी, बंसी जान ।
 लागत मधुर प्रथम पै, वेधत प्रान ॥ ८१ ॥
 कोटि जतनहु फिरत न, बिधि की बात ।
 चकवा पिंजरे हू सुनि, विमुख बसात ॥ ८२ ॥
 ११

रहीम-रत्नावली

७०

देखि ऊजरी पूछत, बिन ही चाह ।
 कितने दामन बेचत, मैदा साह ॥ ८३ ॥
 कहा कान्ह ते कहनौ, सब जग साखि ।
 कौन होत काहू के, कुबरी राखि ॥ ८४ ॥
 तैं चंचल चित हरि कौ, लियौ चुराइ ।
 याहीं तैं दुचती सी, परत लखाइ ॥ ८५ ॥
 मी गुजरद ई दिलरा, वे दिलदार ।
 इक इक साभत हमचूँ, साल हज़ार ॥ ८६ ॥
 नव नागर पद परसी, फूलत जौन ।
 मेढत सोक असोकसु, अचरज कौन ॥ ८७ ॥
 समुझि मधुप कोकिल की, यह रसरीति ।
 सुनहु श्याम की सजनी, का परतीत ॥ ८८ ॥
 नृप जोगी सब जानत, होत बयार ।
 संदेसन तौ राखत, हरि व्यौहार ॥ ८९ ॥
 मोहन जीवन प्यारे, कस हित कीन ।
 दरसन ही कौं तरफत, ये हगमीन ॥ ९० ॥
 भजि मन राम सियापति, रघुकुल ईस ।
 दीनबन्धु दुख टारन, कौसलधीस ॥ ९१ ॥
 भजि नर हर नारायन, तजि बकवाद ।
 प्रगट खंभ ते राख्यौ, जिन प्रह्लाद ॥ ९२ ॥
 गोरज धन-विचि राखत, श्रीबृजचन्द ।
 तिय दामनि जिमि हेरत, प्रभा अमन्द ॥ ९३ ॥
 गार्क अज मैं शुद् आलम, चन्द हज़ार ।
 बे दिलदार कै गीरद, दिलम करार ॥ ९४ ॥

दिलबर ज़द बर ज़िगरम, तीर निगाह ।
 तपीदा जाँ मी आयद, हरदम आह ॥९५॥
 कै गोयम अहवालम, पेश निगार ।
 तनहा नज़र न आयद, दिल लाचार ॥९६॥
 लोग लुगाई हिल मिल, खेलत फाग ।
 परयौ उड़ावन मोकौ, सब दिन काग ॥९७॥
 मो जिय कौरी सिगरी, ननद जिठानि ।
 भई स्यामसों तबतें, तनक पिछानि ॥९८॥
 होत बिकल अनलेखै, सुघर कहाय ।
 को सुख पावत सजनी, नेह लगाय ॥९९॥
 अहो सुधाधर प्यारे, नेह निचोर ।
 देखन ही कों तरसै, नैन चकोर ॥१००॥
 आँखिन देखत सबही, कहत सुधारि ।
 पै जग साँची प्रीत न, चातक टारि ॥१०१॥
 पथिक आय पनघटवा, कहत पियाव ।
 पैया परों ननदिया, फेरि कहाव ॥१०२॥
 या झर में घर घर में, मदन हिलोर ।
 पिय नहिं अपने कर में, करमें खोर ॥१०३॥

(१०२) यह बरवा पं० राशनरेश त्रिपाठी ने कविताकौमुदी में रहीम के नाम से दिया है ।

(१०३) नवीन-कृत प्रबोध रस सुधासागर में रहीम कृत प्रोषित-पत्रिका का उदाहरण ।

रहीम-रत्नावली

७२

बालम अस मन मिलयउँ, जस पय पानि ।
 हँसनि भइल सवतिया, लइ बिलगानि ॥१०४॥
 ढीलि आँख जल अँचवत, तरुनि सुभाय ।
 धरि खसकाइ बइलना, मुरि मुसुकाय ॥१०५॥



(१०४) पं० नकछेदी तिवारी द्वारा संपादित बरवै नायिकाभेद में यह बरवै नहीं दिया है और शिवसिंहसरोज में इसे यशोदानंदन का लिखा है ।

मदनफणक

शरद निशि निशीथे चाँद की रोशनाई ।
सघन वन निकुंजे कान्ह वंशी बजाई ॥
रति, पति, सुत, निद्रा, साइयाँ छोड़ भागीं ।
मदन-शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥ १ ॥

कलित ललित माला वा जवाहिर जड़ा था ।
चपल चखन-वाला चाँदनी में खड़ा था ॥
कटि तट बिच मेला पीत सेला नवेला ।
अलि वन अलवेला यार मेरा अकेला ॥ २ ॥

दृग छकित छवीली छेलरा की छरी थी ।
मणि-जटित रसीली माधुरी मूँदरी थी ॥
अमल कमल ऐसा खूब से खूब देखा ।
कहि न सकी जैसा श्याम का हस्त देखा ॥ ३ ॥

कठिन कुटिल कारी देख दिलदार जुलफें ।
अलि कलित बिहारी † आपने जीकी कुलफें ॥
सकल शशि-कला को रोशनी-हीन लेखौं ।
अहह ! ब्रजलला को किस तरह फेर देखौं ॥ ४ ॥

जरद बसन-वाला गुल चमन देखता था ।
झुक झुक मतवाला गावता रेखता था ॥
श्रुतियुग चपला से कुण्डलें झूमते थे ।
नयन कर तमाशे मस्त हूँ घूमते थे ॥ ५ ॥

† पाठान्तर-निहारें

रहीम-रत्नावली

७४

तरल तरनि सी हैं तीर सी नोकदारें ।
 अमल कमल सी हैं दीर्घ हैं दिल बिदारें ॥
 मधुर मधुप हेरें माल मस्ती न राखें ।
 बिलसति मन मेरे सुन्दरी श्याम आँखें ॥ ६ ॥

भुजँग जुग किधौं हैं काम कमनैत सोहैं ।
 नटवर ! तब मोहैं बाँकुरी मान भौहैं ॥
 सुनु सखि ! मृदुवानी वेदुरुस्ती अकिल में ।
 सरल सरल सानी कै गई सार दिल में ॥ ७ ॥

पकरि परम प्यारे साँवरे को मिलाओ ।
 असल अमृत प्याला क्यों न मुझको पिलाओ ॥
 इति वदति पठानी मनमथांगी विरागी ।
 मदन शिरसि भूयः क्या बला आन लागी ॥ ८ ॥



फुटकर छंद तथा पद

(घनाक्षरी)

अति अनियारे मनो सान दे सुधारे,
महा विष के विषारे ये करत परतात हैं ।
ऐसे अपराधी देख अगम अगाधी यहै,
साधना जो साधी हरि हियमें अन्हात हैं ॥
बार बार बोरे याते लाल लाल डोरे भये,
तोहू तो 'रहीम' थोरे विधिना सकात है ।
घाइक घनेरे दुख दाइक हैं मेरे नित,
नैन बान तेरे उर वेधि वेधि जात हैं ॥ १ ॥

पट चाहे तन पेट चाहत छदन मन,
चाहत ... धन जेती संपदा सराहबी ।
तेरोई कहाय कै रहीम कहे दीनबंधु,
आपनी विपत्ति जाय काके द्वार काहिबी ॥
पेट भर खायो चाहे उद्यम बनायो चाहे,
कुटुम जियायो चाहे काढ़ि गुन लाहिबी ।
जीविका हमारी जो पै औरन के कर डारो,
ब्रजके बिहारी तो तिहारी कहा साहिबी ॥ २ ॥

बड़ैनसों जान पहिचान कै 'रहीम' काह,
जो पै करतार ही न सुख देनहार है ।

(१) नवीन-कृत प्रबोध रस सुधासागर से

(२) हमारी एक प्राचीन हस्तलिखित पुस्तक से ।

रहीम-रत्नावली

७६

सीतहर सूरज सों, नेह कियो याही हेत,
 ताऊ पै कमल जारि डारत तुषार है ॥
 क्षीर निधि माँहि धँस्यो शंकर के सीस बस्यो,
 तऊ ना कलंक नस्यो ससि में सदा रहे ।
 बड़ो रिझिवार है चकोर दरवार है,
 कलानिधि सो यार तऊ चाखत अँगार है ॥ ३ ॥

मोहिबो निछोहिबो सनेह में तो नयो नाहिं,
 भले ही निठुर भये काहे को लजाइये ।
 तन मन रावरे सों मतों के मगन होतु,
 उचरि गये ते कहा तुम्हें खोरि लाइये ॥
 चित लाग्यो जित जैये तितही रहीम निति,
 धाधवे के हित इत एक वार आइये ।
 जान हुरसी उर बसी है तिहारे उर,
 में, सो प्रीत बसी तऊ हँसी न कराइये ॥ ४ ॥

(३) नवीन-कृत प्रबोध रस सुधा सागर में यह पाठ है !
 बड़ेन सों जान पहिचान तो कहा 'रहीम'
 जो पै करतार ही न सुख देनहार है ।
 सीतहर सूरज सों प्रीत करी पंकजने,
 तऊ कुंज-बनन कों मारत तुषार है ॥
 उदधि के बीच धस्यो, शंकर के सीस बस्यो,
 तऊ न कलंक नस्यो ससि में सदा रहे ।
 बड़े रिझिवार हैं चकोर दरवार देखो,
 सुधाधर यार ए पै चुगत ह्यंगार है ॥

(सवैया)

जाति हुती सखि गोहन में मन मोहन कों लखि के ललचानो ।
 नागरि नारि नई ब्रजकी उनहूँ नँदलाल को रीझियो जानो ॥
 जाति भई फिरिकै चितई तव भाव 'रहीम' यहै उर आनो ।
 ज्यों कमनैत दमानक में फिरि तीर सों मारि लै जात निसानो ॥५॥

जिहि कारन बार न लाये कछू गहि संभु-सरासन दोय किया ।
 गये गेहहिं त्यागि के ताहि समै सु निकारि पिता वनवास दिया ॥
 कहे बीच 'रहीम' रह्यो न कछू जिन कीनो हुतो उन हार हिया ।
 विधियों न सिया रसवार सिया कर बार सिया पिय सा रसिया ॥६॥

दीन चहँ करतार जिन्हें सुख सो-तो 'रहीम' टरे नहिं टारे ।
 उद्यम पौरुष कीने बिना धन आवत आपुहिं हाथ पसारे ॥
 दैव हँसे अपनी अपना विधि के परपंच न जात विचारे ।
 वेटा भयो वसुदेव के धाम औ दुंदुभि बाजत नंद के द्वारे ॥७॥

पुतरी अतुरीन कहूँ मिलिकै लगि लागि गयो कहूँ काहु करैटो ।
 हिरदै दहिवै सहिवै ही को है कहिवै को कहा कछु है गहि फेटो ॥

(६) नवीन-कृत प्रबोध रस सुधासागर में यह पाठ है—

जिहि कारन बार न लायो कछू गहि संभु सरासन द्वैजु किया ।
 न हुतो समयो वनवासहु को पै निकास पिता वनवास दिया ॥
 भजि भेद 'रहीम' रह्यो न कछु करि राखी हुती उनहार दिया ।
 विधियों न सिया सुख बार सिया को सु बार सिया पतिवारसिया ॥

(७) नवीन ने यह पाठ दिया है:—

दीनों चहे करतार जिन्हें सुख कौन रहीम सकै तिहि टारे ।
 उद्यम कोउ करो न करो धन आवत है विन ताके हँकारे ॥
 दैव हँसे सब आपुस में विधि के परपंच न कोउ निहारे ।
 बालक आनक दुंदुभीके भयो दुंदुभी बाजत आन के द्वारे ॥

रहीम-रत्नावली

७८

सूधे चितै तन हाहा करें हू 'रहीम' इतो दुख जात क्यों भेटो ।
ऐसे कठोर सों औचित चोर सों कौन सी हाय घरी भय भेटों ॥८॥

सीखी है ऐसो 'रहीम' कहा इन नैन अनोखे धों नेह की नाँधन ।
ओट भये रहते न बने कहते न बने बिरहानल राधन ॥
पुन्यन प्यारे सों भेट भई प पै मौन कुसंग मिल्यो अपराधन ।
स्याम सुधानिधि आननकी मरिये सखि सूधे चितैवे की साधन ॥९॥

(दोहा)

धर रहसी रहसी धरम, खपजासी खुरसाण ।
अमर विसंभर ऊपरै, राखो नहचौ राण ॥ १० ॥
तारायनि ससि रैन प्रति, सूर होहिं ससि गैन ।
तदपि अँधेरो है सखी, पीठ न देखै नैन ॥ ११ ॥

(पद)

छवि आवन मोहनलाल की ।

काछे काछनि कलित मुरलि कर, पीत पिछौरी साल की ॥
बंक तिलक केसर को कीने दुति मानो विधु बाल की ।
बिसरत नाहिं सखी मो मन ते चितवनि नयन बिसाल की ॥
नीकी हँसनि अधर सधरनि की छवि छिनी सुमन गुलाल की ।
जल सों डारि दियो पुरइन पर डोलनि मुकुतामाल की ॥
आप मोल बिन मोलनि डोलनि बोलनि मदन-गोपाल की ।
यह सरूप निरखै सोइ जानै इस रहीम के हाल की ॥ १२ ॥

(१०) पाठा०-भ्रम रहसी रहसी धरा खिस जासे खुरसाण ।
अमर विसंभर ऊपरै, नहचौ राखो प्राण ॥

कमल-दल नैननि की उनमानि ।

बिसरत नाहिं सखी मो मन ते मंद मंद मुसुकानि ॥
 यह दसननि-दुति चपलाहू ते महा चपल चमकानि ।
 बसुधा की बस-करी मधुरता सुधापगी बतरानि ॥
 चढ़ी रहे चित उर बिसाल की मुकुतमाल थहरानि ।
 नृत्य समय पीतांबर हू की फहरि फहरि फहरानि ॥
 अनुदिन श्रीवृन्दावन ब्रज ते आवन आवन जानि ।
 ब रहीम चित ते न टरति है सकल स्याम की बानि ॥१३॥



शृंगार-सौरठा

गई आगि उर लाय, आगि लेन आई जो तिय ।
लागी नाहिं बुझाय, भभकि भभकि बरि बरि उठै ॥१॥

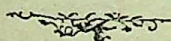
तुरुक गुरुक भरिपूर, झूवि झूवि सुरगुरु उठै ।
चातक जातक दूरि, देह दहै बिन देह को ॥२॥

दीपक हिए छिपाय, नवल बधू घर लै चली ।
कर बिहीन पछिताय, कुच लखि निज सीसै धुनै ॥३॥

पलटि चली मुसुकाय, दुति रहीम उपजाय अति ।
बाती सी उसकाय, मानों दीनी दीप की ॥४॥

यक नाही यक पीर, हिय रहीम होती रहै ।
काहु न भई सरीर, रीति न वेदन एक सी ॥५॥

रहिमन पुतरी स्याम, मनहुँ जलज मधुकर लसै ।
क्यों शालिग्राम, रूपे के अरघा धरे ॥६॥



* पाठा०—पुलकि चलि ।

रहीम काव्य

आनीता नटवन्मया तव पुरः श्रीकृष्ण या भूमिका ।
 व्योमाकाशखळांबराब्धिवसुवत् त्वत्प्रीतयेऽद्यावधि ॥
 प्रीतस्त्वं यदि चेन्निरीक्ष भगवन् स्वप्रार्थितं देहि मे ।
 नोचेद् ब्रूहि कदापि मानय पुनस्त्वेतादृशो भूमिका ॥१॥

आपको प्रसन्न करने को मैं नट के समान आपकी इस भूमि
 पर चौरासी लाख रूप धारण करता रहा । हे परमेश्वर !

(१) इसी भाव के दो छप्पय इस प्रकार हैं—

व्योमंबर आकाश नाक नभ श्रुति वसुवपु धर ।
 अद्भुत रचि रचि भेष चरित करि करि विचित्र वर ॥
 नटवत् धरि बहु रूप भूप जगदीश रीझ हित ।
 धारयो जग दरबार बार बहु सुनिय सदय चित ॥
 जो पै बिलोकि प्रमुदित प्रभू, तो 'बिहारी' बांछित स्वचहु ।
 रीझे कदापि नहिं होउतो, आवा गमन निषिध करहु ॥

—जानीबिहारी लाल 'बिहारी'

रिझवन हित श्री कृष्ण स्वाँग मैं बहु विधि लायो ।
 पुर तुम्हार है अवनि अहंबहु रूप कहायो ॥
 गगन वेत खख व्योम वेद वसु स्वाँग दिखाये ।
 अन्त रूप यह मनुष रीझ के हेत बनाये ॥
 जो रीझे तो दीजिये, ललित रीझ जो चाह सब ।
 नाराज भये तो हुकुम कर, स्वाँग फेरि मत लाय अव ॥

—अज्ञात

रहीम-रत्नावली

८२

यदि आप इसे (दृश्य) देखकर प्रसन्न हुए हों तो “जो” माँगता हूँ सो दीजिए, और जो प्रसन्न न हुए हों तो ऐसी आज्ञा दीजिए कि मैं फिर कभी इस पृथ्वी पर न लाया जाऊँ ।

कबहुँक खग मृग मीन कबहुँ मर्कट तन धरिके ।
 कबहुँक सुर नर असुर नाग मेष आकृति करिके ॥
 नटवत लखि चौरासि स्वाँग धरि धरि मैं आयो ।
 हे त्रिभुवन के नाथ रोझ को कछू न पायो ॥
 जो हो प्रसन्न तो देहु अब मुक्ति दान माँगू विहँस ।
 जो पै उदास तो कहहु इमि मत धर रेन र स्वाँग अस ॥ †

रत्नाकरोऽस्ति सदनं गृहिणीच पद्मा
 किं देयमस्ति भवते जगदीश्वराय ।
 राधागृहीतमनसे मनसे च तुभ्यं
 दत्तं मया निजमनस्तदिदं गृहाण ॥ २ ॥

जब रत्नाकर (समुद्र) तो आपका गृह है और लक्ष्मी आप की गृहिणी है तब, हे जगदीश्वर ! आप ही बतलाइए कि आप को देने योग्य क्या वस्तु बच गई ? राधिकाजी ने आपका मन हरण कर लिया है, इसलिये मैं अपना मन ही आप को अर्पण करता हूँ । आप ग्रहण कीजिये ।

अहिल्या पाषाणः प्रकृतिपशुरासीत् कपिचमू ।
 गुहौ भूष्ण्डालस्त्रितयमपि नीतं निजपदम् ॥
 अहं चित्तेनाश्मः पशुरपि तवार्चादिकरणे ।
 क्रियाभिश्चांडालो रघुवर नमामुद्धरसि किम् ॥ ३ ॥ ×

† अजमेर से प्रकाशित ‘विविध संग्रह’ से इसी विषय का रहीम रचित छप्पय ।

× दोहा नम्बर १४८ में यही भाव है ।

अहिल्याजी पत्थर थीं, वंदरों का समूह पशु था और निषाद चांडाल था, पर तीनों को आपने अपने पद में शरण दी। मेरा चित्त भी पत्थर है, आपके पूजन में पशु समान भी हूँ और कर्म भी चांडाल सा है, इसलिए आप मेरा क्यों नहीं उद्धार करते।

यद्यात्रया व्यापकता हताते भिदैकता वाक्परता च स्तुत्या ध्यानेन बुद्धेः परता परेशं जात्या जताक्षन्तुर्मिहार्हसित्वं ॥ ४ ॥

मैंने यात्रा से आप की व्यापकता मिटाई, भेद से एकता, स्तुति करके वाक्परता, ध्यान करके आप को बुद्धि से अगम्यता और जाति निश्चित करके आपका अजातिपन नाश किया है, सो हे परमेश्वर ! आप इन अपराधों को क्षमा कीजिए।

दृष्टातत्र विचित्रतां तरुलतां, मैं था गया बाग में।
काचित्तत्र कुरङ्गशावनयना, गुल तोड़ती थी खड़ी ॥
उन्मद्भ्रूधनुषा कटाक्षविशिखैः, घायल किया था मुझे।
तत्सीदामि सदैव मोहजलधौ, हे दिल गुजारो शुक ॥५॥

विचित्र वृक्षलता को देखने के लिए मैं बाग में गया था। वहाँ कोई मृगशावकनयनी खड़ी फूल तोड़ रही थी। भ्रमर-रूपी धनुष से कटाक्ष के बाण चलाकर उसने मुझे घायल किया। तब मैं सदा के लिये मोह-रूपी समुद्र में पड़ गया, इससे हे हृदय धन्यवाद दो।

एकस्मिन्दिवसावसानसमये, मैं था गया बाग में।
काचित्तत्र कुरङ्गवालनयना, गुल तोड़ती थी खड़ी ॥
तां दृष्ट्वा नवयौवना शशिमुखी, मैं मोह में जा पड़ा।
नो जीवामित्वया विनश्रुणु प्रिये, तू यार कैसे मिले ॥६॥

रहीम-रत्नावली

८४

एक दिन संध्या के समय मैं बाग में गया था। वहाँ कोई मृगछौने के नेत्रों के समान आँखवाली खड़ी फूल तोड़ती थी, उस चंद्रमुखी नवयुवती को देखकर मैं मोह में जा पड़ा। हे प्रिये ! सुनो, मैं तुम्हारे बिना नहीं जी सकता तुम कैसे मिलोगी ?

अच्युतचरणतरङ्गिणी शशिशेखरमौलिमालतीमाले ।

मम तनुवितरणसमये हरता देया न मे हरिता ॥७॥×

विष्णु भगवान् के चरणों से प्रवाहित होने वाली और महादेवजी के मस्तक पर मालतीमाला के समान शोभित होने वाली हे गंगे ! मुझे तारने के समय महादेव बनाना न कि विष्णु (जिससे मैं तुम्हें शिर पर धारण कर सकूँ) ।



× दोहा नंबर १ में यही भाव है ।

टि प्प गी

दोहावली

१ अच्युत-चरन-तरंगिनी—विष्णु भगवान् के चरणों से निकली
हुई गंगाजी ।

मालति—मालती, सुगंधित श्वेत पुष्प विशेष ।

शिवसिर मालति माल—शिवजी के मस्तक पर मालती की माला
के समान शोभायमान ।

इंदव-भाल—महादेवजी, जिनके मस्तक पर चन्द्रमा शोभित हैं ।

भावार्थ—हे गंगे ! तुम्हारे प्रताप से भक्तजन मरने पर विष्णु वा
महादेव-रूप हो जाते हैं । मुझको तुम महादेव बनाना, न कि विष्णु;
जिससे कि मैं तुमको सिर पर धारण करूँ, न कि विष्णु की तरह पैरों से
स्पर्श करूँ ।

गंगाजी की महिमा का वर्णन है । इस दोहे में 'रहीम' उपनाम
नहीं है । स्वरचित संस्कृत श्लोक का भावार्थ रहीम ने इसमें दिया है ।

२ नीरस—रसहीन, सारहीन ।

३ यथा—जानबूझ अजुगत करे, तासों कहा, बसाय ।

जागत ही सोवत रहे, कैसे ताहि जगाय ॥ [वृन्द]

समुझि सुरीति कुरीति रत, जागत ही रह सोय ।

उपदेसिबो जगाइबो, तुलसी उचित न होय ॥ [तुलसी]

४ बड़ेन के जोर—बड़ों का सहारा पाकर ।

पचवत—पचाता है । चकोर पक्षी के लिए यह प्रसिद्ध है कि वह
चन्द्रमा पर मुख है और अँगारे खाता है ।

५ गुरायसु—(गुरु + आयसु) बड़ों की आज्ञा ।

टिप्पणी

२

गाढ़—कठिन ।

भावार्थ—गुरुजनों की आज्ञा चाहे जैसी कठिन क्यों न हो, यदि वह अनुचित हो तो न माननी चाहिए । रामजी पिता का वचन मान वन को गये और भरतजी ने गुरुजनों की आज्ञा न मान कर राज न लिया । फिर भी भरतजी का यश रामजी के यश से अधिक है ।

६ गाढ़े—कठिन ।

७ अमरवेलि—बिना पत्ती और मूल की लता विशेष, जो वृक्षों पर फैल जाती है ।

८ रिस—क्रोध ।

गाँस—गाँठ, मिलावट, मनोमालिन्य ।

९ अरज गरज—खुशामद ।

११ ढिग—पास, समीप ।

१३ बरै—वट वृक्ष ।

बरोह—वट वृक्ष की शाखा, जो भूमि में धँस जाती है और जड़ों का काम देती है ।

१४ उरग—सर्प ।

तुरंग—घोड़ा ।

यथा—उरग तुरग नारी नृपति, नर नीचो हथियार ।

तुलसी परखत रहत नित, इनहिं न पलटत बार ॥ [तुलसी]

१५ अथवत—अस्त होता है । देखिये दोहा नं० १५८ ।

१६ अघाय—पूर्ण रीति से ।

यही दोहा 'कवीर-वचनावली' में (नं० ७६८) भी है । 'रहिमन' के स्थान में 'जो तू' है ।

१८ देखो दोहा नं० ६२ ।

१९ भावार्थ—जिन आँखों से भगवान के दर्शन हुए हैं और जिनमें

उनका वास है, उन आँखों में किरकिरा अंजन कैसे लगाया जाय ।
सुरमा भी नहीं लगाया जा सकता, क्योंकि उनको सलाई लग जाने का
भय है ।

२० अंड—एरंड का वृक्ष ।

बौड़—बौड़ाना, पागल होना, भ्रम में पड़ना ।

भावार्थ—रे एरंड ! अपने चिकने पत्तों को देखकर धोखे में न
आ ! तू अपने को तरुवर मत समझ ! तरुवर दूसरे ही होते हैं, जो
कुल्हाड़ी की चोट और हाथियों के धक्के सहते हैं ।

२१ दाव—अग्नि ।

२२—स्वाति नक्षत्र में वर्षा की वृद्ध केले में पड़े तो कपूर बनता है,
सीप में गिरे तो मोती और सर्प के मुख में गिरे तो विष बनता है—
ऐसा कवि कहते हैं ।

यथा—सीप गयो मुक्ता भयो, कदली भयो कपूर ।

अहिफन गयो तो विष भयो, संगत के फल सूर ॥ [सूर]

देखो दोहा नं० १४७

२३ कमला—(१) लक्ष्मी, (२) धन ।

पुरुष पुरातन—(१) विष्णु, (२) बृद्ध पुरुष ।

२४ लखत—दृष्टिपात करते हैं ।

प्रभु की—लक्ष्मी, विष्णु भगवान की स्त्री ।

फजीहत—दुर्दशा; बदनामी ।

२५ निपुनई—चतुराई ।

हुजूर—प्रत्यक्ष; सम्मुख ।

भावार्थ—जो मनुष्य बिना किसी गुण के होते, निपुण पुरुषों के
सम्मुख, अपनी डाँग मारता है, वह मानो वृक्ष पर चढ़कर अपनी
मूर्खता की घोषणा करता है ।

२६ यथा—अखियाँ अनजान भई ।

यों भूली ज्यों चोर भरे घर चोरी निधि-न लई ।

बदलत भोर भयो पछतानी, कर तें छाँड़ दई ॥ [सूर]

२७ दुति—दुति, प्रकाश ।

दुरै—छिपाया जाय ।

भावार्थ—एक ही दीपक से सब ओर प्रकाश फैल जाता है, तो फिर शरीर में जहाँ नेत्र-रूपी दो दीपक चमक रहे हैं, वहाँ प्रेम कैसे गुप्त रह सकता है ।

यथा—‘प्रेम दुरायो ना दुरै नैना देहिं बताय’ [वैरीसाल]

एक दीप ते गेह की, प्रगट सबै निधि होय ।

मन को नेह कहाँ छिपे, जहँ दग दीपक दोय ॥

(दोहासारसंग्रह सं० १७२०)

३० भावार्थ—प्रीति जगत से यह कह कर चली गई है, कि रहीम अब तुझे नीच पुरुषों में रहकर स्वार्थ ही स्वार्थ दिखाई देगा । इस दोहे के और भी अर्थ हो सकते हैं ।

३१ संपत्ति सगे—धन के साथी ।

विपत्ति-कसौटी जे कसे—विपत्ति में जिनकी परीक्षा हो चुकी है । जैसे सुवर्ण की परीक्षा कसौटी पर घिस कर होती है ।

३२ केतिक—कितनी ।

गई बिहाय—बीत गई ।

३३ भावार्थ—बेर और केले की मित्रता कैसे निभ सकती है । बेर तो अपने रस में मस्त होकर झूमते हैं और केले के पत्ते काँटों से छिदे जाते हैं ।

यथा—‘कहियो जाय सूर के प्रभु सों, केर पास ज्यों बेर’ [सूर]

दुष्ट निकट बसिये नहीं, बस न कीजिये बात ।

कदली बेर प्रसंग ते, छिदे कंटकन पात ॥ [वृन्द]

३५ खँचत बाय—श्वास लेता है । देखो दो० नं० ८६ ।

कौन भरोसा देह का, छाँड़हु जतन उपाय ।

कागद की जस पूतरी, पानि परे धुलि जाय ॥ [उसमान]

३६ भावार्थ—अपना मतलब निकल आने पर मनुष्य का व्यवहार कैसा बदल जाता है ! जिस मौर को विवाह के समय सिर पर पहिनते हैं, कार्य होने के बाद उसी को नदी में बहा देते हैं ।

३८ कल्प वृक्ष—स्वर्ग का कल्पवृक्ष, जो मनचाहा पदार्थ देता है ।

यह दोहा शिवसिंहसरोज तथा अन्य ग्रन्थों में 'अहमद' के नाम से भी मिलता है ।

३९ कामरी—कम्बल ।

पामड़ी—मखमल वा बनावत का सा कीमती कपड़ा ।

जाड़—जाड़ा ।

४० कुछ मिलता-जुलता यह भी एक दोहा है—

क्यों बसिये क्यों निबहिये, नीति नेह पुर नाहिं ।

लगालगी लोयन करें, नाहक मन बँध जाहिं ॥

४१ गैर—शत्रुता । यह दोहा वृन्द-सतसई में भी है । 'रहिमन' के स्थान में "जैसे" है ।

४२ भावार्थ—रहीम कहता है कि कोई किसी के द्वार पर जाकर पछताय नहीं, क्योंकि धनी के पास तो सभी जाते हैं और विपत्ति कहाँ नहीं ले जाती ।

४५ करुण मुख—कटुभाषी ।

सजाय—दण्ड; सज़ा ।

विशेष—नमक के संयोग से खीरे का कड़वापन जाता रहता है ।

४६ बंसदिया—आकाश-दीप जो कार्तिक मास में छत पर बाँस से लटकते हैं ।

भावार्थ—आज कल मोहन ने आकाश दीप की चाल सीख ली है । जैसे आकाश-दीप झोरी खींचने पर ऊपर चढ़ जाता है और ढीली करने

टिप्पणी

६

से पास आ जाता है, वैसे ही मोहन बुलाने पर दूर भागते हैं और उदासीनता दिखाने पर स्वयं आ जाते हैं ।

कहा जाता है कि रहीम ने यह दोहा उस समय कहा था, जब श्रीनाथजी स्वयं प्रसाद लेकर दर्शन देने आये थे ।

४७ खैर—(फारसी) कुशल; खैर ।

खून—नरहत्या ।

इस दोहे का पाठांतर निम्नलिखित भी मिलता है:—

इश्क मुश्क खाँसी खुशक बैर प्रीति मदपान ।

रहिमन दावे ना दवे जानत सकल जहान ॥

५० गुन—(१) गुण (२) रस्सी ।

सलिल—जल ।

भावार्थ—जब रस्सी द्वारा कुँए से जल निकल सकता है तो अपने गुणों द्वारा दूसरे के मन की बात, जो कुँए की बराबर गहरा नहीं होता, क्यों नहीं जानी जा सकती ।

५१ गुरुता—बड़ाई; वड़प्पन ।

फवै—शोभा को प्राप्त होना ।

बतौरी—रसौली; रोग विशेष जिसमें माँस-पिण्ड की गाँठ बन जाती है ।

५३ चारा—भोजन ।

छाला—चमड़ी; नरतनु । देखो दो नं० १६६ ।

यथा—को न याति वशं लोकं मुखं पिंडेन पूर्यते ।

मृदंगो मुखलेपेन करोति मधुरं ध्वनिम् ॥

५४ कहा जाता है कि जब रहीम स्वयं निर्धन हो गये थे और एक याचक की मदद करनेमें असमर्थ थे, तब सिफारिश में इस दोहे को लिख कर याचक के हाथ रीवाँ-नरेश के यहाँ भेजा था । राजा ने उस व्यक्ति को एक लाख रुपया दे दिया ।

५५ छिमा—क्षमा ।

उतपात—अपराध ।

भृगु मारी लात—ब्रह्मा, विष्णु और महेश में कौन बड़ा है, इसकी परीक्षा करने भृगुजी निकले । वे पहिले ब्रह्मा के पास और फिर शिव के पास गये । ये दोनों तो भृगुजी के व्यवहार से रुष्ट हो गये । विष्णु भगवान सो रहे थे, सो भृगुजी ने पहुँचते ही उनकी छाती पर लात मारी । भगवान अप्रसन्न होने के बदले भृगुजी के चरण दवाने लगे, कि कठोर छाती से पैर में कहीं चोट तो नहीं आ गई । विष्णु भगवान के वक्षस्थल पर चरण चिह्न भृगुजी का ही है ।

५६ रेख—पत्थर की लकीर, निश्चय ।

सहसन को—हजारों रुपये का ।

हय—घोड़ा ।

दमरी—दस कौड़ी ।

मेख—खंटा ।

५७ सुख दुःख मिलन अगोट—मेल में सुख और अनेक्यता में दुःख (यथासंख्या) ।

अगोट—भिन्नता; अनेक्यता; (संस्कृत गोष्ठी) ।

भावार्थ—जब तक संसार में जीवन है, मेल में सुख है और विलग होने में दुःख है जैसे चौपड़ के खेल में गोटियों का जुग नहीं पिटता और जुग फूटने से दोनों गोटियाँ पिट सकती हैं ।

यथा—फूटे ते नरद उड़िजात बाजी चौसर की,

आपुस के फूटे कहो कौन को भलो भयो—[गंग]

५८ वित्त—धन ।

अंबुज—कमल, जलज, अंबु अर्थात् जल से उत्पन्न होनेवाला ।

भावार्थ—वही सूर्य जो कमलों को खिलाता है, सरोवर में पानी

टिप्पणी

८

सूखने पर कमलों को सुखा डालता है। मित्र भी तभी तक हित हैं जब तक अपने पास पैसा है।

यथा— कुसमय मीत काको कवन ।

कमल को रवि परम हित है, कहत श्रुति अस वयन ।

घटत वारिध भयो दारुण करत कमलन दहन ॥ [सूर]

५९ छीर—दूध ।

जल और दूध के मेल का उदाहरण संस्कृत और हिन्दी काव्य में अति प्रसिद्ध है। जल जब दूध में मिलता है तो दूध उसको अपना रूप-रंग देकर एक रस बना लेता है। जब दूध गरम किया जाता है तो पानी मित्र के नाते पहिले स्वयं जलता है और दूध की रक्षा करता है। सब जल जल जाता है तो मित्र के वियोग से दूध उफन कर अग्नि में गिरने जाता है। परन्तु ज्यों ही जल के छींटे दूध को मिले कि उफान शान्त हो जाता है। इसी भाव के अंश पर इस दोहे की रचना रहीम ने की है।

यथा—तोय मोल में देत हों छीरहिं सरिस बढ़ाइ ।

आँच न लागन देत वह, आप पहिल जरि जाइ ॥ [रसनिधि]

६० गाँठ—ईख की गाँठ और मनोमालिन्य ।

जोय—जानता है ।

मड़एतर की गाँठ—विवाह-मंडप में वरवधु को परस्पर बाँधने की गाँठ ।

६१ छोह—स्नेह; प्रेम ।

यथा—प्रेमी प्रीत न छाँड़ही, होत न प्रनते हीन ।

मरे परेहू उदर में, ज्यों जल चाहत मीन ॥ [वृन्द]

मीन काट जल धोइए, खाये अधिक पियास ।

तुलसी प्रीत सराहिये, मुये मीत की आस ॥ [तुलसी]

६२ दुरयो—छिपाया गया । देखो दो० नं० ८० ।

६४ बापुरो—वेचारा; गरीब । श्रीकृष्ण और सखा सुदामा की कथा प्रसिद्ध है ।

६५ नखत—नक्षत्र ।

कूबरो—वक्र, टेढ़ा ।

भावार्थ—जिसको विधाता ने बड़ाई दी उसमें कोई क्या दोष निकाल सकता है । चन्द्रमा पतला और टेढ़ा क्यों न हो, फिर भी सब नक्षत्रों से अधिक प्रकाशवान है ।

यथा—होहि बड़े लघु समय सह, तो लघु सकहि न काढ़ि ।

चन्द्र दूबरो कूबरो, तऊ नखत ते बाढ़ि ॥ [तुलसी]

६६ दाहे—जलाये हुए ।

भावार्थ—एक बार पदार्थ जो जल कर राख हो गया, वह फिर नहीं जल सकता । परन्तु जो प्रेम से दग्ध हुए हैं उनके हृदय बुझ कर भी सुलग उठते हैं । यही प्रेमाग्नि की विचित्रता है । यह दोहा 'दोहासार-संग्रह', में 'अहमद' के नाम से इस प्रकार दिया हुआ है—

अहमद दाहे प्रेम के, वृझि वृझि सिलगाहिं ।

जो सिलगे ते फिर बुझे, बुझे ते सिलगे नाहिं ॥

६९ अंक—कलंक; अपवाद ।

७० अपत—[१] अप्रतिष्ठित [२] बिना पत्ते का ।

करील—वृक्ष विशेष जिसका फल टेंटी कहलाता है ।

हदली—केला ।

सुपत—[१] प्रतिष्ठित [२] अच्छे पत्तेवाला ।

७१ पेट लागि—पेट के लिए ।

इस दोहे में महाभारत में वर्णित पाण्डवों के अज्ञातवास के समय भीम का विराट राजा के यहाँ रसोइये का काम करने की कथा पर लक्ष्य है ।

७३ भरजाद—मर्यादा; हद्द ।

७४ प्रकृति—स्वभाव ।

भुजंग—सर्प ।

यथा—सुजन सुसंगति संगते, सजनता न तजंत ।

ज्यों भुजंग-गन संग तउ, चन्दन विप्र न धरंत ॥ [वृन्द]

७५ टेढ़ो टेढ़ो जाय—प्यादे की चाल सीधी होती है, परन्तु जब प्यादा फर्जी या वज्जीर बन जाता है तो उसकी चाल टेढ़ी हो जाती है ।

७६ भावार्थ—यदि श्रीकृष्ण को ब्रज की यही दशा करनी थी, अर्थात् छोड़ जाना था, तो फिर गिरवर धारण कर इन्द्र के कोप से उसकी रक्षा काहे को की थी ।

७७—बारे—[१] बाल्यावस्था [२] जलाना (दीपक के लिये) ।

७८ बड़े—[१] बड़े होने पर [२] दीपक के लिये बुझने पर ।

७९ काया—शरीर ।

८० तिय राखत पट ओट—स्त्री अंचल की आड़ में दीपक को पवन से सुरक्षित रखती है । देखो दो० नं० ६२ ।

८१ आँसु गारिवो—आँसू गिराना ।

खीस—व्यर्थ ।

८२ भावार्थ—यदि प्रभु की इच्छा अपने अधीन होती तो फिर अहंकार-वश कौन किस को गिनता ?

८३ विषया—विषय वासना ।

भावार्थ—जिन विषय-वासनाओं को संत जनों ने छोड़ दिया है उन्हीं के पीछे मूढ़ लगे रहते हैं जैसे वमन किये हुए अन्न को कुत्ता प्रेम से खाता है । त्यक्त विषय-वासना भी वमन के समान ही है ।

८४ गात—शरीर ।

भावार्थ—हमारे शरीर को कर्म वा प्रारब्ध कठपुतली के समान नचाता है । सब काम हमारे हाथ से ही होते प्रतीत होते हैं, फिर भी हमारे हाथ में (वश में) कुछ नहीं है । देखो दो० नं० १११

८५ दूटे—रूठे हुए ।

८६ ओहि ओर—ईश्वर की ओर ।

भावार्थ—शरीर चाहे कर्मों में फँसा हुआ हो परन्तु मन को ईश्वर में लगाना चाहिये जैसे बहाव के विरुद्ध नाव को रस्सी से खींचते हैं ।

८७ दीवो होय न धोम—दान करना बन्द न हो ।

कुचित—अनुचित ।

८८ सँचहि—संचित करते हैं ।

यथा—पिवन्ति नद्यः स्वयमेव नाम्भः स्वयं न खादन्ति फलानि वृक्षाः ।

पयोमुचाम्भः कचिदस्ति पास्यं परोपकाराय सतां विभूतयः ॥

८९ एती—इतनी ।

खँचत बाय—श्वास लेता है ।

खस—घास । देखो दोहा नं० ३५ ।

९० चारु—सुन्दर ।

चकोर—पक्षी विशेष, जिसके संबंध में कवियों की कल्पना है कि वह चन्द्रमा पर सुगंध है, उसी को देखता रहता है और अग्नि खाता है ।

भावार्थ—जैसे चकोर चन्द्रमा की ओर सदा दृष्टि लगाये रहता है वैसे ही रहीम ने अपने मन-रूपी चकोर को कृष्णरूपी चन्द्रमा से लगा रखा है । चकोर संबंधी कुछ अनूठी उक्तियाँ—

पावक चुगत चकोर नित, भस्म करन को अंग ।

हैं भभूत शिव सिर चढ़ूँ, तो पाऊँ ससि संग ॥ [दोहा सार०]

याके बल वह लेत है, पावक चिनगी खाइ ।

चंदहि जो जारन लगे, तो चकोर कित जाइ ॥ [रसनिधि]

९१ थोथे—खाली; जलहीन ।

पाछिली बात—बीते हुए सुखी दिनों की बात ।

९२ भावार्थ—श्रीकृष्ण ने गिरवर को धारण ही भर किया था फिर भी उनका नाम गिरिधर हो गया । और हनुमानजी तो पहाड़ उठा कर

लंका ले गये तो भी उनको यह पदवी न मिली। बड़े की प्रशंसा सहज में हो जाती है, और छोटी की नहीं होती।

९३ दादुर—मेंढक।

सरवर—बराबरी।

भावार्थ—मेंढक, मोर, किसान, सब का जी मेघ में लगा रहता है कि वृष्टि हो और चातक को भी मेघ की ही रटना लगी रहती है, परन्तु चातक की बराबरी इनमें से कोई भी नहीं कर सकता। चातक को तो मेघ ही की रटन लगी रहती है।

९४ दुःख में ही तो ईश्वर याद आता है, विपत्ति ही भगवान की ओर मनको मोड़ती है।

९५ इस दोहे के उत्तरार्ध का पाठ निम्नलिखित भी मिलता है 'रहिमन भली सो दीनता नरो सो देवता होय' जिसका यह अर्थ होता है कि देवता सबको देखते हैं किन्तु उनको कोई नहीं देखता। दीनता के कारण दीन मनुष्य की भी यही दशा हो जाती है। अतएव दीनता में मनुष्य देवता हो जाता है।

९६ नट-कुण्डली—कलावाजी दिखाने का चक्र, जिसमें से शरीर सिकोड़ कर नट कूद जाता है। दोहे की प्रशंसा में 'बिहारी' का वाक्य याद आता है—

‘देखत को छोटी लगे, घाव करे गंभीर’।

९७ भावार्थ—रहीम की दुर्दशा सुनकर लोग तो हँसी करते हैं और रहीम का धीरज छूट जाता है। परन्तु भगवान ही एक ऐसे हैं जो दुःख सुनते हैं और सुन कर उपकार भी करते हैं।

९८ दुरथल—बुरा स्थान।

घूर—घूरा; कूड़ा जमा करने का स्थान वा जमा किया हुआ कतवार।

९९ हित—प्रीति।

भावार्थ—जब बुरे दिन आते हैं तो जान पहिचान के लोग भी

भूल जाते हैं। यदि हित की हानि न हो तो धन जाने का दुःख न हो।
परन्तु धन जाने पर लोग भूल जाते हैं, यही दुःख की बात है।

१०० यह दोहा रहीम ने कवि गंग के निम्नलिखित दोहे के उत्तर में भेजा था—

सीखे कहाँ नवाव जू, ऐसी देनी दें।

ज्यों-ज्यों कर ऊँचो करो, त्यों-त्यों नीचे नैन ॥

१०१ कौआ और कोयल दोनों काले रंग के होते हैं केवल बोली का भेद है—यथा—भले बुरे सब एक से ज्यों लों बोलत नाहिं।

जान परत है काक पिक, ऋतु वसंत के माँहि ॥ [वृन्द]

१०३ गाढ़े दिन को मित्त—बुरे दिनों में काम आनेवाला मित्र।

१०४ अनत—अन्य स्थान।

भाय—रुचि।

१०५ पंक—कीच; यहाँ गड़ही या तालाब से मतलब है।

उदधि—समुद्र।

यथा—अमित कथा है ही भरे, जदपि समुद्र अभिराम।

कौन काम के जो न तुम, आये प्यासन काम ॥ [वृन्द]

१०६ देखो दोहा नं० ६८

१०७ हाथी की टेव है कि सूँड़ से धूल उठाकर अपने शरीर पर डालता है। किसी ने इसका कारण पूछा, तो कवि ने कहा कि श्रीराम के चरण की उस रज को खोजता है, जिसके स्पर्श से अहिल्या का उद्धार हुआ था। अहिल्या शाप से शिला हो गई थी और फिर श्रीराम ने उसका उद्धार किया था। यह रामायण की कथा प्रसिद्ध है।

१०८ मृगया—शिकार।

१०९ नात—नातेदारी।

नेह—स्नेह, प्रेम।

गड़ही को पानी—छोटे गढ़े का पानी।

भावार्थ—जलाशय के जल की भाँति संबंधियों का प्रेम भी दूर का ही अच्छा होता है, निकट रहने पर तो गड़ही के जल की कदर कम हो जाती है।

११० नाद रीझि...—मृग को नाद प्रिय है। पकड़ने वाले उसको बाजा सुना रिझा कर पकड़ लेते हैं।

रीझेहु—प्रसन्न होकर भी।

१११ क्रिया—कर्म।

सिधि—सिद्धि, फल।

भावी—भविष्य, विधाता।

भावार्थ—कर्म करना अपने हाथ में है परन्तु उसका फल देवाधीन है। जैसे चौपड़ के खेल में पासा डालना अपने आधीन है परन्तु दाँव क्या आवेगा यह अपने हाथ में नहीं है वह देवाधीन ही है।

११२ सलोने—नमकीन।

अधर—होठ।

मधु—मीठा।

११३ पन्नग-वेलि—नागवेलि, पान की लता।

रिति—रीति, तरह।

सम—बराबर, एकसी।

दहियान—जलाया गया, तपा हुआ।

हिम—पाला, बरफ़। पान की बेल तथा पतिव्रता स्त्री के प्रेम में यह अपूर्वता है कि बेल शीत पूर्ण पाले से जल जाती है और स्त्री पति की दूरी के कारण विरह से जलती है।

११४ परि रहिवो—पड़ा रहना।

बामन—वामन अवतार, जिसको धारण कर भगवान ने तीन चरण धरती माँगकर राजा बलि को छला था।

११५ पसरि—फैलाकर।

पत्र—यहाँ इसका अर्थ पखुरी है, न कि पत्ते ।

झँपहि—छिपा लेता है ।

पितहिं—पिता को, कमल का पिता जल ।

सकुचि—पखुरी बन्दकर ।

कुल कमल—कमल का वंश अर्थात् जल और फूल ।

भावार्थ—कमल सूर्य के उदय होने पर खिलता है और रात को वो चाँदनी में संकुचित हो जाता है । अतएव सूर्य कमल का मित्र है और चन्द्रमा उसका शत्रु है परन्तु वही सूर्य जो कमल को खिलाता है, तालाब के पानी (कमल के पिता) को सुखा देता है । सूर्यताप से जल की रक्षा कमल अपने पखुरियों को फैलाकर अथवा विकसित होकर करता है और रात्रि को जब चन्द्रमा का उदय होता है और शीतल चाँदनी निकलती है, जो पानी की हितु है और कमल की शत्रु है, उस समय कमल अपनी पखुरी समेट लेता है और जल पर चन्द्रकिरण अच्छी तरह पड़ने देता है । जल और जलज का ऐसा परस्पर प्रेम होने से उनके वंश का सूर्य, चन्द्र में से किसको शत्रु कहा जाय और किसको मित्र कहा जाय ।

११६ पात—पत्र वा पत्ता ।

बरी—ऊर्द को दाल को पीसकर बनाई हुई बड़ी ।

वरैगो—प्रशंसा करेगा ।

यथा—पात पात को सींचनो, बरी बरी को लौन,

‘तुलसी’ खोटे चतुरपन, कलिदुह के कहु कौन ।

११७ पावस—वर्षा ऋतु ।

साधे मौन—चुप हो गई ।

दादुर—मेंढक ।

वक्ता—बोलने वाले ।

यथा—तुलसी पावस के समय धरी कोकिलन मौन ।

अब तो दादुर बोलिहैं, हमहिं पूछिहैं कौन ॥

११८ देवरा—भूत प्रेत ।

तिय—स्त्री ।

पड़ो—पड़ा, मैंस का बच्चा ।

११९ पर छवि—अन्य की सूरत ।

पथिक—राहगीर, मुसाफिर, यात्री ।

१२० फरजी—फ़र्जी या वजीर का मौहरा । साह-मीर वा बादशाह का मौहरा शतरंज के खेल का ।

गति टेढ़ी—वजीर की टेढ़ी चाल होती है ।

तासीर—असर

१२१ माया—धन, ऐश्वर्य ।

१२२ उर—हृदय, मन ।

हरि—भगवान ।

हाथी—जिसका भगवान ने ग्राह से उद्धार किया था ।

१२३ हहरि कै—गिड़गिड़ा कर । हाथी के दाँत बाहर निकले रहते हैं उस पर कवि की उक्ति है । गिड़गिड़ा कर दाँत दिखाना दीनता का लक्षण है ।

यथा—बड़े पेट को दुःख कर, मन संतोष 'निहाल'

दाँत काढ़ हाथिन दे, बड़े पेट के हाल—[गुण गंजनामा]

१२४ राइ—मसाले का छोटा दाना ।

भावार्थ—बड़े कभी छोटे नहीं होते, छोटे इतरा कर चाहे कभी बड़ भी जाँय । जैसे राई समान छोटा बीज करौंदा हो जाता है परन्तु कटहर कभी राई के समान छोटा नहीं होता ।

१२५ बड़ाई—आत्म प्रशंसा ।

बड़ो बोल—अपनी बड़ाई । १२६ देखो दोहा नं० २६ ।

१२७ सोस—सोच, अफसोस । रावण के पड़ोस में था इसलिये समुद्र बांधा गया ।

यथा—दुर्जन के संसर्ग ते, सज्जन लहत कलेस ।

ज्यों दसमुख अपराध ते, बंधन लह्यो जलेस ॥ [वृन्द]

१२८ मुक्तावली नामक ग्रन्थ से संग्रहीत ।

१३० नभ—आकाश । विपत्ति में 'सञ्चितोऽपि विनश्यति' ।

१३१ तज्जन—त्याग ।

विलग—अलग ।

१३२ धर—घड़, शरीर ।

परि—गिरकर ।

खेत—लड़ाई का मैदान । इस दोहे में रहीम का उपनाम नहीं है ।

भावार्थ—युद्ध में सिर कटके गिरता है तो कुछ देर तक वह फड़कता रहता है । इसी का नाम हँसना है । सिर कट के गिरा तो हँसा कि अब उसको पेट के लिये सबके सामने झुकना न पड़ेगा ।

१३३ भार—भाड़ और बोझा, (अहंकार पापादि का) ।

यथा—यकज रहे उरवार, जिन सिर भारी भार थे ।

‘अहमद’ उतरे पार, झार झवो के भार में [गुणगंजनामा]

१३४ भावी—होनहार, प्रारब्ध ।

दही—मेठा, जलाया ।

१३५ उन मान—उन्मान, परिमाण, तौल । बरु—वर, पति ।

संभु—शंभु, महादेव जी ।

अजीम—बड़ा ।

भावार्थ—यद्यपि पार्वतीजी का विवाह महादेवजी से हुआ फिर भी वह बंध्या ही रहीं । कवि परिपाटी में पार्वती को बंध्या ही कहा गया है । यथा—

सीता पायो दुःख और पारवती बंध्या तन,

नृग ने नरक पायो वैस्या गति पाई है ।

× × × × ×

हाल ठकुराइस में बोलिबो अचंभो यह,

ईश्वर के घर ते अपेलि चलि आई है ॥

१३६ पाखान—पाषाण, पत्थर ।

अररानी—पत्थर गिरने का शब्द ।

भावार्थ—गिरे हुए पत्थर को सोच है कि उनमें से अब कौन सा पत्थर कहाँ काम में आवेगा अर्थात् सब अलग हो जायँगे ।

१३७ गनत—गिनते हैं ।

भावार्थ—गुणवान अपने राजा को छोटा समझते हैं और राजा गुणियों को तुच्छ दृष्टि से देखता है । यथार्थ में तो कोई एक दूसरे से बड़ा छोटा नहीं है । सब समान हैं, भगवान के रूप हैं ।

१३८ दोहासार संग्रह में यह दोहा शंकर कवि के नाम से दिया है । उसका पाठ इस प्रकार है ।

मथत मथत माखन रह्यो, मह्यो गयो महराय ।

‘शंकर’ सो बहु मोल जो, भीर परे ठहराय ॥

१३९ मनसिज—कामदेव ।

फल—यहाँ स्तन से आशय है ।

फूल—(१) कमल की माला (२) काम जनित आनन्द ।

यथा—रोमावलि कोमल लता, लगी तियके गात ।

कुचफल देखत पीय के, अंग अंग फूलत जात ॥

[जोधपुर नरेश जसवन्त सिंह]

१४० दिवान—दीवान, मंत्री ।

भावार्थ—जिस प्रकार अच्छे राज्य में राजा मंत्री के कथनानुसार कार्य करता है उसी प्रकार मन भी उसी के साथ लग जाता है, जिसका नेत्र आदर करते हैं ।

१४१ महि—धरती ।

नभ—आकाश ।

सरपंजर किये—तीरों से आच्छादित कर दिये ।

अवसेष—अतुल ।

वैराट—विराट, एक राजा का नाम ।

भावार्थ—जिस अर्जुन ने अपने अतुल पराक्रम से पृथ्वी और आकाश को अपने तीरों से आच्छादित कर दिया था, उसी अर्जुन को एक दिन विराट राजा के घर स्त्री का वेष धारण कर रहना पड़ा था ।

विशेष—श्रीकृष्ण की आज्ञा से अग्नि ने खांडव वन को जला दिया था उस समय उसकी इन्द्र से रक्षा करने के लिये पृथ्वी से स्वर्ग तक अर्जुन ने तीरों का पिंजड़ा बना डाला था ।

और जब पाण्डवों को अज्ञातवास करना पड़ा था, तो अर्जुन स्त्री के वेष में रहकर राजा विराट की कन्या को नृत्य-कला सिखलाते थे ।

१४२ सफरिन—छोटी मछलियाँ ।

सर—सरोवर ।

वक्-वालक—बगुले के बच्चे ।

१४३ संभु भए जगदीस—जब देवताओं और दैत्यों ने समुद्र मन्थन किया तो चौदह रत्न निकाले । सब से पहिले विष निकला । उस हलाहल से समस्त पृथ्वी जलने लगी । सब ने मिलकर शंभु भगवान की विनती की । उन्होंने जगत की रक्षा के निमित्त विष का पान कर उसे कंठ में धारण कर लिया । इसीलिये वे जगदीश कहलाये ।

राहु कटायो सीस—जब समुद्र में से अमृत निकला तो देव दानव झगड़ने लगे । भगवान ने मोहिनी रूप धारण कर, सब को पंक्ति में बिठला कर पहिले देवताओं को अमृत बाँटा । दैत्य बाट ही देखते रह गये । राहु ने देवता का रूप धर कर धोखा दे अमृत-पान कर लिया । भगवान को जब इसका पता लगा तब उन्होंने तुरंत सुदर्शन से उसका सिर काट दिया । परन्तु उसका रंड राहु और सिर केतु अमर हो गए ।

१४४ पाठान्तर—माह मास को भिनुसरा ।

१४५ कितो—कितना ही ।

बढ़िकाम—महत्त्वपूर्ण काम ।

बसुधा—पृथ्वी ।

बावनै—वामनावतार जो शरीर से बहुत नाटा था । विष्णु भगवान ने वामन का अवतार ले दैत्यराज बलि से तीन पग पृथ्वी का दान माँगा और फिर विराट रूप धर कर पृथ्वी और त्रैलोक्य नाप लिये ।

१४६ मुकरि—बात से नट जाना ।

माँगत आगे सुख लह्यो—याचना करने के पूर्व ही राज्य मिल गया । श्रीरामचन्द्र जी ने विभीषण को, लंका का राज्य, बिना उसके माँगे, दे दिया था ।

१४७ कर—करने वाला ।

जल—स्वाँति नक्षत्र की वर्षा ।

व्याल—सर्प । देखो दोहा नं० २२ ।

१४८ मुनि नारी—गौतम की स्त्री अहिल्या ।

पाषान—पत्थर ।

ही—थी ।

गुह—जो श्रीरामचन्द्र जी को वन में मिला था ।

मातंग—चाण्डाल ।

तारे—तार दिये ।

तीनों मेरे अंग—मुझ में तीनों के अवगुण विद्यमान हैं । रहीम कृत संस्कृत श्लोक देखिए उसी का भावार्थ इस दोहे में है ।

१४९ कचन—बाल ।

१५० मन्दन—नीच पुरुष ।

सराहि—शान्त होना, ठंढा होना ।

मरहा—जंगल का भूत; जो पुरुष बाघ द्वारा मारा जाता है उसके लिये एक चबूतरा बना कर उसकी आत्मा की पूजा की जाती है कारण

कि उसकी आत्मा दूसरे जन्म में मनुष्य भक्षी बाघ का रूप धारण कर अधिक उत्पात मचाती है ।

भावार्थ—नीच पुरुषों के मरने पर भी उनके अवगुणों का समूह शान्त नहीं होता है । जिस प्रकार कि बाघ द्वारा मारे गये पुरुष की आत्मा भी मनुष्य-भक्षी बाघ का रूप धारण कर अधिक उत्पात मचाती है ।

१५१ अवनि—पृथ्वी ।

कूपवंत—जल का गहरा कुण्ड ।

सरिताल—झील ।

मनसा—मंशा; इच्छा ।

मराल—हंस ।

यथा—यद्यपि अवनि अनेक सुख, तोय तासु रसताल ।

संतत तुलसी मानसर, तदपि न तजहिं मराल ॥ [तुलसी]

१५२ प्रानन बाजी राखिए—प्राण तक दाँव पर लगा दीजिए
अर्थात् प्राण देने को भी तैयार रहिए ।

१५४ नवा—झुका हुआ, नम्र, विनीत ।

नए ते—झुकने से ।

भावार्थ—चीता झुक कर आक्रमण के लिए उछलता है । चोर वा दुष्ट मनुष्य विश्वासघात करने के लिए मीठा बोलते हैं और कमान झुकने पर ही तीर फेकती है । इन तीनों का झुकना अनर्थकारी है ।

यथा—सज्जन नवते जनि गनहु, जों उर सुद्ध न होइ ।

चीता चोर कमान सों, नवहिं आपनी गोइ ॥ [गुण गंजनामा]

नवन नीच की अति दुखदाई । जिमि अंकुश धनु उरग बिलोई ॥

[तुलसी]

१५५ भावार्थ—रहीम कहते हैं कि मेरा मन जल कर भस्म हो गया प्रतीत होता है कारण कि वह जिससे लगाया जाता है वही रूखा हो जाता है ।

१५६ दुबौ—दोनो ।

१५७ तुरंग—घोड़ा ।

दाग—घुड़सवार सेना में सवार का नंबर घोड़े के शरीर पर गरम लोहे से दाग दिया जाता है । कहते हैं कि यह प्रथा राजा टोडरमल ने अकबर के राज्य में चलाई थी ।

१५८ साँति—शान्ति ।

चवत—उदय होता है ।

अथवत—झूठता है । देखो दोहा नं० १५ ।

१५९ जननी जठर—माँ के पेट में ।

१६० कानि—चाल, रीति वा मर्यादा ।

सैजन—सहजनी, वृक्ष विशेष जिसके फल की तरकारी बनती है ।

१६१ गोत—गोत्र, वंश, जाति ।

भावार्थ—मृग चन्द्रमा के रथ को खींचते हैं, इसीलिये पृथ्वी के मृग भी उछलते हैं, और बाराह (भगवान) हिरण्यक्ष को मारकर पाताल से पृथ्वी लाये थे इसीलिए सूअर धरती खोदते हैं । वंश और जाति के अनुसार गुण, कर्म स्वभाव होते हैं ।

१६२ अनखाए—बिना भोजन किये हुए ।

अनखाय—अकुलाय ।

१६३ विरल—वृक्ष ।

सेहुड़—पौधा विशेष, जिसके पत्ते कुछ लम्बे होते हैं । इसका रस दवाई के रूप में बच्चों को दिया जाता है ।

कुंज—कटीला वृक्ष ।

करीर—करील ।

१६४ भावार्थ—बधिक के वाण से आहत मृग का रक्त वातक हो जाता है । रक्त-विन्दुओं से बधिकों को मृग के भागने के मार्ग का पता चल जाता है ।

यथा—कुसमय मीत काको कवन ।

व्याध मिरगा बाण वेध्या, कोटि कानन गवन ॥

अंग शोणित भयो बैरी, खोज दीनो तवन ॥ [सूरदास]

१६५ गेह—घर ।

१६६ वाजत है—मृदंग की ओर लक्ष्य है । देखो दोहा नं० ५३

१६७ सभा विलास में यह दोहा सम्मन कवि के नाम से दिया गया है ।

भावार्थ—एक दिन वह था जब हृदय से हृदय मिलते समय गले का हार नहीं सुहाता था और अब हवा ऐसी बदली कि दोनों के बीच पहाड़ों का अन्तर हो गया ।

हारो नारोपितः कण्ठे मया विश्लेषभीरणा ।

इदानीमन्तरे जाताः पर्वताः सरितो द्रुमाः ॥ [हतुमन्नाटक]

१६८ करिया—काला । देखो सोरठा नं० २७१ ।

१६९ देखो दोहा नं० १८२ । भाव-सादृश्य है ।

यथा—(१) हितहू भलो न नीच को, नाहिन भलो अहेत ।

चाट अपावनतन करे, काटि स्वान दुःख देत ॥ [वृन्द]

(२) बिरचै काँटे पाँव को, राँचै चाटै मुख ।

‘वाजिद’ स्वान की दोसती, दुहू परे हैं दुक्ख ॥ [गुणगज-नामा]

१७० भावार्थ—चिता तो मृतक को जलाती है, परन्तु चिन्ता उससे भी बढ़ कर है जो जीते जी जलाती है ।

यथा—चिता चिन्ता समाख्याता विन्दुमात्र विशेषतः ।

चिता दहति निर्जीवं चिन्ता दहति सजीवकं ॥

इस भाव के और भी श्लोक हैं ।

१७१ सेस—(१) सिर पर पृथिवी धारण करने वाले शेष नाग ।

(२) बचा खुचा, बाकी बचा वा कुछ नहीं !

१७२ करि—हाथी ।

धाक—रोब ।

भावार्थ—समर्थ होकर भी जो भगवान से डरते हैं, उनकी तुलना हाथी से की गई है ।

१७३ रीते—खाली रहने पर, भूखे ।

अनरीते—अनीति, पाप । 'बुभुक्षितं किन्न करोति पापं' ।

बिगारत दीठ—बदमाशी करता है ।

१७४ कसकत—कष्ट देती है ।

समय चूक की हूक—अवसर निकल जाने का पछतावा ।

१७५ लवार—झूठा, गप्पी ।

पत-राखन हार—लज रखनेवाला ।

भावार्थ—यदि श्रीकृष्ण बात रखने वाले हैं तो रहीम का कोई कुछ बिगाड़ नहीं सकता; चाहे वह जुआरी हो, चोर हो, वा लवार हो—क्योंकि भगवान ने जुआरी शकुनी से पाण्डवों की रक्षा की थी, ग्वाल-वालों की गायों को ब्रह्माजी ने चुराया था तब भगवान ने उनको छुड़ाया था और लवार दुःशासन से द्रौपदी की रक्षा की थी ।

१७६ खोटी आदि की—जिसका आरम्भ बुरा है ।

परिनाम—अन्त, नतीजा ।

तम—अँधेरा ।

१७७ आपु—अहंकार ।

भावार्थ—यदि मन में अभिमान वा अहंकार है तो भगवान नहीं हैं, और जो भगवान हैं तो मन में अहंकार को स्थान नहीं । दोनों एक साथ मन में नहीं रह सकते ।

यथा—जब मैं था तो हरि नहीं, अब हरि हैं मैं नाहिं ।

प्रेम-गली अति साँकुरी, तामें दो न समाहिं ॥ [कबीर]

१७८ घरिया रहँट की—खेतों में पानी सींचने की एक प्रकार की चर्खी का मिट्टी का पात्र ।

रीति ही—खाली ही ।

यथा—‘हरिवंश’ अरहट की घरी, ज्यों कुमीत की ईठ ।

जब खाली तब सनमुखी, जब संभर तब पीठ ॥ [गुणगंजनामा]

१७९ दिया—दीवला ।

भावार्थ—सीधी उँगली से घी नहीं निकलता ।

१८० दिनन को फेर—भाग्य का चक्र, बुरे दिन ।

१८१ दमामो—धौंसा, नगाड़ा ।

यथा—कैसे छोटे नरनुतें, सरत बड़न को काम ।

मढ़यो दमामो जात क्यों, कहि चूहे के काम ॥ [विहारी]

१८२ जगत-बड़ाई—लोकप्रियता वा जगत में प्रशंसा ।

नाभाजी कृत भक्तमाल के आधार पर प्रियादास के पुत्र वैष्णवदास-
कृत ‘भक्तमाल प्रसंग’ में ‘व्यास’ कवि के नाम से यह दोहा है—

‘व्यास’ बड़ाई जगत की, कूकर की पहिचान ।

प्रीति करे सुख चाटई, वैर करे तन हान ॥

१८३—रहिमन जग...नैन—जगत में अपने जीवन में ही किसी
को बड़ाई नहीं मिली ।

अछत—जीते रहने पर भी ।

गथ—कोष, धन । रावण के रहते ही बन्दरों ने लंका लूट ली थी ।

१८४ जाके बाप को—मेघ का पिता समुद्र ।

गैल—मार्ग ।

कालिमा—काली ।

१८६ कहिगै सरग पताल—उल्टा सीधा बक गई ।

१८७ उखारी—ऊख का खेत ।

रसमरा—ईख के खेत में ईख के साथ उगनेवाला पौधा विशेष ।

भावार्थ—अच्छी संगति से दुष्ट लोग नहीं सुधरते ।

१८८ कहै वाहि के दाव—उसी की हाँ में हाँ मिलावे ।

बासर—दिन ।

कचपची—छोटे-छोटे तारों का समूह विशेष; कृत्तिका नक्षत्र ।

भावार्थ—यदि यहाँ ठहरना चाहते हो तो मालिक की हाँ में हाँ मिलाओ । वह दिन को रात कहे, तो तुम आकाश में तारे दिखाओ ।

अगर शहरोज़ रा गोयद शब अस्त ई ।

बपायद गुफ्त ईनक माहो परवीं ॥ [शेखसादी]

जाट कहे सुन जाटनी यही गाँव में रहनो ।

ऊँट बिलाई ले गई तो हाँजी हाँजी कहनो ॥

१८९ ठठरी धूरि की—मनुष्य देह ।

गाँठ युक्ति की—ईश्वर द्वारा गठित युक्ति पूर्ण प्राण की गाँठ ।

१९० पयान—चल देना ।

१९१ परे मामिला—काम पड़ने पर, मुकदमा लगाने पर ।

१९२ करी—हाथी ।

भावार्थ—हे प्रभु ! आपने मेरे साथ वही वर्ताव किया है जो अन्य हाथियों ने गजेन्द्र के साथ किया था । विपत्ति में उसके साथियों ने उसका साथ छोड़ दिया था ।

१९४ मुँह स्याह—खिजाब लगा कर बाल काले करना ।

परतिया—पराई स्त्री ।

१९५ दरिद्रतर—अति दरिद्र ।

भावार्थ—दानी गरीब भी हो तो उससे याचना करनी चाहिए । जैसे नदियों के सूख जाने पर लोग कूओं को नदी-तल में खुदवाते हैं ।

१९६—बड़ेन किए घटि काज—अपनी हैसियत से छोटे काम किये । पाण्डवों ने अज्ञातवास में अलग-अलग रूप धारण कर राजा विराट के यहाँ नौकरी की थी और राजा नल ने जूए से अपना सर्वनाश कर, दमयन्ती को छोड़ राजा ऋतुपर्ण की घुड़शाला में नौकरी की ।

१९९ कामादिक को घाम—जो सब पापों का घर है !

२०० विथा—व्यथा, दुःख ।

गोय—गुप्त, छिपाकर ।

अठिलैहैं—हँसी करेंगे ।

२०१—देखो दोहा नं० ५८

२०२ यथा—जिहि प्रसंग दूखन लगे, तजिये ताकों साथ ।

मदिरा मानत है जगत, दूध कलारिन हाथ ॥ [वृन्द]

२०३ विकार—हानि ।

संपुटी—जल-घड़ी का पात्र ।

घरिभार—घड़ियाल, घंटा ।

भावार्थ—जलघड़ी का पात्र तो जल ग्रहण करता है वा चुराता है और मार पड़ती है घंटे पर ।

२०४ शिवि—राजा शिवि जब वानवे यज्ञ कर चुके, तब इन्द्र विघ्न डालने के हेतु अग्नि को कबूतर और स्वयं बाज़ बन कर उसका पीछा करता हुआ यज्ञ में पहुँचा । कबूतर प्राण-रक्षा के लिये राजा शिवि की गोद में जा गिरा । जब बाज़ ने अपना भक्ष्य कबूतर माँगा तो राजा कबूतर के बराबर अपना माँस तोल कर देने लगा । परन्तु राजा का सारा माँस तुल गया और फिर भी कबूतर के बराबर न हुआ । अन्त में ज्योंही राजा अपना सिर काट कर तराजू पर रखने लगे त्योंही भगवान प्रगट हो गए और राजा को अपने लोक भेज दिया ।

दधीचि—देवता गण जब वृत्रासुर को न हरा सके और वह दानव उनके सब शस्त्रों को निगल गया तब देवताओं ने ध्वरा कर भगवान की स्तुति की और यह वर प्राप्त किया कि दधीचि ऋषि की हड्डियों का अस्त्र बना कर वे वृत्रासुर को मार सकेंगे । देवताओं ने दधीचि ऋषि से प्रार्थना की और उन्होंने प्रसन्नता पूर्वक देह त्याग कर हड्डियाँ दे दीं । देवताओं ने उनका शस्त्र बना कर अन्त में वृत्रासुर को मार डाला । परोपकार के लिये त्याग की ये दोनों कथाएँ बड़ी प्रसिद्ध हैं ।

टिप्पणी

२८

करत न यारी वीच—मोह-माया नहीं करते। पूर्ण त्याग दिखाते हैं।

२०५ पानी—मोती की चमक, मान, प्रतिष्ठा, कानि, जल।

सून—शून्य, कुछ नहीं।

ऊबरे—बचे।

२०६ पैड़ा—मार्ग।

निपट—अत्यन्त, एकदम।

सिलसिली—फिसलनी, चिकनी।

बिछलत—फिसलता है।

पिपीलि—चींटी।

२०८ सराहिण—बड़ाई कीजिए।

भावार्थ—चूने और हलदी का सा मेल हो उस प्रीति की प्रशंसा करनी चाहिए। चूना अपनी सफेदी और हलदी अपना पीलापन छोड़ कर दोनों लाल-रंग हो जाते हैं।

यथा—हरद चून रँग पय पानी ज्यों, दुविधा दुहु की भागी। [सूर]

२०९ विआधि—व्याधि, आफत, बीमारी।

यथा—फूले फूले फिरत हैं, आज हमारो व्याव।

‘तुलसी’ गाय वजाय के, देत काठ में पाँव ॥ [तुलसी]

२१० भेषज—दवाई, इलाज।

राम भरोसे जे रहें, परवत पै हरियाँय।

‘तुलसी’ बिरवा बाग के, सींचे हू मुरझाँय ॥ [तुलसी]

२११ अगम्य—जो मन बुद्धि से परे हैं। ईश्वर-विषयक ज्ञान।

२१२ आदि—शुरू।

बावनै—वामनावतार हुआ तो छोटा ही था परन्तु उसने बलि को जब ठगा और तीन पैर में ही समस्त भूमंडल और स्वर्गादि नाप डाला तब शरीर का आकार अत्यन्त बढ़ा लिया। पर नाम वामन ही रहा।

२१५ मझाव—पैठाना, डालना ।

२१६ अनूप—निराली, वेमिसाल ।

मख—यज्ञ ।

२१७ मैत-तुरंग—मोम का घोड़ा ।

पावक—अग्नि ।

पंथ—मार्ग ।

यह दोहा लालन कवि के नाम से भी प्रसिद्ध है ।

२१८ बावन आँगुर गात—वामन जी का शरीर बाँवन अंगुल का था । दोहा २१६ में भी यही भाव है ।

यथा—सब ते लघु है माँगिबो, जामें फेर न सार ।

बलि पै जाँचत ही भए, वामन तन करतार ॥ [वृन्द]

२१९ पछोरना—फटकना ।

गरुए—भारी ।

हलुकन—हलके वा नीच मनुष्य ।

गरुवे—गम्भीर, सज्जन ।

२२० गोत—वंश ।

बड़री—बड़ी ।

लखि बड़वार सुजातिया अनख धरे मन माहिं ।

बड़े नैन लखि अपुन पै, नैना सही सिहाहिं ॥ [रसनिधि]

बड़त आपनो गोत को, और सबे अनखाँहिं ।

सुहृद नैन नैना बड़े, देखत हियो सिहाहिं ॥ [रसनिधि]

२२२ सील—शील, सम्मान ।

समूच—पूरा । दोहा १६० में भी यही भाव है ।

२२३ रहिला की भली—चने की रोटी अच्छी ।

देखो सोरठा—नं० २७६

परसत—छूते ही ।

२२४ तरैयन—तारे ।

भावार्थ—वही राज्य प्रशंसा के योग्य है जो चन्द्रमा के समान सुखदायक हो । सूर्य तो नक्षत्रों को अदृश्य कर अकेला ही तपता है । कहते हैं कि यह दोहा रहीम ने उस समय लिखा था जब जहाँगीर ने राज्य सिंहासन के लिये अपने भाइयों का वध किया था ।

२२५ खर—खली जो पशुओं को खिलाई जाती है ।

गुर—गुड़ ।

गुलियाए—जबरदस्ती गले में डालकर खिलाना ।

‘दोहासार संग्रह’ में इस प्रकार दिया है—

रामनाम लीनो नहीं, रखो विषय लपटाय ।

घास चरै पशु आपसों; गुड़ गाल्यो ही खाय ॥

२२६ नै चलो—नम्रतापूर्वक चलो ।

२२७ पौर—झ्योढ़ी, पौरी, मर्यादा ।

प्रीतिकी पौरि—मित्रता का वर्ताव ।

मूकन—मुक्का ।

मूकन मारत...दौरि—पैर दाबने के बहाने जो पैरों पर मुक्के भी मारे जाँय तो भी निद्रा शीघ्र आ जाती है ।

२२८ घट गुन सम—घड़े और रस्सी के समान ।

२२९ राग सुनत...खाय—राग को सुननेवाला और दूध पीने-वाला सर्प (स्वभाव में मृदु होना चाहिए परन्तु) भी अपने हितु को काट लेता है ।

यथा—दुष्ट न छाँड़े दुष्टता, पौंखे राखे ओट ।

सरपहि केतो हित करो, चपै चलावै चोट ॥ [वृन्द]

२३० ढारत ढेकुली—गराड़ी द्वारा कूँए से पानी खींचते हैं ।

२३१ चोरी करि होरी रची—होली के लिए चोरी कर ईंधन इकट्ठा किया जाता है ।

२३२ जस—यश ।

विषान—विषाण, सींग । चाणक्यनीति के श्लोक के आधार पर यह दोहा रचा गया है—

येषां न विद्या न तपो न दानं
ज्ञानं न शीलं न गुणो न धर्मः ।
ते मृत्युलोके भुविभारभूता
मनुष्यरूपेण मृगाश्चरन्ति ॥

२३४ भावार्थ—जिसने याचना की वह मरे मनुष्य के समान है परन्तु जिन्होंने याचक को कोरा जवाब दिया उन्हें उससे भी पहिले मरा समझना चाहिए । माँगना बुरा और माँगने वाले को न देना उससे भी बुरा है ।

२३५ 'अहमद' गति अवतार की, सबै कहत संसार ।

बिछुरे मानुस फिर मिलें, यहै जान अवतार ॥ [अहमद]

२३६ सहिकै—सहन करके ।

बिसाहियो—मोल लेना ।

२३८ जम के किंकर—यमदूत ।

कानि—प्रतिष्ठा ।

२३९ उपाधि—काम, क्रोधादि ।

बादि—व्यर्थ की बकवाद ।

यथा—रामनाम जान्यो नहीं, जान्यो विषय सवाद ।

तुलसी नरवपु पाइ कै, जनम गँवायो वाद ॥ [तुलसी]

२४० गोत—वंश, गोत्र ।

भावार्थ—सबसे हिलमिल कर रहना ही ठीक है, क्योंकि शत्रु, हिनु, मित्र और कुल जो इस जन्म में है वे अगले में न होंगे ।

२४१ भावार्थ—रूप कथा पद सुन्दर वस्त्र, सोना, दोहा और रत्न का वास्तविक मूल्य सूक्ष्म दृष्टि से देखने से ही जाना जाता है ।

२४३ रौल—हुल्लड़, आन्दोलन ।

इस दोहे में रहीम का नाम नहीं है ।

२४४ आनकी आन—कुछ का कुछ, दूसरी ही बात ।

मगरु स्थान—मगध देश में एक स्थान ।

ऐसा विश्वास है कि काशी में मरने से मुक्ति होती है क्योंकि शिवजी स्वयं ज्ञानोपदेश करते हैं, और मगहर में मरने से मुक्ति नहीं होती । भक्त-माल में ऐसी एक कथा है कि एक पुरुष काशी-वास करने लगा और इसलिए उसने अपने हाथ पैर काट डाले कि अंत समय वह काशी से बाहर न चला जाय । परन्तु दुर्भाग्य से एक चंचल घोड़ा उसे मगहर में ले गया और वहीं उसकी मृत्यु हुई ।

२४५—यह दोहा चाणक्यनीति के एक श्लोक के आधार पर है—

वरं वनं व्याघ्रगजेन्द्रसेवितम् द्रुमालये पक्व फलाम्बु भोजनम् ।

तृणानि शैट्या परिधान वल्कलम् न बंधु मध्ये धनहीनजीवनम् ॥

२४७ अवधि—सीमा, अंत ।

खद्योत—पटवीजना, जुगनू ।

भावार्थ—विरहरूपी काले मेघ के अन्त में आशारूपी प्रकाश की झलक है । जैसे भादों की अँधेरी रात में पटवीजने चमकते हैं, उसी तरह आशा का थोड़ा प्रकाश विरह के अंधकार में है ।

२५० अटकै काम—काम पढ़े ।

२५१ लसकरी—सैनिक ।

सेल्ह—भाला ।

जगीरै—जागीर ।

२५२ सभा दुसासन.....भीम—द्रौपदी का चीर दुःशासन ने मरी सभा में खींचा और भीम गदा लिये देखा किये । समय का फेर !

२५५ देखो दोहा नं० १७४ ।

२५७ पच्छ—पंख ।

“पर दार उड़े फिरते हैं वे पर का खुदा हाफिज़ ।”

२५८ रथ-कूबर—रथ का वह भाग जिस पर जूआ बाँधा जाता है।

२५९ तुरिय—मोक्ष की अवस्था ।

परा—श्रेष्ठ, सपूत ।

भावार्थ—श्वाँस, जिससे सोऽहम् की ध्वनि निकले और योग की ऊँची अवस्था प्राप्त हो, निश्चल चित्तवाली स्त्री और घर में सपूत बेटा ये तीनों पवित्र हैं ।

‘शिवसिंह सरोज’ में यह दोहा ‘रजव’ के नाम से दिया है ।

२६० जोखिता—योगीपन ।

भावार्थ—साधु लोग साधुता और जती लोग योगीपन की प्रशंसा करते हैं, परन्तु सच्चे शूर की प्रशंसा उसका बैरी करता है ।

२६१ यह दोहा ‘अहमद’ के नाम से भी मिलता है ।

यथा—या दुनिया में आइकै, छोड़ि देइ तू ऐँठ ।

लेना है सो लेइले, उठी जात है पैँठ ॥ [कबीर]

२६२ संतत—सदा रहनेवाली ।

यथा—“संपत के सब ही सगे, दीनन को नहीं कोइ” ।

२६३ संपति भरम गँवाइ के—किसी चक्र में पड़ पैसा खो देने पर ।

भावार्थ—जब किसी व्यसन के फेर में पड़कर कोई मनुष्य अपना धन खो बैठता है तो उसकी दशा दिन के ज्योतिहीन चन्द्रमा की सी हो जाती है ।

२६४ लटी—बुरी ।

यथा—जासैं जाको हित सचै, सोई ताहि सुहात ।

चोर न प्यारी चाँदनी, जैसे कारी रात ॥ [बृन्द]

२६५ सीम—सीमा, हद्द ।

२६६ भुवन भरत—सूर्य का प्रकाश सब जगह फैलता है ।

घटि—क्षुद्र ।

यथा—मूरखगन समुझैं नहीं, तो न गुनी में चूक ।

कहा भयो दिन को विभौ, देखै जो न उलूक ॥ [वृन्द]

२६७ सर—सर, तीर ।

पूर—चढ़ाकर ।

भावार्थ—जैसे तीर चढ़ाकर अपनी ओर खींचते हैं और फिर कमान से दूर फेंक देते हैं । भगवान ने मुझे उसी प्रकार एक बार तो अपनी ओर खींचा अथवा कृपा की और फिर दूर फेंक दिया (विस्मृत कर दिया) भक्तमाल में कथन है कि श्रीनाथजी के मन्दिर में जाने में रुकावट होने पर यह दोहा रहीम ने कहा है ।

२६८ वसात—शक्ति के अनुसार ।

२६९ कदाचि—कदाचित् । देखो दोहा नं० १२१ ।

२७० ढिग—पास ।

बढ़िहू—बड़ा होकर भी ।

तार—ताड़ का वृक्ष ।

भावार्थ—जिस बड़े आदमी से न तो कोई आश्रय प्राप्त होता है और न उससे लाभ ही मिलता है वह तार या खजूर के वृक्ष के समान है । ये वृक्ष ऊँचे होते हैं, छाया दूर और थोड़ी होती है । फल भी बहुत ऊँचे पर होते हैं ।

सोरठा

२७१ तातो—जलता हुआ ।

सीरे पै—ठंडा होने पर । देखो दोहा नं० १६८ ।

यथा—‘अहमद’ तज्यों अँगार ज्यों, छोटे को संग साथ ।

सीरो कर कारो करे, तातो जारे हाथ ॥ [दोहासारसंग्रस]

२७२ साहब—प्रभु, ईश्वर ।

२७३ परतीति—मालूम होता है । देखो दोहा नं० ६० का पूर्वार्द्ध ।

यथा—प्रीति जो सीखो ईश्वरों, जहाँ जुरस की खान ।

जहाँ गाँठ तहँ रस नहीं, यही प्रीति की बानि ॥ [सभाविवास]

२७४ पखान—पत्थर ।

सीझें—नम्र होना । यह सोरठा दोहे के रूप में भी प्रसिद्ध है ।

२७५ बहरी—शिकारी पक्षी विशेष ।

तिरै—उतरै ।

२७६ अमी—अमृत ।

वरु—अच्छा है ।

२७७ हेरनहार—देखनेवाला (यह 'अहमद' के नाम से भी प्रसिद्ध है)

यथा—कौन कतरा है जो दरिया नहीं हो सकता है । [चक्रवस्त]

नगर शोभा

१ आदि रूप—आदि पुरुष, परमेश्वर ।

दुति—द्युति, छवि, शोभा ।

रसन—रसना, जिह्वा ।

२ कान्ति—कान्ति, शोभा ।

३ पाय—पद, चरण ।

४ परजापति—प्रजापति, सृष्टिकर्ता ।

परमेश्वरी—दुर्गा, शक्ति ।

५ रतिराज—कामदेव ।

पचि—पकाकर ।

६ पारस पाहन—पारस पत्थर, स्पर्श मणि ।

९ कैथनि—कायस्थ जाति की स्त्री ।

पाती—पत्नी, चिन्नी ।

मैन—कामदेव ।

- सैन—संकेत, इशारा ।
 १० बरुनि बार—पलक के बाल ।
 मसि—स्याही ।
 १२ नित्र—नेत्र, नयन ।
 १३ बरइन—तमोलिन, पान की खेती करनेवाली, पानवाली ।
 १५ सुनारि—स्वर्णकार की स्त्री, सुनारिन ।
 सुनारि—(सु + नारि) सुन्दर या अच्छी स्त्री ।
 १६ रहसनि—केलि, क्रीड़ा ।
 १७ पेम—प्रेम ।
 पेक—छोटा व्यापारी, पैकार, फेरीवाला ।
 गरुवे—भारी ।
 १८ डाँडी—तराजू की लकड़ी जिसमें पलड़े लटकाये जाते हैं ।
 २० मार—कामदेव ।
 २१ घनवा—कपूर ।
 उनहार—समानता, बराबरी ।
 २२ लेजू—रस्ती ।
 २३ भाटा—बैंगन ।
 कौंजरी—शाक भाजी बेचनेवाली ।
 २४ नियरात—पास जाना, समीप जाना ।
 २५ बनजारी—बनजारा नामक ग्रामीण जाति की स्त्री ।
 जेहरि—पैर में पहिने का आभूषण ।
 २६ लोइन—लोचन ।
 लौन—नमक, सुन्दरता ।
 २७ बर—पति ।
 कौरी—कुमारी ।
 बैस—अवस्था, आयु ।

सरवा—सकोरा, मिट्टी का पात्र विशेष ।

२८ वाक—वचन, शब्द ।

भमे—भ्रमण करना, घूमना ।

२९ लुहार—लोह के समान, लोहित, लाल, रक्त, रुधिर-रंजित ।

३० ताइके—गरम करके ।

३२ गजक—पापड़, दालमोठ, चाट आदि चरपरी वस्तु जो मदपान के बाद मुख का स्वाद बदलने के हेतु खाई जाती है ।

३३ दह्यो—दही ।

गोरस—(१) दूध (२) इन्द्रियों का सुख ।

यथा—गोरस के मिस जो रस चाहत सो रस कान्ह जू नेकु न पैहो ।
—(रसखान)

३४ कोल—इकरार, वायदा वचन देना ।

३५ काछिन—शाक, तरकारी बेचनेवाली ।

३६ भाटा—बैंगन ।

मूरा—मूली, शाक विशेष ।

लोका—धीया, शाक विशेष ।

३७ रकत—रक्त, रुधिर ।

३८ वरुनी—पलकों के बाल ।

लेह—कदाचित् पाठ 'लेइ' है ।

टेइ—धार पेनाना अथवा तेज करना ।

यथा—कुबरी करी कुबलि कैकेई ।

कपट छुरी उर-पाहन टेई ॥—(तुलसी)

३९ तवाखनी—(तवाक—बड़ा थाल) स्त्री विशेष, जो शोरवा इत्यादि बड़े थाल में रखकर बेचती है ।

सुरवा—शोरवा ।

टिप्पणी

३८

४० परसो—परोसा हुआ, थाली में रख सामने खाने के हेतु लाया हुआ भोज्य पदार्थ ।

अघात—तृप्त होना ।

४१ बेलन—कोल्हू की लाट ।

४२ करुवो—कड़वा ।

४३ पाटंबर—रेशमी वस्त्र ।

पटइन—पटवा की स्त्री ।

४४ सात—समेत, साथ ।

फूंदी—इजारबंद की गाँठ ।

फौंदना—फूल के आकार की गाँठ, शब्दा ।

४७ गुमान—गर्व, मान, घमंड ।

कमागरी—कमान बनानेवाले की स्त्री ।

४९ तीरगरन—तीर बनानेवाले की स्त्री ।

५० सरीकन—सलाख, छड़ जिसके तीर बनाते हैं ।

सरेस—एक चिपकने वाला पदार्थ जो पशुओं की खाल, खून, सींग, हड्डी आदि से बनाया जाता है ।

५१ छीपनि—कपड़ा छापनेवाली, छीपी जाति की स्त्री ।

५२ मैन—कामदेव ।

५३ सिकलीगरनि—हथियार माँजकर चमकाने वाली ।

औसेर—उबटन, सिकल करने के पहिले जो चिकनाई जाती है ।

मुसकला—धातु चमकाने के लिए मसाला रंगड़ने का एक औजार विशेष ।

५४ अनंग—कामदेव ।

५५ सका—शंका ।

सकनि—भिस्तिन, पानी भरनेवाली ।

सरम—लज ।

चिचुक—ठोड़ी ।

५७ गांधिनि—सुगंधित तेल तथा इत्र बेचने वाली ।

५८ चोवा—चोआ, अनेक सुगंधित द्रव्यों का रस ।

चिहुरन—केश, बाल ।

६१ तुरकिन—तुर्क देशवासिनी ।

तरकि—बिगड़ना, झुंझलाना ।

६२ जार—जाल, फंद ।

प्राण इजारे लेत है—प्राणों पर अधिकार कर लेता है ।

इजार—सुथना, पायजामा ।

६४ सिंगी—योगियों का वाद्य विशेष जो सींग का बनता है ।

मुदरा—मुद्रा ।

६५ हटकी—रुकी रहना, स्थिर होना ।

६९ चेरी—चेली दासी, राजपूतानावासी एक जाति विशेष की स्त्री ।

माती—उन्मत्त, मतवाली ।

जँभुवाइके—आलस्य तथा निद्रावश विशेष प्रकार से साँस लेने की क्रिया करके ।

अँगराइ—देह तोड़ना, देह तानकर सुस्ती दूर करना ।

७१ नटबंदनी—नटिनी, कलाबाजी दिखाने वाली ।

७५ कंचनी—वेश्या ।

७७ विभासे—विभास नामक राग विशेष को ।

७८ अहेरी—शिकार ।

८१ पातरी—पातुरी ।

८४ जुकिहारी—जोंक लगाने वाली ।

८६ खटकनि—खटीकनी, खटिक जाति की स्त्री ।

८८ कुन्दी—लकड़ी की मोगरी से इस्त्री किया हुआ वस्त्र ।

८९ महिमही—मिट्टी मिला जल, कीचड़ ।

बसन बसेधी वास—कपड़ा में बसी हुई वास !

९० सवनी गरनि—साबुन बनाने वाली ।

९३ भूहन—भृकुटी, भौंह ।

आरे—लकड़ी चीरने की दाँतीदार लोहे की पटरी ।

९४ कुन्दन सी—सोने के पत्र के समान चमकती हुई ।

कुन्दीगरनि—कपड़ों पर लकड़ी की मोगरी द्वारा इस्त्री करने वाली ।

९५ मोगरी—कूटने के लिए लकड़ी का टुकड़ा ।

९६ धुनियाइन—रूई धुनने वाली ।

९८ कोरनि—कपड़े बुनने वाली नीच जाति ।

कूर—निर्दय, अरसिक ।

ताना—वस्त्र की लम्बाई के अनुसार फैलाया हुआ सूत । कपड़े बुनने के समय उस पर बार बार ताना डालने के लिये मुँह में पानी भर कर कुल्ली द्वारा सब जगह छिड़का जाता है ।

१०० दवगरनि—कुप्पा बनाने वाली ।

१०१ कुपा—कुप्पा ।

१०२ नगारचनि—नक्कारा धौंसा बजाने वाली ।

१०४ दलालनी—दलाली करने वाली ।

१०६ ठठेरनी—वर्तन बनाने वाली ।

१०७ गड्डुवा—लोटा, बड़े पेट का पात्र ।

१०८ कागदनि—कागज बनाने वाली ।

१०९ गुड़ी—पतंग, चंग ।

११० मसिकरनि—स्याही बनाने वाली ।

मसि—स्याही ।

खिन—थोड़ी ।

चखटौना—आँखों द्वारा किया गया जादू ।

११३ सिचान—पक्षी विशेष, बाज़ ।

- ११४ जिलोदारनी—जिलेदार की स्त्री ।
 ११६ भंगेरनी—भाँग वेचने वाली ।
 ११७ हरुवेई—सुगमता पूर्वक ही ।
 ११८ बोजागरनि—मदिरा वेचने वाली ।
 ११९ मत—मति, बुद्धि ।
 १२० चीतावनी—चीता पालने वाली ।
 १२१ बैसिगरूर—यौवन का गर्व ।
 लाक—कमर, कटि ।
 १२२ कठिहारी—लकड़हारिनी ।
 १२४ घासिनि—घास वेचने वाली ।
 १२६ डफालिनी—डफ बजाने वाली ।
 १२८ गड़िवारिनी—गाड़ी चलाने वाली ।
 शिव-वाहन—वैल ।
 १३१ काँछ—पहिन कर, धारण कर ।
 बाला—स्त्री ।
 कलाव—हाथी के गले की रस्सी ।
 ताव—उत्साह, जोश, हिम्मत ।
 १३२ सरवानी—ऊँट चलाने वाली ।
 छाग—बकरी ।
 १३३ मुहार—ऊँट की नकेल ।
 १३४ नाल बंदिगी—घोड़े की नाल बाँधने वाली ।
 नाल—पास ।
 नाल—घोड़े के सुम नीचे लगाने का अर्धचन्द्राकार लोहे का टुकड़ा ।
 १३५ चिरवादारनि—साईस ।
 खरहरा—छोटे दाँतों की लोहे की कंधी ।

१३६ मूठी—घोड़े के सुम और टखने के बीच का भाग, पतली, क्षीण । कटि की क्षीणता की उपमा मूठ से दी गई है ।

स्त्रीन—क्षीण, पतली ।

१३७ लुब्ध—लोभी, आकाँक्षी ।

लुगरा—वस्त्र, कपड़े ।

१३८ गदहरा—गधा ।

१३९ लेत चलाओ चाम के—चमड़े का सिक्का चलाना चाहती है ।

१४० अधोरी—उलटा चमड़ा ।

१४१ चूहरी—मेहतारानी, भञ्जिन ।

बरवै नायिका भेद

१ तुलै—तुल्यता, योग्यता, समता ।

रसकंद—रस की खानि, रसमूल ।

२ वेधक—छेदनेवाला, हृदय को चीरनेवाला ।

अनियारो—तीक्ष्ण, पैना ।

बान—बाण, तीर ।

३ सरदवा—शारदा, सरस्वती ।

बरैवा—ब्रवा नामक छंद विशेष, इसे ध्रुव अथवा कुरंग भी कहते हैं । इसका लक्षण इस प्रकार है—

‘विषमनि रवि कल बरवै, सम मुनि साज ।’

खोरि—खोट, दोष, अवगुण ।

४ कोरिवा—कोर

पैजनिया—पैर में पहिने का बजनेवाला आभूषण ।

मग ठहराय—मार्ग में चलने में अटकती है ।

५ किनरिया—किनारी ।

बिथुरे—खुले हुए ।

यह वरवै हमारी तथा पं० कृष्णविहारीजी की प्रति में नहीं है ।
शिवसिंहजी तथा अन्य लेखकों ने इसे रहीम कृत माना है ।

६ नवेलिअहिं—नवेली स्त्री, नायिका को ।

मनसिज वान—कामदेव के वाण, कामजनित विकार वा पीड़ा ।

उरुजवा—उरोज, कुच ।

दिग—दृग, नेत्र, चितवन, दृष्टि ।

तिरछान—तिरछी होने लगी ।

७ करेजवा—कलेजा, हृदय ।

लाइ—अग्नि की लपट, लाय, ज्वाला ।

८ औचक—अचानक, सहसा ।

गोइअवाँ—सखियों का, सहेलियों का ।

भल—भला, अच्छा ।

९ भाव—इच्छा, रुचि ।

कजरवा—काजल ।

चाव—अभिलाषा, इच्छा, चाह ।

१० जंघनि—घाओं को ।

गोरिया—गोरी, नायिका ।

करत कठोर—कड़ा करती है ।

कुचकोर—कुचाग्र ।

११ लाज जोरावरि है बसि—लाज के कारण विवश होकर ।

करत अकाज—न करने योग्य कार्य करती है ।

१२ भोरहि—प्रभात होते ही ।

घर अलिया—कोयल । (मूल में पाठ गलत छप गया है ।)

ताप—दुःख, वेदना, जलन ।

१३ गैल—मार्ग, रास्ता ।

१४ नाधुन टेर—न वंशी की ध्वनि और न नायक की टेर ।

१५ देवतवा—देवता ।

१६ कटील—कंटक-पूरित, काँटोवाली ।

पटनील—नीलाम्बर, नीला वस्त्र ।

१७ सुगना—सुग्गा, तोता ।

चोटार—तेज, पैनी, धारदार ।

१८ पाथ—जल ।

घन—सघन ।

१९ कुसुमिया—कुसुम, फूल ।

बरिया—बारी जाति की स्त्री जो पत्तलें बनाया करती हैं ।

केरि—की ।

कूर—अनसमझ, नादान ।

२० नथुनिया—नथ, नाक का भूषण ।

२१ दियवा—दिया, दीपक ।

बारन—जलाने ।

२२ पाठान्तर—‘कोरवा’ के स्थान में ‘कजरा’ तथा ‘मूँदि न’ के स्थान में ‘मुदिने’ ।

२३ तरुनअहिं—तरुणी स्त्री ।

सूल—शूल, दुःख ।

पाठान्तर—शरिगो रूख बेइलिया फुलत न फूल ।

२४ दवरिया—अग्नि, दावाग्नि ।

तकस—देखना, ताकना ।

२६ जनि मरु...ऊन—हे नायिका, तू रोकर अपने मन को खिन्न अथवा प्राणों का त्याग मत कर ।

ससुररिआ—ससुराल, श्वसुर-सदन ।

२७ मितवा—मित्र ।

ताकि—देखकर ।

२८ अराम—आराम, उपवन, वाग ।

२९ नेवतवा—निमंत्रण ।

खवरिया—देख रेख ।

पाठान्तर—गाव करे रखवरिया ।

३० मैके—मा के घर ।

३१ मदमातिल—मत्त, मदमस्त ।

हथिया—हथिनी ।

हुमकत—ठुमकती हुई, इठलाती हुई । पाठान्तर—ठुमकत ।

३२ दाहिन बाम—दाएँ बाएँ, चारों ओर ।

हैं बस काम—कामदेव के वश में होकर ।

३३ लखि लखि... भेख—धनिक (नायक) को देखकर नायिका (धनिअवा) तरह तरह के वेष से शृंगार करती है ।

अरसिया—आरसी ।

३४ कजवा—काज, कार्य ।

साधि—साधन करके, पूर्ण करके ।

जुरवना—जूड़ा, केशपाश ।

दिठ—दड़, कस कर ।

३५ हरवर—घबड़ाहट से जल्दी जल्दी ।

भौपथ खेद—मार्ग में बहुत कष्ट (परिश्रम हुआ) ।

स्वेद—पसीना, श्रमकण ।

३६ कजरवा—काजल । पाठान्तर—जवकवा ।

चुनरिया—चुंदरी, चीर ।

३७ जवकवा—जावक, महावर ।

अँगोरत—प्रतीक्षा करते हुए ।

३८ वक्र—टेढ़ा ।

मलिन—कलंक सहित ।

विष भैया—विष का भाई चंद्रमा । समुद्र-मंथन के समय विष तथा चंद्र साथ ही साथ निकले थे इस कारण भाई भाई कहलाते हैं ।

चंद्र बदनियाँ—चंद्रमुखी ।

यथा—जन्म सिंधु पुनि वंधु विष, दिन मलीन सकलंक ।

सिय मुख समता पाव किमि, चंद्र बापुरो रंग-[गो० तुलसीदास]

३९ रातुल—लाल, रक्त ।

मुँगाडा—मूँगा प्रवाल ।

निरस पखान—नीरस पत्थर ।

मधुभरल अधरवा—मधु-पूरित, ओष्ठ ।

४० वेइलिया—बेलि, लता ।

बिन पिय सूल करेजवा, लखि तव फूल—तेरे फूल देखकर प्रीतम के वियोग से हृदय में दुःख होता है ।

४१ मलतिया—मालती की लता ।

हुकरैया—हुड़क, उद्वेगकारी स्मृति ।

४२ रातुल—लाल, रक्त ।

टेसु—टेसू, पलास ।

४३ सिख—शिक्षा ।

मान—नखरा ।

ठान—मुद्रा, चेष्टा, ढोंग ।

पाठान्तर—‘लखि’ के स्थान में ‘बिन’ ।

४४ निचवा जोई—नीचे की ओर देखकर ।

छितखनि छोर छिगुनिआ—छोटी उँगली (कनिष्ठिका) से पृथ्वी खोदती है ।

यथा—‘चारु चरन नख लेखति धरिनी’ । [गो० तुलसीदासजी]

४५—ठकि गौ—स्तब्ध हो गया ।

पीय—प्रीतम ।

चरोटवा—गोली; आँगन तथा द्वार के बीच का भाग ।

४६ अनख—डिठौना, काजल की बिंदी जिसे डीठ (नज़र) बचाने को लगाते हैं । यहाँ रतिसूचक काजल के दाग से तात्पर्य है । अनख के स्थान में अघर पाठ होता तो अच्छा था ।

बिन गुन माल—बिना डोरी की माला ।

४७ अँगवैइया—आँगन ।

४८ सगेइया—सगे, संबंधी, रिश्तेदार ।

परार—पराये ।

४९ मीड़हु—दवाना ।

५० बरिअइया—बरजोरी से, जबरदस्ती से ।

तकि—ताककर, देखकर ।

५१ गवनवा—गौना, द्विरागमन ।

५२ मनुहरिआ—मनुहार, अनुनय, विनय ।

हिमकर—ठंडा करनेवाला, शीतल ।

हीव—हिय, हृदय ।

५४ जेहि लगि...जिठानि—जिसके लिये ननंद और जेठानी से विरोध किया ।

५५ बहु चेरवा—बहुत बार, अनेक बार ।

५६ सहेटवा—संकेत-स्थान ।

उड़िराइ—तारापति; चंद्रमा ।

धनिया—स्त्री, नायिका, युवती ।

पाठान्तर—फिरि दुबराय ।

५७ विकरार—वेकरार, उद्विग्न ।

५८ पूरि—पूर्ण, बहुत ।

५९ अभिसरवा—अभिसार ।

६१ गौ जुग जाम जमनिआ—दो पहर रात व्यतीत हो गई ।

सवतिया—सौत ।

६२ जोहति—देखती है ।

वाट—मार्ग, राह ।

हाट—बाज़ार ।

६३ भिनुसार—प्रभात, प्रातःकाल ।

६४ खिरकिया—खिड़की, झरोखा ।

६५ भिनुसरवा—भनुसार, प्रभात ।

६६ हरुवे—धीमे धीमे, धीरे धीरे, हलके से ।

६७ दुहु कै बार—पाठान्तर 'द्वै दृग्द्वार' ।

यथा—मुंदरि सेज सँवारि के, साजे सवे सिंगार ।

दृग् कमलनि के द्वार पै, बाँधे बंदनवार ॥—(मतिराम) ।

६९ बाल—बाला, नायिका ।

७० प्रान पियरवा—प्राणप्रिय, प्राणों का प्यारा, प्राणवल्लभ ।

७२ कहल न जाति—कहा नहीं जाता, अकथनीय ।

७३ पिरनवाँ—प्राण ।

७६ मत्त मतंग—मतवाला हाथी ।

यथा—अली चली नवलाहि लै, पिय पै साजि सिंगार ।

ज्यों मत्तंग अड़दार को, लिये जाति गड़दार ॥—[मतिराम]

७७ गजपाय—गजपाल, महावत ।

७९ धनि—धन्य है ! नायिका

८१ जरितरिया—जरतारी का । 'होत' के स्थान में 'हेत' पाठ सार्थक है ।

८३ गौन—विदेश-गमन, प्रवास ।

- ८४ सुठि—सज्जन, नागर ।
 औवरिया—कोठे में, औरा ।
 ८५ टेसुइया—टेसू, पलास ।
 फैलि—अवहेलना करके ।
 ८६ सुरिति गगरिया—रीती गागर, बिना जल का खाली घड़ा ।
 ८७ सुभिरिनियाँ—सुमिरनी, माला ।
 विरहवा—विरह, वियोग ।
 निबाहु—निर्वाह, काटना, व्यतीत करना ।
 ८८ बधुइआ—स्त्री, नायिका, वधू ।
 ८९ दुअरवा—द्वार ।
 ९१ तोर—निकट, समीप, पास ।
 ९२ जटिल सुहीर—हीराजटित ।
 ९४ उरवा—उर पर, वक्षस्थल पर ।
 हरवा—हार ।
 उपरेउ—उभरा हुआ, उपटा हुआ ।
 हेरि—देखकर ।
 चित्र पुतरिया—चित्रलिखित पुतली के समान ।
 चख—चक्षु, नेत्र । पाठान्तर—मुख ।
 ९५ मनवा—मान, नखरा ।
 ९८ खुरपिया—खुरपी, घास काटने का एक औज़ार ।
 छतरिया—छप्पर, पत्तों द्वारा आच्छादित स्थान ।
 ९९ सधवा—साध, इच्छा ।
 यथा—सपनेहू मन भावतो, करत नहीं अपराध ।
 मेरे मन ही में रही, मान करन की साध ॥—[मतिराम]
 रात दिवस हौंसे रहे, मान न ठिक ठहराय ।
 जेतो औगुन ढूँढ़िये, गुनै हाथ परि जाय ॥—[बिहारी]

१०२ गरिबवा—गर्व, घमंड । पाठान्तर—डगरिया ।

१०४ जुलुफिया—जुल्फ ।

वनसी भाइ—मछली पकड़ने के काँटे की तरह ।

वारवधुइआ—वारवधूटी, गणिका ।

पाठान्तर—जनु अति नील अलकिया ।

बझाइ—फँसा लिया, पकड़ा ।

१०५ गजरवा—गजरा, फूलों का हार ।

१०६ ताकों—देखना ।

बोहि—उसको ।

अभिमानवा—अभिमानी नायक ।

१०८ भैगा—हो गया ।

पाठान्तर—‘रोलिया’ के स्थान में टोलवा ।

यथा—दोऊ चोर मिहींचनी, खेल न खेल अघात ।

दुरत हिये लपटाइ के, लुवत हिये लपटात ॥—[बिहारी]

१११ चितसरिया—चित्रशाला ।

औधि वसरवा—अवधि-वासर, अवधि के दिवस ।

११४ गोड़ वरिआ—पैरों के समीप ।

पाठान्तर—छाकहु बइठ दुअरिया ।

बिजन—बीजना, पंखा ।

११५ विरवना—पान का बीड़ा ।

पाठान्तर—पिय निज कर विछुवनवाँ, दीन्ह उठाय ।

११६ रुपदनवाँ—उबटन ।

बरवै

- १ सिसुस यसीस—गणेश ।
 ३ त्यारन—तारनेवाले ।
 ४ नागर—चतुर ।
 ५ सुवन समीर—हनुमान ।
 खल दानव बन जारन—दुष्ट दैत्यरूपी बन को जलानेवाले ।
 ६ जलजात—कमल ।
 तिमिर—अंधकार ।
 बिलात—बिलीन होते हैं, दूर होते हैं ।
 धुरवा—धुएँ के रंग का बादल ।
 मुरवा—मोर ।
 अँकुरवा—अंकुर; प्रेम का अंकुर ।
 ९ वाम—स्त्री ।
 ११ बोज—बिजली ।
 सावन तीज—श्रावण शुक्ल तृतीया को झूलने की रीति है ।
 १२ अहरात—रात दिन; अहर्निशि ।
 १४ मया—दया, कृपा, देखो बरवा नम्बर ६६ ।
 १५ दाब—अवसर, संयोग ।
 १७ पयान—प्रयाण, यात्रा, विदेश गमन ।
 १८ धूम—धुआँ ।
 १९ उलहे—उपजे, निकले ।
 मदन महीप—मदनराज, कामदेव ।
 बिन परतीर—बिना फल का तीर ।
 २० सुगमहिं—आसान है ।
 गातहि गारन—शरीर को गलाना ।
 २३ मरुके—कठिनाई से ।

२४ मरुतवा—मारुत, पवन ।

२६ गाढ़—गहनता ।

३१ चबाव—अपयश, झूठी चर्चा ।

कुदाव—घात, छल कपट ।

३२ जाग—जगह, स्थान । जन्म भर कितनी ही जगह मारा मारा फिरा किया परन्तु छाया की तरह भाग्य साथ ही रहा ।

३५ छितव—पृथ्वी, क्षिति ।

सुआस—आशापूर्ण, संतोषानुसार, यथेच्छ ।

३७ गनत न—गिनते नहीं हैं, परवा नहीं करते ।

३८ मूरि—जलन, आग, दाह ।

३९ पूठि—पीठ ।

४० शिवआगार—शिवालय ।

४१ चौथ मयंक—भ्राद्रपद की चौथ का चन्द्रमा ।

४६ तिनौ भरि—तृणमात्र ।

४८ होत विटपहू नागे—पेड़ों के भी पत्ते गिर जाते हैं ।

४९ चवाइ—चर्चा, निन्दा ।

तन—तनिक ।

५३ कौं धो—किस स्थान में ।

५६ अकह—अकथनीय ।

६० अवधि—निर्दिष्ट समय तक ।

अवधि—अंतकाल, मृत्यु ।

दूस्तर—कठिन ।

६२ भवूक—ज्वाला ।

६४ दवारि—दावाग्नि ।

६६ रहे प्राण परि पलकन हग मग माहिं—प्राण पलकों पर और नयन मोहन के आगमन के मार्ग की ओर देखते रहते हैं ।

६८ जक—चैन ।

६९—देखो बरवा नंबर १४ ।

७० कलवात—(संस्कृत किल) निश्चित वात ।

७५ निसरे—निकले ।

८० व्यावर—जनन क्रिया ।

८१ वंसी—(१) मुरली (२) मछली पकड़ने का काँटा ।

८२ चकवा पिंजरेहू सुनि, विमुख बसात—पिंजरबद्ध होने पर भी चकवा-चकवी रात्रि में एक दूसरे से विमुख रहते हैं ।

८३ ऊजरी—सफ़ेद, साफ़ ।

८४ साखि—साक्षी, गवाह ।

८५ दुचिती—अनवस्थित, दो चित्तवाली ।

८६ मीगुजरद—व्यतीत होता है ।

ईदिलरा—इस दिल को ।

८७ नव नागर पद परसी, फूलत जौन—कवि परिपाटी के अनुसार स्त्रियों के नूपुर सुशोभित चरण-स्पर्श से अशोक कुसुमित होता है ।
यथा—‘पादेन नायैक्षत सुन्दरीणां संपर्कमासिञ्जित नूपुरेण’ ।

—[कालिदास]

९४ राक—झूठा, मग्न ।

अज्र—से ।

मै—मदिरा, सुरा ।

शुद—हुआ ।

गीरद—पाये ।

९५ जद—मारा ।

तपीदा—व्याकुल ।

मी आयद—आती है ।

९६ कै गोयम अहवालम पेश निगार—प्रिय से अपना हाल कैसे कहूँ ।

टिप्पणी

५४

तनहा नजर न आयद—अकेला मिलता ही नहीं ।

९७—जब स्त्रियों के पति परदेश में होते हैं तब वे काग के घर पर बैठने वा बोलने से पति के आगमन का शकुन देखा करती हैं । यदि काग उड़ाने से उड़ जाय तो पति के शीघ्र आने का शकुन समझती हैं । यदि न उड़ें तो जानती हैं कि पति के आने में देर है । यथा:—

काग उड़ाने लिय चली मन में अधिक हरख ।

आधी चुरियाँ काग गर, आधी गई करक ॥

९९ सिगरी—समस्त । सब मेरे जीवन के पीछे पड़ी हुई हैं ।

पिछानि—पहिचान, मेल जोल ।

१०० सुधाघर—चन्द्रमा ।

१०२ पनघटवा—पनघट ।

१०३ करमें—हार्थों के निकट ।

करमें—कर्म, भाग्य ।

१०४ पयपानि—दूध और जल ।

सवतिया—सौत, सपत्नी ।

बिलगानि—पृथक करना ।

मदनाष्टक

१ निशीथे—अर्धरात्रि ।

रोशनाई—ज्योति, चमक ।

निकुंजे—कुंज बन में ।

बला—उपाधि ।

१ बा—साथ, संग ।

चखन—चक्षु, आँख, लोचन ।

कटितट—कमर में ।

मेला—बाँधा ।

सेला—साफ़ा ।

अलि—सखि ।

३ छेलरा—छेला, युवक ।

छरो—छड़ी, लकड़ी ।

मूंदरी—अँगूठी ।

खूब से खूब—अत्यन्त शोभायमान ।

हस्त—हाथ ।

४ दिलदार—प्यारी ।

जुलफें—अलक, बालों की लट ।

कुलफें—दुःख, कष्ट ।

शशिकला—चन्द्रमा की ज्योति ।

५ जरद—पीत, पीला ।

गुलचमन—फूलवाग ।

रेखता—फारसी मिश्रित भाषा में गान ।

श्रुति—कान ।

६ तरल—चंचल ।

तरनि—कमल ।

बिदारे—चीरना ।

बिलसति—शोभा देती है ।

७ भुजँग—भुजंग, सर्प ।

कमनैत—धनुष ।

कै गई—कर गई ।

सार—चोट, असर ।

८ पठानी—पठान जाति का—रहीम ।

मनमथांगी—कामदेव से पीड़ित ।

फुटकर छंद तथा पद

- १ अनियारे—कोरदार नुकीले ।
 सान—तीक्ष्णता, पैनापन ।
 विषारे—जहरीले ।
 अगाधी—अगाध, अथाह ।
 अन्हात हैं—स्नान करते हैं ।
 बोरे—डूबे, निमग्न हुए ।
 घाइक घनेरे—अनेकों के प्राण हरनेवाले ।
 २ पट—वस्त्र ।
 साहिबी—बड़प्पन ।
 ३ कै—करके ।
 तुषार—पाला ।
 क्षीरनिधि—क्षीरसागर ।
 कलानिधि—चन्द्रमा ।
 ४ रावरे—आप ।
 खोरि—खोट, कसूर ।
 धाँधवे—जलाने के हेतु ।
 ५ गोहन—खिड़की ।
 चितई—देखा ।
 कमनैत—कमान चलानेवाला, धनुषधारी ।
 दमानक—सुन्दर तीर वर्षा ।
 निसानो—निसान जिस पर तीर चलाया गया है ।
 ६ बार—देर ।
 दोय—दो डुकड़े ।
 रोह—घर ।

बीच—भेद भाव ।

जिन कीनों हुतो उन हार हिया—जिन्होंने हृदय का हार कर
रक्खा था ।

नसिया—विमुख हो गया ।

रस वार सिया—सीता के सुख के समय ।

कर वार सिया पियसा रसिया—रसिक प्रीतम ने सीता जी को
बाहर कर दिया ।

८ अतुरीन—आतुर ।

लगि—प्रेम की लगन ।

९ नाधन—आरम्भ करना ।

ओट—अदृश्य ।

राधन—उबलना, जलाना ।

पुण्य न प्यारे... अपराधन—बड़े पुण्यों से तो प्रीतम से मेंट हुई
परन्तु अपराधों के कुसंग के कारण मौन को धारण करना पड़ा ।

सुधानिधि—अमृत पूर्ण ।

चितैवे की साधन—दर्शन की लालसा ।

१० धर—धरा, पृथ्वी ।

खपजासी—नाश होगा ।

खुरसाण—सुलतान, बादशाह ।

अमर—राणा अमरसिंह ।

नहचो—निश्चय, विश्वास ।

महाराणा प्रताप के पुत्र अमरसिंह ने जहाँगीर से परास्त होने पर
खानखाना को निम्नलिखित दोहे लिखे थे । जिसके उत्तर में रहीम ने
इस दोहे को लिखा था ।

हाड़ा कूरम राव बड़, गोखाँ जोख करंत ।

कहियो खाना खान ने, वनचर हुआ फिरंत ॥

तुबरासँ दिल्ली गई, राठोड़ा कनवज ।

राणा पयं पै खान ने, वह दिन दीसे अज ॥

११ तारायन—तारागण ।

गैन—दिन ।

कहा जाता है कि इस दोहे के उत्तरार्ध की पूर्ति किसी स्त्री ने की है ।

१२—भक्तमाल में लिखा है कि जब श्रीनाथजी रहीम को दर्शन देने स्वयं पधारे थे तब उनकी छवि का वर्णन कवि ने इस प्रकार किया है ।

काछै—पहिने हुए, धारण किए हुए ।

पिछौरी—दुपट्टा ।

साल—शाल ।

विधु बाल—द्वितीया का चंद्र, बाल चन्द्रमा ।

विसाल—दीर्घ ।

छीनी—हरण किया ।

पुरइन—कमल पत्र ।

हाल—दशा, अवस्था ।

१३ उनमानि—अनुहार, समानता ।

दसननद्युति—दातों की चमक ।

चपला—विजली ।

बसुधा—पृथ्वी ।

बसकरी—खतम कर दी ।

सुधा पगी बतरानि—अमृतमयी वार्तालाप ।

चढ़ी रहे—विस्मरण नहीं होती ।

अनुदिन—प्रतिदिन ।

बानि—स्वभाव, टेव ।

शृंगार सोरठा

१ यथा—नैन जोर मुख मोरि हँसि, नेसुक नेह जनाय ।

आगि लेन आई हिये, मेरे गई लगाय ॥—मतिराम

फेरि कल्लुक करि पौरि ते, फिरि चितई मुसकाइ ।

आई जाबुन लैन को, नेहहिं चली जमाइ ॥—बिहारी

२ तुरक गुरक—असुरों के गुरु शुक; वीर्य ।

सुरगुरु—देवताओं के गुरु बृहस्पति; बुद्धि ।

बिनदेह को—अनंग; कामदेव ।

चातक जातक—चातक का 'पी' 'पी' शब्द; पी, पिय, प्रेमी ।
प्रोषितपतिका का वर्णन है । काम वासना से बुद्धि क्षीण हो जाने पर
और प्रीतम के दूर होने के कारण कामदेव को अपना प्रकोप दिखाने का
अवसर मिला है ।

३ कर विहीन—दीपक जिसके हाथ नहीं है ।

अकबर बादशाह ने समस्या दी थी “किहि कारन डोल में हालत
पानी” उसकी पूर्ति गंग ने इसी भाव पर की थी—

एक समैं जल आनन को घर सों निकली अबला ब्रजरानी ।

जात संकोल में डोल भरो, जल खँचत में अँगियाँ मसकानी ॥

देखि सभा छतियाँ उधड़ीं कवि गंग कहे मनसा ललचानी ।

हाथ बिना पछतात रखो, इहि कारन डोल में हालत पानी ॥

४ दुति—कान्ति, द्युति, तेज ।

यथा—

(१) सोहे तरंग अनंग की अंगनि ओप उरोज उठी छतियाँ की ।

जोवन जोति सों यों दमके, उसकाइ दई मानो बाती दिया की ॥

—रसखान

(२) ऐसे में आवत काहू सुने हुलसे तरके तरकी अँगिया की ।
 यों जगि जोति उठी तन की उसकाइ दई मानो बाती दिया की ॥

—रसखान

५ भावार्थ—वेदना की रीति सर्वत्र एक सी नहीं होती । किसी के हृदय में पीड़ा होती है किसी को नहीं होती ।

६ जलज—कमल ।

मधुकर—ध्रुवर, मधुप, भौरा ।

अरघा—अर्घ्य पात्र, अर्घ अथवा अंजलि देने का पात्र ।

भावार्थ—श्वेत नेत्रों में काली काली पुतलियों की शोभा श्वेत कमल में भौरों के समान अथवा चाँदी के अर्घ्यपात्र में शालग्राम की मूर्ति के समान है ।

डॉ० राम स्वरूप आर्य, विजनौर

की स्मृति में सादर भेंट—

हरप्यारी देवी, चन्द्रप्रकाश आर्य

संतोष कुमारी, रवि प्रकाश आर्य



‘साहित्य-सेवा-सदन’

द्वारा

प्रकाशित तथा प्रचारित पुस्तकें ।

विनय-पत्रिका सटीक—(टी० वियोग हरि) गोस्वामी तुलसीदास जी की सर्व-श्रेष्ठ रचना यही विनय-पत्रिका है । विनयसा भक्तिज्ञान का दूसरा कोई ग्रन्थ नहीं है । इसमें गोस्वामी जी ने अपना सारा पांडित्य खर्च कर दिया है । ७०० पृष्ठों की पुस्तक मूल्य २॥)

बिहारी सतसई, सटीक—(टीका०—स्व० लाला भगवानदीन जी) हिन्दी-संसार में शृंगार-रस की इसके जोड़ की कोई भी दूसरी पुस्तक नहीं है । यह अनुपम और अद्वितीय ग्रन्थ है । चतुर्थ परिवर्द्धित तथा संशोधित सचित्र संस्करण का मूल्य १॥)

Both books sanctioned as a reference book for Hindi Teachers in High Schools of Central Provinces and Berar.

—Vide Order No. 6801, Dated 28-9 26

भ्रमरगीत-सार—(सं० प्रो० रामचन्द्र शुक्ल प्रधान, हि० वि० बी० एच० यू०) महात्मा सूरदास जी के उत्कृष्ट पदों का संग्रह है, सागर का सार अमृत है । सूरसागर का सर्वोत्कृष्ट अंश ‘भ्रमर-गीत’ माना जाता है । पृष्ठ-संख्या २५० । पाद टिप्पणी सहित, संशोधित तृतीय संस्करण मूल्य १॥)

आँख और कविगण—हिंदी साहित्य में यह आँख पर की गई कविताओं का पहला संग्रह है । टीका—टिप्पणी के साथ प्राचीन और अर्वाचीन कृतिविद्या कवियों की कल्पनातीत—कविता का रसास्वादन कर आप तृप्त हो जायेंगे ।
मूल्य ३)

मुद्राराक्षस—सटिप्पण-भारतेन्दु वा० हरिश्चन्द्र ने विशारददत्त के संस्कृत नाटक मुद्राराक्षस का अनुवाद गद्य—पद्यमय हिन्दी भाषा में किया है। विद्यार्थियों के लिए अत्यन्त लाभप्रद है मूल्य १)

(a) This book is recommended for (1) Vernacular Middle School Libraries for boys and for. (2) Libraries in Intermediate colleges by the Director of Public Instructions, United Provinces
—Vide Order No. T. B. 12/3. 25th April, 1931.

(b) Prescribed as a Text-book in Hindi an Advance Language course for the Upper Middle Examination for girls by the Director of Public Instruction. U. P.

पद्माकर की काव्य-साधना—(लेखक—अखौरी गंगाप्रसादसिंह) यह ग्रन्थ हिन्दी के आलोचना-साहित्य का अद्वितीय रत्न है। इसमें पद्माकर का जीवन-वृत्तान्त, उनके ग्रन्थों का आलोचनात्मक परिचय, उनकी काव्य-साधना की मीमांसा, और अन्त में उनकी सरस सूक्तियों का संग्रह दिया गया है। मूल्य सजिल्द पुस्तक का १।।।) मात्र।

श्रीकृष्ण-जन्मोत्सव—(लेखक—श्रीयुत् देवीप्रसाद जी 'प्रीतम') श्रीकृष्ण जी की जन्म-संबंधिनी कथाओं का एक खासा दर्पण है। साहित्य-मर्मज्ञों के लिए अलङ्कारों की छटा की भी कमी नहीं है। मू० ॥३॥)

महात्मा-नन्ददासजी कृत भ्रमर-गीत—मूल्य ॥३॥)

केशव-कौमुदी (रामचन्द्रिका सटीक)—२ भाग—मूल्य ४)

रहीम-रत्नावली—(संपादक—पं० मयाशंकर जी याज्ञिक) रहीम की कविताओं का अनोखा और सब से बड़ा संग्रह है। मूल्य १।।।)

गुलदस्तए विहारी—(लेखक—देवी प्रसाद 'प्रीतम') यह 'गुलदस्तए विहारी' विहारी-सतसई के दोहों पर रचे हुए उर्दू शेरों का संग्रह है। सचित्र संस्करण का मूल्य १।।।)

(३)

अनुराग वाटिका—(प्रणेता वियोगीहरि जी) इस पुस्तक में वियोगीहरि जी प्रणीत ब्रज भाषा की कविताओं का संग्रह है। कविता के एक-एक शब्द अमूल्य रत्न है, द्वितीय संस्करण—मूल्य १-)

तुलसी-सूक्ति-सुधा—(सं० श्रीवियोगीहरि जी) गोस्वामी तुलसीदास जी की उक्तियों का संकलन है। ५०० पृष्ठों की पुस्तक—मूल्य २)

झरना—(प्रणेता—श्रीजयशंकर प्रसाद) छायावादी कविताओं का संग्रह है। मूल्य १-)

भावना—(प्रणेता—श्रीवियोगीहरि जी) यह एक आध्यात्मिक गद्य-काव्य है। इसमें ५० निबंध हैं। प्रत्येक निबंध मुर्दे को जिलाने के लिए अमृत है। द्वितीय संस्करण—मूल्य ॥=)

कुसुम-संग्रह—(लेखिका—श्रीमती वंग महिला। सं० प्रो० रामचन्द्र शुक्ल B. H. U.) इसमें ऐसी शिक्षाप्रद आख्यायिकाओं का समावेश है जिनको पढ़कर साधारणतया सभी स्त्रियों के आदर्श उच्च हो सकते हैं। सचित्र सात रंग-विरंगे चित्रों से विभूषित—मूल्य १॥)

दान-लीला—(सं० जवाहर लाल चतुर्वेदी) यों तो दान-लीला कई स्थानों से प्रकाशित हो चुकी है, किन्तु इतना बड़ा और इतना अच्छा संस्करण कहीं से भी प्रकाशित नहीं हुआ है। श्री हरिराय जी की उक्त दान-लीला कितनी सरस और कितनी सुन्दर-रचना है उसे आप स्वयं ही देखकर कहेंगे, इस विषय पर हमारा विशेष कहना आत्मप्रशंसा होगी। अष्ट-छाप के गण्यमान्य महानुभावों की सरस-रचनाओं का भी सुन्दर संग्रह दिया गया है। इसके अतिरिक्त अनेक-विद्वानों की सम-भावोद्योतक सरल-सूक्तियाँ दी गई हैं। पुस्तकान्त में भर पूर शब्दार्थ, चोड़ड़िया और श्री गोकुल नाथ जी का वचनमृत भी दिये हैं जिसमें सब श्रेणी के पाठक और वैष्णव लाभ उठा सकें। छपाई-सफाई सुन्दर। मूल्य केवल १-)

चुने हुए उत्तम ग्रन्थ

वाल्मीकीय रामायण—(टी० चन्द्रशेखर-शास्त्री साहित्याचार्य)
मूल संस्कृत हिन्दी अनुवाद सहित । मूल्य संपूर्ण का ८)

मूर्खराज और चतुरसिंह—मूर्खराज का पुत्र चतुरसिंह कितना
चतुर है यह इस पुस्तक के पढ़ने से ही पता लगेगा । मूल्य ॥=॥

स्वर्ग का खजाना—शिक्षा सम्बन्धी अद्वितीय ग्रन्थ है । पृष्ठ
संख्या ३६८ । मूल्य ॥=॥

दासबोध—समर्थ रामदास के अमूल्य उपदेशों का संग्रह । मू० २॥

विहारी की वाग्विभूति—विहारी की विशेषताओं का उद्घाटन
करनेवाली पुस्तक । मूल्य १॥)

भक्त और भगवान—भक्तों के वास्ते एक अपूर्व ग्रन्थ । मू० १॥)

भाषा-भूषण—अलंकार-ज्ञान प्राप्त करनेवाली सर्वोत्कृष्ट पुस्तक ।
मूल्य ॥=)

ठंडे छींटे—गद्य-काव्य के रूप में सर्वश्रेष्ठ क्रान्तिकारी-रचना । मू० ॥)

ज्ञानेश्वरी गीता—गीता पर सर्वश्रेष्ठ टीका । मूल्य ३)

आधुनिक-हिन्दी-साहित्य का इतिहास—आधुनिक साहित्य का
ज्ञान करानेवाली, सर्व-श्रेष्ठ पुस्तक । मूल्य २॥)

पुष्प-विज्ञान—पुष्प-सम्बन्धी एक अपूर्व एवं अत्युपयोगी पुस्तक ।
मूल्य ॥)

कहानी-कला—इस पुस्तक में कहानियों की रचना कैसे होती है ।
इसका आकर्षक ढंग से वर्णन किया गया है । मूल्य ॥=)

हिन्दी-नाट्य-साहित्य—(सं० ब्रजराजदास वी० ए०) । मू० १॥)

हिन्दी की सभी प्रकार की पुस्तकें मिलने का एकमात्र पता—



097



185493

R.P.S

पुस्तकालय

गुरुकुल काँगड़ी विश्वविद्यालय, हरिद्वार

वर्ग संख्या.....097.....

आगत संख्या.....185493.....

ARY-R

पुस्तक विवरण की तिथि नीचे अंकित है। इस तिथि सहित
30वें दिन यह पुस्तक पुस्तकालय में वापस आ जानी चाहिए।
अन्यथा 50 पैसे प्रतिदिन के हिसाब से विलम्ब शुल्क लगेगा।

